EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE. DOMINGO 22 DE JULIO DE 1962 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.300

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EL SEÑOR LUNES

CUENTO POLICIAL por GEORGES SIMENON



MAIGRET SE quedó un momento inmóvil ante la reja negra que le separaba de aquel jardín y cuya placa de esmalte tenía un número y una palabra: 47 bis. Eran las cinco de la tarde y la oscuridad completa. Corría de él un brazo tristón del Sena aparecía la isla desierta de Pu- con sus terrenos baldíos, sus ma- y sus grandes chopos. Ante él, allá de la reja, había un pequeño moderno de Neuilly, pues se tra- del barrio del Bosque de Bolo- con su elegancia, sus comodida- y, ahora, su alfombra de hojas de

47 bis formaba el ángulo del bu- del Sena y de la calle Maxime- Veíanse en el primer piso pie- iluminadas, y Maigret, que se ha- recibiendo la lluvia que en aquel caía, se decidió a tocar el tim- eléctrico. Resulta siempre enojoso perturbar la vida de una casa pa- sobre todo en una noche de in- cuando la casa se halla reple- sobre sí misma, llena toda ella olor íntimo. Y mucho más eno- si el intruso viene del Quai des con los bolsillos llenos de do- tos tremendos.

encendió una luz en el piso bajo, abrió una puerta, y un criado, an- atravesar el jardín bajo la llu- trató de vislumbrar al visitante. ¿Quién es? —preguntó a través reja.

El doctor Barrion, por favor-... "hall" era elegante, y Maigret, almente, se había metido la pi- el bolsillo.

¿A quién anuncio?

duda es usted Martín Vignolet, —dijo el comisario con gran de su interlocutor, al mismo que metía una tarjeta de vi- un sobre.

Vignolet era un hombre de cuarenta a cincuenta años, de huesos pelo hirsuto y de evidente campesino. Subió al primer pi- volvió algunos instantes más tar- Maigret tuvo que pasar detrás de de un coche de niño.

Hágame el favor de entrar —rogó Armand Barrion, abriendo la de su gabinete.

ojeras y el color pálido de un que no ha dormido desde hace días. Maigret no había comen- hablar cuando oyó voces de que jugaban allá en el piso bajo. doctor Barrion, tisiólogo y anti- interno de Laennec, hacía sólo tres que se había instalado en Neuilly, al mismo tiempo que se procu- clientela, proseguía sus trabajos laboratorio. Era casado y tenía tres un niño de siete años, una niña años y un rorro de algunos cuyo coche había visto el co- al entrar.

servidumbre se componía de Vignolet, chofer y ayuda de de su mujer, Eugenie, que era cocinera, y, por último, hasta tres atrás, de una pequeña bre- de dieciocho años, Olga Boulan-

Supongo, doctor, que no ignora la razón de mi visita. Como con- de la autopsia, los Boulan- siguiendo los consejos de su abo- han confirmado su querella, se constituído en parte civil, y yo soy encargado de...

toda su actitud, parecía excusar- no dejaba de experimentar un sentimiento de molestia, en efecto, en asunto.

semanas antes, Olga Boulan- había muerto de un modo bastante pero el médico del registro había expedido, no obstante, el de inhumación. Los padres ha- llegado de Bretaña para los fune- y se trataba de verdaderos cam-

pesinos de aquella región, duros y desconfiados, que se enteraron, Dios sabe cómo, de que Olga ya llevaba cuatro meses esperando un hijo. ¿Cómo habrían hecho para entablar conocimiento con Barthet, el más atrabiliario de los abogados? Lo cierto era que, por su consejo, una semana después solicitaron la exhumación y la autopsia.

—Tengo aquí el informe — dijo Maigret señalando su bolsillo.

—¡No merece la pena! Estoy muy al corriente de lo que ocurre, porque obtuve permiso para ayudar al médico forense.

Estaba tranquilo, a pesar de su fatiga y, quizá, de su fiebre. Vestido con su blusa de laboratorio, la cara colocada bajo la lámpara, miraba a Maigret a los ojos, sin apartar nunca la mirada.

—Es inútil añadir que lo esperaba a usted comisario...

Encima de una mesa, en un marco de metal, había un retrato de su esposa, de treinta años apenas, linda y de distinguida fragilidad.

—Puesto que tiene en el bolsillo el informe del doctor Paul, no ignorará usted que hemos encontrado el intestino de esa desdichada lleno de minúsculas perforaciones que han producido un rápido envenenamiento de la sangre. Sabrá usted también que después de minuciosas investigaciones, hemos llegado a determinar la causa de esas perforaciones, lo que no ha dejado de turbarnos, tanto a mi colega como a mí. Esto nos ha sumido en tan grande confusión, que hemos tenido necesidad de llamar en nuestra ayuda a un médico colonial, a quien debemos la solución del enigma...

Maigret movió la cabeza, y Barrion pareció adivinar su deseo porque se interrumpió:

—Fume usted, se lo suplico... Yo, que visito sobre todo a niños, no fumo... ¿Un cigarro?... ¿No?... Continúo... El sistema empleado para matar a mi sirvienta —porque no dudo que ha sido asesinada— es corriente, al parecer, en Malasia y en Nuevas Hébridas... Se trata de hacer absorber a la víctima cierta cantidad de las finas barbas, duras como las agujas, que guarnecen ciertas espigas, entre otras las de centeno... Esas barbas se quedan en el intestino, del cual atraviesan las paredes poco a poco, hasta que producen fatalmente...

—¡Perdón —suspiró —Maigret—. La autopsia ha confirmado también que Olga Boulanger esperaba un hijo... Ya llevaba cuatro meses y medio de... ¿Conocía usted relaciones que...?

—¡No! Salía poco, puede decirse nada. Era un muchachita pecosa, bastante torpe... —Y se apresuró a volver a su tema—: Yo le confieso a usted, comisario, que, después de la autopsia, que se llevó a cabo hace ya diez días, no me he ocupado más que de ese asunto. Aunque la querella de los Boulanger está evidentemente dirigida contra mí, yo no los quiero mal: son gente sencilla y buena. Mi situación sería trágica si no llegase a descubrir la verdad. Por suerte, ya he llegado a ello en parte...

A Maigret le costó trabajo ocultar su sorpresa. Había ido a iniciar una información, y se encontraba una información terminada, ante un hombre tranquilo que le daba toda clase de detalles.

—Hoy es jueves, y desde el lunes, comisario, tengo la prueba de que no era a la pobre Olga a quien se quiso matar... ¿Cómo he llegado a esta conclusión?... Del modo más sencillo... Era preciso descubrir en qué alimento había podido ingerir nuestra sirvienta las barbas de centeno... Como la muchacha nunca había pensado en matarse, ni, menos todavía, en matarse de ese modo refinado y extremadamente doloroso a la vez, era evidente una intervención extraña.

—¿No cree usted que su chofer Martín haya podido tener relaciones con ella?

—Estoy seguro de ello —aprobó el doctor Barrion—. Le he preguntado respecto al particular, y ha terminado por confesárselo.

—¿No ha vivido el chofer en las colonias?

—En Argelia, solamente... Pero yo puedo asegurarle desde ahora que emprende usted un camino falso... Con toda paciencia, con la ayuda, tan pronto de mi esposa como de la cocinera, he hecho una lista de todos los alimentos que han pasado por casa estos últimos tiempos y hasta he llegado a analizar algunos de esos alimentos. El lunes, cuando había perdido toda esperanza de llegar a un resultado y estaba en este gabinete, me llamó la atención un ruido de pasos en la gravilla, y vi a un anciano que se dirigía familiarmente hacia la cocina... Era un viejo a quien llamamos el señor Lunes y de quien me había olvidado completamente...

—¿El señor Lunes? —repitió Maigret con una sonrisa divertida.

—Ese es el nombre que los chicos le han puesto, porque viene todos los lunes. Se trata de un mendigo del antiguo sistema, casi diría yo un mendigo de antes de la guerra, limpio y digno, que efectúa todos los días una vuelta diferente. Aquí viene los lunes..., y siempre se le guarda una comida completa, siempre la misma, porque el lunes es para nosotros el día de la gallina con arroz, que el señor Lunes se come tranquilamente en la cocina. Divierte a los niños, que van a charlar con él. Hace ya mucho tiempo que había notado yo que les daba cada día uno de esos pasteles de crema que se llaman "religiosas", y he intervenido...

Maigret, sentado desde hacía demasiado tiempo, se levantó, Su interlocutor prosiguió:

—Usted conoce esta costumbre de los comerciantes, que prefieren dar a los pobres mercancías en vez de darles dinero... Yo he sospechado que esas "religiosas" venían de una pastelería del barrio y que, verosímilmente, eran pasteles de la víspera. Para no disgustar al hombre, no le dije nada, pero prohibí a mi hijo y a mi hija que se comieran esos pasteles...

—¿Acaso la sirvienta se los comía en su lugar?

—Es probable.

—¿Y en esos pasteles...?

—Esta semana, el señor Lunes vino, como de costumbre, con sus dos "religiosas" envueltas en un papel crema... Después que se marchó, examiné los pasteles que le indicaré a usted inmediatamente, y descubrí barbas de centeno en cantidad suficiente para provocar las perturbaciones que han ocasionado la muerte a Olga... ¿Comprende usted ahora?... No estaba destinados a esa pobre muchacha, sino a mis hijos...

Seguían oyéndose las voces de los niños en el piso bajo. El ambiente era tranquilo y tibio, con el deslizamiento de algún auto por el asfalto del muelle.

—Todavía no he hablado a nadie... Lo esparaba a usted.

—¿Sospecha usted de ese mendigo?

—¿Del señor Lunes? ¡De ningún modo! Por lo demás no he contado todo todavía y lo que viene ahora bastará para poner a ese hombre fuera de causa... Ayer estuve en el hospital, y después visité a varios camaradas... Quería saber si, en estos últimos tiempos, habían visto algún caso análogo al de Olga Boulanger... —Tenía la voz seca. Se pasó la mano por la frente—. Ahora bien, he adquirido casi la certeza de que dos personas por lo menos han muerto del mismo modo: una de ellas hace cerca de dos meses, y la otra hace tres semanas...

—¿Habían comido pasteles?

—No he podido saberlo; los médicos se habían equivocado respecto a la causa de la muerte, y no juzgaron necesario provocar una información... Esto es todo, comisario. Nada más sé; pero, como usted ve, sé bastante para estar horrorizado... Hay en algún sitio, en Neuilly, un loco o una loca que, no sé yo cómo, llega a poner la muerte en los pasteles...

—Me decía usted hace un momento que era a los hijos de usted a los que se intentaba matar...

—Sí... Estoy convencido de ello... Comprendo la pregunta de usted. ¿Cómo se las arregla el homicida para que sean precisamente los pasteles del señor Lunes los que...?

—¡Tanto más cuanto que ha habido otros casos!

—Ya yo sé... No me lo explico.

Parecía sincero; sin embargo, Maigret lo observaba a hurtadillas.

—¿Me permite usted que le haga una pregunta personal?

—Se lo suplico.

—Perdóneme usted si esa pregunta le hiere... Los Boulanger le acusan a usted de haber tenido relaciones con su hija...

El médico bajó la cabeza y murmuró:

—Ya me esperaba esto... No quiero mentirle a usted, comisario... Es cierto, estúpidamente cierto, porque llegué a eso estúpidamente, un domingo en que estaba aquí solo con la muchacha. Daría yo no sé qué para que mi esposa no se enterase jamás de semejante cosa, porque sufriría demasiado... Por otra parte, puedo jurarle a usted, a fe de médico, que en aquel momento Olga era ya la amante de mi chofer...

—¿De modo que la criatura?...

—No era mía, se lo aseguro a usted. ¡Ni siquiera corresponden las fechas! Además Olga era una buen muchacha que nunca hubiera soñado con sacarme dinero... Vea usted...

Maigret no quería darle tiempo a reaccionar.

—¿Y usted no conoce a nadie...? Acaba usted de hablar de un loco o de una loca...

—¡En efecto! Pero..., ¡eso es imposible, materialmente imposible! El señor Lunes no pasa nunca por su casa antes de venir aquí. Cuando va a esa casa, lo dejan en la calle y le echan las monedas por la ventana.

—¿De quién habla usted?

—De miss Wilfur... ¡Va usted a ver que hay justicia inmanente! Yo adoraba a mi esposa y tengo, sin embargo, dos secretos con ella..., el primero ya lo conoce usted...; el otro es más ridículo aún...

"Si fuera ahora de día, vería usted, al otro lado de esta ventana, una casa habitada por una inglesa de treinta y ochos años, Laurence Wilfur, y su madre que está impedida... Son la hija y la mujer del difunto coronel ..ilfur del ejercito colonial... Hace ya más de un año, cuando las dos mujeres volvieron de un largo viaje, al mediodía, fui llamado una noche a la cabecera de la señorita Wilfur, que se quejaba de dolores vagos...

"Me quedé bastante sorprendido, en primer lugar, porque no me dedico a la medicina general, después porque no descubría yo ninguna enfermedad en mi cliente... Me quedé más sorprendido todavía al enterarme, por la conversación, de que conocía ella todos mis hábitos, hasta mis menores manías. Cuando volvía a este gabinete y vi la ventana de ella, lo comprendí todo...

"Abrevio, comisario... Por absurdo que esto parezca, miss Wilfur está enamorada de mí como es posible estarlo a su edad, cuando se vive sola con una mujer anciana en una gran casa triste: histéricamente enamorada...

"Dos veces más me dejé sorprender... Fui a su casa, y, cuando la auscultaba, de repente se abrazó a mí, y me besó en la boca...

"Al día siguiente recibí una carta que comenzaba por un "Mi querido"... Lo más turbador es que miss Wilfur está persuadida de que somos amantes. Pero no es así.

"Desde entonces la he evitado. Un día vino, y la puse en la puerta de este gabinete. Si no he hablado de esto a mi esposa, es por discreción profesional y por evitar unos celos sin fundamento...

"No sé nada más... Se lo he contado a usted todo... ¡No acuso!... ¡No comprendo!... Pero daría diez años de mi vida por evitar que mi mujer...

Maigret comprendió entones que la calma del médico cuando empezó su entrevista era premeditada, preparada, obtenida con gran esfuerzo de voluntad, y veía al joven dispuesto al fin a sollozar ante él.

—Infórmese usted a su vez... Yo no querría influir en usted...

Cuando Maigret atravesaba el vestíbulo, se abrió una puerta y dos chicos —un niño y una niña más pequeña— pasaron corriendo y riéndose. Martín detrás del comisario, volvió a cerrar la verja.

Maigret, aquella misma semana, recorrió el barrio hasta cansarse. Con una obstinación abrumadora, pasaba horas enteras paseando por el muelle, a pesar del tiempo, que continuaba lluvioso, y de la sorpresa de ciertos domésticos que habían reparado en él

(PASA A LA PAGINA 11)

LA QUEMA DE BIBLIOTECAS

por Art BUCHWALD

NUESTRO buen amigo Ed Murrow, Director de la Agencia de Información de los Estados Unidos, se dice que dijo recientemente a un grupo de educadores que el número de veces que elementos subversivos han quemado las bibliotecas norteamericanas en el extranjero, indica el buen éxito de ellas.

Dicha Agencia tiene ciento setenta y cinco bibliotecas, además de ochenta y cinco salones de lectura en ochenta países.

"Nuestras bibliotecas han sido saqueadas en Bogotá, Bagdad, Atenas, Beirut, Argel, Calcuta, Taipei, Chipre y, en menor grado, en otra media docena de lugares, se dice que dijo el señor Murrow. "Sin embargo, esos mismos elementos vuelven a usar las facilidades que les brindan esas bibliotecas; la concurrencia a ellas no se debilita tras tales demostraciones".

Los comentarios del señor Murrow son muy sensatos, aunque estamos seguros de que debe ser muy difícil para el personal de la Agencia en los sitios respectivos probar que está haciendo su trabajo. Podemos imaginar una escena en Washington, en las oficinas de la Agencia. Varios de sus más altos funcionarios tienen una reunión. Hay cierto descorazonamiento. El subdirector habla: "Caballeros, algo anda mal con la Agencia de Información. Esta es la tercera semana seguida sin que alguna de nuestras bibliotecas haya sido saqueada, y el jefe está furioso por ello".

"Tuvimos un incendio en el sótano de nuestra biblioteca en Trípoli", dice uno de los concurrentes defensivamente.

"Pero no podemos probar que fue provocado por un nativo".

"Los estudiantes de Tokio le han prometido a nuestra gente allí que destruirán nuestras instalaciones si continúan las pruebas atómicas", dice el experto sobre el Lejano Oriente.

"Pero no podemos dormirnos sobre los laureles de Tokio. Hay muchos otros lugares en el mundo donde no hemos tenido un incendio o un saqueo en años. Tomemos Londres, por ejemplo. Allí hemos fallado completamente".

"No es culpa nuestra", protesta uno de los presentes. "Los estudiantes se han adherido a la política de no violencia. Todo lo que hacen es sentarse en frente de la biblioteca, en la acera. Los hemos excitado a romper las ventanas, pero rehusan hacerlo. Hemos pensado en poner nuestros libros en la calle con la esperanza de que los quemen, pero la policía no nos deja hacerlo".

"¿Y qué me dicen acerca de París?", pregunta el subdirector. "Aquí tenemos a una de las capitales del mundo dividida entre la Derecha y la Izquierda, en donde el sentimiento antiamericano se manifiesta cada día. ¿Qué podemos mostrar a pesar de eso?"

"Rompieron una ventana el 13 de mayo de 1958", dice uno. "Lo sé porque fui ascendido a consecuencia de ello".

"Cuarenta y cinco millones de personas y, total, una mísera ventana rota", comenta disgustado el subdirector. "No estamos haciendo efectivo nuestro mensaje".

"Pero, fíjense en lo que han hecho en Argel. Saquearon el lugar tres veces".

"Argel es una brillante excepción", dice el subdirector, "pero, ¿por qué no podemos transferir algo de ese entusiasmo a París?"

"Los franceses están tan enconados unos contra otros", explica el experto en asuntos de Francia, "que prefieren destruir sus propios edificios. Cuando las cosas se tranquilicen un poco, estoy seguro de que comenzarán a atacarnos de nuevo. Tengo dos hombres que estuvieron en los disturbios de Bogotá, de visita en París, viendo lo que podría hacerse".

"Si pudiéramos instalar una de nuestras bibliotecas en La Habana", dice uno, esperanzado, "piensen en lo que podrían hacer allí por nosotros".

Uno de los presentes alza su mano: "Tengo una sugestión, jefe. Tal como veo las cosas, la dificultad con muchas de nuestras bibliotecas es que los manifestantes tienen que venir a nosotros, y puesto que nuestras instalaciones están generalmente en el centro de las ciudades, están protegidas por la policía. ¿Por qué más bien no vamos nosotros hacia los manifestantes? Podríamos tener bibliotecas móviles, en omnibuses grandes, y entonces, cuando oyéramos de una demostración, podríamos enviar el ómnibus hacia ella. Sería llevar el mensaje norteamericano al pueblo, en vez de pedirle que viniera a nosotros".

"Vaya", dice el subdirector, "creo que el jefe lo aprobará. Saqueo móvil. ¿Cómo fue que a nadie se le ocurrió esto antes?".

Lámina de Poesía

SELECCION Y NOTAS DE JOSE MIGUEL VICUÑA

PEDRO ANTONIO GONZALEZ



MUY PRONTO hará un siglo que nació en Talca (1863), este espíritu solitario, orgulloso y atormentado. Cuatro años mayor que Rubén Darío, sufrió la influencia de éste y, cinco años después de publicado "Azul", dio a luz su libro "Ritmos" (1895). Gozó en su tiempo de una fama sólo superada después por Gabriela Mistral y Pablo Neruda, y fue reputado padre del movimiento modernista y renovador de la poesía chilena. Hoy, olvidado y expulsado de las antologías, vive; sin embargo, en la memoria del pueblo. Enfermo y en la miseria, murió en una sala del hospital, en 1903.

MI VELA

Cerca de mi vela que apenas alumbra
la estancia desierta de mi buhardilla,
yo leo en el libro de mi alma sencilla
por entre la vaga y errante penumbra.

Despide mi vela la llama de un cirio
a fin de que acaso con ella consagre
mi cáliz sin fondo de hiel y vinagre
delante del ara de mi hondo martirio.

A mí no me queda ya nada de todo.
Mis viejos recuerdos son humo que sube,
formando en el éter la trágica nube
que marca la ruta de mi último exodo.

Yo cruzo la noche con pasos aciagos,
sin ver brillar nunca la estrella temprana
que vieron delante de su caravana
brillar a lo lejos los tres Reyes Magos.

¡Quizás soy un mago maldito! Yo ignoro
cuál es el Mesías en cuyos altares
pondré, con mi lira de alados cantares,
mi ofrenda de incienso, de mirra y de oro.

Al golpe del viento rechinan las trancas
detrás de la puerta de mi buhardilla,
Y vierte mi vela —que apenas ya brilla—
goteras candentes de lágrimas blancas...

MANUEL MAGALLANES MOURE



AMPLIA frente y barba obscura, ojos hondos y mansos, imponía con la serenidad de su palabra una admiración legendaria. Nacido en 1878, en La Serena, cultivó desde joven el verso, y fue también pintor y crítico de arte. Con Pedro Prado y Julio Ortiz de Zárate, es de las figuras principales del Grupo de los X. Dejó siete libros de poesía, publicados entre 1902 y 1921. Falleció en 1924. En él vieron los poetas el símbolo de la amistad y de la poesía, y todos los años, al comenzar la primavera, rinden homenaje a su memoria, ante su busto en el Parque Forestal de Santiago.

ADORACION

Tus manos presurosas se afanaron, y luego,
como un montón de sombra, cayó el traje a tus pies,
y, confiadamente, con divino sosiego,
surgió ante mí tu virgen y suave desnudez.

Tu cuerpo fino, elástico, su esbelta gracia erguía.
Eras en la penumbra como una claridad.
En un cándido velo, que todo te envolvía,
la inefable dulzura de tu serenidad.

Con el alma en los ojos te contemplé extasiado.
Fui a pronunciar tu nombre y me quedé sin voz...
y por mi ser entero pasó un temblor sagrado
como si en ti, desnuda, se me mostrara Dios.

JUAN GUZMAN CRUCHAGA

NACIDO EN SANTIAGO, el 27 de marzo de 1895, interviene desde muy joven en la vida literaria, colaborando con Pablo de Rokha en la revista "Azul", fundada por Vicente Huidobro. A los 19 años de edad publica su primer libro de versos, "Junto al brasero", de ambiente intimista (1914). Numerosos títulos le siguen, hasta llegar a "La fiesta del corazón" (1922), y "Agua de cielo" (1924), en que el poeta aparece maduro. Su famosa "Canción" (Alma, no me digas nada, — que para tu voz dormida — ya está mi puerta cerrada...), recorre América y España. A pesar de sus afanes en la vida diplomática, ha continuado desarrollando una labor literaria constante y depurada. Su último libro, "Altasombra", publicado hace tres años, nos entrega el soneto siguiente:



A MEDIA AGUA DEL SUENO

"Nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar..."

A media agua del sueño y sin salida
hacia la superficie iluminada
te llevaré, ya en calma —perseguida—
lejos del pensamiento y la mirada.

No ha de ceñirte luz descomedida,
ni ha de tocarte, espina disfrazada,
ni flor de llanto, de fulgor vestida,
ni daño azul, ni cariñosa espada.

Te llevaré, dormida, en la corriente
de mi sueño, y en él, serenamente,
te alejarás del sol y el aire amargo.

Y sueño abajo iremos, compañera,
hasta la claridad de la ribera
donde reposa el mar del sueño largo.

Utopía y Profecía

por Carlos FORTIN GAJARDO

UTOPIA (del griego "ou", no; y "tópos", lugar, significa, lisa y llanamente: lugar que no existe y, por extensión, todo plan, doctrina o sistema halagüeño, pero irrealizable.

Sin embargo, debemos preguntarnos si estas definiciones conservan aún su plena validez. ¿No podríamos afirmar hoy, con mayor propiedad, que con el correr de los años, la utopía ha llegado a transformar en profecía, en ese don natural que permite conocer las cosas lejanas o futuras?

Para responder a tal interrogante, será preciso mirar el asunto con gafas filosóficas.

Se ha dicho que el hombre es un animal que fabrica utopías. "Miramos hacia todos lados y anhelamos lo que no existe. La excelencia del hombre reside en imaginar un mundo mejor y realizar, a lo menos, una parte de él". Es muy posible que alcancemos poco en nuestro fugaz paso por la vida; pero, ¿por qué no intentarlo siquiera?

La inteligencia del hombre constituye el mejor estímulo para la utopía. Y la utopía, por su parte, ha pasado a ser el punto de partida de las grandes conquistas humanas.

Platón ideó su república utópica, en la cual gobernarían los más sabios. El estado platónico está compuesto por una clase de guardianes o magistrados que simbolizan la cabeza y la razón de la comunidad; por los guerreros, que representan el corazón y la fuerza, y por los artesanos y labradores, en su condición de elementos productores, orientados a la satisfacción de las necesidades físicas.

En resumen, el individuo no representa nada; el Estado lo absorbe todo. De allí que, en la utopía platónica, tanto el artesano, como el magistrado o el guerrero, deben realizarse en el Estado.

Nos preguntaremos ahora, si tal utopía es susceptible de existencia verdadera y la pregunta en sí parecerá una paradoja si partimos de la rigurosa definición del vocablo.

Sin embargo, Platón, por lo menos, intentó realizar el experimento, y alguien, un soberano de Siracusa le ofreció la oportunidad en el año 387 antes de Jesucristo. Dionisio reinaba entonces en la capital de Sicilia, y propuso al eminente discípulo de Sócrates que convirtiera sus dominios en la "utopía", esto es, en el Estado-ciudad perfecto.

Pero el plan no era de tan sencilla realización, como lo imaginaba Dionisio, ya que, por primera providencia, el rey debería convertirse en sabio o dejar de ser rey. Tal es la primera condición de la república ideal: "El mundo será feliz cuando empiecen a gobernar los sabios o comiencen a ser sabios los gobernantes."

A Dionisio poco le gustó la alternativa que lo ponía en el pie forzado de dejar el trono o transformarse en sabio en unos cuantos días, y presa de real ira, vendió a Platón como esclavo.



PLATON

La brillante carrera del filósofo pudo haber terminado en este dramático suceso, a no mediar la intervención de Anniceris de Cirene, acaudalado personaje griego, quien compró a Platón por la suma de treinta minas, devolviéndole en esta forma su gloriosa libertad.

Cuando los discípulos de Platón quisieron restituirle la cantidad pagada por el rescate, Anniceris se opuso a ello, reclamando para sí el honor y la satisfacción de haber prestado un servicio a la filosofía.

Si bien el experimento fracasó por motivos muy ajenos al genio platónico, no podremos desconocer que parte de su utopía ha sido realizada o ensayada en diversas épocas. No podría afirmarse, en consecuencia, que ella es irrealizable.

Bastará recordar que los principios de la moderna eugenesia, del psicoanálisis, de la división del trabajo y del control de la población ya habían sido enunciados por el jefe de la famosa Academia ateniense.

Tomás Moro, el célebre humanista y Canciller inglés, que vivió entre los años 1478 y 15.., concibió también su utopía, que describe ... república ideal en donde nadie posee cosa particular alguna. Cada diez años sus habitantes truecan las casas, echándolas a la suerte. No existe el dinero; se trabaja una jornada de seis horas diarias, lo cual basta para una gran producción en una comunidad sin holgazanes.

He aquí el caso típico de la utopía que, andando el tiempo, se convierte parcialmente en realidad. En el siglo XV, no existía límite para la jornada de trabajo, de modo que el limitarla a seis horas era, simplemente, una utopía.

En la actualidad, la técnica y el maquinismo, como también, las leyes protectoras de la salud de los trabajadores, contemplan jornadas aun inferiores a seis horas diarias. Como paradigma, pueden señalarse las industrias químicas que, en esta forma están obligadas a defender a sus obreros de las emanaciones de gases tóxicos.

A ellos debemos agregar la intervención estatal en las industrias y grandes faenas, con el objeto que se reduzca la jornada de trabajo cuando hay sobreproducción y, como consecuencia de ella, amenaza de desempleo.

Pero, volvamos a la república utópica de Moro. En ella, el hierro es más necesario que el oro. Las vajillas son de barro o de vidrio; en cambio, las bacinillas son de plata y oro.

Cuenta el autor que llegaron cierto día a la capital utópica unos embajadores ataviados con lujosas telas y engalanados con oro y brillantes. A los habitantes de la Utopía les pareció que tal lujo era una afrenta y rindieron homenaje a los criados más humildes, convencidos que eran éstos los embajadores.

El filósofo italiano Tomás Campanella concibió también un Estado ideal en su obra "La Ciudad del Sol". En él, se suprime la propiedad privada y la sociedad toma una original organización jerárquica que tiene su punto supremo en un Príncipe Supremo, al cual lo secundan tres príncipes, representantes de la Sabiduría, el Amor y el Poder.

Una de las más recientes utopías se debe a la imaginación del novelista, poeta y ensayista británico Aldous Huxley. En su libro "Un mundo feliz" nos presenta la concepción futura del ser humano mediante la producción de hombres y mujeres en serie, en grupos uniformes.

Llevada a la práctica la generación científica el individuo nacería predestinado como factor de progreso en una era esencialmente maquinista y técnica.

¿Podrá ocurrir esto en un futuro cercano?

Los progresos científicos y tecnológicos increíbles alcanzados por la humanidad en pocos años deben enseñarnos no sólo a mirar la utopía con un mayor respeto, sino a despojarla de su atuendo fantástico.

SEMBLANZAS LITERARIAS.—

LEOPOLDO ALAS, "CLARIN"

por Francisco ORREGO VICUÑA

CORRIA LA ESPAÑA de 1852, con aquel su decadentismo progresivo al que la habían llevado las continuas luchas políticas, las guerras carlistas y las intrigas palaciegas, cuando en el mes de abril, día 25, nacía en la ciudad de Zamora un símbolo de renovación, tanto en la literatura como en la pedagogía, en la moral como en la política; era aquel símbolo Leopoldo Alas y Ureña, el futuro "Clarín". Era "Clarín" el tercer hijo de una destacada familia asturiana; su padre, don Genaro García Alas, quien poseía modestas tierras en Carreño, había ocupado el cargo de Gobernador Civil en diversas provincias españolas, y cuando recién ocupaba el de Zamora, nació allí su hijo Leopoldo, quien no por ello perdería su espíritu y amor asturiano, tanto, que siempre contestaba: "Me nacieron en Zamora"; uno de sus hermanos, Genaro, fue destacado militar, ingeniero, periodista, parlamentario y pedagogo, de tal manera que tenía ya la familia antecedentes literarios e intelectuales de primer orden, que encontrarían en Leopoldo su máximo exponente y más genial paladín.

La educación de Leopoldo Alas comenzó a los siete años de edad en el Colegio de San Marcos, que los jesuitas tenían en la ciudad de León; a los pocos meses era considerado ya un alumno modelo, conocido por el mote de "Gobernador", alusión burlesca que sus compañeros hacían del empleo de su padre. En este colegio, "Clarín" pronunció su primera pieza oratoria, sobre algún tema de Historia Sagrada que se desconoce, y por el cual obtuvo un trofeo literario consistente en una banda de raso azul con letras doradas; esto no lo olvidaría "Clarín" jamás, pues los primeros triunfos quedan siempre en el grato recuerdo de la juventud y son quizás el más poderoso estímulo para el futuro. En el verano de 1859 regresaba la familia Alas a Oviedo, a su querida tierra asturiana, y allí, fuertes impresiones de la naturaleza esperaban al joven Leopoldo, en la contemplación del mar, en las verdes praderas, en las augustas montañas, que jamás habría soñado existentes en su patria; a partir de ese momento, "Clarín" se enamoró perdidamente de su tierra, y a ella dedicaría sus mejores esfuerzos, y desde ella, también, haría temblar la literatura española con sus profundas críticas. Comenzaron en la biblioteca familiar sus lecturas, especialmente las vidas de santos, las apologías de la virtud, y las diatribas del vicio; entre aquellos libros encontraría a sus grandes maestros: Cervantes y fray Luis de León, cuya contemplación ya no abandonaría. En 1863 ingresó "Clarín" a la Universidad de Oviedo para realizar sus estudios preparatorios, cursando las asignaturas de Latín, Aritmética y Doctrina Cristiana; allí trabó íntima amistad, de aquéllas que perduran la vida entera, con Armando Palacio Valdés, Tomás Tuero y Pío Rubín, destacados jóvenes que grabarían también sus nombres en la historia literaria de la península. Por esa época, a la par de sus estudios comienzan también sus primeros versos y epigramas que poco tiempo después encontramos publicados en "Gil Blas", el célebre semanario humorístico madrileño, que era el más notable de aquel entonces; junto con sus lecturas de mayor seriedad, alterna los días de campo veraniegos en Guimarán, donde su espíritu reposaría con alegría hasta los últimos años de su vida, y de retorno a Oviedo gusta de escuchar las historias de los pilluelos que visitaba con curiosidad en el barrio de la Puerta Nueva Alta; de allí salió su célebre cuento "Pipá".

Como joven que era, hubo también de embriagarse con doctrinas revolucionarias que procuraban la destronación de los borbones; muchas fueron las proclamas de mala clase que alimentaron su espíritu por algún tiempo y que le llevaron a arrastrar por las calles de Oviedo, bustos de Isabel II; pero su sentido del deber no le hizo apartarse de sus estudios, y así, el día 8 de mayo de 1869 recibía el grado de Bachiller en Artes, con calificación de sobresaliente y contando sólo con diecisiete años de edad. Ingresó luego al curso de Derecho, y en 1871, aprovechándose de los decretos de enseñanza libre dictados por el Gobierno Provisional, obtiene el grado de Licenciado en Derecho Civil y Canónico. Como la efervescencia política continuaba, redactó Leopoldo Alas un diario manuscrito que con el nombre de "Juan Ruiz" hizo circular por toda la ciudad, provocando agudas polémicas, especialmente en los círculos estudiantiles; nada obstó, sin embargo, para que siguiese cursos de Procedimiento, Práctica Forense, Derecho Penal y Mercantil.

A los veinte años llega Leopoldo Alas a Madrid, en los momentos en que Pi y Margall abandonaba la Presidencia de la República y sucedía la Restauración borbónica; un señor de apellido Sánchez Pérez acababa de fundar el diario "Solfeo" (bromazo diario para músicos y danzantes), a cuya redacción ingresó Leopoldo Alas, adoptando el pseudónimo de "Clarín", para estar en acorde con el nombre del diario; la primera vez que lo empleó fue el 2 de octubre de 1875. Desde aquella columna dirigió toda su ironía en contra de los principales personajes de la restauración, y todavía no habían pasado dos años cuando ya su pseudónimo era conocido en toda España. Es entonces cuando comienza a escribir sus primeros cuentos y poemas, que verían la luz en la "Revista de Asturias", publicada en Oviedo. Su constante preocupación por el estudio le llevó a ser Doctor en Derecho Civil y Canónico el 1.o de julio de 1878, versando su tesis sobre "El Derecho y la Moralidad", y dedicándola a su gran maestro don Francisco Giner de los Ríos.

Continuó así su dinámica actividad; en 1880 pronunció una conferencia en la Universidad de Oviedo, que un año después incorporaría como prólogo a la obra de Von Ihering, "La lucha por el derecho", traducida por el tratadista Adolfo Posada; también se inició como orador público, defendiendo los ferrocarriles asturianos, e inició su amistad con Pérez Galdós y con el poeta Ruiz Aguilera. En julio de 1882 fue nombrado catedrático de Economía Política y Estadística, en la Universidad de Zaragoza; poco tiempo antes había participado en un concurso de oposiciones para ocupar aquella cátedra en Madrid, y, a pesar de haber obtenido los mejores puntajes y más brillantes méritos, fue rechazado por el Ministro de Instrucción Pública, Conde de Toreno, quien había sido blanco de "Clarín" desde las columnas de "Solfeo"; fue aquélla una notoria injusticia, propia de un hombre de bajas pasiones. El trabajo de "Clarín" fue publicado con honores por la "Revista de Legislación y Jurisprudencia", bajo el título de "Programa Analítico de Economía Política y Estadística". El día 29 de agosto de 1882 contraía matrimonio "Clarín" con Onofre García Arguelles.

Al poco tiempo, era nombrado profesor titular de Derecho Romano en la Universidad de Oviedo, y allí, establecido, comenzó a escribir "La Regenta", que, fuera de ser una magnífica novela, retrata con asombrosa realidad el vivir provinciano de España; su espíritu romántico y melancólico aparece con plenitud; a partir de "La Regenta", indiscutiblemente "Clarín" se incorpora al plano de las primeras figuras literarias españolas. Comenzaron también sus relaciones políticas con Castelar, llegando a ser el jefe de ese partido en Asturias, pero nunca tuvo "Clarín" un gran éxito en política, pues antes que nada seguía siendo novelista, crítico y poeta.

"Clarín" se enamoró cada vez más de su provincia y de su campo de Guimarán, y es allí donde hay que buscar la fuente de su arte y la razón de su crítica, pues allí comprendió lo vana y engreída que era la sociedad española, llena de tanto "señorito con ínfulas de sabio, de tanto poeta chirle con melena y mucha mugre, cuyo pimpleo y arrestos pindáricos en modo inconsciente y disfrazado ... helar los más altos puestos de una ... rocracia bien servida", de esta comprensión que tuvo "Clarín" de los problemas de su época, nace su independencia y su altura de miras. Pero fue también la gran tragedia de "Clarín": vivió en Oviedo como un ... y se le tuvo en España por un ... puritano y ridículo, a quien nadie hacía caso en sus consejos y cuyas verdades eran utópicas; sólo a raíz del desastre colonial de 1898, cuando España ... despertó de su modorra, comenzó a hacérsele un poco de justicia por verdades que oportunamente había dicho; y así, le vemos elegido Concejal de Oviedo y prácticamente Alcalde de la ciudad.

En 1886 ya era "Clarín" uno de los escritores más solicitados de España y Europa; colabora frecuentemente en "El Globo", "La Ilustración" y "Madrid Cómico"; pronuncia por esta época una gran conferencia, de primera ... sobre "la España del siglo XIX" en el Ateneo de Madrid, que sólo viene a aumentar su popularidad; ya lleva ... trascendental parte de su obra: "Solos de Clarín", "Crítica y Sátira", "Pipá", "La literatura en 1881", ... fior, y lo demás son cuentos, ... variedad de folletos literarios ... Se habla de "Clarín" como el fundador de una nueva escuela literaria; sus obras se traducen en el extranjero como símbolo de su universal reconocimiento.

En el año 1892, "Clarín" en Guimarán sufrió una aguda crisis ... donde descubrió su verdadero ... miento filosófico; no era ya el ... mo, que tanto le había entusiasmado, motivo último de su vida, ... comprendió que su anhelo era ... y místico, y con la sinceridad ... de un hombre lleno de nobleza ... por la senda de donde hacía ... se había apartado; en su cuento "Cambio de Luz" nos ofrece todo este proceso, con magistral emoción, identificándose con la persona del protagonista, Jorge Arial; termina diciendo: "... don Jorge Arial, por primera vez después de muchos años, sintió el ... de orar como creyente, de ... el cuerpo también, y se incorporó en el lecho, y al notar que las lágrimas ... dientes, grandes, pausadas, ... por su rostro, las dejó ir, sin ... za, humilde y feliz. Puesto que Dios, todo está bien".

Continuó su popularidad, y ... más y más obras: "Mezclilla", "Cuentos morales", "Su único hijo", "Paliques", "El Gallo de Sócrates", "Cuentos morales", "El Gallo de Sócrates" ... "Teresa y la millonaria" ... popular", "Teresa y la millonaria", "Pérez Galdós" y otras. Pero tanto ... no podía dejar de minar su salud ... co a poco fue decayendo física y mentalmente, hasta que, en la ... de 1901, del día 13 de julio de 1901, ... "Clarín", víctima de una ... tuberculosis intestinal. España perdía al mejor de sus críticos y al más ... te de sus reformadores; el mundo, ... día un genio literario.



LEOPOLDO ALAS

Arte y Artesanía

por Luis MELENDEZ

EL ARTE DEL ornamento arquitectural no tiene entre nosotros, por desconocimiento, la estimación que le corresponde. O por una reacción extremada y poco inteligente causada por aquellos clientes ricos que, al volver de París, pedían a su "maestro constructor" ponerle alguna moldurita, una cosita para hacerle gracia y darle falsa suntuosidad al "palacio" de adobes con madera, enlucidos con yeso o cal. Los menos elegantes imitaban, naturalmente. Después, en mejor época, la de los arquitectos titulados, se descubrieron artistas y artesanos de la ornamentación. La arquitectura y el mueble fueron estudiados con responsabilidad artística y artesanal lográndose resultados que podrían enorgullecernos si supiéramos admirar las creaciones chilenas; no ocurrirá eso mientras suframos nuestros complejos coloniales y nuestro pueril y desaforado snobismo.

Estamos ahora sumidos hasta el cuello por esa misma inspiración snobística, en lo funcional: edificios diseñados por ingenieros, ajenos a todo concepto de belleza, y muebles fabricados por aventureros con el único plan de mínimo costo y máxima utilidad: horrorosos artefactos para una masa que sólo pide novedad. Si el chileno medio es capaz de asimilar la verdadera cultura, todo eso pasará. Querrá vivir en casas-refugio, con la belleza posible a su sensibilidad y no para exhibirse en vidrieras, como diciendo: "Aquí estoy; antes era un pobrete, o un siútico, pero, mírenme ahora: todo es ultra".

Hemos tenido artistas admirables en la artesanía, creadores-ejecutores de muebles magníficos. La creación del mueble, como la de un edificio, no pueden ser arbitrarias si deben ceñirse a estilos, pero la creación está en el sentido de la bella proporción, de la Divina Proporción, como decía Luca Paccioli, y del realizar honrado, y, si es posible, perfecto.

Tenemos aún sobrevivientes de ese grupo de artistas ornamentales y artesanos admirables, a los Florentino Aravena, padre e hijo. El padre es escultor en madera, no superado hasta hoy entre nosotros. Si fuera español sería el sucesor de los escultores de Retablos de la gran época. Acá, un comisario de exposición le rechazó uno por creerlo copia de algún retablo clásico; mas, a pesar de su malicia no citó nunca el supuesto original. Como ornamentista de arquitectura está mejor informado que muchos arquitectos; los más prestigiados de ellos confían en él como para indicarle únicamente el capital, el ornamento del estilo requerido, sin empeñarse ellos en dibujarlos, y siempre lograron los más equilibrados, sobrios y bellos resultados y con una artesanía impecable, igualmente dominada por el hijo, también Florentino Aravena. Ambos pertenecen a esa especie que acaso va a extinguirse temporalmente como en una nueva Edad Media, cerrada. Aunque de esa Edad Media tengan ellos el fervor del oficio para lograr una artesanía más y más perfecta. Ese mismo fervor que permitió la creación de las más nobles tapicerías, las que exhibe el Museo de Cluny, por ejemplo. Sí, sonriente improvisado competidor: ellos no hacen tapicerías ni nacieron en el medioevo; hacen ornamentaciones y están en nuestra ciudad de Santiago. Debido a eso, don Florentino Aravena, padre, no está, como debiera, en el lugar que, en justicia, le corresponde. ¿Por qué? Precisamente por eso: su cabal capacidad y su olímpica modestia. La modestia olímpica, desgraciadamente, puede postular, con reales méritos en la mano, pero no doblarse con servilismo; eso lo definen con el eufemismo de "falta de mundo". El Profeta Jeremías en sus apocalípticas lamentaciones, olvidó ésta: ¡Ay del país en que todos sean mundanos! Y ¡ay del país en que sean todos burocratas!

Wassily Kandinsky

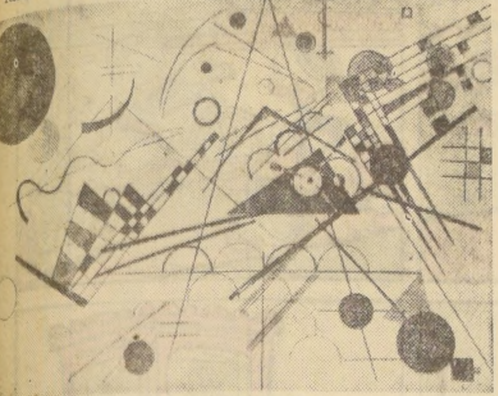
por Ricardo GELCIC

LA ATRIBUCION de prioridades y paternidades acarrea siempre el riesgo de incurrir en apresuramientos y simplificaciones. No obstante, es lícito atribuir a Wassily Kandinsky un papel decisivo en la gestación del arte abstracto. En época en que la manifestación pictórica más revolucionaria la constituía el cubismo, Kandinsky iba mucho más lejos y ensayaba ya las primeras fórmulas no figurativas.

Por lo mismo que su actividad en el arte no guardaba semejanza con la de sus coetáneos, Kandinsky vivió intensamente los problemas que acompañaban a sus trabajos y mantuvo una lúcida autoconciencia ante el desarrollo de su obra. Testimonio de esta preocupación son sus dos libros en los que fundamenta teóricamente las características de sus creaciones: "De lo espiritual en el arte" y "Punto y línea frente al plano". Pero al mismo tiempo que delineaba su teoría del arte, Kandinsky se cuidaba muy bien de advertir que la creación artística no es nunca consecuencia de una teoría previa, sino a la inversa, la teoría es sistematización de intuiciones originalmente oscuras en las que el pintor encuentra el génesis de su obra. En esto se diferenciaba nítidamente de sus contemporáneos lanzadores de manifiestos, que primero ideaban una teoría más o menos coherente, y luego procuraban adoptar a ella las obras que producían. Y, mucho más decisivamente, se diferenciaba de la corriente racionalista que ya comenzaba a disparar sus dogmas sobre la creación estética. Para Kandinsky teoría y práctica se entrelazaban en el arte y, en cierto modo, se fecundaban recíprocamente; de ahí su convicción de que en el futuro el acto de crear llegaría a convertirse en una creación consciente y de que el pintor estaría orgulloso de poder explicar y analizar su obra. Consecuente con esto, las ideas estéticas de Kandinsky son una tentativa de explicación genética de su propia obra.

Como en una u otra medida todos los abstraccionistas posteriores son en alguna forma deudores de la obra de Kandinsky, el examen de sus ideas, en tanto que representan la contrapartida teórica de sus trabajos pictóricos, es extremadamente fecundo para la comprensión de las motivaciones y propósitos del abstraccionismo.

Kandinsky ve la suma total de la humanidad como un triángulo en cuya base están las multitudes zagueras y en el vértice los pocos elegidos. Este triángulo está en movimiento ascensional de modo que con el andar del tiempo la base pasa por el punto que antes ocupaban los líderes del vértice, situados, a su vez, en nuevas avanzadas. Pero este triángulo no debe interpretarse sencillamente como una imagen gráfica general de alguna teoría del progreso, cualquiera que sea. Para Kandinsky la ascensión que alcanza la humanidad, arrastrada por sus conductores, es precisa y definida. Hijo legítimo de los problemas de su tiempo y de las soluciones escapistas consiguientes, Kandinsky adhiere a las teorías teosóficas de Madame Blavatsky y ve el progreso como una evolución del materialismo de las multitudes hacia un espiritualismo que representan los elegidos en el vértice de su triángulo alegórico. La historia de la humanidad se encamina a un advenimiento de lo que los teósofos llaman "el Reino del Espíritu". El arte, naturalmente, no es ajeno a esta evolución y en la sucesión de las etapas se orienta hacia una progresiva desmaterialización.


Kandinsky, "Composición", 1923.

Todo tipo de arte, afirma Kandinsky, es un producto necesario de su época y da origen a una forma irrepetible. De ahí que como el signo de la época actual es la interiorización en una nueva espiritualidad, el arte será expresión de este estado y evolucionará hacia formas progresivamente abstractas. La obra de arte, a su vez, está compuesta de un elemento interno y otro externo. El interno es la emoción del artista de la cual la obra viene a ser expresión. El elemento externo es la suma del aparato sensorial del artista y de la materia en la que modelará su obra. La obra de arte viene así a ser la consecuencia de esta efusión emocional del artista, corporizándose, a través de los sentidos, en una materia dada.

Así Kandinsky fija una secuencia en la que hace consistir la vida del arte. La emoción del artista a través de lo sensorial plasma la materia y crea la obra de arte; mediante lo sensorial, a su vez, el espectador aprecia la obra y siente en sí mismo igual emoción a la que experimentó inicialmente el artista. La finalidad del arte es para Kandinsky procurar esta comunión emocional para la cual la obra sirve de nexo.

En su cima dice Kandinsky, el arte es una manifestación de la vida del alma. Por eso la tarea más propia del artista no es la representación del mundo exterior, sino la plasmación en una forma estética de este invisible mundo espiritual. El espíritu que se enuncia a través de la obra fija lo que considera Kandinsky la norma suprema del arte, "la ley de la necesidad interior". Esta ley hace que el "impulso" que procura expresarse determine las formas a través de las cuales lo hará. El artista no acude entonces al repertorio formal de la naturaleza ni al bagaje preceptivo del arte, sino que obedece con exclusividad a su particular urgencia creándose para expresarla un lenguaje propio.

La evolución de la técnica pictórica parte en adelante de este desideratum propuesto por Kandinsky.

La desmaterialización de la pintura que postula lo lleva a acercarse a la música por ser precisamente la menos material de las artes. En sus análisis a este respecto, contenidos principalmente en "Punto y línea frente a plano", Kandinsky lleva a extremos de increíble virtuosismo el paralelismo entre pintura y música. Si bien sus observaciones no son del todo originales, pues el asunto estaba ya estudiado por la Estética, la sistematización que hace de ellas debe valorarse como una positiva contribución a la teoría del arte. Jugando con el paralelismo entre los tonos musicales y los colores, entre el ritmo espacial de la plástica y el ritmo temporal de la música, y entre las líneas y las melodías, Kandinsky llega a fijar una verdadera construcción musical del cuadro.

Pero no le basta que la pintura se musicalice para avanzar en la abstracción. Por contraposición a las formas estáticas de la naturaleza, la vida anímica, afirma Kandinsky, coincidiendo con Bergson, es fundamentalmente dinámica. Así, es preciso que los cuadros que la expresen se orienten hacia formas que sugieran movimientos. Repárese en esta meta ideal postulada por Kandinsky: cuadros que tengan musicalidad y movimiento; de aquí al ballet hay sólo un paso. Kandinsky no se arredra ante este paso y se atreve a proponerlo.

En el panorama total de su obra distingue Kandinsky tres géneros distintos de pinturas a los que ordena jerárquicamente y que se conectan a su vez con otras tantas manifestaciones de la pintura moderna. Las "impresiones" primero, tomadas directamente de la naturaleza exterior, y que significan una estilización todavía con "apoyo" en el mundo natural. Las "improvisaciones", formas de pintura automática, inconsciente, cuya más extremada versión es el tachismo actual y las "composiciones", por último, pintura ya sin apoyos, pero conscientemente elaboradas a partir de una "improvisación" original.

De la composición abstracta, que viene a ser la culminación de la pintura, afirma Kandinsky que se podrá saltar en el futuro a la Composición Escénica, esto es a la actualización de la música y movimientos latentes en la pintura, mediante la creación de una efectiva partitura y coreografía.

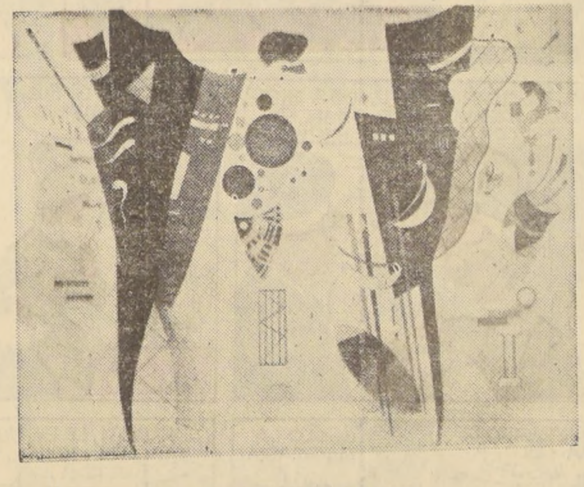
El principio de unificación de estas tres artes integradas será, aquí como en todo lo demás, "la ley de necesidad interior", es decir, la voluntad de expresión de la intimidad del artista creando formas adecuadas que la traduzcan. La Composición Escénica, a su vez, sostiene, finalmente, Kandinsky, ya en plena utopía estética, será el primer momento del Arte Monumental del futuro a través del cual se expresará el Reino del Espíritu.

Repárese ahora en las consecuencias más inmediatas de esta actitud. Kandinsky al buscar la desmaterialización de las artes plásticas las acerca a un dominio estético que la pintura jamás podrá conseguir: el sonido; y a otro que sólo podrá insinuar: el movimiento. Ahora bien: contemporáneamente a los esfuerzos de Kandinsky por desmaterializar la pintura, Edgar Varese buscaba materializar la música creando un tipo de obra que tomara sus sonidos de los objetos más triviales de la vida común; y los expresionistas alemanes, lejos de trabajar en una danza pura que obedeciera a la "ley de necesidad interior", daban forma a una danza burdamente literaria y anecdótica que venía a desembocar en la gesticulación de un teatro sin palabras. Es decir, las artes en la época de la crisis, muy al contrario de marchar unidas en una misma dirección, se caracterizaron por la pérdida de su objeto propio; la pintura se hizo abstracta siguiendo a la música, la música se hizo concreta, y la danza se hizo teatro. Fenómenos de confusión.

Kandinski, "Extendido", 1926.

Llevando las posibilidades de la confusión hasta sus últimas consecuencias, Kandinsky no vaciló en pronunciar la sentencia de muerte de la pintura como arte autónomo para diluirla como componente de un arte escénico. La pintura, finalmente, se vuelve escenografía.

A esta altura se ve con claridad donde comienza el equívoco en las ideas de Kandinsky. Su secuencia: emoción (del artista), sentidos - obra - sentidos - emoción (del espectador), deja olvidado un dato fundamental. Que todo este cuadro funciona dentro de un esquema más amplio que lo envuelve, una circunstancia englobante en la cual el artista, la obra y el espectador son simples elementos, previamente sujetos a la determinación de las fuerzas históricas actuantes. La emoción, así, no es nunca autónoma, es refleja; uno se emociona por algo, de algo, ante algo. Por lo tanto, no es la emoción el punto de partida absoluto del arte, sino una instancia omnipresente y previa: el mundo en el que el artista está envuelto y ante cuyos estímulos reacciona emocionalmente, afectivamente. Y si algún sentido pueden tener los afanes del artista en la vida histórica de la humanidad, ese sentido está en su voluntad de abrirse en plenitud a los datos de su mundo para dar de él una visión esencial, transfigurada, mediante el instrumento de su arte, no disuelto en otro, sino afirmado en su especificidad más propia, como una peculiar ventana, y, por ende, punto de mira, que se abre sobre la realidad y el drama del hombre.


Kandinski, "Acorde recíproco", 1942.

Carlos Préndez Saldías

UNA OBRA NUMEROSA, siempre emocionada y honesta, permite situar a Carlos Préndez Saldías entre nuestros poetas más auténticos. Su acento posee una sencilla dignidad, es propio y se impone sin esfuerzo. Críticos penetrantes, del país y otras tierras, han alabado merecidamente la claridad y pureza de su poesía. Se le ha editado en el extranjero y se le ha traducido. Publicamos a continuación un breve poema suyo —"Niña de cara morena"— y acompañamos dos versiones (en inglés y francés) que permiten advertir la exactitud de los traductores, fieles a la naturalidad, sutilmente conmovedora del original.



NIÑA DE CARA MORENA

Niña de cara morena
que estás lavando en el río,
¿por qué das al río pena,
echando tu llanto al río,
niña de cara morena?

Los hombres del caserío,
con la azada y con el canto,
bajan a beber al río.
Si todos beben tu llanto,
niña de moreno encanto
¿qué será del caserío?

Niña de cara morena,
la amargura de tu pena
no la llores en el río.
Déjale el agua serena,
sin tu llanto, sin tu pena,
a la sed del caserío.

PETITE AU VISAGE BISTRE

Petite au visage bistré
qui va lessivant au ruisseau,
pourquoi fais tu peine au cours
(d'eau,
en versant ta plainte a son flot,
petite au visage bistré?

Les hommes du petit village
qui chantent la houe sur l'épaule
descendent pour boire au ruisseau.
S'ils viennent tous boire ta peine,
petite brune enchanteresse,
que va devenir le village?

Petite au visage bistré,
ne pleure pas dans le ruisseau
l'amertume de ton chagrin.
Laisse l'eau s'en aller tranquille,
sans tes larmes et sans ta peine,
vers la soif du petit village.

M. Gahisto
(París)

GIRL OF THE NUT—BROWN FACE

Girl of the nut-brown face,
washing out clothes in the river,
why bring your grief to this place,
weesping your tears in the river,
girl of the nut-brown face?

The men of the village come
(hither,
with songs and with hoes they
(trop down
to slake their thirst from the river.
If they drink your weeping down,
girl of the lovely brown,
what will become of the village?

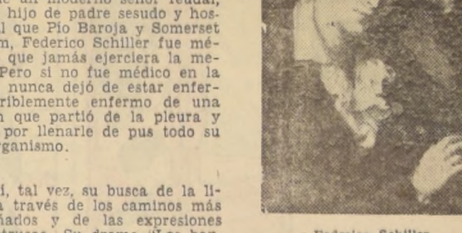
Girl with the nut-brown face,
do not weep in this place
and embitter the flood of the river,
let the waters in quiet remain
without your tears or your pain,
to slake the thirst of the village.

Muna Lee
(Nueva York)

CONTRAPUNTO por ULISES

PAULIUS STELINGIS nació en Lituania en 1925, llegó a Chile en 1948 y se doctoró en Literatura, en Santiago, en 1955. El doctorado en Literatura se daba por primera vez en nuestro país. Pero aunque Stelingis ha estudiado latín y lenguas romances en Europa, su proeza es algo gigantesco, y basta establecerla en pocas palabras. Ir a un país extranjero, adentrarse en su literatura, escribir dos ensayos valiosos sobre dos poetas nativos, Carlos Pezoa Véliz y Manuel Magallanes Moure; y ahora, dominando imperfecciones estilísticas, más de acento, de tono, que de forma, publicar "La idea de la libertad en la obra dramática de Schiller", un libro, a nuestro gusto, magnífico.

¿Pero cómo era el Schiller que nos presenta Paulius Stelingis? Era un romántico en la más apasionada y rigurosa acepción del vocablo. Tuvo el cruel adiestramiento militar de los ciudadanos de su tiempo y dependió de un moderno señor feudal, como un hijo de padre sesudo y hosco. Igual que Pío Baroja y Somerset Maugham, Federico Schiller fue médico, sin que jamás ejerciera la medicina. Pero si no fue médico en la práctica, nunca dejó de estar enfermo, horriblemente enfermo de una infección que partió de la pleura y terminó por llenarle de pus todo su frágil organismo.


Federico Schiller

De ahí, tal vez, su busca de la libertad a través de los caminos más enmarañados y de las expresiones más abstrusas. Su drama "Los bandidos" no es más que el anhelo de imponer al hombre por encima de la ley. Su naturaleza enfermiza contribuyó a repujar a Schiller como un símbolo de la perseverancia en la tarea artística; permanecía en jornadas de más de 15 horas frente al escritorio, dando más crédito a la voluntad creadora que a la impulsión arrolladora del talento. Paulius Stelingis establece un distingo entre él y Goethe, el genio de su tiempo, que martirizó con su desdén a tantos poetas jóvenes, afirmando que el consejero de Weimar era un genio lírico, mientras Schiller era dramático, histórico, según es fácil probarlo con su obra teatral misma.

Todo este proceso de remembranza de Schiller, su establecimiento en el romanticismo y en la cultura alemanes, lo debemos a Paulius Stelingis, escritor y maestro nacido en Lituania y cultivado en nuestra tierra, que más de una vez ha favorecido el trabajo intelectual y artístico de los extranjeros, hasta confundirlos con sus nativos.

Circula el N.o 2 del "Boletín del Instituto de Literatura Chilena", que dirige César Bunster y componen, entre otros, Cedomil Coic, Pedro Lastra, Ricardo A. Latcham, Raúl Silva Castro y Juan Uribe Echevarría. Entre los escritores fallecidos figura don Luis Arrieta Cañas, nacido el 2 de abril de 1861 y fallecido el 5 de agosto de 1961, autor de "Algo sobre el hombre", "Cartas sobre música" y "Críticas y Crónicas Musicales". Tres libros en cien años de vida.

Escaparate de Libros por HERNAN DEL SOLAR

AL VOLVER, por JOSE BERGAMIN. (Seix Barral, Barcelona)

HUBO un mal tiempo, no olvidado, que arrancó de España a muchos de sus mejores hijos. Entre ellos se contaron indudablemente, numerosos escritores. Algunos eran ya famosos; otros, muy jóvenes, no tardarían en serlo. Se refugiaron en diferentes rincones del mundo, sufrieron, trabajaron, y en el destierro les acompañó incansablemente la nostalgia. En el andar de los años, unos murieron en tierra extranjera. Menos infortunados, otros volvieron a su país.

José Bergamín regresó hace algún tiempo. Su nombre estaba en la memoria de los que no saben olvidar a quienes les enriquecieron el espíritu. ¿Pocos, muchos? No importa. Siempre habrá dentro y fuera de España, junto a José Bergamín, ese lector atento, cordial, que le sigue de libro en libro, no se aparta, y va escuchándole con adhesión acogedora sus preocupaciones esperanzas, deseos e inquietudes. Su voz, muy personal, es la de un poeta que le ha enseñado a su lirismo a ser reflexivo, irónico, tierno, grave, juguetón, siempre cambiante y nunca alejado de su fuente íntima.

Ha regresado Bergamín a España y ha querido respirar a todo pulmón el aire de sus mejores años. Es el mismo aire animador que desde el fondo de los tiempos habla su viejo lenguaje de ventura o infortunios. Tendiendo el oído parece que se escuchara el destino español. Bergamín tiende el oído y lo escucha. Deja que le entre por los poros hasta el alma. Está de nuevo en su país, ha vuelto, y respira a España, la oye como latido de su sangre. Pero, ¿no ha cambiado España? Bergamín ha estado lejos de ella veinte años. Con el aire español susurrándole hasta la médula, el escritor camina por su tierra y —claro es— para encontrarla, para tenerla como él nunca dejó de sentirla, no sólo quiere verla como es hoy, quiere reconocer en el presente lo pasado. Siempre vivió atenido a lo que vivieron los grandes —Goya, Cervantes, Velázquez, y otros—, estudiándolos, comprendiéndolos, haciéndoles en sus adentros una tierra propia, de ellos y de Bergamín, con el aire español en dichoso presente, con un "ahora" que es hoy y ayer distante.

Los ensayos de "Al volver" son la emoción de esta aventura. Ha regresado a su pueblo, "un pueblo que nunca entregó ni sometió a ningún César su alma. El alma que soñó a Don Quijote, a Segismundo, a Don Juan...".

EL PADRE MATEO. Por DINO SCHIAPPACASSE (Ediciones Paulinas, Valparaíso).

Eduardo Crawley-Boevey Murga nace en Arequipa en 1875. A los 6 años viene con sus padres a Chile. Estudia. Se convierte en sacerdote de los Sagrados Corazones. En recuerdo de un antiguo profesor, toma el nombre de Mateo. Es un sacerdote dinámico, un santo varón que se conquista el cariño de cuantos se le aproximan. Sus obras piadosas son muchas, especialmente la de la Entronización del S. C. de Jesús en los hogares.

Este es el tema del libro de Dino Schiappacasse, desarrollado con fervorosa admiración de la personalidad valiosa del Padre Mateo.

NOTA.—En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

Un Clásico Chileno: Federico Gana

por Luis MERINO REYES

DE FEDERICO GANA, escribió Gabriela Mistral: "Federico Gana escribía los más donosos y parvos relatos de nuestro campo, que conoció en propietario rural. Hay páginas suyas de este género en su libro "Días de campo", que no superamos todavía en su visión exacta y en su sobriedad ejemplar. Una criatura viva de la gente criolla, de veras puesta a mi lado por una lectura, fue aquella perfecta creación suya que se llama "La señora", que me he leído varias veces en la ausencia de Chile, como para poner la mano sobre la piedra-imán de mi tierra".

Pero no todo fue gloria literaria para Federico Gana. Todos sabemos que hace ya muchos años existió en Chile el Ateneo, que animaba don Samuel A. Lillo y donde se dieron a conocer algunos grandes escritores chilenos. Al Ateneo llegaba Augusto D'Halmar joven, del brazo de su abuela, una viejecita fina, muy blanca, de ojos azules, a quien el orador le daba un beso en la frente. Un acto de ternura ritual antes de comenzar la lectura de alguno de sus más eufónicos relatos. D'Halmar sabía leer como un actor y pretendió en su juventud dedicarse al arte histriónico. Antes, el autor de "Pasión y Muerte del Cura Deusto" fue vendedor en una tienda de lámparas, que él probablemente encendía con su verba insinuante. Así se establecen los cimientos de las futuras vocaciones artísticas. Pero más que estos datos accesorios interesa decir que D'Halmar trajo al historial de nuestra literatura una musicalidad desconocida, la armonía de un artífice que en nuestro país sesudo y práctico vivía para la literatura, para su vocación literaria.

Al Ateneo que fue animado por don Samuel A. Lillo durante más de 40 años, llegó una vez el novelista español Vicente Blasco Ibáñez, el caudaloso autor de "La Barraca" y "Entre Naranjos", cronista, además, de rara delicadeza, autor entre otras glosas innumerables de unas encantadoras crónicas turcas. El Salón de Honor de la Universidad de Chile estaba repleto de público deseoso de oír a Blasco, pero como nuestro país es como es y aquí brotan rasgos y actitudes que sólo se ven en nuestra tierra, se mantuvo la tabla de trabajos ya fijada de antemano, para ese día en que disertaría el novelista español. O sea el huésped famoso no era más que un punto dentro de un rutinario programa. Conforme a esta pauta, antes de Blasco Ibáñez debía actuar el poeta Max Jara, quien leería un estudio acerca del lírida francés Paul Verlaine. Jara inició la lectura de su trabajo con una voz apenas audible, sin ninguna expedición lingual, y a medida que avanzaba en su vasta lectura, el público se mostraba más impaciente, hasta que estalló en silbidos y pateos, gritando "que hable Blasco, que hable Blasco". El propio Blasco Ibáñez trataba de acallarlos sin resultado. Entonces, Max Jara detuvo la lectura de su extenso trabajo sobre Paul Verlaine, del cual había leído numerosas páginas, quedando un rimero mayor sobre la mesa, y, según algunos testigos, habría exclamado, cuando lo apremiaron para que leyera pronto el final: "Esto no tiene final..." Por su parte, Max Jara nos refirió, allá por el año 1936, su trance difícil sin amargura, considerando que todo aquello fue asunto estúpido, propio de la multitud.

A ese Ateneo, remoto precursor de nuestros grupos académicos y en cierto modo de las audiciones radiales dedicadas a la gente que se interesa o apasiona por la literatura, leyó también un cuento Federico Gana, acaso "La Maiga", firmado en Linares en 1897 y publicado el 15 de julio del mismo año en la Revista Ilustrada, que dirigía Enrique Hurtado Arias, con el título de "Una mañana de invierno".

"Era —recuerda don Samuel A. Lillo— la primera vez que se oía una narración de costumbres nacionales con un estilo y vocabulario adecuados y un ambiente de paisaje criollo.

"Esa obra artística, que es una de las más sentidas y verdaderas que han brotado de la pluma de nuestro gran cuentista nacional y que ahora se lee y escucha con los ojos húmedos de emoción, fue aquella noche recibida con protestas y hasta con silbidos burlones.


Federico Gana

"Es que la mayor parte del público estaba acostumbrado a los folletines de los diarios y a las novelas por entregas, cuyas escenas pasaban en Madrid o en París y cuyos personajes eran condes, duques o románticas institutrices que lograban despertar la pasión en el pecho de algún príncipe heredero.

"¿Cómo era posible, pues, que alguien tuviera el mal gusto, por no decir la grosería de escribir sobre los rotos y los campesinos y de hablar de caminos polvorientos y enlodados por donde cruzan cabalgatas harapientas y enamoran rústicos don Juanes a heroínas de rebozo y pie desnudo?

"Federico Gana cometió ese delito y era natural que tuviera su castigo.

Aún recuerdo el aspecto desolado del autor cuando los pataleos no lo dejaban continuar.

"Nos musitaba por lo bajo: —¿No les decía yo que esto no servía?

"Gana, en su increíble modestia, no culpaba a la ignorancia del público, sino a la pobreza de su trabajo."

Todos los escritores criollistas de la hora actual deben algo de sí mismos a esta triste escena, desde Mariano Latorre hasta Leoncio Guerrero.

Es, por otra parte, una ley probada que la humildad del sabio o del creador artístico guarda cierta relación con su grandeza. Esta verdad es algo vigente para todas las profesiones. Cierta vez vinieron a Chile unos grandes radiólogos franceses que aparecían superficialmente mínimos, con sus ropas a medio planchar, junto a la vestimenta anatómica de los sabios chilenos. En París, durante el barnizado de una exposición, una dama chilena vio a un hombrecito de overol que colgaba con su mano un cuadro y tomaba distancia para ver su efecto. Cambiaron algunas palabras y luego le preguntó su nombre. Era nada menos que Pablo Picasso, recaudador de fortunas, tan sólo por trazar algunos rasgos en unos cántaros. En cambio, bien sabemos de magos y caciques criollos siempre en pose de ser escalados por admiradores y discípulos, arrobados y hieráticos ellos mismos, frente a una línea imaginaria, situada en el horizonte de la propia egolatría.

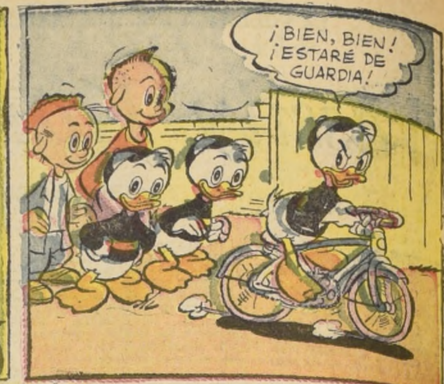
Un médico me evocaba un día sus lejanos tiempos en el Internado de la Asistencia Pública, cuando veía llegar a un viejecito venido a menos, de una sencillez encantadora, que necesitaba desintoxicarse del alcohol que le ayudaba a quemar su generosa y desdeñosa vida. Era Federico Gana. "Nunca me habría imaginado —nos dijo aquel amigo— que ese hombre sin ningún empaque de literato era el gran prosista".

EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY















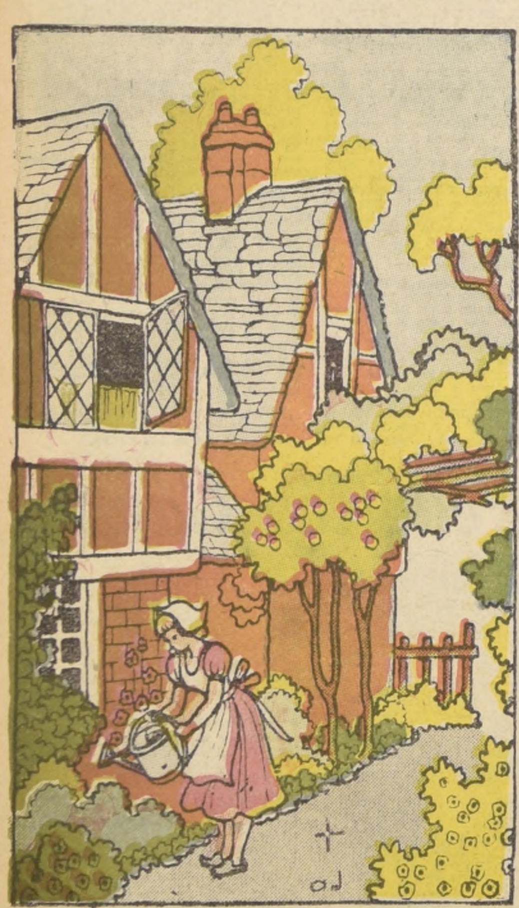








En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



DENISSE GIL SEPULVEDA, niña de 8 años de edad, domiciliada en Echeverría 925, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



¡FUÉ UN GRAN CHOQUE!

PATRULLA JUVENIL

UN SOMBRERO ENCONTRADO EN LA ESCENA ES VALIOSO

PUEDE INDICAR EL TAMAÑO DE LA CABEZA, COLOR DEL PELO, PRECIO DEL SOMBRERO, EL FABRICANTE Y LOS OLORES Y POMADAS

¡JEFE, FUÉ TERRIBLE! ¡FUIMOS A ENSEÑARLE EL DIBUJO AL SR. SPAGRONIE Y LO ENCONTRAMOS MUERTO!!!













¡CARAMBA!

¡QUÉ SAQUEO!



ES UD. MUY AMABLE, AMIGO, DE COMPARTIR CON NOSOTROS ESTE COLCHÓN, ESTA NOCHE FRÍA

NO TIENE IMPORTANCIA

UN MILLÓN DE DÓLARES





LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE JULIO DE 1962
Precio: Eº 0,10

FORJADORES DE CHILE

El Sargento Rebolledo en Chorrillos

por Edmundo GONZALEZ SALINAS

A LA II DIVISION le correspondió atacar en dirección al abra de San Juan, uno de los varios accidentes topográficos que separan a las alturas, que —desde Morro Solar hasta Monterrico Chico— constituían la formidable posición peruana. Esta posición estaba poderosamente fortificada, sembrada de minas de contacto y con atrincheramientos superpuestos en los cerros, a fin de permitir la defensa en escalones sucesivos. Especialmente reforzados se encontraban Morro Solar y los portezuelos de Santa Teresa y de San Juan.

El coronel D. Emilio Sotomayor, comandante en jefe de la II División, envió adelante a la 1a. brigada, y el jefe de ésta (coronel Gana) desplegó en primera línea al Regimiento Buin, y en la segunda y hacia la derecha, a los Regimientos Esmeralda y Chillán. En esos momentos se hizo saber a las unidades que el Ministro de la Guerra, D. José Francisco Vergara, ofrecía el grado de capitán al primer soldado que clavara el tricolor chileno en las alturas enemigas.

El Buin, como los otros cuerpos, abrió sus compañías en guerrillas, e inició su avance con la tranquilidad propia de una parada en el Campo de Marte, en Santiago. Una lluvia de metralla y de balas raleaba, implacablemente, sin piedad, sus extendidas filas; pero la tropa —con su comandante León García a la cabeza— continuaba marchando impertérrita y sin disparar un solo tiro. ¿Para qué perder inútilmente la munición en un adversario perfectamente parapetado detrás de un abrigo? Pero tan pronto coronaron la cresta, los enfurecidos rotos de la brigada Gana manejaron sus bayonetas o sus corvos con una destreza tal que el enemigo se declaró en derrota y emprendió enseguida la retirada.

Recordaremos ahora el ofrecimiento del Ministro de la Guerra del ascenso al grado de capitán para el valiente que clavara el tricolor en lo más alto del peñón peruano.

El sargento 2.o de la 3a. compañía del Buin, Daniel Rebolledo, desafiando a los proyectiles y a la muerte, se adelantó en carrera a los suyos, y plantó la bandera de su compañía en la cumbre de la posición pierolista del sector. Un sonoro ¡Viva Chile! salió de su amplio pecho y coronó su hazaña.

"Ese grito, en tan solemne situación —contaba el héroe, en carta de 25 de enero de 1881, a su prima Mercedes Rebolledo—, me hizo estremecer de sublime gozo: partió de lo más íntimo de mi alma, y hubiera querido que el plomo enemigo hubiera puesto fin a mi existencia en ese mismo instante"... "Porque confieso a usted, querida prima, que no fueron los galones prometidos los que me indujeron a arrostrar sereno el peligro... Fue el sentimiento de patriotismo, fue el **orgullo de chileno** lo que me hizo ejecutar aquella acción con éxito tan feliz para mí y para nuestra causa."

No es extraño que un Ejército empapado de amor a la bandera y de esa misma voluntad de vencer, que animaba al sargento Daniel Rebolledo, obtuviera, ese día, una victoria tan brillante y tan completa.

(Dibujos de LEIFRANC)



OFICIAL DE "CAZADORES A CABALLO". (CAMPAÑA.)

Según fotografías de la época
...forme lo lució la oficialidad del regimiento en la Guerra del Pacífico. (1879-1883).



41.—SOLDADO DE INFANTERIA. (CAMPAÑA.)

D. S. de 6 de febrero 1905.















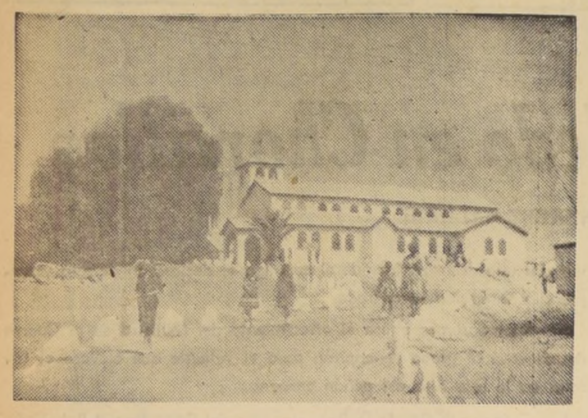









CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA...



IGLESIA ATACAMEÑA

Comienzos de la Fertilidad

por Georgina DURAND

NORTE VERDE o Norte Chico llaman a la región que abarca las provincias de Atacama y Coquimbo. Ahí termina el desierto y comienza la agricultura, pero siendo especialmente región minera. Es como una zona de transición entre lo seco y lo fértil. Los veranos entregan una fruta de dulzor poco común por lo intenso, aunque no muy desarrollada.

Los valles transversales se ven desde el avión como unos pequeños hilos verdes entre montañas áridas. Esos son los mentados valles. Estrechos cinturones verdes que enlazan coquetonamente las tierras amarillosas y resecas. Pero cada pedazo de ellos representa una enorme fortuna. De ahí salen frutas exquisitas. Nunca vi unos higos más deliciosos que los que esa zona produce. Se llevarían el gran premio en cualquiera feria mundial de frutas. Los ríos son pobres, pero crecen en primavera con los deshielos, y tengo la impresión de que muy pocos llegan al mar.

Esta región se hizo famosa en el siglo pasado por las vetas de oro y plata que aparecían por todas partes, hasta culminar con el descubrimiento de Chañarcillo, que marca el meridiano económico de Chile. Y ahí no actuaron ni la ciencia ni el talento. No fue un gran ingeniero de minas, ni un rico hacendado con afanes de minero; nada de eso; fue un pobre arriero, nacido entre esos cerros hostiles. Su instinto le indicó que arañando esas montañas podría encontrar alguna veta: encontró nada menos que la prosperidad y riqueza de toda la zona. Fue tal el auge que produjo esta inmensa riqueza, que le dió a la provincia el lujo de tener el primer ferrocarril de América. Luego surgieron fábricas y trapiches, alumbrado público, lujo que sólo tenía la capital. Copiapó tuvo también el primer Liceo de Niñas del país. Un gran teatro, al que venían las compañías de ópera directamente contratadas; si había posibilidades de tiempo, entonces era posible que pudieran dar algunas funciones en Santiago.

Es impresionante el poder del dinero. Nada de segunda mano; siempre lo mejor, lo principal. Pero esto fue en el siglo pasado. Después de tanto boato vino la postración económica, y Atacama se convirtió también en una dama venida a menos, viviendo sólo de un pasado fastuoso. Sólo en 1940 le viene un rebrote, gracias a los esfuerzos realizados por la representación parlamentaria, que consiguió la pavimentación de las principales calles. Se renuevan edificios públicos, cuarteles; se instala la fundición nacional de Paipote, que pone en actividad muchas minas que se encontraban paralizadas, y esto le da un movimiento grande a toda la provincia. Son muchos obreros y empleados que mueven ese comercio dormido por tantos años.

Cuatro son los departamentos que tiene esa provincia: Chañaral, puerto con una hermosa bahía de difícil desembarco por el tremendo oleaje, y famoso por encontrarse ahí el mineral de cobre de Potrerillos, el segundo en importancia después de Chuquicamata; famoso también por la pesca, especialmente del congrio. Su fama llega al punto de que en los grandes barcos de pasajeros de líneas extranjeras lo destacan en sus listas de comidas con letras grandes: CONGRIO DE CHAÑARAL.

Copiapó, que es la capital, y que se encuentra a la orilla del río Copiapó, es una ciudad bien agradable, circundada por cerros, lo que le da un clima muy grato.

Huasco, que es otro puerto donde llegan todos los pequeños barcos que hacen la carrera al norte; su capital es Vallenar, una ciudad interior con bastante vegetación; y, finalmente, Freirina, que es el más pequeño de los departamentos, y que está rodeado de pertenencias mineras.

El Triunfo de Kazantzaki

ES RELATIVAMENTE frecuente que una novela sea llevada a la pantalla. No lo es tanto que, además, se la presente en versión teatral. Y, ciertamente, mucho más extraño resulta, que, por añadidura, se escriba sobre esa novela una ópera. Tal ha sido, sin embargo, el caso de **Cristo de nuevo crucificado**, novela de Nikos Kazantzaki, una de las más conocidas, en el mundo entero, de este genial novelista griego. Después de una versión cinematográfica realizada por Jules Dassin con el título de "El que debe morir", la mencionada novela fue presentada en escena en Atenas y en París, por conjuntos teatrales griego en un caso y francés en el otro, en dos versiones diferentes. Y más recientemente, por fin, se dio en el Stadtheater, de Zurich, una ópera basada sobre dicho texto novelístico de Kazantzaki. La música de "Cristo de nuevo crucificado" fue escrita por el extinto compositor checoslovaco Bohuslav Martinu; como se sabe, la acción de la novela se desarrolla en una aldea griega, y la partitura denota la inconfundible influencia de la música folklórica helénica, tanto en las partes orquestales como en los coros. Sandra Warfield tuvo a su cargo el papel de Katerina, que en la versión cinematográfica fue memorablemente desempeñado por Melina Mercouri. La crítica suiza recibió con unánime elogio el estreno mundial de esta nueva versión de una obra literaria que, por su innegable fuerza dramática y por su capacidad de conmover a los públicos más vastos y distintos, ha tenido la excepcional fortuna, desde luego merecida, de ser llevada a otros lenguajes artísticos, tan diferentes del texto literario, como el cine el teatro y la ópera. A juzgar por el éxito que obtuvo **Cristo de nuevo crucificado** en su versión operística, los críticos de Zurich han expresado su certeza de que ésta seguirá un camino triunfal en los principales escenarios de drama lírico del mundo.



MELINA MERCOURI

PUNTA ARENAS

Una Importante Ciudad que es Preciso Conocer y Valorar

por Ricardo WORTSMAN

EL FACTOR SUERTE me permitió realizar un sueño gestado hace años, logrando acomodación en el transporte de la Armada Presidente Pinto, magnífico barco, personal y acompañantes y en las mejores condiciones de tiempo que pueda esperarse. Frente a Valdivia se siente la marejada, también en el Canal de Chacao y Golfo de Corcovado. A esta altura de la navegación se hacen visibles Ancud, Chacao y Achao. Seguimos por canales, la mayoría con nombres extranjeros, costas formadas por bosques impenetrables (robles, coigües, cipreses, etc.); tenemos tiempo despejado y temperatura agradable. Al enterar 42 horas de navegación, debemos detenernos. Estamos en PUERTO LAGUNA, aquí esperamos 10 horas para continuar navegando y atravesar en pleamar ANGOSTURA INGLESA, su paso deja visible a cada costado 30 metros de agua. La ruta sigue bordada de faros, balizas y otros medios de señalización. Diferentes especies de mamíferos, aves y peces podemos observar con los prismáticos, también restos de embarcaciones, iceberg. Cerros cubiertos de nieve, bloques de hielo. Con cierta calina atravesamos el Golfo de Penas. Habíamos preparado un acto festivo conociendo las dotes artísticas de la gente que viaja; pero fracasamos, pues el Golfo de Penas mantuvo recluídos en sus literas a los artistas. Continúa la navegación siempre por canales; al cuarto día amanecemos con neblina y llovizna y en el Estrecho de Magallanes. Cruzamos con el Allipén y, más o menos, a las 10 horas, con las fragatas alemanas; ello significó un momento emocionante; por la ceremonia naval que se efectuara en el cruce de las naves. Ceremonia a la que se puso término con sonoros hurras y expresiones de alegría, cuando nuestro Pinto, con 4 banderas, hiciera visible la frase del código internacional FELIZ VIAJE. Antes de arribar cruzamos con el garadero General Carrera y patrullero Lautaro.

Durante la estadía en Puerto Laguna, donde hay una Estación Meteorológica de la Fuerza Aérea, habitantes de esa región vinieron a nuestro transporte, solicitando atención médica o vendiendo productos. Viven en una soledad perfecta, rodeados de vegetación abundantísima, practican la pesca, caza y tala de bosques (ciprés es la madera preferida). Estos habitantes distan 20 millas de Puerto Aguirre, son tardíamente visitados por pequeñas embarcaciones, que adquieren cueros. Todos son oriundos de Puerto Montt y hace años que viven en esa soledad; pero están conformes por el rendimiento logrado con su trabajo.

Punta Arenas valdría llamarla New York de Sudamérica. Nos recibe con días de sol, frío en la mañana temprano y después de las 5 de la tarde. Es un puerto casi plano, luego no hay esa población en cerros. Calles bien trazadas, pavimentadas en su totalidad, iluminación que no desmerece de la de cualquiera ciudad importante. Buenos monumentos: **el del ovejero**, que tiene anotada esta estrofa:

Es un símbolo viviente
del empuje y la paciencia
frente al viento que lo curte
y al silencio que lo aprieta.

También el de Muñoz Gamero y del Dr. Waldo Seguel; otros, frente a los buenos grupos escolares. Cementerio, Hospital, Liceos, Museo Salesiano que tiene cierta semejanza al de Hualpa. Buenas escuelas especiales y colegios particulares. La edificación en general es buena, hay edificios hasta de 9 pisos. Hoteles, muelle, Base Naval y Militar, caminos ripiados de primera clase. Aeropuerto con su casino, que rivaliza en lujo, confort, terminación y ubicación a todos los del país y muchos del extranjero.

En Punta Arenas todo está terminado y nada por hacer. La honradez y buena fe es algo proverbial, no se consignan hechos de policía local en la prensa, y consultado el jefe de un negocio, me respondió: "aquí nadie roba y cuando algo se pierde, vamos al aeropuerto o al muelle, vemos quien llegó y quien partirá y, seguramente, ahí está el ladrón".

Mediante semáforo se dirige el tránsito y en las calles hay enorme movimiento de vehículos, últimos modelos. Se ven personas de bastante edad, pero no menesterosas ni amargadas. Atravesada la ciudad de uno a otro extremo no se ven poblaciones callampas. Todo ciudadano se expresa feliz de vivir en esa ubicación geográfica. ¡Un país es grande cuando sus habitantes saben valorar y aprovechar lo que poseen! Hay gran cantidad de vehículos usados modelos de 6 a 10 años atrás, que carecen en absoluto de demanda, debido al bajo precio y facilidades con que se ofrecen los nuevos. Sería conveniente para evitar su destrucción, mediante una ley aplicada por una sola vez, autorizar la entrada de estos vehículos usados al centro de Chile, mediante el pago de un impuesto único de 200 escudos por vehículo. Impuesto que se destinaría a financiar un Tren de Navidad, como el de 1960.

Punta Arenas, mercado proveedor de una vasta región argentina, dista sólo 5 días en bus de Buenos Aires, tiene un magnífico comercio bien surtido y casi exclusivamente de mercadería extranjera. Hay establecimientos comerciales que poseen toda la gama de productos, ocupando manzanas enteras y ¡qué precios! No quiero enumerar precios para no despertar tempestades.

En el hospital regional tuve la sorpresa de encontrarme, a las 21 horas, con un médico que estaba trabajando muy pasado su horario, el doctor Luis Espinoza, secretario del Colegio Médico, más conocido por el nombre de Doctor Popeye. Este doctor merece un monumento en cada ciudad de Chile y frente a cada establecimiento educacional; pues es un ejemplo de lo que puede la tenacidad. Siendo marino en Talcahuano, cursó humanidades en el Liceo Nocturno, y Medicina en nuestra Universidad, recibiendo su diploma de manos del Ministro de Guerra, en el Club de la Unión, de Santiago.

El monumento al doctor Seguel lleva esta inscripción: "La Ciudad de Punta Arenas en un nuevo homenaje a su juez, dedica este recuerdo con motivo de la semana de la Chilenidad". Por existir reconocimiento, es Punta Arenas una gran ciudad, donde todo el mundo trata de superarse.

Río Las Minas, es un río semejante a nuestro Andalién; que tantas molestias origina en invierno; la férrea unión de los habitantes, logró ampliar el cauce, defender sus riberas con muros de concreto y fierro. El Club de la Unión, instalado en el ex palacio Sara Braun, ubicado en un costado de la plaza, parece un invernadero, todo fierro y vidrio. En la plaza está el monumento Muñoz Gamero, en su base hay un indio y la superstición anota: "quien besa el dedo del indio, regresa a Punta Arenas. ¡Casi ha desaparecido el dedo mágico!

El muelle donde no deja espacio libre tanta mercadería atracada, tiene mayor movimiento que nuestro Talcahuano.

Un monumento que hace falta es a Rispoli Pasqualine, genovés que en cutter sorteó los mayores peligros, saliendo siempre airoso; fue el mejor conocedor de todos los accidentes de los canales magallánicos.

Punta Arenas está ubicada en el paralelo 54 sur; Hamburgo y otras importantes ciudades europeas, están en el paralelo 54 norte, el clima es más o menos igual y nadie dice que estas ciudades europeas sean inhóspitas. Helsinki, la capital de Finlandía, está en el paralelo 60. (Cabo de Hornos, en nuestro hemisferio). Sin embargo, Helsinki tiene medio millón de habitantes.

Las últimas 72 horas de navegación, antes de arribar a Punta Arenas, hacen visibles tierras de aprovechamiento inmediato que en nada se parecen al desierto de las tres provincias del norte, estas tierras de aprovechamiento inmediato se extienden también hacia oriente y poniente, unos 30 kilómetros, más o menos, y qué misterio en cuanto a su contenido de minerales encierran?

Dado que nuestros mineros, artesanos, etc., emigran a otros países en busca de mejor suerte, la que no siempre consiguen, ¿por qué no experimentar como hace 26 años se hiciera, en Purranque, Río Negro, Frutillar, con grupos de 30 a 40 familias, que tengan entre ellos alguna afinidad, que puedan organizarse y mantener cierto gobierno comunal. Instalarlas en parajes previamente planificados, proporcionarles alimentos, herramientas y elementos para completar viviendas, la madera existe, dejarlos bajo el control de la **Sociedad Amigos de Magallanes** y así paulatinamente ir a la población de esos inmensos estrechos, ahora deshabitados? Igualmente, proporcionar mayores recursos a la Armada Nacional, a fin de que disponga de embarcaciones; que periódicamente visiten a las diferentes colonias ubicadas en el trayecto Puerto Montt-Punta Arenas. Formar en ésta y otras regiones del país una institución semejante a la de **Amigos de la Isla de Pascua**, llamándose aquí Sociedad Amigos de Magallanes, cuyo objetivo sería proporcionar toda clase de informaciones y facilitar viajes o emigración hacia esa región del país.

De los 125.000 habitantes del Gran Concepción, no hay 1.000 personas que conocen Punta Arenas. Un ex Ministro de Estado y funcionario de brillante trayectoria al servicio de la Educación Nacional, se lamenta que fuera éste uno de los viajes imposibles de realizar por falta de oportunidad.

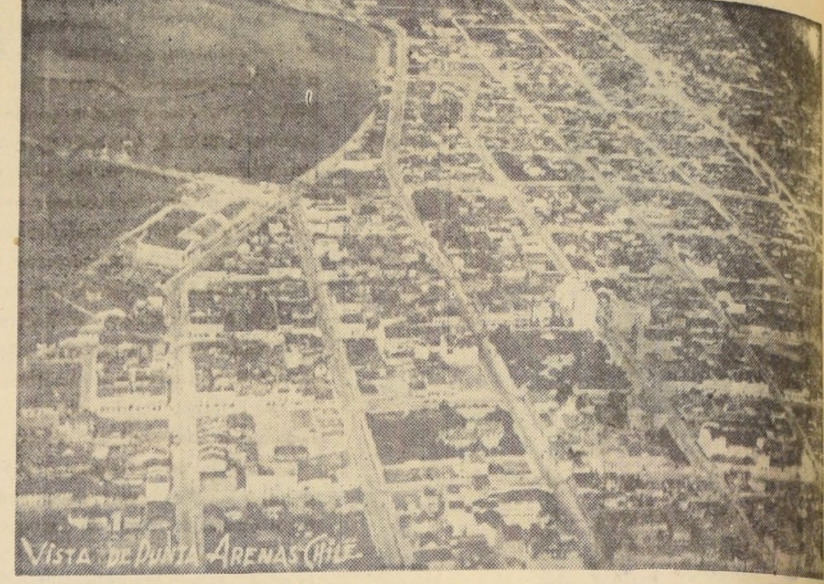
Debería modificarse la ley relativa al tráfico de pasajeros en los barcos cargueros. Que la Municipalidad de Punta Arenas haga propaganda turística. Organizar periódicamente viajes de turismo a Magallanes.

Sería conveniente dictar una ley, que durante 15 meses los premios mayores en las boletas de compra venta sean viajes a Punta Arenas por vía marítima. Estos viajes marítimos contribuyen a fortalecer la salud física y moral al someterse a la acción del fuerte viento huracanado y extasiarse contemplando la inmensa fuerza no controlada por el hombre ese inquieto mar de fuertes marejadas. **Agua y cielo por doquier**, me parece que es el mejor tónico general recuperador de la salud (que entra por la vista y los poros), que un frasco de píldoras o inyecciones.

Tuvimos oportunidad de visitar **Puerto de Hambre** (Fuerte Bulnes), 60 kilómetros de carretera bordeando el estrecho, fue dondo primero flameó el Pabellón Nacional en el Estrecho de Magallanes. El fuerte está reconstruido y transformado en Museo Militar; aquí pudimos probar el calafate y la murtilla y conocimos el coiron, pasto al cual deben, su excelente calidad la carne y lana de esa región.

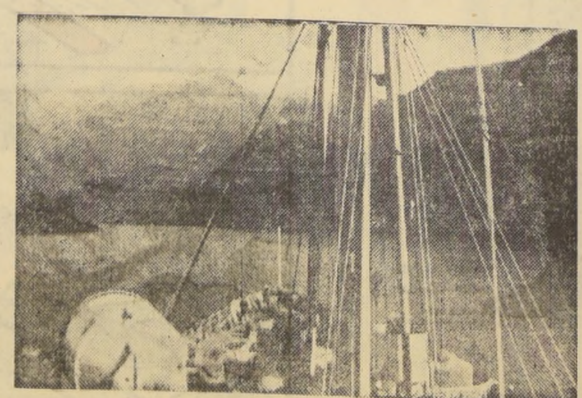
El regreso, emprendido en medio de tiempo amenazante, tomó 86 horas. Aquí conocimos el Golfo de Penas, 6 horas bailando sobre las olas, como cáscara de nuez, con una oscuridad única, solamente son visibles nuestras luces de posición; poco antes de entrar al Golfo un barco estaba anclado esperando tiempo favorable para atravesarlo. Nos familiarizamos con la jerga marina: "ocupar sus puestos de repetidos", "trincar", hay que ser marino para no marearse. Salidos del Golfo variamos la ruta. A pleno Pacífico, navegando con mar boba hasta anclar felices en el Molo 500, en el tiempo record ya anotado, tiempo que significó 4 días menos de navegación.

Vivir en Punta Arenas no resulta, en fin, una aventura. Es igual a toda ciudad importante. Alejada del resto del país por distancias enormes, ubicada sobre la costa misma del Estrecho de Magallanes, Punta Arenas es una gran capital, el exponente cierto de un esfuerzo a cuyo frente han estado hombres decididos a transformar cualquier punto del planeta, por más árido y hostil que se presentara, en un lugar habitable, propicio para la vida como las regiones más privilegiadas del mundo.



VISTA AEREA DE PUNTA ARENAS

LOS GRANDES REBAÑOS OVINOS DE MAGALLANES



NAVEGANDO POR LOS CANALES DEL SUR

La Escuela y el Carácter

CON TODO respeto para la mujer que fue nombrada recientemente "La maestra del año" de los Estados Unidos, debo decir que disiento con pena de su sugestión de que las escuelas "debieran poner más énfasis en la enseñanza de valores morales y espirituales".

Esta ferviente maestra de Iowa, que seguramente es excelente para sus niños de segundo grado, dijo en una conferencia de educadores que las escuelas públicas "debieran hacer más acerca del desarrollo del carácter".

Pero si hay algo que no puede enseñarse, es el carácter. Si hay algo que no puede dársele al niño en el aula, en el sentido activo de los valores morales y espirituales. El carácter es una planta que debe ser atendida desde el nacimiento. Cuando el niño tiene edad suficiente para ir a la escuela, ya está formada la estructura básica de su carácter. La escuela puede de ayudarle a seguir en la dirección en que él quiere ir, pero no puede alterar tal dirección.

Los valores morales y espirituales son obtenidos por el ejemplo, por la observación de lo que los padres hacen, no escuchando lo que ellos dicen. Es un proceso continuo, de día a día. Urgir a las escuelas a que ayuden a dirigir y reformar el carácter es una imposición imposible, que no están en condiciones de realizar. Su tarea primordial es la de enseñar al niño a leer, a escribir y a otras habilidades. Cuando tratan de ir más allá, generalmente obtienen resultados menores.

No se debiera permitir a los padres pasar a otros fácilmente sus responsabilidades. No deben continuar llevando al niño a la escuela para que ésta convierta a un chiquillo indisciplinado en un niño modelo. Ni siquiera un competente psiquiatra podría hacer ésto confrontando las dificultades de ciertos hogares.

Los niños que escuchan con toda atención a las pláticas sobre valores morales y espirituales no las necesitan, y los que las necesitan no las escucharán. Su conducta es moldeada por la forma en que sus padres se conducen el uno respecto del otro, y respecto de los demás, y no por los sentimientos melosos de los moralistas del aula.

El carácter se edifica lo mismo que un edificio, comenzando por los cimientos. Si éstos son inseguros el edificio se derrumbará. En toda la historia de la humanidad, la educación no ha mejorado nunca el carácter de una sola persona que ya no estuviera tratando de mejorarse.

SIDNEY S. HARRIS

IMPRESIONES DE VIAJE

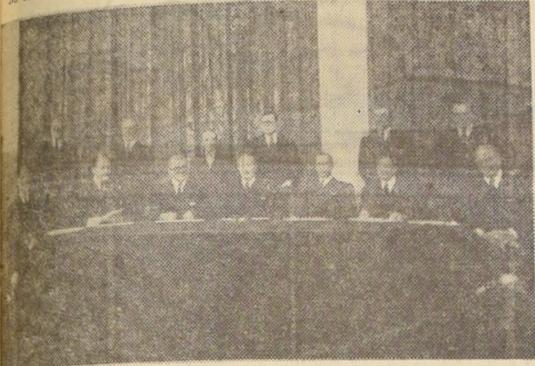
El Museo de Cera de Madame Tussaud

por Alicia SANTAELLA

NO ES NOVEDAD decir que estaba nublado. Un Londres con sol primaveral habría, sí, resultado extraño. Pero esperábamos niebla, y había niebla. Gris en torno nuestro. Poco antes del mediodía, frente al Palacio de Buckingham, un destello luminoso intentó filtrarse entre las nubes bajas. El gris disminuyó algo y los jardines se llenaron de cochecitos de niño y gente ansiosa de sol que, finalmente, no apareció.

Se iba a realizar el cambio de guardia. Los uniformes azul y escarlata y los altos morriones sujetos con barbijos dorados ponían, en la mañana del domingo, color y sonido. Al continuo ejecutar de las bandas, se unía el son de las gaitas. Los escoceses, con su tradicional pollera tableada, exóticos a nuestros ojos americanos, llenaban el espectáculo de imprevistos, pincelando la austeridad del Palacio.

No estaba la Reina. Su bandera no ondeaba al frente del edificio real, ni se movió ningún visillo de las ventanas a la mano curiosa de alguno de sus hijos. Pero el acto se desarrolló igual, con la correcta prestancia que caracteriza la tradición inglesa. Fue un largo intercambio de estandartes, soldados y oficiales, que llevó horas. Al concluir, el cielo se presentaba, de nuevo, muy encapotado. El domingo se prestaba, así, sólo para visitas a museos y galerías de arte. Por cierto que Londres no se escatima en este aspecto. Al contrario. Hay donde elegir. Para todos los gustos y todos los intereses anímicos.



CONSEJO DE GABINETE BRITANICO EN EL MUSEO DE CERA

Ya habíamos visitado la Galería Nacional, el Museo Británico, el Museo de Victoria y Alberto y otros y, como primerizos en viaje a Inglaterra, durante dos horas bien aprovechadas, habíamos recorrido en bus la ciudad de Londres. Bus con imperial, desde cuya altura sentíamos el impacto de los edificios avanzando hacia nosotros, cual si pretendieran tocarnos. Esa sensación la tuvimos por un tiempo en las ciudades europeas, donde se soluciona el agudo y mundial problema de la locomoción colectiva con vehículos que, para los chilenos, nos hablan de años idos. Viajar allá arriba fue como volver a la infancia y retroceder en el recuerdo, con impresiones y experiencias distintas.

Desde lo alto de aquel bus, vimos el día anterior la entrada de un museo distinto. La Exhibición de Madame Tussaud. El más famoso museo de cera del mundo. El único que tiene una trayectoria de tiempo y distancia que habla de siglos. Y que conserva figuras históricas, muchas de ellas decisivas en la evolución del mundo, modeladas en el instante preciso de su gloria o su ostracismo.

Hacia allá nos dirigimos. Situado en Marylebone Road desde el año 1884, su evolucionar ha seguido el devenir de los pueblos. Tiene mucho de andariego y de internacional. Surgió en Berna, en la romántica Berna de 1757. Fue su inspirador Mr. Philippe Curtius, un tío de madame Tussaud, nacida recién en 1761, con el nombre de Anne Marie Grosholtz. Al año siguiente, el Museo se traslada a París. Treinta años después, al fallecer Mr. Curtius, madame Tussaud hereda el Museo.

En esos treinta años de perfección artística, se desarrolla mucho de la historia de Francia. Anne Marie estuvo ligada a la familia real francesa y tuvo oportunidad de estudiarla y conocerla a fondo. Durante ocho años vivió en la Corte de Versalles como preceptora de arte, compañera y amiga de madame Elisabeth, la hermana de Luis XVI. Pudo modelar en vida a los protagonistas del drama de la revolución, y las figuras de cera revelan, así, no sólo los rasgos físicos sino también el sentido espiritual de los personajes. Justamente en el año 1789 se hizo una exhibición privada de los mismos en Le Petit Trianon. Aún la guillotina parecía lejos de las reales cabezas.

Decapitados los reyes, la joven es encarcelada bajo sospecha de realista. Con el fin del Terror, Anne Marie contrae matrimonio y el tiempo parece arrastrarse hasta que madame Tussaud se establece en Inglaterra.

Cincuenta años duran las exhibiciones en Baker Street. Ya ha muerto madame Tussaud, pero el Museo pervive en memoria suya. Y en 1884 se traslada a su residencia actual. Continuos percances parecen perseguir la obra del Museo de Cera, y el fuego lo destruye casi totalmente en 1925. Tres años dura el receso obligado. Reabierto en 1928, permanece en el mismo local hasta nuestros días, en que Bernard A. Tussaud continúa la trayectoria artística de la pequeña mujer nacida en Strasbourg en un lejano año de 1761.

Marylebone Road parece ensancharse ante la sencilla puerta. Entramos. La escalera principal nos conduce al primer piso y en el descanso nos sorprende la presencia uniformada de un portero. Su figura, de cera, perfecta, anuncia lo auténtico del Museo.

Arriba, un grupo del Gabinete Británico asombra por lo realista y lo natural. No se trata sólo del parecido, difícil de captar para nosotros, ante la imposibilidad de conocer a todos sus miembros. Es algo diferente. La expresión humana, casi viva, cual si el enfoque preciso se detuviera en el detalle individual, respetando lo personal del carácter, el gesto y la actitud. Aquello que ha hecho famoso al Museo. La singularidad unida al modelaje de cera. El genio artístico que trata de captar la personalidad misma y no de fabricar, únicamente, muñecos con cierto parecido original. Quizá por esto sean tan reales las figuras masculinas. El hombre puede ser interpretado en el afloramiento de su intimidad, sin que la arruga o el entrecejo fruncido provoquen inquietud en el personaje modelado. En cambio, en la mujer de nuestra época, captada para la exhibición, se advierte, a veces, demasiada tersura y juventud. Esto es lógico, femenino y humano. Al contrario de lo que ocurre con las figuras históricas, donde la realidad se logra plenamente. No importan ni las arrugas ni la obesidad, y el artista ha podido trabajar libre de trabas. De ahí la calidad superior de los grupos reales históricos ante el Grupo Real Británico actual. Las Reinas Victoria, Alejandra y María destacan en el conjunto de las dinastías británicas con una nobleza plena de perfiles humanos.

En los distintos pisos del Museo, los mundos de hoy y de ayer se entremezclan, dando una visión del evolucionar humano dentro de la historia. Pues historia viva resulta de unir en los cuadros celebridades del pasado y del presente, sin desdeñar los aspectos deportivos, artístico y cinematográfico que presenta en total nuestra época. El panorama se amplía con los hombres que ostentan el poder y aquellos que decidieron nuestro hacer actual. Solitarias preséntanse las figuras de Hitler y Stalin, como los personajes que decidieron el futuro de este siglo XX. Exploradores y científicos, filósofos y literarios y, por cierto, todas las dinastías inglesas, desde Guillermo I el Conquistador, suceden a los más famosos guerreros del mundo, donde se nivelan el Duque de Wellington y Napoleón I.

No todos son, sin embargo, seres aislados o agrupándose en relación a su oficio o vinculaciones familiares. Las escenas, presentadas como verdaderos cuadros vivientes, provocan una emoción singular. La ejecución de la Reina María de Escocia, la muerte de los pequeños príncipes en la Torre de Londres en 1483 y, sobre todo, la reproducción del famoso cuadro de Yáñez: "¿Cuándo vio usted por última vez a su padre?", que presenta el interrogatorio del Representante del Parlamento Puritano al pequeño hijo de un caballero fugitivo. Las expresiones de miedo en unos, atención en otros, y serenidad en el niño, destacan el pequeño conflicto hasta lograr imbuirnos de la patética realidad del instante.



El arzobispo Macarios, figura del Museo de Cera.

Tanto habíamos oído de la Cámara de los Horrores, que sentíamos impaciencia por verla. Ubicada en los sótanos, su presentación se acomoda al efecto que debe producir. Poco iluminada, figuras y cabezas de criminales o ejecutados célebres se unen a elementos de tortura medievales, una reconstrucción de la guillotina, y la siniestra jaula de hierro que colgaba de lo más alto del Castillo de Sicilia, fuera de sus murallas, donde eran encerrados los condenados a muerte para hacerles padecer la más espantosa de las agonías. La sensación se agudiza tras la cortina roja que ostenta un letrero: "Prohibido para personas nerviosas". Dentro, la tortura de los ganchos, como se perpetraba a las puertas de la antigua ciudad de Argel. El auténtico modelo colgado del pecho por un gancho, hace sentir la tragedia hasta confundirnos en una realidad, donde se unen efectos olfatorios y visuales. ¡Tanta es la fuerza del realismo impreso a este cuadro de cera!

Aún quedan en el Museo muchas figuras modeladas por madame Tussaud, conservadas como una reliquia. Parecen tener un sello que las distingue. Como si la mano hubiera cedido lugar al corazón y el artista que hubo en aquella mujer nacida a mediados del siglo XVIII permaneciera inmutable al avance de los aconteceres y las tragedias mundiales. Su espíritu se adivina latente en cada salón. Triunfando del tiempo en la expresión de los personajes cuya mascarilla tomara en vida. Son las cabezas vivas o yacentes de María Antonieta y Luis XVI, los retratos vívidos de Voltaire y Robespierre, las siluetas perfectas de la Coquette o la Hermosa Durmiendo y las figuras extraordinarias de Scott o Washington, las que llevamos como el mejor recuerdo de nuestra visita al Museo Tussaud de la capital inglesa.

Personajes de la historia del mundo, humanizados en los amplios salones, bajo el cielo brumoso de Londres.



¿CUANDO VISTE A TU PADRE POR ULTIMA VEZ...?
Según el cuadro de William Frederick Yeames

Un Apólogo y una Moraleja

por Ernesto MONTENEGRO

EL EMBAJADOR de la República de Tejas en Morazán, la capital de los Estados Unidos de Centroamerica, provocó cierto incidente bastante bochornoso el día de su recepción oficial en la Casa Verde, residencia del presidente de turno de la Federación. El flamante diplomático tejano había sido cow-boy en su mocedad, aun cuando llegó más tarde a propietario de una finca más extensa que cualquiera de las provincias que integraban la América Central.

Lo que ocurrió fue esto: el protocolo había desterrado las salivaderas del salón de honor de la Presidencia, y Míster Houston, concienzudo rumiador de tabaco, no hallando dónde descargar la molienda antes de dar comienzo a su discurso de presentación de credenciales, la regó sobre el uniforme del introductor de diplomáticos.

La nación entera, de los confines de Guatemala hasta las ciénagas de Panamá, clamoreó por una demostración naval frente a las costas indefensas del país ofensor; pero éste se apresuró a despachar a su Canciller en persona a dar las satisfacciones del caso, en vista de que las seis repúblicas federadas de Centroamérica copaban de sobra la capacidad defensiva y ofensiva del solitario Estado tejano. Afortunadamente, el Canciller era hombre de mundo con mucha experiencia en dorar la píldora, por haber representado largamente a su Gobierno en París y Washington.

—Míster Houston —carraspeó el Canciller— se formó en las praderas del oeste, y fue universalmente conocido desde su juventud como campeón del salivazo a distancia. Cuando nuestro Gobierno le dio a escoger un cargo en nuestra representación en el extranjero, por haber sido uno de los mayores contribuyentes a la campaña electoral, su preferencia inmediata estuvo por la Confederación centroamericana, a la que admiraba ya sin haberla visto nunca, por la fama de sus bellezas naturales y la hermosura de sus mujeres, etcétera.

El Presidente Sandino y sus Ministros abrazaron al amable mensajero tejano, y ahí mismo se ahogó el traspié en champaña y bocadillos. Un préstamo por varios millones de picayunes oro selló la "gaffe" diplomática. Ciertamente, ésta fue la mejor solución posible, en vista del peso específico de una América Central unida ante un Estado tejano arrinconado y en perpetuo conflicto con su poderoso vecino, la Confederación norteamericana. Por otra parte, la huérfana Tejas vivía bajo continua pesadilla de invasión por el lado de México, un país que le quintuplicaba en población y en prestigio internacional. Tejas temía, asimismo, al Coloso del Norte, y buscaba en sus vecinos del sur un contrapeso para su posición de aislamiento.

LA MORALEJA DE LA SERPIENTE

La fusión de los seis pequeños países, desunidos y revoltosos, que antes ocupaban el territorio centroamericano, de Guatemala a Panamá, se había logrado sólo a fines del novecientos (no es anacronismo). Arrollando el clamoreo de la vieja guardia, con sus lemas de patriotismo de campanario, los discípulos del héroe hondureño Morazán lograron que la nueva república de Panamá se sumara a la Federación efímera de 1842, que aquél impusiera por las armas; pero que se disolvió a su temprana muerte. En las postrimerías del siglo veinte (insisto en que no estoy errado en la cuenta), alguien tuvo el tino de reimprimir por millones la imagen de la serpiente cortada en pedazos que imaginó Benjamín Franklin para ponderar la ventajas de la unión americana, añadiéndole este pareado de ocasión:

"Cuando en un cuerpo, era fuerte;
pero ahora, soy inerte."

Para apaciguar los recelos provincianos, se convino en un principio que la presidencia de la Federación fuera rotativa, como en Suiza y Uruguay; pero las Relaciones Exteriores, las Fuerzas Armadas y la Hacienda Pública funcionarían unitariamente desde la sede recién creada con el nombre del precursor, en un sitio equidistante de la frontera de México a la de Colombia. Con nombrar únicamente un Embajador en cada nación extranjera en representación de todo el grupo se economizaron más de veinte millones de quetzales al año, aún sin contar lo que se ganó en prestigio total y en eficiencia. El Embajador de la Federación centroamericana era atendido ahora por el Secretario de Estado de la Casa Blanca en persona, y no ya por un tercer Subsecretario. El ABC sudamericano consultaba a su asociado de la América Central antes que a otras repúblicas sureñas.



FRANCISCO MORAZAN

Y esto no era todo. El tono de la vida social y cultural había subido muchos puntos en la nueva nación del Istmo. Sus diarios tomaban ahora un cariz cosmopolita, en vez de atenerse a halagar la vanidad casera del vecindario con sus crónicas cursis y triviales. Su Universidad central podía contratar profesores de capacidad y renombre mundial. La política había dejado de ser asunto de familias o de habladurías locales; los caudillejos y militarzuelos que antes asaltaban el palacio presidencial una vez cada dos meses por lo menos, quedaron relegados a las leyendas del pasado. El crédito exterior, el turismo y la estabilidad de las instituciones eran resultado de un equilibrio sólido, de salud y optimismo en la conciencia de una gran nación.

Así fue posible, además, la entrada de la América Central en el Mercado Común Iberoamericano, en asociación con Estados Unidos y Canadá. En lo interior como en lo exterior, la fisonomía de una gran nación se perfilaba ya a firme. Los Somoza, los Ubico y los Trujillo no eran ya sino fantasmas de otra época.

LA INVERSION DEL CASO

Lector: me ha parecido que la expresión gráfica del provincialismo político de la América Central aparecería con más fuerte relieve en una supuesta inversión de la vida actual: un Estado norteamericano aún no incorporado al cuerpo de la comunidad de los Estados Unidos, como estuvo Tejas en 1848, frente al aislamiento y la debilidad de sus fronteras que aqueja a los cinco pequeños países de Centroamérica hasta el día de hoy. El Salvador, el más chico y más poblado de todos, es muy sugestivamente el que busca con mayor empeño la integración del conjunto. Hoy el pueblo de Tejas se ha pulido al incorporarse al organismo de una república continental, y gracias a ello un tejano es hoy Vicepresidente de Estados Unidos y ha podido representar a su Gobierno con acierto y lucimiento en la India y en toda Europa, y posiblemente llegue un día hasta nosotros con su aire campechano en lo exterior; pero de cultura refinada por dentro, en el roce familiar con el cuerpo social de una vasta familia de Estados federados.

FRIBURGO, PUERTA DE ACCESO A LA SELVA NEGRA

por Alfredo HERNANDEZ CAMUS



Vista panorámica de la ciudad de Friburgo, a los pies de la Selva Negra. En el centro destaca la torre gótica de la vieja Catedral.

EN UNA ENCRUCIJADA de rutas prerromanas, por las comarcas de la Suabia, que desde las tierras galas, los celtas construyeron hasta los países de la cuenca del Danubio, se encuentra Friburgo, o, Freiburg —ciudad libre, en su nombre aleman— una auténtica joya del medioevo incrustada primorosamente bajo la protección e inviolabilidad de los románticos y milenarios bosques de la Selva Negra, sirviendo como de acceso a ella, viniendo desde el sur.

En su grandiosa belleza arquitectónica, acumulada durante siglos en la esplendidez del pasado, sobreviven arcaicas residencias baroniales de noble estirpe y tradicional abolengo. Es alegre, magnífica y hospitalaria. Su medieval esplendor está fresco en los aleros y galerías de sus Casas Consistoriales, alfarerías, molinos, claustros y monasterios, reducto de canonisas y maestrazgos; en somnolientos castillos palaciegos de apergaminadas órdenes nobiliarias; en arsenales, caballerizas, graneros y otros remanentes saboreados por el romanticismo y la literatura mística, salpicados de paráfrasis y bienaventuranzas.

Sus raíces celtas aparecen aquí y allá en remotísimos fosos y baluartes, otrora teatro de sangrientas luchas contra las tribus germanas —300 años antes de Cristo.

Sus fronteras actuales datan del año 74, según reza la historia, fijadas por la ocupación romana. Su proximidad a Mainz, Estrasburgo y Basilea, dio vida a un floreciente comercio y vigorosa industria, a la vez que Baden, no lejos, adquiría renombre continental por sus aguas curativas.

Llegamos en un día de feria, en la Münsterplatz o Plaza de la Catedral, solemne maravilla en granito, anterior al siglo XII. Nos cuesta abrirnos paso por este verdadero bazar oriental, entre comestibles, frutas deliciosas y montañas de flores, atendida por vigorosos vendedores de ambos sexos, de acrisolada honradez e higiene inmaculada. Algunas campesinas visten sus tenidas tradicionales de aderezados moños, tocas blancas y largos lazos granates que graciosamente cuelgan hasta el ruedo de artísticas polleras. La Münsterplatz, en el pasado, servía de sitio de reunión de las Ligas ciudadanas; especialmente en días de amenazas de invasión u otras calamidades públicas —a la vez que de patíbulo.

Y pensar que cuando Hernán Cortés lloraba en México bajo el árbol de la noche triste, el Ayuntamiento de Friburgo y otros edificios públicos, tal cual aparecen hoy en su majestuosidad, hacía más de un siglo que ya cumplían sus administrativas funciones...

Los anales de la ciudad anotan que su prosperidad, proyectada hasta hoy, se debe a la visión del Duque residente, que con el propósito de aumentar la población y los ingresos municipales, ofreció regalías y atractivas prebendas a todo ciudadano que morara más de un año dentro de sus muros.

Aunque las murallas han desaparecido en gran parte, conserva dos de sus puertas: la Schwabentor y la Martinstor. Subsisten, casi intactos, muchos de los rasgos del siglo XII. Callejuelas con típicas características medievales, que terminan bruscamente, sin ángulos, ni simetría; en donde apenas caben dos personas —del vigor y corpulencia teutónicos— construidas así, ex profeso, para defenderse de invasores. Otras, retienen sus nombres primitivos, como la del Oberlinden, porque allí existió un tilo desde su fundación; y la Calle de la Sal, porque hubo en su vecindad un mercado de este producto. Anotamos otros: del Zapatero, de la Divina Presencia, del Convento, etc.

Friburgo no fue nunca destruida totalmente, ni por el fuego o la guerra, como ocurrió con Heidelberg —en donde tantos y tantos, en la hora azul de la ilusión, han dejado su corazón— como dice la vieja canción universitaria. Por ello que el pasado se preserva, no obstante haber estado gobernada por diferentes amos: Italia, Austria, Francia y Suecia; y ha sabido resistir con denuedo asedios interminables, con todo su cortejo de penurias.

Así es como muchas construcciones conservan sus nombres originales, en calles sin numeración, las que identifican por objetos, aves, etc. La hay de la Letra Negra, del Cántaro Dorado, el Ganso Blanco. Hay una vivienda, frente a la cual nos detenemos casualmente, que lleva impreso el año de construcción: 1381; pero no se asemeja a la vecina. Cada cual compite en solidez y artesanía. Un pórtico tiene grabada escenas de la Sagrada Familia, de la Anunciación o la Preciosa Sangre, etc. Hay bajorrelieves con vírgenes, santos y escudos de armas. La Catedral, mostrando en sus ladrillos rojinegros la acción implacable de los siglos, sobresale por sus maravillosas filigranas y el granito es encaje labrado por maestros albañiles, picapedreros de rancio abolengo, artesanos, arquitectos, escultores, grabadores y pintores de toda Europa; realzando el sello de diferentes épocas y generaciones; años de exaltada devoción al arte. A un costado es tipo romanesco; la nave, gótica primaria y tardío el presbiterio; pero de un conjunto armonioso de inspiradora belleza.

Las campanas fueron fundidas el año 1258, las que además de su función de llamar a los fieles, tenían la muy principal de dar la alarma ante la proximidad de una invasión. La figura de Cristo giraba y daba las horas y María los cuartos; en tanto que Conrado, Miguel y el Angel Protector, cuidaban de las campanas del véspero para señalar la ruta a los fatigados viajeros que a la ciudad se dirigían. Por su parte, Pablo, a las 10 de la noche, invitaba a los vecinos a dormir; Alejandro y Lamberto tañían el Salve y la Vigilia; y, finalmente, Juan, tocaba a réquiem para despedir a los muertos. Un macizo grupo de edificios, que en nada ha cambiado en apariencia desde el siglo XIV, fue monasterio jesuíta hasta 1773, y desde entonces, hasta ahora, cumple funciones docentes. Más allá, caminando con el espíritu recogido sobre losas grises, de ecos misteriosos, aparecen otros frontispicios de dignas remembranzas, como el Claustro de los Descalzos, el Hospital del Espíritu Santo y, contiguo a una artística fuente de piedra —el monumento a Anklitzen— hermano Bertoldo en su vida monacal, químico famoso, que por accidente, se dice, descubrió la pólvora, la que en 1366 la ciudad empleó exitosamente para repeler un sitio. Hay moradas que en su época pertenecieron a congregaciones cismáticas o contrarreformistas, de extraordinario interés histórico. Algunas son ocupadas por actividades prosaicas, propias de las necesidades actuales, respetándose, no obstante, con especial cuidado, sus antiguas alegorías: como figuras caballerescas en terra-cotta, armaduras ángeles y santos.



La Universidad de Friburgo es un centro intelectual, no sólo de la pequeña ciudad de 130.000 habitantes, sino de la alta cultura del mundo entero. En el sobrio edificio que se ve en el grabado, han dictado su cátedra algunos de los más altos valores del pensamiento moderno.

Entramos a la Posada del Oso, la más antigua de Alemania, edificio de tres pisos de extraordinaria solidez, un desafío permanente a los modernos constructores... Sus propietarios actuales, mantienen a disposición de los visitantes los archivos de todos los dueños que ha tenido desde su fundación, en 1390. Es decir, que cuando Colón descubría América, hacía ya más de un siglo que esta hospedería era un lucrativo negocio...

Un oso, que artesanos muy hábiles colocaron en su entrada principal y que ha dado su nombre a la hostería, debe mirar como a "un recién llegado" a un viejo tilo que, muy bien cercado queda a su frente, en una plazoleta, aislado, y que nos informan ha celebrado más de 270 años no hace mucho con todos los honores edilicios...

Atractivos turísticos de primera magnitud...

Al abandonar la ciudad, nuestra vista se posa con deleite sobre suaves y ondulantes colinas verdinegras, por las que remonta una interminable fila de ciclistas de ambos sexos, con mochilas a la espalda, con un guía a vanguardia y otro a retaguardia, para señalar al resto los peligros de la ruta, nota dominante del vivir germano: el orden y la moderación. Un grupo de jóvenes, rebosantes de vitalidad, entre cantos y algarabías, echan sus canoas en viril competencia, en un remanso de centenarias arboledas.

Desde la Edad Media hasta nuestros días ha habido resposos de largo aliento y ante ella damos alas a un íntimo recreo espiritual. Su monumental estructura nos ofrece una visión de intensa emoción histórica, porque se ve que fue concebida e inspirada al calor de hondos sentimientos religiosos y profunda erudición teológica; robusta y estable para que perdurara siglos enteros, en la que están visibles las huellas del impulso artístico avasallador de sensibilidad y principal linaje que la originó; algunos, refrenados y otros, sin tregua, acentuando sus ensortijados adornos; haciéndonos templar, por un instante el rigor de las etapas de luto y sangre, que en el desenvolvimiento de los siglos, han ensombrecido el corazón del hombre.

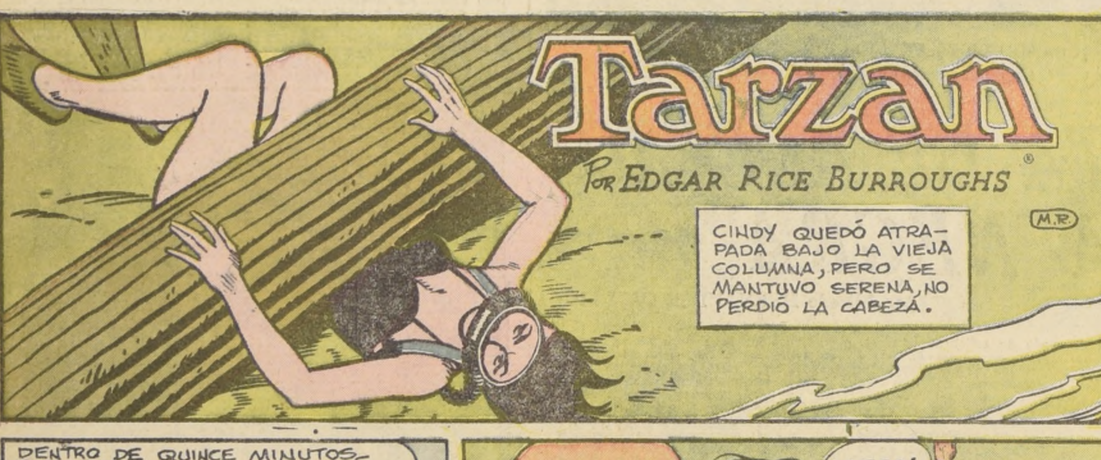

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
"EL INFIERNO" "EL PURGATORIO" Y "EL PARAISO", TRES DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES, DE DANTE, TERMINAN CON LA MISMA PALABRA: ESTRELLAS
¡OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS HAN DEMOSTRADO QUE LA TIERRA ESTABA ROTANDO CADA VEZ MÁS DESPACIO DESDE 1955 HASTA 1958, Y DESDE ENTONCES A UNA VELOCIDAD MÁS RÁPIDA CADA AÑO!
¡EL GRAN RÍO AMAZONAS EN LA AMÉRICA DEL SUR, QUE TIENE SU FUENTE A 96,560 KILÓMETROS DEL OCÉANO PACÍFICO, Y FLUYE HACIA EL ESTE, UNA DISTANCIA MÁS GRANDE QUE LOS ESTADOS UNIDOS, DE UN EXTREMO AL OTRO DESEMBOCA EN EL ATLÁNTICO!
¡MÁS DE 140,000 METROS CÚBICOS DE AGUA FRESCA POR SEGUNDO, FORMAN UNA GIGANTESCA CORRIENTE QUE PUEDE NOTARSE A 320 KILÓMETROS EN EL OCÉANO!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.


¡EL PÁJARO "MYNAH" ES UN ESTORNINO!
SHRI N. R. UPADHYAYA-- DE LA INDIA, HIZO UNA DEMOSTRACIÓN DE "YOGA", MOSTRADA EN UN ELECTROCARDIOGRAMA, HACIENDO QUE EL CORAZÓN LE LATIERA MÁS DESPACIO, HASTA LOGRAR QUE DEJARA DE LATIR DURANTE CINCO SEGUNDOS!


LAS CASAS DE LAS MONTAÑAS Y LOS GRANEROS, EN VALAIS, SUIZA, ESTÁN HECHAS EN EL MISMO ESTILO QUE USARON LOS PRIMEROS HABITANTES EN LOS ALPES!


¡EL "TWIST" DE LAS LIEBRES. ALGUNAS VECES LAS LIEBRES DE COLA BLANCA, BAILAN EN CÍRCULO, EN LAS NOCHES DE LUNA!

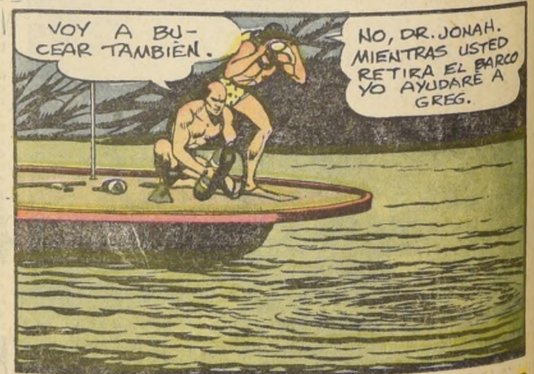

EL CUERPO DE SEÑALES DE LOS ESTADOS UNIDOS HA DESCUBIERTO UNA TÉCNICA DE SONIDOS DE RADIO, PARA MEDIR LA PROFUNDIDAD DE LAS PENDIENTES DE LOS GLACIALES EN CANADA


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS
CINDY QUEDÓ ATRAPADA BAJO LA VIEJA COLUMNA, PERO SE MANTUVO SERENA, NO PERDIÓ LA CABEZA.


PERO EL PÁNICO COMENZÓ A CUNDIR A BORDO...
ELLA TIENE UN RELOJ Y LE ADVERTÍ QUE SALIERA DEL AGUA ANTES DE UNA HORA.


DENTRO DE QUINCE MINUTOS ESTALLARÁ LA DINAMITA... ¿QUÉ LE OCURRIRÍA A CINDY?
¡SÍ! ¡ES EXTRAÑO!


¡GREG!


VOY A BUCEAR TAMBIÉN.
NO, DR. JONAH. MIENTRAS USTED RETIRA EL BARCO YO AYUDARÉ A GREG.


JOHN CELARDO
¡UF! ¡QUÉ GRAN SORPRESA!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.


¡GREG ES MI SALVADOR!
3-25-1620


¡GRAN LABOR, GREG!


ESPERO QUE ESTE BIEN, DOCTOR.
¡ALEJEMOS PRONTO EL BARCO!

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE JULIO DE 1962
Precio: Eo 0,10

Al Paso con la Ciencia Moderna

por Rosa GROIC

POCOS SON QUIENES podrían suponer, dos décadas atrás, que en Yugoslavia —pequeño y mal desarrollado país en los Balcanes— pudieran nacer, en un tiempo relativamente breve, institutos científicos capaces de producir radioisótopos, realizar los preparativos para la construcción de una central eléctrica atómica y eliminar con la ayuda del ultrasonido la radiactividad de diferentes materias. En este tiempo relativamente corto, los científicos yugoslavos llamaron la atención de la opinión científica mundial sobre sus intentos de cambiar las características hereditarias en organismos vivos, el transplante de la cabeza de un pollo a otro, la conservación de tejidos y diferentes órganos en los organismos vivos por medio de temperaturas muy bajas y sobre los trabajos en la construcción de un brazo electrónico artificial.

Se produjeron además híbridos de maíz nacionales, diferentes especies nacionales de trigo de alto rendimiento, pinos que se desarrollaron de semillas sujetas a radiaciones radiactivas de cobalto. También se producen en grandes cantidades sangre artificial y vacunas contra la parálisis infantil.

Detrás de todos estos éxitos se encuentran miles de científicos yugoslavos. Los resultados obtenidos son fruto del trabajo común que actualmente se desarrolla en unos doscientos institutos científicos del país.

En colaboración con los otros dos institutos nucleares yugoslavos, de Zagreb y Ljubljana, el Instituto de Investigaciones Nucleares "Boris Kidric", en Vinca, comenzó el año pasado la producción de radioisótopos para decenas de empresas yugoslavas. Beneficios particularmente importantes tuvieron las empresas del defectoscopio, es decir, de los llamados "contralores nucleares", de producción nacional. Con ellos se analizan los puentes de construcción metálica, se examina la capacidad técnica de las máquinas y sus diferentes partes, se descubre el grado de desgaste de los equipos. Los expertos calculan que el año pasado los "contralores nucleares" ahorraron a la economía yugoslava 3,5 mil millones de dinares, y que los productos suministrados al mercado fueron de mucho mayor calidad, precisamente por la aplicación de esta técnica moderna.

EL GALLO CON LA CABEZA "PRESTADA"

¿Es tal vez posible imaginar un gallo blanco con la cabeza completamente negra, que hasta ayer no era suya? Tales gallos pueden encontrarse en la "ciudad avícola" del Instituto de Vinca. Bajo la vigilancia y dirección del académico Dr. Petar Martinovic, aquí se realiza el transplante de la cabeza de los pollitos y se sigue su desarrollo. Con sus colaboradores, el Dr. Martinovic realiza también otros experimentos, con el fin de confirmar la posibilidad de trasladar las características hereditarias de una generación a otra. En los huevos de gallina de la raza White Leghorn inyectó ácidos nuclearios —que contienen características hereditarias—, tomados de los testículos de gallo de raza Rhode Island. De tal forma se criaron hasta ahora dos generaciones de pollos, en los cuales se advierten diferentes cambios. Lo que es particularmente significativo para los resultados obtenidos hasta ahora, es que la célula genital puede lesionar directamente, y que esa lesión se transmite de generación a generación. Todo eso era desconocido hasta ahora.

En el laboratorio electrónico del Instituto de Vinca, el ingeniero Dr. Rajko Tomovic construyó el brazo electrónico artificial. Esta noticia despertó la atención de cientos de miles de inválidos en el mundo que durante la guerra perdieron el brazo o la pierna, como también de la de miles de hombres víctimas de diferentes accidentes. Al tender la mano a este brazo electrónico, en cuyo perfeccionamiento se sigue trabajando, se siente cómo los dedos de goma esponjosa se envuelven en torno al puño. Su fuerza es parecida al apretón de la mano que le ofrece un amigo.

¿DONDE ESTAN LAS FRONTERAS ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE?

El experimento de conservar alternativamente el corazón a baja temperatura durante treinta días, realizado por el Dr. Jefta Radulovic, profesor de la Facultad de Agricultura, de Belgrado, indujo a este científico yugoslavo a estudiar el papel de la protección de la hipotermia y determinar las fronteras de la muerte.

Le interesó si el organismo está completamente muerto cuando la muerte se produce por medio del choque eléctrico, envenenamiento por medio del carbono monóxido, a consecuencia de gran pérdida de sangre, como también la muerte producida por dosis mortíferas de rayos X. Al matar primeramente de esta forma a los animales, el profesor Radulovic impedía la descomposición de los músculos del corazón, por medio del congelamiento, para restituirle al corazón después de cinco o diez días su fuerza vital. De especial importancia es el hecho de que el profesor Radulovic descubriera también que los animales afectados por las radiaciones de dosis mortíferas de rayos X en estado de profunda hipotermia, y vueltos a su normal temperatura, continuaran viviendo como antes de habérseles sujetado a radiaciones. Por sus trabajos se interesaron numerosos científicos del campo de la astronáutica, pues los resultados obtenidos hablan en favor de las suposiciones de que la hipotermia podría jugar un papel de protección también en las condiciones de las radiaciones cósmicas, naturalmente conservando todo el organismo durante un período de tiempo más largo y reviviéndolo automáticamente.

Oficina del Instituto Nuclear "Boris Kidric", en Vinca. Desde aquí son controlados los reactores y todos sus equipos auxiliares.

HIBRIDOS NACIONALES DE MAIZ

El año pasado, los científicos yugoslavos alegraron a los agricultores al descubrir excelentes híbridos nacionales de maíz. Si sobre seiscientas mil hectáreas se sembraran híbridos producidos por el Instituto Agrícola de la Facultad de Zagreb para la selección de plantas —declaró su creador, el ingeniero Drado Palaversic—, se obtendrían alrededor de sesenta mil vagones de maíz más de lo que podrían dar los híbridos norteamericanos en Yugoslavia.

Los híbridos nacionales fueron creados también por los colaboradores del Instituto del Maíz de Zemun-Polje, cerca de Belgrado. Comparándolos con el híbrido norteamericano, Wisconsin 355 (a), que se siembra en Yugoslavia, los híbridos nacionales de maíz temprano dieron, durante la sequía del año pasado, bajo las mismas condiciones agrotécnicas, un rendimiento en un sesenta hasta un setenta por ciento mayor. Hubo híbridos que por hectárea dieron más de sesenta quintales, mientras que el Wisconsin dio como máximo cuarenta quintales.

Aunque fundado hace apenas dos años, el Instituto Yugoslavo para la aplicación de la energía nuclear en la agricultura, veterinaria y la economía forestal, registró ya sus primeros éxitos significativos. Sus colaboradores, encabezados por el profesor Dr. Milovan Jovanovic, lograron, por medio de radiaciones, descubrir las primeras vacunas contra los parásitos pumonares de las ovejas. Después de los favorables resultados obtenidos en la investigación de las vacunas, en las condiciones del laboratorio, el Instituto se prepara ahora para averiguar este año su eficacia en la práctica. El éxito será tanto más importante puesto que será ésta la primera vacuna en el mundo contra la enfermedad que causa estragos en los rebaños de este animal tan útil.

Belgrado, julio de 1962.



Este es un grabado del antiguo sistema para cazar criminales. Ahora, todas las grandes ciudades, entre ellas Chicago, cuentan con cerebros electrónicos y radiocomunicaciones que descubren y atrapan velozmente a los delincuentes.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

ONGA USTED que es la una de madrugada y, de vuelta del tea- observa desde su auto que en oscura le están robando a culo la antena de la radio. Su impulso es avisar inmediatamen- policía. ¿Qué ocurre entre el mo- de su aviso telefónico y la llega- carro patrulla?

bien, si usted viviera en Chicago, unicación sería atendida por el de comunicaciones policiales derno del mundo, que costó dos de dólares y usa 27 radiofre- y 56 líneas troncales telefó-

para esta nueva arma contra es un complejo proceso me- eléctrico que descubre su llama- canaliza a radio-dispatchers que directamente a los carros po- que cruzan cerca de esa área. "dispatchers" o controladores da una de las ocho zonas de se hallan alerta día y noche. o de ellos está sentado frente a pecie de cerebro electrónico, con de la zona, donde unos puntos os representan a los autos pa- Si se ilumina un punto, el auto o para recibir el encargo, y la cualquier llamada queda inscrita magnética, por si es necesario chequear el aviso. de algunos minutos, el oficial dedicado a robos, radiocomu- al controlador sorprendentes "Esos pillos estaban también ndo una rueda del auto, y me n antes de escaparse en un le 58". Al toque de un botón, ina una ampolleta roja en el del dispatcher, entra en alerta gencia todo el sistema de comu- s de la ciudad, mientras la ofi- alarmas de incendio, que con- ambulancias, despacha una al baleo.

tanto, la consola electrónica del dor radiocomunica a 150 esta- de policía, estatales y municipa- o de un área de 70 kilómetros, que atrapar a toda costa a los dando la descripción sumi- por el policía herido, acerca del fuga y del número de su placa. chadores zonales notifican así- que se detenga a todo coche, pa- obar su identidad. unos 500 patrulleros están so- para la desesperada caza, y formación de los cuarteles ge- señala que el auto perseguido la lista de los coches robados. legan noticias de que los cri- están a la vista. Un patrullero pero las huellas zigzagueantes que tratan de eludir más bien carrera a la policía. Es tiem- ces, de apelar a la estrategia. desde su oficina electrónica, el dor tiene ante su vista un mapa o con discos magnetizados de que representan a los coches . Dos oficiales a cargo de la miten con una radiofrecuencia que permite a cada policía mo- conocer si los criminales van sector. Moviendo discos nume- negro para el Oldsmobile y eados para los patrulleros), n las medidas a seguir y la de los vehículos perseguidores. mentos que parecen horas, el dor desde su centro electrónico, un asalto motorizado sobre el . De todos lados convergen trullas, y pronto los pistole- renden que están rodeados sin

BATERIAS DENTRO DEL MUEVEN AL CORAZON

una operación sensacional a cabo por médicos alemanes conseguido, por primera vez en resucitar a un paciente "clí- muerto" y curarlo, por me- aparato de impulsos eléctri- rrado en el tórax. de un joven de 19 años, ac- en la calle, quien once días de salir de alta, debió ingresar de nuevo al hospital, a causa de una "conmoción al corazón" producida por el accidente, oculta hasta entonces, y calificada como un "bloqueo cardíaco". El paciente tenía 35 pulsaciones por minuto y su piel estaba fuertemente amoratada. Después de algunos desmayos y espasmos se comprobó la muerte clínica.

Como los médicos estaban preparados para el caso de que el corazón se paralizara, pudieron intervenir inmediatamente. El profesor Gross-Brockhoff, de la Academia Médica de Dusseldorf, introdujo dentro del tórax una aguja conectada a un fuente de energía eléctrica, con un segundo electrodo en la espalda, haciendo oscilar el circuito a cortos intervalos. Los impulsos eléctricos reavivaron el corazón al cabo de 3 minutos y, después de 5 horas el corazón volvió a funcionar independientemente.

Tres días más tarde el corazón se volvió a detener, pero de nuevo los electrodos volvieron a vencer a la muerte. Como los paros continuaban repitiéndose cada vez más seguidos, los médics, recurrieron a otro maravilloso método. Introdujeron por la vena del brazo un electrodo hasta el interior del corazón y, más tarde, operaron para colocar directamente dos electrodos sobre el músculo cardíaco. Conectados a un ritmador eléctrico, transmitían los impulsos tan pronto como un aparato de alarma anunciaba que el corazón volvía a latir muy lentamente.

A causa de que estos retardos eran muy frecuentes, los cirujanos, se resolvieron a practicar una operación definitiva, clavando en el corazón los dos electrodos y albergando en el abdomen 10 baterías de mercurio, que alcanzarán para cinco años y podrán substituirse por una operación muy simple.

EL LENGUAJE DE LOS CERDOS

Ignorando las burlas de sus colegas, el geneticista Glenn McBride, de la Universidad australiana de Queensland, estuvo dos años viviendo junto a los chiqueros de los cerdos. Escuchando los gruñidos de los chanchitos adolescentes esperaba captar su orden social y saber cómo darles más confort para que crezcan aceleradamente. En este sentido falló lamentablemente porque los cochinitos fueron convertidos en jamones y tocino antes de que este científico lograrà conocerlos íntimamente. Pero, afortunadamente, aprendió siquiera el lenguaje de estos animales.

McBride ha llegado a la conclusión de que los chanchos tienen un vocabulario de a lo menos diez fácilmente distinguibles chillidos y gruñidos, la mayoría de los cuales expresan temperamento y emoción. Un chillido agudo significa peligro o dolor, mientras un chillido de baja altura, muy común de los cerdos, quiere decir: "tengo hambre". Un chillido corto, como el aullido de un perro significa: "me entrego".

Los gruñidos son más sutiles, asegura McBride:

Gruñido N.o 1.— Contentamiento.
Gruñido N.o 2.— "Aquí estoy".
Gruñido N.o 3.— "Me siento de mal humor".
Gruñido N.o 4.— "Déjenme solo".

Las chanchas que crían tienen gruñidos especiales para sus pequeños:

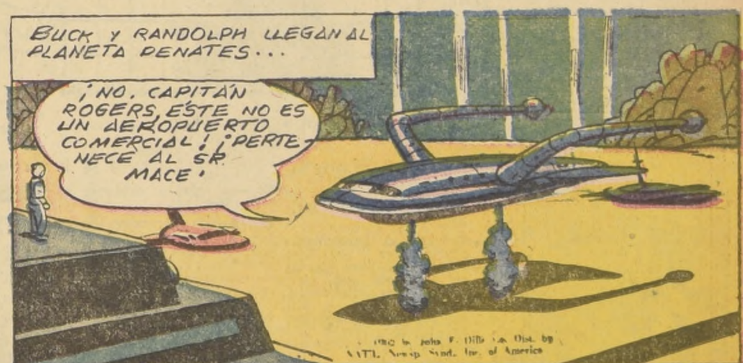
Gruñido N.o 1.— "Acércate a mamar".
Gruñido N.o 2.— "Termina de comer"
Gruñido N.o 3.— "Cuidado, niños. Me voy a mover y puedo aplastarlos".

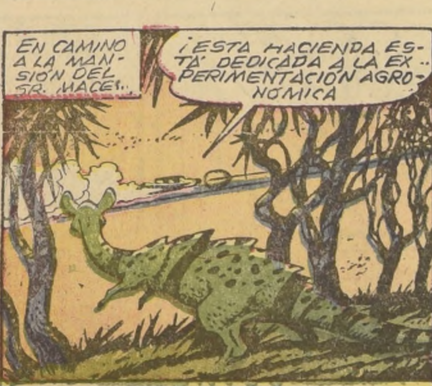
NUEVA CORAZA PARA SOLDADOS

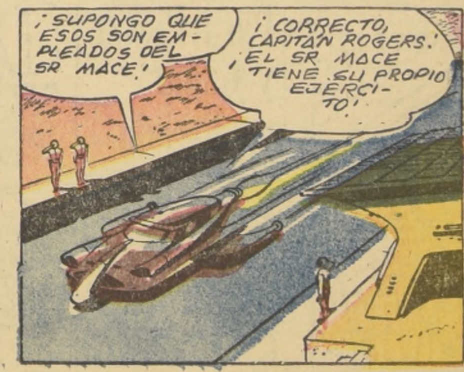
El ejército norteamericano está distribuyendo un nuevo chaleco, de placas de titanio corcheteadas a un tejido de resistente nylon. Esta flexible armadura contra balas y granadas da al soldado mayor libertad para mover sus brazos y provee mayor protección que los chalecos actuales fabricados puramente con múltiples capas de nylon.





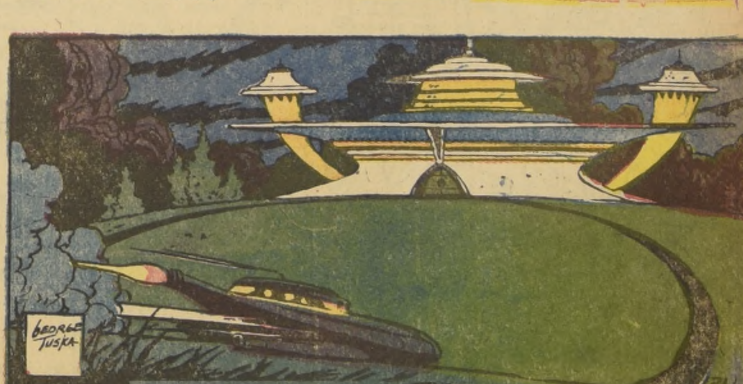






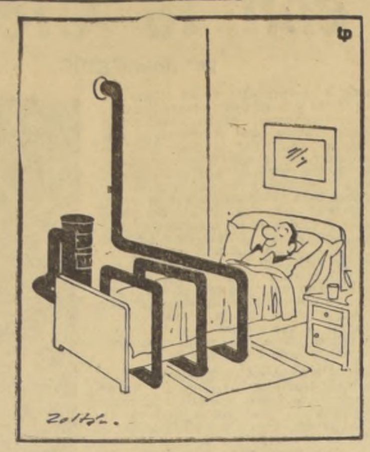




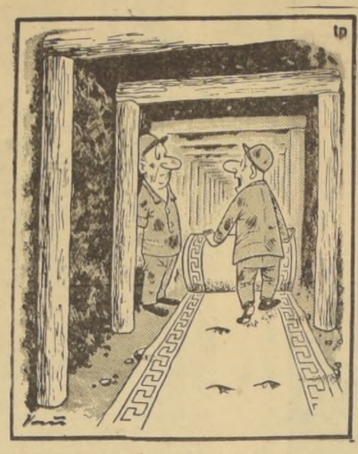


BUEN HUMOR

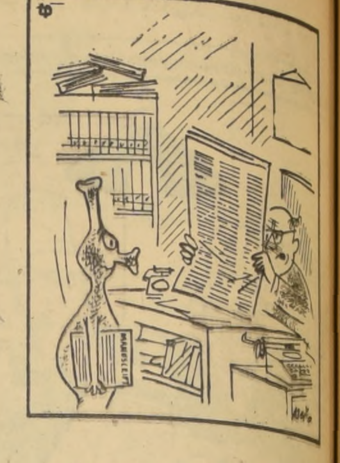
—¿Deshielo? ¿Cree Ud. que vivo aquí?



—EL INVENTOR.



—El Ministro del Trabajo nos visitará hoy.



—¿Artículos sobre marcianos? No necesito, los escribo yo mismo.



—SIN PALABRAS.



—"LLENEMELA".



—IGUALDAD DE DERECHOS.

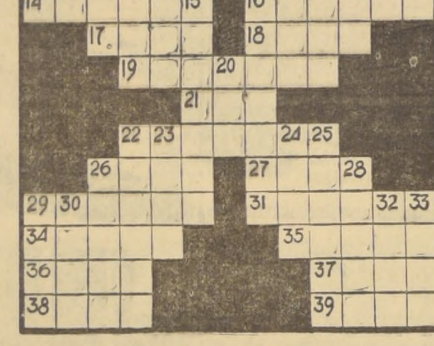


—Entre médicos. "Buenos días colega, ¿cómo estoy yo?"

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1.—Ruegue a uno que dé o haga una cosa.
5.—Parte del tejado.
9.—Segundo hijo de Adán y Eva (Biblia).
10.—Asunto, materia.
11.—Dementes, orates (Fem.)
13.—Relativo al Sol.
14.—Ser orgánico.
16.—Refiero, narro.
17.—Cubre con una capa de oro.
18.—Sonidos repetidos.
19.—Autorización, confirmación.
21.—Prep. que indica el medio de hacer una cosa.
22.—Pedía al tribunal superior que revocase la sentencia del inferior.
26.—Sensación percibida por el olfato.
27.—Tarugo en que se asegura el cable (Mar.)
29.—Corazón de algunos frutos.
31.—Relativo a la aviación (Pl.)
34.—Quizá, tal vez.
35.—Ninguna persona.
36.—Naipe que lleva la figura de un infante.
37.—Articulación del brazo con el antebrazo.
38.—Los primeros en su clase.
39.—Mamíferos carniceros plantígrados.



VERTICALES:

1.—Instrumento que sirve para remover la tierra.
2.—Nombre de los lagos de las vertientes del Pirineo.
3.—Expresad el pensamiento con palabras.
4.—Arboles salicíneos de las regiones templadas.
5.—Arrecife coralino.
6.—Tontas, simples.
7.—(Manuel), virrey del Perú, de 1762 a 1776.
8.—Poco común.
12.—Esposa de Abraham, madre de Isaac (Biblia).
13.—Sin agua o humedad.
15.—Soldado provisto de lanza.
16.—Gobernaba como rey.
20.—Repollo.
22.—Sábalos, peces.
23.—Agujero profundo en la tierra.
24.—Lo que es conforme al deber.
25.—Arrime las embarcaciones a tierra.
26.—Loco, demente.
28.—Poeta, cantor de la época primitiva (Pl.)
29.—Edificio que sirve de habitación.
30.—Arboles leguminosos de Venezuela.
32.—Organo de la audición.
33.—Iglesia, catedral (Pl.)

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



CANORA ASOLAR
ADIPAL DESATA
LA ISO ID
EL CASONAS NI
SI ACERICO AC
ADOBAN SOMBRA
CAB LEA
AVALAS LITROS
NO EREMITA RE
AL SACARON AR
DA ALI DO
EDECAN CAUTOS
SOLERO ALTERA

MÁS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA POR

ANILLO AMORTIGUADOR
ENGANCHE GIRATORIO
ASTEROIDE CAPTURADO
CAPSULA DE CONTROL PROPIO

DETENEDOR DE ASTEROIDES.— DENTRO DE POCO TIEMPO EL HOMBRE PODRÁ ALTERAR EL SISTEMA SOLAR, AL MENOS EN SUS PEQUEÑOS COMPONENTES, UN CIENTÍFICO PREDICE QUE GRANDES COHETES PODRÁN "CAPTURAR" LOS ASTEROIDES QUE GIRAN POR LOS CIELOS. ESTO FACILITARÁ EL ESTUDIO DE LOS ORÍGENES DEL SISTEMA SOLAR, AUMENTARÁ POSIBLEMENTE NUESTRO ABASTECIMIENTO DE MINERALES Y SABREMOS ACERCA DEL PRINCIPIO DE LA VIDA. UN COHETE PODRÍA "ARRESTAR" UN ASTEROIDE PASÁNDOLO, Y AGARRÁNDOLO CON UN ANILLO DE CONTACTO Y DISPARANDO UN COHETE RETROACTIVO PARA DETENER LA MARCHA Y HACER QUE CAIGA A TIERRA. UNA NAVE SIDERAL PUEDE CONTROLAR ESTAS MANIOBRAS.



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....
EDAD: ....









SHAKESPEARE EN EL PARQUE CENTRAL

por Marcel SALIGNAC

"LA LUNA BRILLA RELUCIENTE", le dijo Lorenzo a Jessica al término de la primera presentación de "El mercader de Venecia", y la oración movió la risa de los 2.300 admiradores de William Shakespeare que llenaban el nuevo anfiteatro permanente y gratuito del Parque Central de Nueva York. Porque una luna verdadera, casi llena, cerníase sobre los espectadores en el amplio recinto al aire libre, prestándole a la poesía del Bardo de Avon el encanto adicional de la naturaleza, desusado en el teatro moderno.

El nuevo anfiteatro, construido principalmente en virtud de contribuciones particulares, a un costo de US$ 400.000, es realización de un viejo sueño de Joseph Papp, el joven productor teatral que desde hace siete veranos ofrece a los neoyorquinos festivales shakespereanos gratuitos, hasta la fecha en un anfiteatro improvisado. "El mercader de Venecia" se representará durante tres semanas, y lo seguirán "La tempestad" y "El rey Lear", cada uno de los cuales con una semana de presentación privada y tres semanas de actuación pública, a seis noches por semana. La temporada concluirá el primer lunes de noviembre.

En las anteriores, Papp había improvisado un escenario y ubicado al público en graderías y sillas plegables. El nuevo teatro al descubierto es una instalación permanente, con asientos de estadio y sistemas adecuados de luminotecnia y acústica. Este último es un alivio, asimismo, para los actores, quienes hasta ahora tuvieron que elevar la voz muy a menudo en medio de sosegados pasajes para que las palabras no se perdiesen entre los rugidos de algún avión en vuelo, problema que nunca se presentó cuando las primeras obras del Teatro "Globe" en el Londres del siglo XVI.

El Ayuntamiento de Nueva York asignó un fondo de US$ 250.000 para ayudar tanto en la construcción del local como en el sostenimiento de su temporada inaugural. Pero donantes privados aportaron una suma considerablemente mayor; entre ellos el editor de libros neoyorquino George T. Delacorte Jr., quien contribuyó con US$ 150.000, y cuyo nombre lleva el nuevo anfiteatro. Unas 5.000 donaciones, de US$ 7,50 cada una, provinieron de un grupo de aficionados a Shakespeare, que formaron su propio comité recaudador. Los organizadores del Festival Shakespereano declararon que las donaciones de uno, dos y cinco dólares llovieron.

La ciudad puso el terreno y ha ayudado de muchas otras maneras. Papp ha logrado reunir obreros y actores, utileros y electricistas, y demás ayudantes dispuestos a trabajar por el mínimo que requieren los sindicatos, o hasta por menos, ya que el festival se destina a ofrecer al pueblo de Nueva York una visión de la obra del dramaturgo y poeta, cuyas piezas teatrales muchos de sus componentes jamás tendrían oportunidad de disfrutar.

Cada noche, los espectadores se alinean durante una hora u hora y media ante las puertas del teatro, en espera del momento en que hayan de abrirse. Cada cual toma el asiento que más le guste o que pueda conseguir, y muchas veces el público excede el número de aquéllos, tal como ocurría también en los anfiteatros que antes se improvisaban. Muchos traen una parca cena, que ingieren mientras hacen la cola, sentados en la hierba.

El Teatro Delacorte se encuentra dentro del enorme Parque Central de Nueva York, ante cuyo lado occidental se yerguen hileras de grandes edificios de apartamentos que fueran una vez las residencias de los más pudientes moradores de la urbe, pero que constituyen hoy día hogares de bajo alquiler. Familias enteras de este barrio pobre cruzan a diario la calle para presenciar las actuaciones, y traen consigo a abuelos y niños. Para éstos, se trata de algo más que una diversión gratuita. Muchos tienen la oportunidad de ver por primera vez actores en carne y hueso. Y suelen sentarse en silencio, los ojos clavados en el escenario, preguntando a veces a sus padres el significado de algún trozo, y siendo los primeros en aplaudir al final de una escena o un parlamento.

El propio Papp tiene predilección especial por los niños de su público. Más de una vez ha llevado sus producciones a varias escuelas de la ciudad, y ya proyecta hacer lo mismo el próximo otoño e invierno.

Obras gratuitas de Shakespeare han llegado a ser parte integrante de la vida estival neoyorquina, y aunque los productores se han visto apurados todos los años sobre cómo pagar los gastos de la temporada próxima, siempre se las han arreglado para ofrecerla. Los actores se consagran también al festival, y hasta destacados artistas de Broadway, como George C. Scott —asimismo estrella de Hollywood y que desempeña magníficamente el papel de Shylock en la actual obra—, trabajan en el Parque Central por salarios mínimos, que mucho se diferencian de los enormes sueldos a que están acostumbrados. La calidad de la actuación es, por lo general, de primer orden, y el decorado y la iluminación proporcionan la ilusión necesaria para contrarrestar la presencia de la realidad ambiente en los normales ruidos urbanos.

No lejos de Nueva York, en Stratford, en el vecino Estado de Connecticut, Shakespeare, asimismo, encuentra expresión en un magnífico teatro cerrado, en medio de un parque. Se trata del Festival Shakespereano Americano, que, aunque con fines lucrativos, contribuye a la divulgación de las obras de Shakespeare, cobrando mucho menos que en los grandes teatros comerciales.

Del éxito de las presentaciones del Parque Central de Nueva York y de Stratford —sin contar las representaciones habituales de las grandes salas— y de las del Festival Canadiense en Ontario o del Repertorio Shakespereano de California, se desprende que el Bardo goza de tanta popularidad en nuestros días como la que ha tenido ininterrumpidamente durante cerca de cinco siglos.



WILLIAM SHAKESPEARE

El Satélite Telstar

JOHN ROBINSON PIERCE escribió en un tiempo, como diversión, novelas del género científico. En ellas concibió satélites de comunicaciones espaciales. Ahora, el Telstar, satélite como los que él soñó, ha anunciado una nueva era en el campo de las comunicaciones internacionales.

Robinson Pierce, que es Director de Investigación Científica de los Laboratorios Bell, espera que este satélite conduzca a un mejor entendimiento entre los pueblos y contribuya al logro de la paz mundial.

"Uno de los medios para unificar al mundo son las Naciones Unidas —señala este hombre de ciencia norteamericano—, pero el campo de las comunicaciones constituye otro de los medios —fuera del mundo político— que coloca a la paz sobre una base de atracción personal directa."

"Este medio —dice Robinson Pierce— es nuestra esperanza real para el futuro."

Los esfuerzos para tender un puente sobre el Atlántico, mediante la utilización de una estación espacial en órbita, veníanse realizando desde hace varios años. En 1960, cuando el globo de material plástico de 30 metros de diámetro, llamado "Eco I", fue utilizado con éxito por vez primera para enviar señales "de rebote" desde los Estados Unidos a Europa, Robinson Pierce predijo que la televisión transoceánica estaba sólo a "dos años de distancia".

La predicción del señor Pierce se convirtió el martes en realidad, al lanzar y poner en órbita el Telstar, desde Cabo Cañaveral, la Administración Nacional de Aeronáutica y Astronáutica. Los tele-espectadores de Inglaterra y Francia captaron un programa de televisión emitido desde Maine y destinado al público local. Veinticuatro horas después, programas procedentes de Francia e Inglaterra fueron captados en los Estados Unidos, y pudieron verse en las pantallas de televisión con la misma claridad que los transmitidos localmente.

El satélite Telstar va dotado de instrumentos que captan débiles mensajes procedentes de la estación emisora inicial, los amplifican 10.000 millones de veces y los retransmiten a una estación receptora.

DE LA MODA ITALIANA



Estas fotografías corresponden a una reciente exhibición realizada por los modistos de la alta costura italiana. Las creaciones mismas podrán no ser del gusto de todos, pero es preciso convenir en la originalidad de las fotografías publicitarias. Repárese en el contraste, a la izquierda, entre la estilizada figura de la modelo y la campesina con el chivo; y a la derecha, en el contraste, más acentuado todavía, entre las fragilidad de la muchacha y la estatua de los luchadores en que se apoya.

SEÑOR LUNES...
(DE LA PRIMERA PAGINA)

y que se preguntaban si aquel paseante equívoco no estaría prepando un mal golpe.

La casa del doctor Barrion, vista desde fuera, daba la impresión de un oasis de paz, de trabajo y de limpieza. Varias veces vio a la señora Barrion que empujaba, al otro lado de la reja, el coche del recién nacido. Y una mañana luminosa siguió con la mirada los juegos de los dos mayores en el jardín, donde había un columpio.

En cuanto a la Wilfur, no la vio más que una vez. Era alta, fuerte, sin ninguna gracia, afligida por unos pies enormes y un andar masculino. Maigret la siguió y vio que sólo iba a una librería inglesa del barrio a cambiar unos libros que tomaba por abono.

Entonces Maigret ensanchó poco a poco el círculo de sus peregrinaciones, y llegó hasta la avenida de Neuilly, donde vio dos pastelerías. Una de ellas estrecha y sombría, con la fachada pintada de un horrible color amarillo, estaría en perfecta armonía con aquella siniestra historia de los pasteles de la muerte. Pero el comisario buscó en vano en el escaparate, y dentro se enteró de que allí no se hacían "religiosas".

La otra era la pastelería elegante del barrio, con dos o tres veladores de mármol donde se podía tomar el té. Se llamaba **Pastelería Bigoreau**. Todo en ella era claro, azucarado, perfumado. Una muchacha de mejillas sonrosadas iba y venía alegremente, y la caja, la atendía una dama muy distinguida, vestida de seda negra.

¿Será posible creer?... Maigret no se decidía a obrar. A medida que el tiempo pasaba y que su conversación con el doctor se hacía más lejana, las acusaciones de Barrion, examinadas nuevamente con lupa, dejaban ver su fragilidad. Hasta el punto de que, en ciertos momentos, el comisario tenía la impresión de una pesadilla ridícula, de una historia inventada en todas sus partes por un megalómano o por un hombre perseguido...

Sin embargo, el informe del médico forense confirmaba lo dicho por Barrion: la pobre Olga de cara pecosa había muerto sin duda alguna a consecuencia de la absorción de barbas de centeno. Y los pasteles del lunes siguiente, las dos "religiosas" de aquel fantasmagórico señor Lunes contenían, mezclada en la pasta, una cantidad considerable de barbas. Pero, ¿no habría podido colocarse allí después de fabricados los pasteles? Para colmo, el padre de Olga, que tenía una posada en su aldea del Finisterre, había vuelto a su pueblo; pero su mujer, de luto riguroso, seguía en París, y pasaba horas y horas en el Quai des Orfévres, en la antesala del despacho del comisario, esperando noticias. ¡Una más que creía a la policía omnipotente! Se enojaba por nada, y con frecuencia preguntaba, los rasgos duros, y los labios apretados:

—¿Cuándo lo detiene usted?

¡Al doctor Barrion, desde luego! ¿Quién sabe si no terminaría por acusar a Maigret de alguna turbia complicidad?

El comisario resolvió esperar hasta el lunes, aunque con ciertos remordimientos, porque todas las mañanas veía una gran bandeja de "religiosas" guarnecidas de crema de café, en la vitrina de la pastelería **Bigoreau**.

¿Podría asegurarse que aquellas "religiosas" no contenían también la muerte? ¿Podría asegurarse que la muchacha que se llevaba tres, que el muchacho que devoraba una al volver de la escuela, no sufriría la suerte de Olga?

El lunes, a la una, ya estaba de facción no lejos de la pastelería, y hasta las dos no advirtió a un viejo a quien reconoció sin haberlo visto nunca. Los niños tienen un genio que los protege. Era sin duda el señor Lunes que avanzaba al pasito, tranquilo y filosófico, sonriendo a la vida, saboreando los minutos, recogiendo casi sus migajas.

Con ademán familiar, empujaba la puerta de la pastelería y Maigret desde afuera era testigo del buen humor de la señora y de la señorita Bigoreau que cambiaron bromas con el anciano.

¡Producía alegría el verlo! Su miseria no era de las que entristecen. Les contaba algo que las hacía reír. La muchacha rolliza recordó por fin los ritos del lunes, y se inclinó en el escaparate, escogió dos "religiosas", y, con ademanes profesionales, las envolvió en papel de crema.

El señor Lunes, sin apresurarse, entró en casa del zapatero vecino; pero allí no recibía más que una monedita. Después entró en un despacho de tabaco del rincón, donde no le daban más que un poco de tabaco para hacer rapé.

Nada imprevisto en aquellas jornadas, esto era indudable. Y las gentes del lunes, las del martes, en otro barrio, las del miércoles, etc., podían poner en hora su reloj de acuerdo con el paso del mendigo.

No tardó en llegar al bulevar del Sena, y su andar se hizo más saltarín a medida que se aproximaba a la casa del doctor.

Aquélla era la buena casa, la casa donde le esperaba una verdadera comida, la misma comida que los amos habían hecho un poco antes, y se sentaría a una mesa, en una cocina pulcra y bien caldeada. Cuando entraba con familiaridad por la puerta de servicio, Maigret llamó en la otra.

—¿Puedo ver al doctor inmediatamente? —preguntó a Martín.

Y el sirviente le contestó que subiera.

—¿Quiere usted ordenar que nos traigan ahora mismo las dos "religiosas", doctor? El viejo está abajo...

El señor Lunes comía, sin sospechar que en el gabinete de consulta, dos hombres examinaban el regalo que había traído a los niños.

—¡Nada! —concluyó Barrion después de un atento estudio.

Había, pues, semanas en que los pasteles eran mortíferos y otras en que eran inofensivos.

—Muy agradecido...

—¿Adónde va usted?

¡Demasido tarde! Maigret estaba ya en la escalera.

—Entre usted por aquí señor —dijo la pobre señora Bigoreau, enloquecida a la sola idea de que sus clientes pudieran saber que recibía a un policía.

Lo condujo a un salón burgués, con ventanas de vidrios emplomados, que se hallaba a continuación del despacho. Había tartas enfriándose sobre los muebles y hasta en los brazos de las butacas.

—Querría saber por qué da usted siempre dos "religiosas", y no otros pasteles, al anciano que viene todos los lunes...

—Es bien sencillo, señor... Al principio le dábamos cualquier pastel, pasteles estropeados generalmente, o pasteles de la víspera... Dos o tres veces quiso la casualidad que fueran "religiosas", pasteles bastante frágiles... Después le dimos de otra clase, y recuerdo que, entonces, quiso él comprar dos "religiosas" precisamente... "¡Las **religiosas me dan suerte**", me dijo el anciano. Y, como es un buen hombre, tomamos la costumbre...

—Otra pregunta... ¿Tiene usted una cliente que se llame **miss Wilfur**?

—Sí... ¿Por qué me pregunta usted eso?

—Por nada. Esa señorita es una persona simpática, ¿no?

—¿Lo cree usted?

Y el tono con que contestó animó a Maigret a asegurar:

—Quiero decir que es una original...

—¡Eso sí! Una original, como dice usted, que nunca sabe lo que quiere. Si hubiera muchos clientes como ella, sería preciso doblar el personal...

—¿Viene con frecuencia?

—¡Nunca! Creo que jamás la he visto..., pero telefonea, mitad en francés, mitad en inglés... Y nos habla más veces porque comete sin cesar errores... Siéntese usted, señor... Le pido a usted perdón por no haberle ofrecido una silla...

—He terminado... Soy yo quien le pide perdón por haberla molestado a usted, señora.

Tres frases, que bastaban para explicarlo todo, zumbaban en la cabeza de Maigret. La pastelera había dicho, al hablar de la Wilfur:

"—Una original que no sabe nunca lo que quiere...".

Y luego:

"Si hubiera muchos clientes como ella, sería preciso doblar el personal..."

Después la pastelera dijo que jamás había visto a semejante persona, y que telefoneaba, mitad en francés, mitad en inglés.

Maigret no había querido insistir. En su despacho, durante los interrogatorios oficiales, sería más oportuno que en aquella pastelería dulzona. Sin contar con que la señora Bigoreau, por orgullo de comerciante, podía no confesar que aceptaba **devoluciones**.

¡Porque de esto se trataba! Las frases que había pronunciado no podían significar otra cosa. La inglesa pedía por teléfono, mitad en francés, mitad en su lengua. Después devolvía lo que le habían entregado diciendo que había un error...

¡Devolvía las "religiosas"!... ¡Las "religiosas" en las cuales, mientras el que las llevaba esperaba, tenía tiempo de poner las barbas de centeno!...

Caminaba Maigret con las manos en los bolsillos, hacia la casa del doctor Barrion y, cuando llegaba a la verja, se tropezó con el señor Lunes que salía de aquella casa.

—¿De modo que ha llevado usted sus dos "religiosas" de costumbre? —lanzó alegremente.

El viejo se quedó sorprendido. Maigret, añadió:

—Yo soy un amigo de Barrion... Parece, que todos los lunes, les trae usted pasteles a los niños... Y yo me pregunto por qué son siempre "religiosas...".

—¿No lo sabe usted?... Sin embargo, es muy sencillo!... Una vez que me las dieron, las llevaba conmigo y los niños las vieron... Me contestaron que eran los pasteles que preferían... Entonces, teniendo en cuenta que se trata de las mejores gentes que he encontrado, que me hacen comer como ellos, con postre, café y todo, ¿comprende usted?, pues...

Cuando al día siguiente Maigret, con una orden en el bolsillo, se presentó para detener a miss Laurence Wilfur, ella se sublevó, amenazó con hacer intervenir a su embajador, y después se defendió palmo a palmo, con extraordinaria sangre fría.

—Esa sangre fría es una prueba más de su locura —dijo el psiquiatra encargado de examinarla.

Por lo demás, tanto como sus mentiras, porque pretendía ser, desde hacía mucho tiempo, la amante del doctor. ¡Hasta aseguró que esperaba un hijo de él!

Ahora bien, el examen médico probó todo lo contrario. **Miss Wilfur** estaba intacta. Por otra parte, la inspección minuciosa de su domicilio permitió descubrir un gran número de espigas de centeno escondida en un escritorio.

Por último, por su madre, se supo que el coronel había muerto en Nuevas Hébridas, víctima de múltiples perforaciones intestinales provocadas por las maniobras de los indígenas.

Maigret volvió a ver Martín, para el interrogatorio definitivo.

—¿Qué hubieras hecho tú de la criatura? —le preguntó.

—Me hubiera escapado con Olga, y hubiéramos abierto una taberna de campo...

—¿Y tu mujer?

Se limitó a encogerse de hombros.

Miss Laurence Wilfur, enamorada del médico Barrion hasta el punto de querer matar por despecho a los hijos de él, acechó sus menores hechos y ademanes, y llegó a envenenar los pasteles de un pastelero en su fiera voluntad de alcanzar el fin que perseguía.

Miss Laurence Wilfur, que había tenido la idea casi genial de servirse del inocente señor Lunes, sin saberlo él, fue internada, para toda su vida, en una casa de salud.

¡Y allí, pasados ya los años, anuncia a sus compañeros que va a traer un hijo al mundo!

Curiosidades

•

Debido a la menor atracción de la gravedad en la Luna, un hombre capaz de levantar 500 libras en la Tierra, levantaría 3.000 libras en la Luna. Un niño de siete años podría batir el récord de los campeones olímpicos de salto alto, y un cañón de grueso calibre podría disparar un proyectil que diera la vuelta completa alrededor de la Luna.

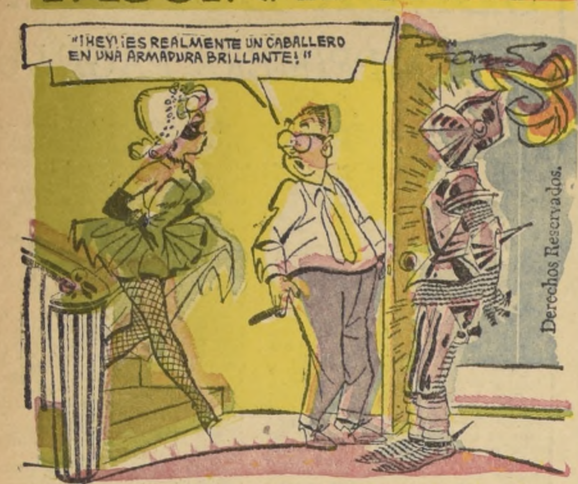
•

Los simios han ingresado a las fuerzas del trabajo en Malasia. Trepan a la copa de los cocoteros para desprender los valiosos frutos y arrojarlos al suelo. A guisa de jornales, reciben bebidas gaseosas y otras golosinas.

•

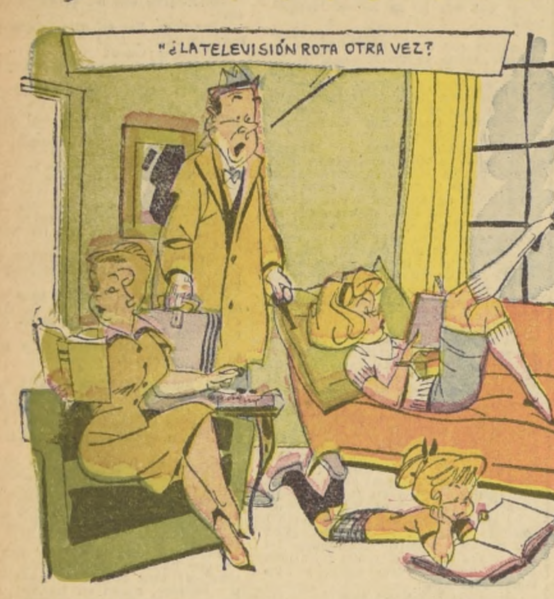
Es posible pescar peces en pleno Sahara. Hay numerosas corrientes de agua subterránea bajo ese desierto, y cavando en la arena hasta llegar a una de ellas, un pescador del desierto puede pescar peces de agua dulce.

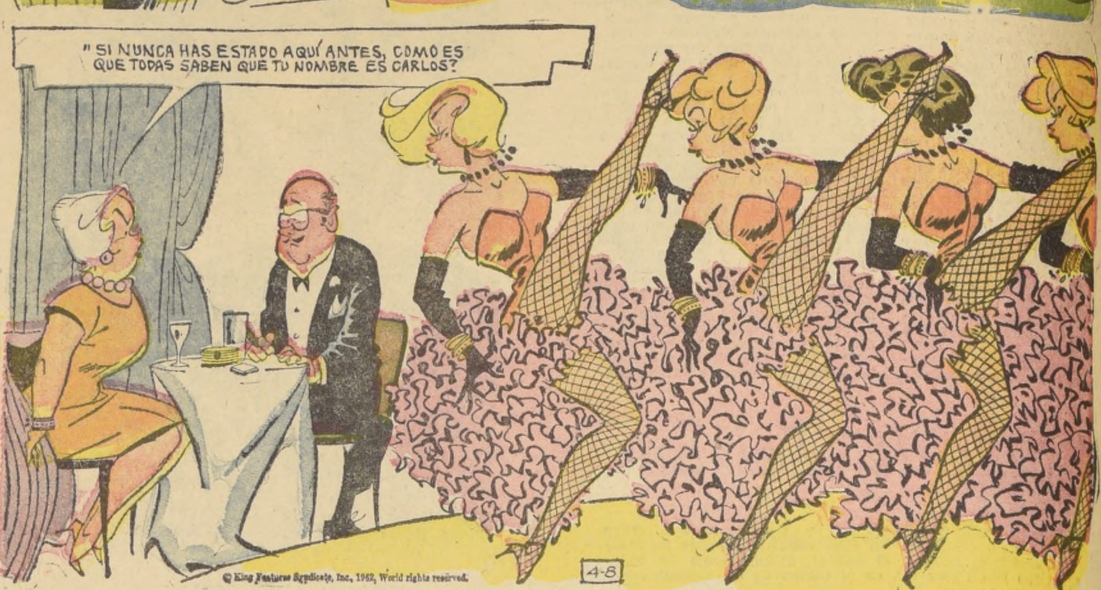
FASCINADORAS











Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO





LO QUE NO SE VENDIÓ

EL ÚLTIMO DISEÑO... ¡SOLO LO VERÁ UD. EN LA GENTE ELEGANTE!





LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 22 DE JULIO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal, disipando al mediodía. Temperatura en disminución.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 7,4 grados C, a las 7.40 de la mañana; máxima, 12,4 grados C a las 16 horas.

Se iniciará a la cero hora de esta noche:

Ordenada Huelga General en el Perú

SE EXTIENDEN DESORDENES CONTRA LA JUNTA MILITAR

LIMA, 21 (UPI).— Alentados evidentemente por la fuerte reacción exterior que despertó el Golpe de Estado del miércoles y recuperados del pánico inicial que hizo ocultarse a muchos de ellos, los dirigentes civiles de Perú se aprestan para un enfrentamiento con la Junta Militar que derrocó al Gobierno constitucional del Presidente Manuel Prado.

La poderosa Confederación de Trabajadores de Perú tomó hoy las últimas medidas para asegurar el pleno acatamiento por sus 300.000 afiliados de la orden impartida esta madrugada para iniciar una huelga general a partir de las cero hora del lunes.

El paro, en realidad, comenzó el jueves último, entre los obreros y trabajadores del azúcar de los departamentos septentrionales de Cajamarca, La Libertad y Lambayeque, para extenderse ayer y hoy hasta afectar a más de 100 sindicatos y bastante más de 100.000 trabajadores.

Trujillo, capital del departamento de La Libertad y ciudad natal de Víctor Raúl Haya de la Torre, jefe del Aprismo, que tiene allí uno de sus principales reductos, está hoy sin transportes públicos como consecuencia de la decisión de los conductores de omnibuses de plegarse a la huelga.

NO SE HACE USO DE LAS ARMAS

Los desórdenes contra la Junta Militar se han extendido desde Lima hacia el interior, registrándose incidentes en Trujillo, Cuzco y Arequipa, donde fueron apedreados edificios públicos y se produjeron choques entre los manifestantes y las fuerzas de seguridad.

Hasta el momento la policía sólo usa sus cachiporras, mangueras de agua y gases lacrimógenos para dispersar las demostraciones, con lo cual se han evitado heridas de consideración a los manifestantes, pero en los tres días de desórdenes que ha vivido Lima hasta el momento, más de 100 personas han sido arrestadas, acusadas de alterar el orden público. En las pocas oportunidades en que la policía apeló a sus armas de fuego, los disparos fueron hechos al aire y los manifestantes, que en su mayoría son estudiantes, trabajadores y mujeres, aparentemente aprovechan estas tácticas cautelosas para intensificar su acción. Como consecuencia de la actitud de ambas partes, las manifestaciones han aumentado en intensidad y magnitud.

La Confederación de Trabajadores de Perú (CTP) había resuelto en abril que el paro general comenzara en forma "automática", de producirse un Golpe Militar y los sindicatos del norte iniciaron el movimiento sin consultar a la central. Esta alertó ayer a todos los obreros, pero sólo esta madrugada dio la orden efectiva de huelga. Inmediatamente el sindicato de choferes de Lima y la Federación Nacional de Obreros de la Construcción anunciaron que cumplirían la decisión.

BANCARIOS NO PARAN

La Federación Nacional de Empleados Bancarios, que no está afiliada a la CTP, informó que no se plegará al paro y previno a los trabajadores que no deben dejarse arrastrar por los dirigentes políticos, pero hasta el momento esa es la única voz que se ha levantado contra la huelga.

La CTP afirma contar con la adhesión del 80 por ciento de los trabajadores peruanos y el resto está afiliado a sindicatos

(PASA A LA PAGINA 14.)

Junta llamó a dirigentes sindicales

Los exhorta a no realizar la huelga

LIMA, 21 (UPI).— La Junta militar de Gobierno salió hoy al encuentro del paro general que los apristas organizan en su contra el lunes próximo, llamando al Palacio de Gobierno a unos 200 dirigentes sindicales no apristas y exhortándolos a no realizar "huelgas políticas".

Por primera vez en muchos años, el lujoso Salón Dorado del Palacio Pizarro se transformó en una verdadera asamblea gremial, donde representantes de unos 40 ó 50 sindicatos pidieron la reorganización del Ministerio del Trabajo.

Mientras tanto, la Confederación de Trabajadores Peruanos (CTP) continúa con sus planes de huelga, movilizando a sus bases y distribuyendo volantes. Estos dicen que hay que ir a la huelga del lunes, "por la vigencia plena de la

(PASA A LA PAGINA 15.)

Parte hoy a Venus

[CA]BO CAÑAVERAL.— Los técnicos revisan el Mariner I, [nu]eva nave espacial que será lanzada hoy por la Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio, para recorrer más [de] 365 millones de kilómetros y pasar a 16 mil kilómetros de Venus. Su misión será comprobar, a través de seis instrumentos, la temperatura de ese planeta y, tal vez, establecer [si] hay vida allí. (Foto de NASA para UPI.) (INF. PAG. 27.)

"MISS UNIVERSO" SE REFRESCA



MIAMI BEACH.— Miss Universo, Norma Nolan, de Argentina, comparte un gigantesco helado con Yehudit Mazor, Miss Israel, a la izquierda, y Miss Florida, Sheron Conrad. Las tres están aprovechando algún tiempo libre disponible para admirar los atractivos turísticos de esta ciudad.— (Foto UPI.)

SIGUEN ESTUDIOS EN CANCILLERIA RESPECTO A SITUACION PERUANA

La Cancillería chilena ha continuado estudiando la situación política peruana en base a los antecedentes e informes proporcionados por nuestra Embajada en Lima, y los contactos que están tomando los representantes diplomáticos chilenos en los diversos países americanos con los respectivos Gobiernos.

Se estima en círculos de la Cancillería que a comienzos de la semana podrá contarse ya con un panorama más claro. Hasta el momento ningún país ha tomado decisión alguna, excepto Venezuela y Estados Unidos.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, sostuvo ayer una nueva entrevista con el Presidente de la República para informarlo sobre los últimos comunicados recibidos por su Secretaría de Estado en relación al tema.

CONGRESO POR LA LIBERTAD DE LA CULTURA

El Comité Chileno del Congreso por la Libertad de la Cultura emitió la siguiente declaración respecto a la situación peruana:

"Con la deposición del Presidente de la República, semanas antes de terminar su mandato constitucional, y la anulación de las recientes elecciones generales, las Fuerzas Armadas del Perú han vuelto a cortar violentamente el proceso de afianzamiento de las instituciones democráticas que la gran mayoría del pueblo peruano demostró amar en cuantas ocasiones pudo expresarse con libertad.

"En toda oportunidad, la interferencia de las Fuerzas Armadas en la política de cualquier país civilizado constituye extralimitación inadmisible para un demócrata efectivo. Más en las circunstancias nacionales, continentales y mundiales del presente, los promotores, actores y beneficiarios de semejantes subversiones incurren en una abrumadora responsabilidad, infinitamente mayor que la de sus desafortunados antecesores latinoameri-

(PASA A LA PAGINA 15.)

Venezuela reafirma que condenará ante la OEA golpe militar peruano

Sólo cambios imprevisibles de último momento modificarán la decisión del Gobierno de Caracas. Por lo menos once países apoyarían su posición

WASHINGTON, 21 (UPI).— Venezuela sigue decidida a condenar ante la Organización de los Estados Americanos (OEA) al régimen militar del Perú.

Sólo cambios imprevisibles de último momento modificarían la decisión del Gobierno venezolano de convocar a una reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA para considerar la situación.

La severa reacción causada por el golpe militar en diversos Gobiernos de América, incluso Estados Unidos, México y Brasil, permite suponer que la OEA adoptará alguna medida.

Por lo menos once países, que constituyen la mayoría necesaria, estarían dispuestos a apoyar a Venezuela cuando ese país pida oficialmente la adopción de medidas ante el Consejo de la Organización Hemisférica.

A pesar de que Estados Unidos no decidió aún si apoyará la iniciativa venezolana en la OEA, las declaraciones formuladas por el Presidente John F. Kennedy y el Departamento de Estado, después del golpe militar, permiten suponer que adherirá a la misma.

Se informó que entre los países que apoyan la proposición venezolana figuran la República Dominicana, Costa Rica, Panamá, El Salvador, Colombia, Ecuador, Bolivia, Guatemala y, posiblemente, Brasil.

Aún no se decidió —y esto es posiblemente lo que demora la acción venezolana— cuál será el organismo de la OEA que examinará el derrocamiento del Gobierno peruano.

También deberá decidirse el lugar donde se celebrará la reunión de la OEA. Entre los puntos en consideración están la sede de la Unión Panamericana, en Washington, y la República Dominicana.

Chile es el primer país que combate masivamente la polio en Sudamérica

De éxito extraordinario ha sido calificada por las autoridades sanitarias la campaña que viene realizando el Servicio Nacional de Salud, orientada a impedir que rebrote el flagelo de la poliomielitis en la población infantil del país.

El programa de inmunizaciones se inició en diciembre del año pasado, con la aplicación de la vacuna Sabin contra el virus I. En esa ocasión en la provincia de Santiago recibieron el medicamento alrededor de cuatrocientos diez mil niños, entre los tres meses y siete años de edad. Posteriormente el programa se extendió a todo el territorio nacional, con un resultado que sobrepasó las expectativas cifradas al respecto.

La segunda etapa de dicho programa ya está en marcha. Hace veinte días se cumplió en las provincias de Aconcagua y Valparaíso, con la atención de ciento seis mil menores. Y desde hace cinco días se lleva a efecto en Santiago, aplicándose el mismo medicamento, pero contra los virus II y III.

La vacuna en cuestión fue descubierta por el profesor Albert Sabin, quien así ha contribuido a la protección de millones de niños en el mundo, abriendo al mismo tiempo la posibilidad de eliminar totalmente este flagelo.

UN PLAN PILOTO

Chile es el primer país sudamericano que ha emprendido una campaña masiva contra la poliomielitis, desde el descubrimiento del citado medicamento.

La medida le ha hecho acreedor a elogiosos comentarios de parte de los más altos personeros de la Organización Mundial de la Salud (OMS), según informes recogidos por LA NACION en la Secretaría General del Servicio Nacional de Salud, en el día de ayer.

Varias naciones del continente han catalogado el programa de nuestro país como un Plan Piloto sobre la materia. Incluso, varias de ellas están solicitando antecedentes sobre la forma de aplicación, para adoptar medidas similares en beneficio de sus respectivas poblaciones infantiles.

ALGO DE HISTORIA

Según el Subdepartamento de Protección de la Salud, la poliomielitis es una enfermedad tan antigua como la historia misma del hombre.



DR. ALBERT SABIN, descubridor de la vacuna oral en gotas, contra la poliomielitis, que ha contribuido a proteger a millones de niños en todo el mundo.

Sin embargo —señala—, se mantuvo en forma aislada, sin dar lugar a brotes epidémicos, hasta una época relativamente reciente en relación con la industrialización de los pueblos y su mayor concentración en grandes conglomerados urbanos.

Es curioso destacar —añade—, que mientras más progresa un país en su standard económico y en su organización médico-sanitaria, mayor importancia relativa adquiere esta enfermedad en relación con otras de carácter infeccioso. El flagelo ataca, en forma especial, a los niños lactantes y en edad pre-escolar.

EN EUROPA Y EE. UU.

Estados Unidos, Canadá, Europa occidental, etc., han tenido que sufrir durante este siglo graves brotes epidémicos que se han ido desplazando cada vez más hacia niños mayores e, incluso, han comprometido a los adultos.

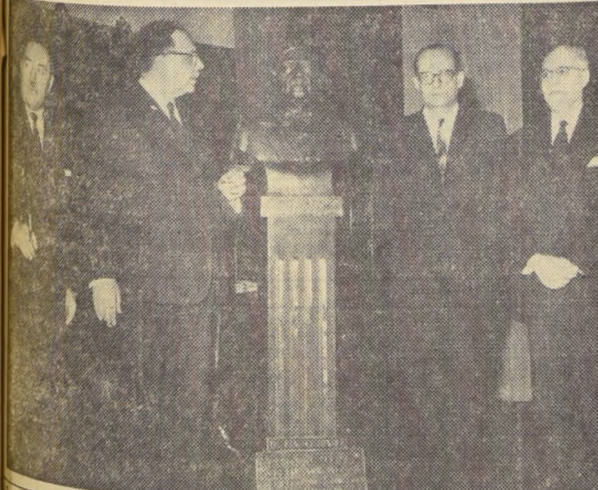
En Chile, los primeros brotes serios se presentaron a partir del año 1949. Aunque los casos pueden catalogarse como aislados, éstos recrudecieron a fines del año pasado.

VACUNACION DE DICIEMBRE DE 1961

El Servicio Nacional de Sa-

(PASA A LA PAGINA 17.)

Obsequio de busto de Benito Juárez



En un acto realizado a las 11 horas en el gabinete del Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el Embajador de México, Gustavo Ortiz Hernán, hizo entrega de un busto de Benito Juárez esculpido en bronce y obsequiado por el periodista, poeta y político mexicano Agustín Arroyo. El donante es además Director-Gerente del diario "El Nacional" de Ciudad de México, presidente de PIPSA (Productora e Importadora de Papel de México), y mantiene estrechas relaciones comerciales con nuestro país, especialmente con la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones. El busto donado será colocado próximamente en la Plaza México, de la comuna de Quinta Normal. En el acto de entrega estuvieron presentes, además del Ministro Del Río y del Embajador Ortiz, el Gerente General de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, Ernesto Ayala; el Director de Relaciones Públicas de esa empresa, Sergio Valenzuela Matte, y el Ministro Consejero de la Embajada de México, Roberto Orellana. En el grabado aparecen, junto al busto, de izquierda a derecha, el Embajador de México, el Ministro Sótero del Río, el señor Ayala y el señor Roberto Orellana. Al pie del pedestal se ve la placa con la grabación: "Obsequio del señor Agustín Arroyo Ch., presidente del Consejo de Admin. de la PIPSA —México—, al pueblo de Chile".

FRANCIA RETIRARA SUS TROPAS DE LA BASE AERONAVAL DE BIZERTA

Esta medida permitirá reanudar relaciones entre Gobiernos de París y Túnez

PARIS, 21 (UPI).— Francia aceptó retirar sus tropas de la base aeronaval en Bizerta y ello hará posible la reanudación de relaciones diplomáticas entre los dos países, declaró el Ministro de Defensa tunecino, Mahi Madham.

Confirmó así las noticias de que pronto podrán reanudarse las relaciones que fueron rotas el año pasado, después de la batalla de cuatro días librada en Bizerta.

Al partir rumbo a Túnez después de conferenciar con el Presidente Charles de Gaulle y el Primer Ministro, Georges Pompidou, Inadham, dijo:

"El general De Gaulle declaró solemnemente que se propone resolver definitivamente el problema de Bizerta de la manera que lo desea mi Gobierno. Cuando la base sea evacuada, no habrá motivos para no reanudar las relaciones.

"Puedo decir que durante mis conversaciones en París se dio un paso importante hacia la normalización de relaciones entre Túnez y Francia. Recibí seguridades formales de que el proceso de retiro de las fuerzas en Bizerta continuará y quedará completado cuanto antes, y dentro de un período razonable".

Durante la batalla de Bizerta murieron 800 personas. La acción comenzó con demostraciones contra la ocupación de la base por Francia. Los manifestantes, alentados por el Presidente Habib Bourguiba, bloquearon las comunicaciones francesas y las rutas de acceso de suministros franceses.

Con cuatro cohetes la RAU ingresó a la Era Espacial

Exitoso lanzamiento de los proyectiles, que son de una sola etapa. Pueden llegar a Israel, según anunció el Presidente Nasser

EL CAIRO, 21 (UPI).— La República Arabe Unida ingresó hoy públicamente en la era espacial, al lanzar exitosamente cuatro cohetes de una sola etapa, que, según expresó el Presidente Gamal Abdel Nasser, pueden llegar "un poco al sur de Beirut", es decir, a Israel.

Afirmó que los cohetes están ahora "en producción en gran escala; de otro modo, no hubiéramos podido dedicar cuatro a pruebas".

Dijo que los cohetes disparados hoy pueden ser convertidos en proyectiles mayores, de múltiples etapas. Al preguntársele si llevaban conos explosivos atómicos, contestó con firmeza: "No. Estamos opuestos a eso".

Los exitosos lanzamientos de hoy se llevaron a cabo en la víspera del décimo aniversario de la revolución encabezada por Nasser, que depuso al Rey Farouk. Mañana habrá festejos conmemorativos en todo el país.

Nasser dijo que los cohetes de hoy no son los primeros que se han disparado. Aseguró que hace 14 meses la República Arabe Unida lanzó al espacio desde suelo egipcio otros cohetes: dos meses antes de la prueba anunciada por Israel, en julio del año pasado.

Los de hoy fueron los primeros lanzamientos en público de cohetes de una nación árabe. El "cohete meteorológico" de Israel fue disparado a una altura de 80 kilómetros hacia el espacio, el cinco de julio de 1961, provocando fuertes ataques verbales del bloque árabe.

Reina estudiantil



La Escuela de Derecho de la Universidad Católica dio término anoche a su Semana de festividades con la coronación de su reina, Virginia Zaror I, alumna del quinto año. El baile se realizó en el gimnasio de la UC, donde se reunió todo el alumnado universitario. La Semana del Estudiante de Leyes contó con un interesante programa, en que se alternó lo serio de foros y conferencias con las fiestas juveniles. En el grabado, Virginia Zaror I es coronada reina de las fiestas.

AYER, HOY y MAÑANA

Agradecimientos a Ministro Ortúzar

El Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, recibió en la mañana de ayer a personeros del Registro Civil, quienes le agradecieron su gestión por obtener que el Congreso Nacional aprobara la fijación de nuevas plantas de personal en estos servicios.

Concurso para un Ministro de Corte

La Corte Suprema en Pleno aprobó ayer llamar a concurso por diez días para proveer el cargo de Ministro de la Corte de Apelaciones de Concepción. Se efectuará esta diligencia con el objeto de llenar la vacante producida en dicha Corte, a raíz de que el Ministro Raúl Goycochea Petit, se acogerá a los beneficios de la jubilación a contar del 1.o de agosto próximo.

Nuevo Consultorio Materno-Infantil

A las 11 horas de hoy se procederá a colocar la primera piedra del Consultorio Materno-Infantil que el Servicio Nacional de Salud construirá en fecha próxima en el barrio Santa Inés, en Viña del Mar.

Al acto asistirán el director general del SNS, doctor Gustavo Fricke, y otras autoridades, como el Intendente de la provincia de Valparaíso; el Alcalde de Viña del Mar, etc.

Celebrarán natalicio de Simón Bolívar

La Sociedad Panamericana de Chile celebrará el martes próximo el natalicio de Simón Bolívar, en un acto solemne que se realizará a las 19 horas en el Club de la Unión. El abogado Jorge Labarca disertará, en la ocasión, sobre el tema: "Pensamiento de Bolívar y la Actualidad Americana". El Embajador de Colombia, doctor Abel Naranjo, se referirá al significado de la fecha.

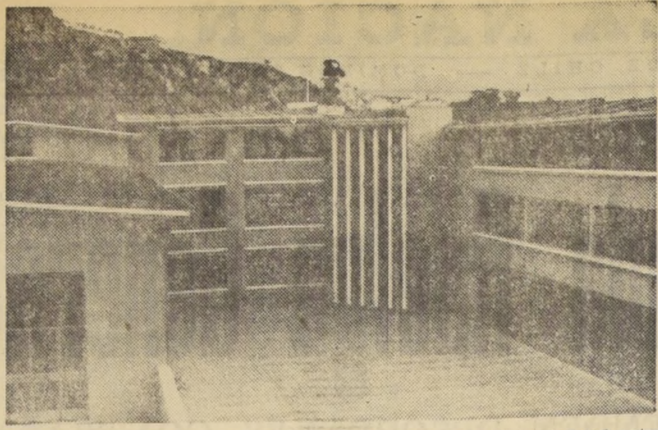
Club de Seguridad en el Tránsito

A las 18 horas de mañana lunes sesionará el directorio del Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, en su secretaría ubicada en la Prefectura de R. P. y Tránsito, Merced 542.

La tabla contempla interesantes materias relacionadas con medidas sobre prevención de accidentes en las calles y caminos.

Seminarios del SNS en Valparaíso

A las 18 horas de mañana serán inaugurados dos seminarios del Servicio Nacional de Salud en Valparaíso. Versarán sobre "Organización de la Comunidad" y "Racionalización de la Atención en Consultorios Externos". Al acto inaugural asistirá el doctor Gustavo Fricke, y tendrá ocasión en el Aula Magna de la Escuela de Leyes.



Este es el interior de la Escuela Industrial de Valparaíso, que costó E° 433.533,97, con capacidad para 700 alumnos. Con la entrega del segundo cuerpo de edificios, el plantel contará con otras 14 salas de clase, laboratorios, gimnasio, salón de actos, comedores, etc.

Entregado nuevo plantel para la Escuela Industrial porteña

En Valparaíso y Curicó, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha hecho entrega de edificios para la Escuela Industrial y la Escuela Superior N.o 2 de Niñas, respectivamente.

En el puerto se completó la entrega del segundo cuerpo de edificios para la Escuela Industrial, con capacidad para 700 alumnos y una inversión de 433.533,97 escudos, que corresponden a 5.044 metros de superficie edificada. Este nuevo cuerpo de edificios, destinados a actividades de docencia, comedores y habitaciones para el personal directivo, complementa el pabellón de talleres anteriormente construido, que cubre una superficie edificada de 4.740 metros cuadrados. Esta es una de las obras más importantes realizadas en materia de edificación escolar. Dentro de su sencillez arquitectónica y la economía en sus terminaciones, destaca la sobria belleza de sus líneas, que se alzan en la avenida España del vecino puerto.

El cuerpo de edificios recientemente entregado, consta de 14 salas de clase, 2 de dibujo, 4 para clases especiales, laboratorios de física y química, biblioteca, oficinas, gimnasio, salón de actos comedores, cocina, etc. Se construyeron, además, casas para el director, inspector general y cuidador y un departamento para el ecónomo.

EN CURICO

En Curicó, el edificio entregado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales corresponde a la Escuela Superior de Niñas N.o 2 y tiene capacidad para 700 alumnas. Su costo aproximado es de 140.000 escudos. Consta de las siguientes dependencias: 14 salas de clase, taller de labores, sala para el desayuno escolar, biblioteca y archivo gimnasio y casas para la directora y el cuidador.

Con esta escuela la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales completa 555 locales entregados al servicio, en los que reciben educación alrededor de 300.000 niños chilenos.

EN LA MONEDA: ALEMANES AGRADECEN ATENCIONES A FUTBOLISTAS

Autoridades de Gobierno y deportivas expresaron su reconocimiento al Embajador chileno en Bonn

El reconocimiento del Gobierno y organizaciones deportivas alemanas por la deferencia con que fueron tratados en Chile la delegación y el equipo de fútbol de Alemania durante la celebración del Campeonato Mundial de ese deporte, expresaron en Bonn las autoridades de ese país. El Director de Deportes del Ministerio del Interior alemán, Cornelius von Hovora, y el presidente de la Asociación Federal de Fútbol, Peko Bauwens, visitaron al Embajador chileno en Bonn, Arturo Maschke, para hacer presente los sentimientos de gratitud hacia el Gobierno, el público y las entidades deportivas de Chile.

DIRIGENTES DEL PARTIDO CONSERVADOR EN INTERIOR

Para considerar materias políticas de actualidad se entrevistaron con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el vicepresidente del Partido Conservador, Sergio Diez, y el dirigente de la misma colectividad política, Engelberto Frías. Se consideraron, entre otros temas, aspectos relacionados con las elecciones complementarias de un diputado por el Primer Distrito de Santiago, que se realizarán el 2 de septiembre.

CONJUNTO FOLKLORICO DE MEXICO VENDRA EN AGOSTO A CHILE

Con el patrocinio oficial del Gobierno de México, llegará a mediados de agosto a Chile un conjunto folklórico de ese país que visitará las principales ciudades para hacer presentaciones de canto, danza y música.

SALUDOS EN DIA NACIONAL DE BELGICA

Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Bélgica, el Departamento de Ceremonial de la Cancillería envió una nota de congratulación al Encargado de Negocios de ese país en Santiago, Robert Porquet D'Opdorp. En Bruselas, el Embajador chileno, Hernán Cuevas Yrarrázaval, hizo llegar al Rey y al Ministro de Relaciones Exteriores de esa nación los saludos oficiales del Gobierno.

ORDENADA HUELGA... (De la Pág. 13)

independientes, en su mayoría dirigidos por los comunistas.

El Partido Comunista, acérrimo opositor del aprismo, aprobó indirectamente el golpe de estado y sostiene que es imposible regresar al anterior estado de cosas, pidiendo la reforma de la Junta Militar para darle carácter "popular y democrático" La agrupación, sin embargo, no ha hecho pronunciamiento alguno sobre la huelga general.

La Junta Militar, entretanto, no parece sentirse afectada por la creciente intranquilidad popular y sus miembros parecen firmes en el propósito de mantenerse en el poder durante un año, a fin de celebrar elecciones "libres de todo fraude".

Los miembros del cuerpo —todos militares y todos en el ejercicio de las distintas carteras del Gabinete— firmaron los decretos por los que se anulan las elecciones generales del 10 de junio último y se convoca a una comisión consultiva para aprobar una nueva ley electoral.

JUNTA DICE TENER FACULTADES

La Junta ha declarado que se mantendrá la composición estrictamente militar del Gobierno y rechazó hasta la posibilidad de una colaboración civil.

Hoy, el nuevo régimen militar recordó la vigencia de un viejo decreto de noviembre de 1947, firmado por el Presidente José Luis Bustamante Rivero y Manuel Odría, que era entonces Ministro de Gobierno, dando facultades especiales a las autoridades para hacer frente a los desórdenes e instigaciones a la huelga.

Los dirigentes de varios sindicatos han sido citados para esta tarde en el Palacio de Gobierno, oportunidad en que se estima que la Junta les comunicará las medidas contempladas para esos fines y les pedirá que no inicien el paro.

Otro comunicado de la Junta reproduce un informe del doctor Max Espinoza Galarza, médico personal de ex Presidente Prado, diciendo que ha visitado al ex Mandatario en el crucero "El Callao", donde está detenido, y comprobó que goza de buena salud y de todas las comodidades posibles. El informe conjuró los rumores de que Prado, que tiene 73 años, sufría una afección cardíaca, causada por malos tratos.

Entretanto, la cotización del sol, la unidad monetaria peruana, se mantiene firme, sin fluctuaciones, pese a las informaciones de que Estados Unidos ha suspendido la ayuda económica a este país como consecuencia del golpe de estado. Corrió la versión de que la decisión norteamericana provocó intensa actividad en el mercado del dólar el jueves y viernes últimos, pero no hay estadísticas oficiales sobre el monto de las operaciones.

LIBERTAD DE PRENSA

Ya ha sido levantada la mayoría de las medidas tomadas contra la prensa y radiofonía inmediatamente después del golpe del miércoles. Las estaciones y órganos periodísticos intervenidos por las Fuerzas Armadas, todos ellos apristas, han sido devueltos a sus propietarios y no hay censura de prensa. El llamamiento a la huelga general es publicado con un gran título en "La Tribuna", el órgano aprista, y la información también aparece en otros diarios.

El influyente matutino "La Prensa", cuyo propietario es Pedro Beltrán, ex Primer Ministro bajo el Gobierno de Prado, pide hoy en un editorial el retorno a la normalidad y la supresión de todas las medidas restrictivas de la libertad.

A su vez, "El Comercio", que simpatiza con la Junta, declara que "los problemas peruanos deben ser solucionados por los peruanos", censurando la reacción continental ante la caída de Prado.

Haya de la Torre, que fue el candidato más votado en las elecciones presidenciales, continúa oculto. Según algunos informantes está en Lima y según otros en Trujillo, pero lo más probable es que no haya salido de la capital.

Otros dirigentes apristas, incluso Manuel Seoane y Ramiro Priale, que siguen inmediatamente después de Haya en la jerarquía partidaria, se han presentado en público, tras dos días de actividades clandestinas.

Fernando Belaúnde Terry y el general Manuel Odría, que fueron segundo y tercero, respectivamente, en los comicios presidenciales de junio, continúan sin pronunciarse sobre el golpe militar, manteniendo una actitud expectante. Hasta el momento no han hecho ninguna declaración, aunque el Partido de Acción Popular, al que pertenece Belaúnde, respaldó a la Junta. Se estima que tanto Belaúnde como Odría esperan presentar nuevamente sus candidaturas en las elecciones prometidas por la Junta para junio del año próximo.

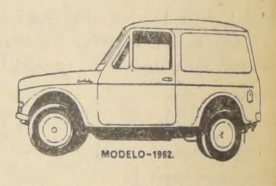
El general Ricardo Pérez Godoy, uno de los principales miembros de la Junta, declaró anoche, en su primera conferencia de prensa, que no se tomaría medida alguna contra el APRA y que cualquier aprista podría ser candidato, pero es difícil concebir cómo Haya o cualquiera de sus colaboradores puede aspirar a ser candidato cuando el golpe del miércoles fue dirigido principalmente contra la victoria del APRA en las urnas.

Celebración de 40.o aniversario del Supermercado Gigante Yáñez

A una lucida fiesta dio lugar el coctel ofrecido por don Luis Alberto Yáñez, y señora Susana Gossa de Yáñez, con motivo de la celebración del cuadragésimo aniversario del Supermercado Gigante y Cristalerías Yáñez, de Franklin y Arturo Prat. A la celebración de los 40 años de vida del prestigioso establecimiento comercial concurrieron ejecutivos de Luchetti, Chiprodal, Arrocera Miraflores, COPEC, Productos Watt's, Fábrica de Cristales "La Iris", Echave S. A. C., National Cash, Duncan Fox, Agencias Graham, Carozzi, Cervecerías Unidas, Gibbs y Cía., etc., además de altos jefes de las oficinas del Banco de Chile, Banco del Estado, Banco Sudamericano y Banco Español-Chile. Los asistentes fueron cordialmente atendidos por el señor Yáñez y esposa; por sus hijos Luis, Mery, Carmen y Myrtha Yáñez Gossa; por su yerno Gastón Salas, y por los empleados del establecimiento. Un grupo de artistas de las radios santiaguinas, entre ellos: Eduardo de Calixto, Pepe Aguirre, Las Morenitas, dieron especial animación a un programa artístico que fue grabado por Fernando James, para Radio Magallanes, emisora que posteriormente irradió los principales detalles de esta fiesta que fue presenciada por la prensa santiaguina. En medio del cordial entusiasmo que originó la recepción-aniversario, los asistentes solicitaron al señor Yáñez que bailara la cueca tradicional, a lo que aceptó gustoso en compañía de su esposa, gesto que fue cariñosamente aplaudido. A esto hay que agregar que numerosos clientes visitaron durante el día el establecimiento para expresarle a la familia Yáñez-Gossa, sus felicitaciones. En el grabado superior, Fernando James entrevista para Radio Magallanes, a don Luis Alberto Yáñez, propietario del Supermercado Gigante y Cristalerías Yáñez, y en el segundo grabado, la señora Susana Gossa de Yáñez, aparece rodeada durante el coctel, de un grupo de invitados, en los que figuran altos jefes de instituciones bancarias.









DESCIENDE INDICE DE CESANTIA EN EL PAIS

Encuesta realizó el Instituto de Economía de la Universidad de Chile. El porcentaje de personas desocupadas en junio de este año es inferior a junio de 1960

Una nueva encuesta ocupacional en el Gran Santiago y Concepción, correspondiente al mes de junio, realizó el Instituto de Economía de la Universidad de Chile, mediante entrevista a una muestra representativa de las 2.300.000 personas que habitan estas dos ciudades.

Se observó que el 49,3 por ciento de la fuerza de trabajo de ambas ciudades estaba ocupada —cifra que supera a la correspondiente a junio de 1961—, pero que, en cambio, aumentó la proporción de ausentes de sus ocupaciones, explicándose esto último por haber coincidido la semana de la encuesta con el Campeonato Mundial de Fútbol, lo que aumentó la proporción de inactivos por vacaciones.

La distribución de los ocupados por actividades económicas no muestra variaciones significativas, siendo en el Gran Santiago mayor la proporción de ocupados en comercio (17 por ciento) e inferior en otros servicios (34 por ciento), mientras en Concepción son inferiores las cifras respectivas para la industria manufacturera, el comercio y los transportes, y en cambio suben las de los servicios personales y resto de los servicios.

DESOCUPACION Y CESANTIA

La proporción de personas desocupadas (5,7 por ciento) no varía significativamente respecto a la hallada en marzo último, pero es inferior a la de la encuesta de junio de 1961; igualmente, es inferior la proporción de cesantes a la del año anterior, siendo 4,7 por ciento en el Gran Santiago.

El porcentaje de personas que ingresan a la fuerza de trabajo es inferior, en ambas ciudades, tomadas en conjunto, que las cifras arrojadas por la encuesta de marzo.

El mayor número de cesantes en el Gran Santiago proviene de la industria y de otros servicios; y en Concepción, de la construcción, comercio y también la industria. En esta última ciudad disminuye la proporción de cesantes de la industria respecto de marzo de este año y de junio de 1961, llegando a un 13,2 por ciento. Sin embargo, la proporción atribuible a la construcción, actividad donde se general más de la tercera parte de los cesantes, es superior a la de hace un año.

En cuanto a la proporción de cesantes en la fuerza de trabajo de cada actividad económica, no existen cambios de significación en el Gran Santiago y las cifras de la industria y la construcción son inferiores a las de 1961.

Concepción muestra una disminución de cesantía dentro de las respectivas fuerzas de trabajo de la industria y transportes, almacenajes y comunicaciones, mientras hay un aumento al 25 por ciento en el caso de la construcción.

De acuerdo con la posición ocupacional de los cesantes, la mayor parte de ellos en ambas ciudades encuestadas, está representada por obreros, y corresponden a las tres cuartas partes del total (en Santiago ha aumentado a 73 por ciento).

En cuanto a los empleados cesantes, su proporción disminuye en Santiago el 14 por ciento y en Concepción se mantiene en 15 por ciento, en comparación con los guarismos de marzo.

Comparando la magnitud de la cesantía de obreros, empleados y otros grupos ocupacionales, con respecto a su propia fuerza de trabajo, se observa que los obreros muestran una incidencia mayor que los demás.

DURACION DE LA CESANTIA

En Santiago el porcentaje de cesantes que han estado en esta condición menos de un mes disminuye a 28 por ciento del total, y no ha variado significativamente la proporción de los que han estado cesantes menos de seis meses. El promedio del tiempo que llevan cesantes los que actualmente se encuentran en esa situación es de 7,1 meses. En cuanto a los que buscan trabajo por primera vez, lo hacen durante un promedio de 6,7 meses, disminuyendo a 44 por ciento los que buscan trabajo menos de tres meses.

En Concepción, en cambio, la duración del período de tiempo que los cesantes han permanecido en esa situación y el tiempo durante el cual por primera vez buscan ocupación los nuevos integrantes de la fuerza de trabajo, no ha variado desde marzo pasado.

JUNTA...

(DE LA PAGINA 13.)

Constitución", "por el imperio de la ley", "por la restitución del Gobierno constitucional" y por "la libertad y la democracia".

A pesar de que la CTP es la principal organización sindical peruana, personas allegadas a los círculos gremiales consideran que la huelga no tendrá total éxito, y que estará muy lejos de poder paralizar el país. El paro, que tal vez no se prolongue por más de 48 horas, tendrán, aparentemente principal efecto en el norte, en las haciendas e ingenios azucareros, y plantaciones de algodón, de zonas tradicionalmente apristas, en Cajamarca y Libertad, por ejemplo.

LOS PROBLEMAS DEL COMERCIO EN LATINOAMERICA ESTUDIARA CEPAL

Mañana se inaugura en la sede de la CEPAL en Santiago una reunión de consultas sobre los problemas que afectan al comercio de los países latinoamericanos.

Participarán en ella destacados técnicos del Continente especializados en materia de política comercial, incluso expertos de la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio).

En su primera etapa, del 23 al 29 del presente mes se estudiarán los efectos que produce el Mercado Común Europeo sobre las exportaciones latinoamericanas, las soluciones que podrían darse a ciertos problemas concretos y los lineamientos que convendría establecer para una colaboración económica y comercial recíprocamente beneficiosa para América y Europa, a la luz de los acontecimientos actuales.

La segunda etapa, del 30 de julio al 3 de agosto, se desarrollará en forma de consultas seguidas por una mesa redonda en que se enfocarán las relaciones entre la política de colaboración económica y comercial con países o agrupamiento de países de otras regiones y las tareas de formación del mercado común latinoamericano.

En este sentido, se tendrá en cuenta diversos aspectos relacionados con la segunda serie de negociaciones sobre rebajas arancelarias que se otorgarán entre sí los países de la ALALC. Negociaciones que se efectuarán en agosto en Ciudad de México.

SIGUEN...

(DE LA PAGINA 13.)

canos en el abuso de su misión específica, que no es la de gobernar.

"Nuestra América, para subsistir con dignidad en el mundo hoy en proceso de reestructuración, conforme a grandes unidades supranacionales, necesita progresar audazmente por la senda de su integración económica y espiritual, hacia las perspectivas esbozadas por el Mercado Común y la Alianza para el Progreso. Porque así —y sólo así— se podrán consolidar, sobre la marcha de su desarrollo, las instituciones democráticas que asegurarán a nuestros pueblos la paz, la justicia social y el bienestar a que tienen tan legítimo derecho, pero sin ningún menoscabo de las libertades cívicas por cuya defensa tantas veces han luchado.

"El golpe de Estado peruano, junto a otras abusivas y recientes intervenciones similares en varios países hermanos, y la subsistencia en algunos más de dictaduras oprobiosas, comprometen el futuro continental al obstaculizar tan gravemente la prosecución del proceso indispensable para que el mundo latinoamericano se inserte en el cuadro de las construcciones multinacionales en pleno desarrollo material y cultural.

"Por ello, al condenar de nuevo todas las lamentables situaciones aludidas, y muy especialmente ahora el golpe de Estado perpetrado en el Perú, el Comité chileno del Congreso por la Libertad de la Cultura llama la atención de la opinión pública del país y del Continente sobre la necesidad de establecer procedimientos prácticos de acción interamericana, capaces de deslindar los campos, de manera terminante, entre los regímenes genuinamente democráticos y los que no lo son.

Santiago, 21 de julio de 1962.
Guillermo Gandarillas, Presidente subrogante. **Carlos de Baráibar**, secretario p. i."

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

CUIDADO
HOMBRES
TRABAJANDO

La CORFO y el Plan Decenal

La CORFO nació, como lo dice su Ley Orgánica, para dar a Chile un Plan Nacional de Fomento de la Producción, que permita elevar substancialmente el nivel de vida de la población.

Ese cometido está cumplido. 1961 fue el año de la puesta en marcha del Programa Nacional de Desarrollo Económico del país, para los años 1961/70, es decir, lo que se conoce, dentro y fuera del país, como el Plan Decenal.

Para esa puesta en marcha fue necesario ajustar la Ley de Presupuestos a las exigencias de inversiones del Programa; estructurar y ampliar el Comité de Programación Económica y Reconstrucción —COPERE—, que es el organismo ejecutor, creando filiales suyas en todas las provincias; modificar la política crediticia, canalizando las colocaciones bancarias hacia las actividades productoras; realizar el inventario de los recursos humanos del país, etc. En una palabra, fue necesario realizar un esfuerzo de grandes proporciones, para coordinar las actividades nacionales para la realización del plan.

En la actualidad se trabaja en concretar las metas de inversiones en obras, en industrias, en planes sectoriales de fomento.

También en esta tarea se ha tenido pleno éxito.

Y todas las metas trazadas se han logrado holgadamente. Así, en la producción de petróleo, energía eléctrica, fierro, acero, celulosa y papel. Así en la construcción de viviendas y caminos, puertos y aeropuertos. Así en la construcción de obras de riego y, en general, en la habilitación de nuevas tierras agrícolas y en la modernización de los sistemas de transportes.

Nada ha quedado librado a la improvisación, como acaba de expresarlo el Ministro de Economía, al comentar, en rueda de periodistas, la Memoria de la CORFO para 1961, que deja testimonio de todo lo dicho.

Ni un escudo invierte el sector público que no sea en cumplimiento de las metas del Plan, o, lo que es lo mismo, en función del incremento de la producción y del mejoramiento de los niveles de vida de las grandes masas populares.

Dos conciertos

Por DANIEL QUIROGA

Quienes gustan de una interpretación adornada con todo lo que la experiencia y la cultura pueden darle, tuvieron oportunidad de apreciarlo en el recital del barítono británico Frederick Fuller. Fue una loable iniciativa de Juventudes Musicales Chilenas, el haber programado este recital, en que el distinguido cantante, ahora avecindado en Chile, cantó para un público en su mayoría estudiantil, y al cual se dirigió antes de cada pieza, haciendo el comentario y la traducción castellana de las letras respectivas.

Frederick Fuller no tiene lo que podría llamarse una "gran voz". Tampoco la necesita, puesto que el repertorio que trabaja se mueve en un registro no exigente. Pero en cambio, qué agrado da el escuchar a un artista que canta sin esfuerzo y que "hace música" con naturalidad, con penetración del estilo, que frasea y matiza, viviendo cada palabra y cada nota. Se le oyó en obras de Morley y Arne, sus compatriotas, en Schubert, Haydn y Castelnuovo Tedesco, músicos todos que pusieron en sonidos textos de William Shakespeare; luego, una excursión por la poco oída "Canción de la Pulga" de Beethoven y la menos conocida aún, "El Chivo", de Mussorgsky, para finalizar la primera parte del programa con el catálogo zoológico de Francis Poulenc, incluido en "Le Bestiaire". No podríamos decir que cantando en su idioma nativo Frederick Fuller llegaba más al auditorio que en otras lenguas, puesto que es tal su acierto en revivir el contenido de lo que dice y canta, es tal su posesión del mensaje expresivo, que sea en francés, en alemán, en ruso o en portugués, el auditor es tomado y no tiene más remedio que dejarse llevar por el calor de su interpretación. Lo mismo, y en una variedad de acentos y facetas múltiples, se pudo gustar en la segunda parte del programa dedicada a canciones populares de diversos países. Frederick Fuller contó con la colaboración dignísima de la hábil acompañante que es Elvira Savi, en todo el transcurso de su selecto programa.

El jueves se presentó dirigiendo la Orquesta Filarmónica el maestro argentino Simón Blech, director de la Sinfónica de Córdoba. Nunca un primer concierto da la medida de todo cuanto puede esperarse de un maestro visitante, puesto que, especialmente con la Filarmónica, cuentan otros factores, como el exceso de trabajo, que últimamente se está haciendo notar sensiblemente en su rendimiento como orquesta de conciertos. De allí que los errores de detalle que se escucharon en cuanto a la ejecución no podrían ser de cargo del maestro. Pero de todos modos no se puede silenciar las reiteradas fallas de afinación de las cuerdas en pasajes unísono (violines), ni tampoco las frecuentes entradas falsas que se están escuchando con demasiada asiduidad y que demuestran fatiga, por lo menos. El maestro Blech, trabajando con autoridad y oficio, logró una versión muy animada de la Obertura "Festival Académico", de Brahms, empañada sólo en parte por los errores de la cuerda en el registro agudo. Enseguida, acompañó, con desigual fortuna, puesto que no siempre logró la unanimidad del conjunto, a la extraordinaria violinista húngara Johanna Martzy, artista que se escuchaba en Chile por primera vez, ganadora de los premios Hubay, Remenyi y del Concurso Internacional de Ginebra. Se trata de una violinista dotada de una técnica magistral unida a un temperamento vigoroso. Logra un volumen sonoro y un sonido de brillo cantante en el rango de los grandes virtuosos de su instrumento. Con tales armas enfrentó los arduos problemas del concierto en Re de Brahms, sobre los cuales paseó su dominio en gran estilo, provocando merecida ovación del público.

La "Pastoral de Verano", de Honegger, se escuchó en una versión poco lograda en cuanto a su atmósfera sonora, y la Suite del ballet "Nobilissima Vissione", de Paul Hindemith, en que el maestro Blech logró prodigios, es ciertamente una obra que no basta con presentarla en sus líneas generales, para realizar la maestría hindemithiana en el ensamble de los planos de sonoridad, acoplamiento de timbres orquestales y el juego contrapuntístico que la caracterizan. En suma, un programa demasiado ambicioso para las posibilidades del conjunto en estos momentos.

La otra cara del átomo

El átomo, que atemoriza al mundo con los riesgos de una guerra apocalíptica, es también el poder prodigioso del que pueden derivar incontables beneficios para la humanidad siempre que sea puesto al servicio del hombre y para atacar los males que le afligen. Flagelos horribles, como el cáncer, parecen susceptibles de ser reducidos, si no extirpados, mediante tratamientos nucleares que avanzan de día en día y que demuestran las fantásticas perspectivas que se abren para la Medicina con el empleo de esta insuperable energía de vida o muerte según como se la use.

En los Estados Unidos, que aparentemente es el país que ha avanzado más en este campo, se está produciendo una verdadera revolución con las técnicas para tratar distintos tipos de cánceres a través del uso de reactores nucleares y de aceleradores de partículas atómicas, principalmente en el gran centro de Brookhaven. Un reactor diseñado específicamente para dichos fines produce un rayo neutrónico para el tratamiento de pacientes con tumores al cerebro que se sirve de la energía emitida por la rápida desintegración de los radioisótopos.

Primeramente se introducen elementos no radiactivos en el cuerpo del paciente, los que se localizan en el tumor, y luego el rayo neutrónico los convierte en radiactivos: la pronta desintegración de estos radioisótopos destruye las células de la lesión.

Otras instituciones norteamericanas también están dedicadas a una activa experimentación con métodos nucleares, aportando resultados altamente creadores en el tratamiento de diversos tipos de este mal mediante distintos sistemas que recurren a mecanismos sumamente perfeccionados. En la Escuela de Medicina de la Universidad de California, un acelerador tipo sincrotón, de 70 millones de voltios electrónicos, y en el Hospital del Cáncer del Laboratorio de Argonne un acelerador lineal, de 50 millones de voltios, están contribuyendo eficazmente a profundizar en el conocimiento de determinados tumores y al tratamiento práctico de numerosos pacientes, para quienes, de otro modo, no habría habido ninguna posibilidad de atención eficaz. Gracias a ellos las partículas atómicas pueden ahora penetrar hasta cualquier profundidad deseada dentro del alcance máximo de sus electrones.

Un gran avance ha significado la destrucción mediante el acelerador atómico de la glándula pituitaria, cuya incidencia en los tumores es notoria, pero cuya extirpación quirúrgica es una operación difícil y peligrosa. Ahora los isótopos radiactivos la destruyen seguramente sin presentar paralelos riesgos y con resultados que, conforme a las estadísticas, son beneficiosos en casi un cincuenta por ciento de los casos.

El empleo del átomo en la ciencia médica, como se comprende, es muy reciente todavía y, no obstante ello, sus resultados ya son sorprendentes, principalmente en el terreno del cáncer, que es uno de los flagelos más mortíferos que agobian a la humanidad. Si mañana las grandes potencias deponen sus diferencias y se hace innecesario consagrar la mayor parte de las energías a la construcción e invención de implementos de guerra, es indudable que ni el cáncer ni muchos otros males igualmente terribles podrán resistir mucho tiempo victoriosamente a la acción concertada de la medicina, apoyada en los nuevos y maravillosos recursos y técnicas que posibilita este poder incontrastable.

Es la otra cara del átomo.

ARTUS

Gimnasia y salud

La euforia del fútbol puede servirnos para pensar en la necesidad de velar por la formación física del niño, del adolescente y del adulto. No sacamos nada con aderezar cerebros si éstos no tienen una caparazón fuerte. Francia, después de la guerra del 14, comprendió que su juventud era raquítica y mal desarrollada. Dispuso, entonces, la creación de institutos de educación física, y en pleno Bois de Boulogne levantó, sobre 40 hectáreas, reparticiones magníficas para entrenar sus profesores de gimnasia y ofrecer al público parisiense facilidades para tratar defectos físicos y propender a la soltura y ligereza de sus músculos. Los deportes son perjudiciales si antes el individuo no se prepara físicamente para acometerlos.

En Varsovia, en la vieja Polonia, existe desde antiguo un instituto magnífico con un campo deportivo de 60 hectáreas. Igualmente, en Zurich y en Madrid. En Inglaterra y EE. UU., donde los deportes nacen en los colegios y universidades, no existe una necesidad tan imperiosa, porque los entrenadores se cuentan por legiones.

Chile se contenta con un plantel más viejo que Matusalén, con viejas máquinas suecas importadas por don Joaquín Cabezas, hace 60 años. Su actual director, el profesor don Luis Bisquert, sufre lo indecible. No se le oyen sus demandas. Hay plata para todo, menos para terminar un "pequeño" edificio proyectado hace muchos años cerca del Estadio. Porque en Chile todo se hace "chico". Sastres y zapateros achican las medidas, y trajes y zapatos quedan ajustados. La Estación Mapocho fue criticada por grande; el Club de la Unión se llamó una exageración, y se dijo que no habría con quienes llenarlo; lo mismo pasó con el Estadio. Hay que pensar 100 años hacia adelante.

Al nuevo edificio de Educación Física se le acordaron 50 hectáreas en las cercanías del Estadio; poco a poco se le fueron sustrayendo terrenos para viviendas de emergencia, para un liceo, etcétera. Ahora quedan 10 hectáreas, y un moderno plantel no cabrá ahí y quedará tan estrecho e incompleto como el actual. Pasará igual cosa de lo que ocurrió con la Escuela de Caballería. Se compró la hacienda San Isidro, y los vivos fueron parcelando sus alrededores, hasta dejarla "chica", arrinconada al lado del cerro. En vacaciones, los caballos deben buscar talaje muy lejos. El país de los audaces, desplumar...

Profesores de gimnasia. Nadie les da importancia. Los niños y los muchachos "capean" las clases. Las madres los ayudan. No se dan cuenta de que hay que cultivar y desarrollar el cuerpo humano, lo mismo que cualquier planta. En un país donde nadie sabe de dietas ni de alimentación adecuada, tenemos hombres y mujeres obesos, sin musculatura ni agilidad, que después quieren reaccionar su físico a fuerza de no comer o con píldoras de belladona. Resultado, salud precaria, Juventud anémica, blanda, con miedo al frío, por una mala circulación que no supieron acelerar en la adolescencia. El niño corre y está siempre caliente. En la mocedad, la mayoría sólo va al cine los domingos. El esquí llevó a muchos a la nieve. Ahora han desertado. ¿Y el fútbol? Es más cómodo ser "hincha". Y si a esto agregamos que la mayoría de los colegios apenas tienen clases de gimnasia 2 veces por semana, anotaremos un panorama muy triste para el futuro.

Máxime en un país donde la alimentación se rocía con mucho tinto. El hombre "barril" forma la mayoría. Las mujeres van encorvadas y con ligera "potra", siempre mirando al suelo. No vemos en las calles el tipo de la neoyorquina ágil y esbelta que camina toda la Quinta Avenida sin agitarse. Y también la inglesa o la parisiense. Por eso los vestidos les caen bien. No es cuestión de enflaquecer, como dijo Mario Matta; es un problema de gimnasia. En Europa, hombres y mujeres gastan en masaje médico; por eso, setentones son jóvenes y no están embotados en grasa como en América Latina.

El gusto por un físico bien equilibrado se adquiere en los gimnasios de los colegios. Y éstos deben ser conducidos por especialistas que sepan de anatomía y fisiología humana, a más de conocimientos dietéticos. Nos falta mucho, y esto es predicar en el desierto. Hombres y mujeres, después del matrimonio, cuelgan rackets y palos de golf, por lo general, y están impedidos por el exceso de cocteles y langostas en días de santos. Hace años, en la Iglesia del Salvador, una aristocrática dama no pudo agacharse, y me pidió que le recogiera la "chaucha" de la limosna... Conocí otra que se cayó un día domingo en su dormitorio, y tuvo que esperar las 8 de la noche para que alguien regresara y la levantara del suelo.

En un país de clima tan templado como el nuestro, con muy pocos días de frío, de escaso frío, es provechoso caminar a pie. Hay gente que toma trole o micro para 3 cuadras, que cuentan los pasos, y se van poniendo pesados, impedidos. Cordell Hull, el gran estadista americano, caminaba desnudo en su aposento media hora todas las noches. Se acostaba con el cuerpo caliente y dormía bien. Endurecía su piel. El automóvil nos pone cómodos y obesos.

Los griegos y los romanos dieron gran importancia a los ejercicios físicos. El Apolo de Belvedere marca el standard del hombre bien desarrollado. Los norteamericanos y los ingleses se inspiran en esos viejos atletas. Un inglés se siente desgraciado si su abdomen se abulta. Es distinguido ser plano. Recuerdo: en la Universidad de Pennsylvania era necesario un número exacto de horas de cultura física antes de pasar los exámenes. Un argentino que no comulgaba con los "gringos", tuvo que recurrir 26 horas al gimnasio para suplir sus inasistencias.

Recordaremos muy buenos y entusiastas profesores chilenos de gimnasia. Leotardo Matus, organizador de los primeros campeonatos escolares. Max Kahni, Erasmo Arellano. Eran tiempos en que la clase de gimnasia tenía tanta importancia como la de castellano o matemáticas. Y en el Instituto, como en los liceos, se formaron hombres sanos con cuerpos sanos. Son pues, muy importantes estos catedráticos físicos.

Estando en la Universidad de Michigan, quise visitar el Sanatorio de Battle Creek. El doctor Kellogg hizo ahí millones, atrayendo hombres y mujeres muy opulentos, con salud quebrantada debido a la "regalonería", a la "glotonería", al buen whisky. De una colmena de 20 pisos se descolgaban todas las mañanas varias centenas de elegantes mujeres en batas y "mules" de seda, y caballeros, también muy aristocráticos, para convocarse en un soberbio gimnasio. Ahí los instructores atacaban la adiposidad, y por grupos, según la necesidad de cada cual, eran sometidos a ejercicios diferentes. Después, masajes y baños y reposo y una dieta entre las 30 variedades de menús. No se curaba en Battle Creek con píldoras ni vitaminas. "Desengraso" y alimentos restauradores para jóvenes de 50 a 80 años. Como anexo del Sanatorio Kellogg salieron al mercado todos los célebres alimentos de cereales.

Los que tienen una alimentación muy rica en calorías, hacen poco ejercicio. Y todos creen que gimnasia y deportes son sólo para los niños. El adulto necesita quemar calorías; de lo contrario, su carburador se "ahoga".

Dr. LUIS DE LA CARRERA

Ayuda a los pequeños agricultores

Pequeños propietarios agrícolas de diversas zonas del país están percibiendo créditos supervisados, gracias a los fondos puestos a disposición del Ministerio de Agricultura por el Banco del Estado, y muy en breve, los beneficios del sistema se harán extensivos a todo Chile, con los recursos que para ese efecto ha proporcionado el Banco Interamericano de Desarrollo: US$ 10.000.000.

El problema de la ayuda técnica también está siendo abordado por los expertos de dicho Ministerio, y ya se enuncia, como un hecho inminente, la aplicación de un vasto plan de fomento ganadero al nivel de estos pequeños agricultores.

Hay ya un programa elaborado, que consulta, como finalidad específica, la de diversificar la actividad económica de los pequeños propietarios rurales, ayudándoles a capitalizar mejor sus predios, mediante el fomento de la crianza de ganado ovejuno, porcino, caprino, conejos y aves.

Los técnicos de agricultura estiman que, financiando los mayores gastos que ese programa irrogue, con cargo a los propios créditos supervisados que se mencionaban antes, será perfectamente posible dar un fuerte impulso a este tipo de actividades en todos los pequeños predios agrícolas.

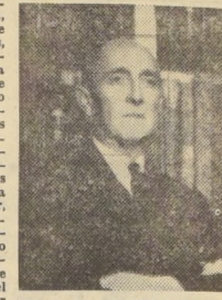
Como se ve, la iniciativa es importante, y aun cuando evidentemente la total solución de los problemas que afectan a los pequeños agricultores estará referida en su mayor parte al plan de Reforma Agraria que hoy se debate en el Congreso, no es menos cierto que este doble programa de créditos y ayuda técnica tendrá, en lo inmediato, proyecciones extraordinariamente beneficiosas para la gran masa de los pequeños agricultores chilenos, es decir, para no menos de 100.000 campesinos.

LA SEMANA POLITICA:

Defensa de la democracia en América

Acuerdo de la Cámara de Diputados de Chile, ante la crisis constitucional peruana.— Tramitación de la Reforma Agraria en el Senado.— El criterio social del Gobierno frente al problema del carbón.— Cifras de la producción cuprera.— La elección complementaria en el Primer Distrito

CONSECUENTE con su tradición democrática y jurídica, la opinión pública de Chile fue conmovida, como la que más, por el aberrante pronunciamiento militar del Perú, en la madrugada del miércoles 18 de julio. Quienes más aprecian lo que tienen —se ha dicho muchas veces— son los que más comprenden y sufren su pérdida. Ahora es el caso de volver a repetirlo, frente al drama que está viviendo el país hermano. Allí no sólo se ha vulnerado la voluntad popular, por obra de un grupo de hombres que ha desbordado el cauce legal; allí ha sido depuesto un respetable Presidente Constitucional, al que apenas le faltaban diez días para el término de su mandato, por haberse negado a anular unas elecciones, sancionadas por el organismo constitucional llamado a calificarlas, y en su reemplazo se ha constituido allí un Gobierno castrense de facto.



Presidente MANUEL PRADO víctima propiciatoria.

En la tarde de ese mismo día la Cámara de Diputados de Chile aprobó, por unanimidad, un voto de "profundo repudio ante estos hechos que escarnecen la democracia en el continente, precedidos por atentados semejantes en otros países de América". Voto en el que también se llama "a todas las fuerzas democráticas del continente a fin de organizar la defensa de las instituciones y el respeto a la Soberanía Popular", y se ... al Ministro de Relaciones ... teriores a una sesión ... "a fin de analizar en ... la naturaleza y causas de ... hechos y las derivaciones ... ellos puedan tener."

En realidad, toda la ... democrática de América ... exteriorizado su indignación ... pulsa por los acontecimientos ... del Perú. Estados Unidos ... cidió suspender sus relaciones ... y paralizar la ayuda de ... Alianza para el Progreso ... dada a ese país; Venezuela ... pedido una nueva reunión ... Consulta de los Cancilleres ...

Entretanto, en las principa... les ciudades del Perú ... un clima de indisimulada ... sión, entre manifestaciones ... claman por el retorno ... constitucionalidad, y en Lima ... todo el Cuerpo Diplomático ... encuentra empeñado en ... ner la libertad del Presidente ... depuesto, quien se hallaría ... tenido en un barco de ... al ancla en el puerto de ... Callao.

Que se encuentre algún ... dio para la rápida solución ... esta aguda crisis, es sin duda ... el ferviente deseo de toda ...

●

HA TERMINADO, en las Comisiones de Hacienda y Agricultura del Senado, el estudio del primer informe del proyecto de la Reforma Agraria.

Gracias a activas gestiones, orientadas por el CEN del Partido Radical y realizadas por el Jefe de la Sala de Senadores Radicales, don Ulises Correa, los reparos constitucionalistas formulados por seis senadores de este partido fueron satisfactoriamente superados. De tal suerte, y mediante la personal intervención de los Ministros Orlando Sandoval de Agricultura; Enrique Ortúzar, de Justicia, y Julio Philippi, de Tierras y Colonización, se redactaron y presentaron numerosas indicaciones, que hicieron directas las disposiciones del proyecto relacionadas con la estructuración de los tres organismos que aplicarán la Reforma Agraria y con la reestructuración de los Ministerios de Agricultura y de Tierras y Colonización. En esta tarea, además de todas las personas ya nombradas, también intervinieron el senador Humberto Enríquez, en representación de sus colegas disidentes; el primer vicepresidente del CEN Radical, diputado Julio Sepúlveda, y el Jefe del Departamento Asesor de este mismo partido, don Armando Artigas. Consecuencia de todo ello fue, el miércoles, la aprobación general del proyecto, por las Comisiones Unidas del Senado, y su posterior despacho, con un nuevo articulado, en que se salvan las objeciones de tipo constitucional, sin mutilaciones de las respectivas disposiciones del proyecto.



Senador ULISES CORREA actuación decisiva

El Senado debatirá el primer informe de la Reforma Agraria en sus sesiones del martes y miércoles de la semana ... xima. Luego volverá a ... do informe. Finalmente ... rama del Congreso lo ... chará a principios de ...

Como corolario de este ... ceso, es conveniente ... cir, para la historia de ... trascendental iniciativa, ... guientes expresiones del ... tro de Justicia, señor Ortúzar ...

"En nombre del Presidente de la República, declaro ... el propósito que ha ... Ejecutivo al enviar al ... mento un proyecto ... sobre Reforma Agraria ... do obtener el pronto ... de esta ley, desvirtuando ... una vez más, falsas afirmacio... nes hechas, tanto en el ... como en el extranjero ... sentido de que el Gobierno ... es partidario de esta reforma ... Declaro, asimismo, que el Ejecutivo jamás ha deseado ... traer del conocimiento ... Congreso Nacional tan ... tante materia, ni liberar ... la responsabilidad que ... le cabe."

Por lo demás, la Comisión ... Constitución, Legislación ... Justicia del Senado ya ... declarado que el proyecto ... constitucional, conforme ... precedentes establecidos ... Congreso al aprobar y ... char otras leyes normativas ... bre materias económicas y ... ministrativas.

●

JUNTO con aprobar numerosos proyectos de interés local, el Congreso Nacional despachó el proyecto que fija la planta y sueldos del personal dependiente del Servicio de Registro Civil e Identificación, y el proyecto que premia con una casa a cada uno de los 22 miembros del Seleccionado Nacional de Fútbol, de tan brillante desempeño en el VII Campeonato Mundial de Fútbol, como asimismo a los dos entrenadores del plantel.

La Cámara aprobó, además, un proyecto de ley —originado en una moción del diputado Duberildo Jaque— que dispone la inversión de 300.000 escudos en un plan de obras públicas, en la zona del carbón.

Sobre esta misma materia, al Ministro de Minería, don Joaquín Prieto Concha, le correspondió una documentada intervención en el Senado.

La producción carbonífera —señaló el señor Prieto— no sólo constituye un problema en Chile, sino en muchos otros países, debido al incremento o descubrimiento de nuevas fuentes de energía. Habrá que mecanizar las faenas —agregó—, para reducir los costos de explotación; pero el Gobierno está atento a superar toda posible cesantía entre los trabajadores del carbón, trasladándolos a otros lugares y buscando nuevos mercados para este combustible.

Más adelante, y haciéndose cargo de otras observaciones, formuladas por parlamentarios de oposición, el Ministro calificó de inexactas las afirmaciones sobre disminución en la producción de la Gran Minería del Cobre. A pesar de la reducción del 5 o/o resuelta últimamente —dijo—, la producción de cobre alcanzará en 1962 la cifra record de 595 mil toneladas, la que será superior en más de un 8 o/o a la de 1961.

El Ministro Prieto Concha reveló asimismo que, durante 1962, también serán superiores, con respecto al año pasado, las cifras sobre tributación y retornos de la Gran Minería del Cobre.

En cuanto a tributación —expresó—, en los cinco primeros meses de 1962 se han percibido 36 millones de dólares, contra 31 millones en igual período de 1961. Respecto a los retornos, ellos han subido, en el primer semestre del año en curso, de 52 millones 300 mil dólares (1961) a 58 millones 600 mil.

Concluyó expresando —en respuesta a una pregunta del senador socialista Salvador Allende— que el Gobierno de Chile no tiene inconveniente en ampliar el mercado ...



Ministro PRIETO CONCHA problemas con el carbón, ... no con el cobre.

nacional de nuestro ... vendiendo este metal ... ejemplo— a Rusia, ... que este país lo pague ... lares, esto es, en moneda ...

●

DOS SON YA los candidatos a la diputación vacante en el Primer Distrito de Santiago, por fallecimiento de don Humberto Pinto Díaz: el doctor Gustavo Monckeberg Barros, proclamado por el Partido Conservador, pero quien todavía no ha dado su respuesta definitiva, y el abogado Sergio Recabarren Valenzuela, dirigente del PADENA a quien han adherido comunistas, socialistas y demás partidos del FRAP.

Ahora sólo falta —y ello ocurriría el lunes— que también proclame a su abanderado el Partido Demócrata Cristiano, porque todo hace presumible que serán tres los bloques políticos que rivalizarán en la elección complementaria, que el Gobierno ha convocado para el domingo 2 de septiembre próximo. Algunos dirigentes demócratacristianos deseaban que esta elección se centralizará entre Gobierno y Oposición, pero siempre que el abanderado de ésta fuese un hombre de sus filas. Con la proclamación del señor Recabarren, el PADENA y ... FRAP les han dado una ... puesta, que seguramente ... esperaban. De ahí ... gura— que el Consejo Nacio... nal del Partido Demócrata ... Cristiano decidirá ... en su sesión de mañana ... antiguo dirigente, el ... Bernardo Leighton ...



BERNARDO LEIGHTON tercero en discordia

La ciudadanía hábil ... ejercicio del derecho ... gio, en el Primer Distrito ... Santiago, alcanza a ... 131 electores. De ellos ... son varones y 95 mil ... jeres.

De acuerdo con los ... dos de la elección general ... lamentaria de 1961, ... partidos que entonces ... disputaron el favor de ... dadanía obtuvieron ... guientes votos: Radicales ... 37.676; Conservadores, ... Liberales, 20.840; Demócrata... cristianos, 30.780; Comunistas ... 23.365; Socialistas, ... Padenistas, 12.060.

Reloj salvador

Los anglosajones hablan corto y golpeado, los latinos, o más bien, los latinoamericanos, largo y blando. Detrás de sus palabras no resuenan los clarines de sus batallas sino la cálida e interminable melodía de su música cimbreante.

No es, lógicamente, un pecado hablar bastante cuando se tiene mucho que decir, pero como generalmente ocurre a la inversa, el sacrificio resulta ilimitado para los que tienen que escuchar.

Como es explicable, el campo oratorio más propicio es la política, donde nadie reprime la frondosidad verbal ni se preocupa de cortar las ramas inútiles para darle mayor vigor al árbol.

Ocurre así que mientras en la Cámara de los Comunes los parlamentarios pronuncian poco menos que frases célebres, en su necesidad de hacer expresivo el idioma en el mínimo de tiempo, en los parlamentos nuestros las intervenciones se estiran horas y horas aunque lo poco que se quería decir haya sido expresado a los diez minutos de apoderarse el orador de la palabra. Pero la idiosincrasia hemisférica exige que el discurso tenga harto "cuerpo" para que en la mente de quienes resisten el chaparrón no quede duda alguna de su importancia. Los oradores que hablan breve pasan inadvertidos y nadie los toma en serio, como antaño ningún varón sentía entusiasmo en demasía por una mujer esbelta desprovista de ese superávit de tejido graso que los expertos calificaban como "parte de la hermosura".

Hasta las revoluciones continentales, para que alcancen éxito, tienen que ser encabezadas —como se ha visto ahora— por líderes que no le temen ... la ronquera y sean capaces ... hablar de sol a sol, aunque ... oyentes también terminen ... barba.

Por todo ello, no parece ... fícil saber a priori cómo ... en nuestro ambiente, y ... puesto en su patria, la ... sición de un diputado ... para que los discursos ... Parlamento sean estrictamente ... cronometrados y se le ... te el micrófono al orador ... se pase de su tiempo.

Es de imaginarse a ... pondrán los campeones ... to largo de aquí y de allá ... se sienten unos Cicerones ... do solicitan "una pequeña ... terrupción". Ahora ... que entendérselas con el ... que sólo conceden ... Es lo que se llama ... inmanente.

POLI...

Minero murió al estallar un cartucho de dinamita

Un trágico accidente costó la vida de un minero que laboraba en uno de los piques de la mina Disputada Las Condes, al explotar un tiro de dinamita.

La información policial señala que antenoche el minero perforista Estéfano Neka Lader, de 48 años, casado, cumplía con un grupo de compañeros labores que le eran habituales, como la de colocar en las paredes del pique cartuchos de dinamita y sus correspondientes guías que luego harían estallar.

En esa labor se hallaba en el pique denominado Nudo 17 Sur, Neka Lader, cuando pidió a sus demás compañeros que se alejaran de las inmediaciones. Pero antes de cumplir él con esa medida de seguridad, tomó la barretilla con que preparaba los huecos para los cartuchos y la acuñó contra el cerro, con tal mala suerte que el implemento chocó con una de las cargas de dinamita, la que al explotar, le ocasionó una muerte instantánea.

DIO MUERTE A SU HIJA DE ESCASOS DIAS

La Brigada de Homicidios detuvo ayer a Esther Franke Abarzúa, 27 años, soltera, de profesión modista, acusada de haber dado muerte a una guagua de escasos cinco días de existencia, la que luego arrojó a un pozo séptico en casa de su tía Corina Mieres Alegría, en calle Departamental 783.

Esta última, al descubrir el delito a las 8.40 horas de ayer, procedió a denunciarlo a la policía.

En efecto, Esther Franke, que vive en la Octava Avenida 1690, le dijo a su tía que pocos días antes había dado a luz una niñita en la maternidad del hospital Nacional, pero como "nació muerta" no se la entregaron.

Sin embargo, en la mañana de ayer la tía descubrió que su sobrina había falseado los hechos para ocultar su delito.

CHOFER EBRIO PROVOCA DOS ACCIDENTES

Carabineros detuvo ayer al conductor de la camioneta J. A.-942, de Las Barrancas, José René Lagos, porque manejando en completo estado de ebriedad atropelló en la esquina de Rosas con Riquelme a Laura Guzmán de la Paz, de 60 años, viuda, ocasionándole graves heridas.

Al pretender darse a la fuga, chocó al bus de la ETCE 2501, provocándole cuantiosos daños en la carrocería.

SU PROPIO TRACTOR LO MATO

Carabineros de Melipilla informó que a las 7 horas de ayer, Luis Ureta Maldonado conducía un tractor en la localidad de Rapel y por fallas en la dirección volcó, precipitándose a un barranco de 20 metros de profundidad.

Ureta Maldonado recibió graves heridas al ser aplastado por el tractor y dejó de existir una hora después en la policlínica local de Melipilla.

Manifestación en honor de don Carlos Reed



Con motivo de su designación como Subsecretario de Hacienda, el Jefe de Cobranza Judicial de Impuestos, Carlos Reed Valenzuela, fue objeto de una cariñosa manifestación del personal del servicio en el Restaurante El Parrón, homenaje al cual asistieron más de cien personas. En el grabado, de izquierda a derecha, doña María Luisa Rojas, abogado del Consejo de Defensa del Estado; Marco Antonio de la Cuadra, presidente del CDE; Alicia Turner, funcionaria de la repartición; el festejado agradeciendo la manifestación y los receptores Blanco y Antoncic.

PIONETA FUE APLASTADO POR CAMION

El pioneta Fermín Salgado murió aplastado por el camión K. D. 878, al soltársele las cuñas de seguridad en las ruedas traseras, mientras estacionado en la cuesta El Manzano —kilómetro 34 de la Carretera Panamericana norte— arreglaba una panne del mismo vehículo.

El chofer César Vergara González fue detenido por la policía mientras se esclarecen los hechos.

ATROPELLO

En Traslaviña esquina Juan de Bastías, Carmen Navarro Calderón, 27 años, soltera, fue atropellada por el microbús K. H. 189 de San Miguel, conducido por Oscar Humberto Cortés, resultando gravemente herida en ambas piernas.

4 científicos de fama mundial contrató Universidad de Chile

Cuatro eminentes científicos extranjeros iniciarán a contar de mañana lunes sus actividades en la Universidad de Chile, en los campos de sus respectivas especialidades. Ellos son el microbiólogo Ernst Boris Chain, codescubridor de la penicilina; el ingeniero francés Francois Du Castel, experto en transmisión de TV mediante satélites; el economista francés Gastón Leduc, presidente de la Sociedad de Economía Política de París, y el profesor español Pedro Laín Entralgo, ex Rector de la Universidad de Madrid y profesor de Historia de la Medicina, quien viene acompañado de Gregorio Marañón, hijo, presidente del Instituto Hispánico de Cultura.

El profesor Chain —quien arribó al país en la tarde de ayer— participará, a las 19 horas de hoy, en un Simposium científico, organizado por el British Council, en la residencia particular del representante de este organismo en Chile, señor N. S. Whitworth. Su programa de actividades contempla, además, una conferencia sobre los recientes avances en penicilina, la que se realizará a las 11 horas, en el Anfiteatro de Anatomía Patológica del Hospital J. J. Aguirre, con auspicio de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Durante su permanencia en el país, que se prolongará hasta el día jueves, visitará los diversos servicios, cátedras e institutos de investigación de la Facultad de Medicina, entrevistándose con los profesores e investigadores de la Corporación, que trabajan en ramas afines.

CHILE ES EL PRIMER... (De la Pág. 13)

lud encaró con éxito el recrudecimiento epidémico en diciembre del año pasado. Ahora, con la puesta en marcha de la segunda etapa de vacunación, las autoridades del SNS esperan confiadas en que se erradicará definitivamente este mal.

Positivos resultados se auguran a la segunda etapa del programa que el SNS ha emprendido desde hace cuatro días en la provincia de Santiago. Hasta ayer habían concurrido 189.156 niños a recibir la vacuna Sabin, en los 114 vacunatorios fijos y cien ambulantes. Esta cifra es el 57,4 por ciento de la meta fijada al efecto.

La atención en los vacunatorios se realizó hasta el mediodía de ayer, y se reanudará, a las 9 horas de mañana lunes, extendiéndose hasta el 31 del mes en curso.

MAÑANA SE INICIAN LAS JORNADAS DE PUBLICIDAD QUE HAN SIDO ORGANIZADAS POR ICARE Y ACHAP

Se llevarán a cabo en el Hotel Carrera y serán relatores expertos en los distintos ramos de la publicidad profesional.

Las técnicas modernas de la publicidad serán analizadas en las JORNADAS DE PUBLICIDAD que, bajo la organización del Instituto Chileno de Administración de Empresas (ICARE) y la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), darán comienzo en el día de mañana lunes 23, a las 19 horas, en el Salón Imperial (2.o piso) del Hotel Carrera.

INSCRIPCIONES

Las inscripciones son libres para todas las personas interesadas en los problemas publicitarios, tan íntimamente relacionados con la empresa moderna. Se reciben en la sede de ICARE, Huérfanos 1117, oficina 805, fono 64541. El costo total de las diez sesiones que comprende las JORNADAS es de E° 50 para los socios de ACHAP e ICARE y de E° 60, para los no socios.

TEMAS Y RELATORES

Como ya ha sido informado, la primera reunión tendrá efecto mañana lunes, a las 19 horas, y se prolongará de lunes a viernes hasta culminar el día viernes 3 de agosto, con un foro final, en el que participarán todos los relatores.

Julio 23, 19 horas: "Organización de una agencia de publicidad" (sistemas y diversos tipos de agencias), relator señor Juan Lehuedé;

Julio 24, 19 horas: "Marketing" (un concepto más amplio de ventas), relator señor John V. Porter;

Julio 25, 19 horas: "Investigación de mercado" (técnica de investigaciones de mercados en función de la agencia de publicidad), relator señor Cenén Blanco de Obregón;

Julio 26, 19 horas: "Planificación" (disposición correcta de los elementos que darán forma definitiva a la campaña), relator señor Pedro Baumlis;

Julio 27, 19 horas: "Radio" ("la radiodifusión como medio publicitario"), relator señor Luis Sousa;

Julio 30, 19 horas: "Prensa" (prensa o el contrato escrito), relator señor José María Xicota;

Julio 31, 19 horas: "CINE" (la publicidad desde la platea), relator señor Isidoro Basis;

Agosto 1.o, 19 horas: "Impresos" (posibilidades y limitaciones de los impresos en nuestro país), relator señor Hans Storandt;

Agosto 2, 19 horas: "Vía Pública" (un medio naciente en la realidad publicitaria chilena), relator señor Juan Carlos Fabres;

Agosto 3, 19 horas: Foro final, con participación de todos los relatores de los temas anunciados anteriormente.

Patriarca liberal adhiere a la postulación de don Mariano Puga Vega

En círculos liberales que sostienen la candidatura de don Mariano Puga Vega a la presidencia del partido, se informó ayer que el patriarca liberal, don Emilio Bello Codesido le había hecho saber, desde París, que adhería a su postulación.

EL 30 Y 31 DEL PRESENTE MES SE REUNIRA EL DIRECTORIO LIBERAL

Se enviaron las citaciones a todo el país. El 31 se elegirá nueva mesa directiva

El presidente y el secretario general del Partido Liberal, señores Ladislao Errázuriz y Mario Muñoz Salazar, respectivamente, enviaron ayer circulares a todas las asambleas liberales del país, citando a sesiones especiales del Directorio General para los días 30 y 31 del presente mes.

La sesión del lunes 30 se llevará a efecto a las 19 horas en la sede central del liberalismo, ubicada en Catedral número 1183, Club de Setiembre.

Luego de registrados los poderes recíprocos, el Directorio General se pronunciará sobre las reformas al Estatuto Orgánico del Partido, aprobadas por la Comisión Especial designada por el Directorio General reunido, con carácter de Convención, el 29 de mayo recién pasado.

Al día siguiente, a la misma hora, habrá una segunda sesión, con los siguientes objetivos:

1.— Oír y pronunciarse sobre la Memoria que presentará el señor Ladislao Errázuriz;

2.— Imponerse de las observaciones que presentará la Junta Ejecutiva;

3.— Fijar a la representación parlamentaria el o los puntos del programa, cuya realización debe procurar con preferencia;

4.— Elegir un presidente, dos vicepresidentes, un secretario general y un tesorero general, que lo serán también del Directorio General, del Consejo Nacional y de la Junta Ejecutiva, y

5.— Elegir 30 miembros de su seno, no parlamentarios, para integrar el Consejo Nacional.

Según los Estatutos, si llegara la hora de término de la sesión sin que se haya cumplido con lo dispuesto, el Directorio continuará celebrando sesiones diariamente, a la misma hora indicada en la convocatoria, es decir, a las 19.

En el caso de que las reformas a los Estatutos no fueren aprobadas, de acuerdo con el vigente, el Directorio sólo elegirá quince miembros para integrar la Junta Ejecutiva.

En la misma sesión, por sorteo, se designará a los [illegible] miembros del Tribunal Supremo, de entre los ex presidentes del Partido.

LADISLAO ERRAZURIZ

RADICALES DE ÑUÑOA APROBARON CUENTA DE REGIDOR CAPRIROLI

En la última sesión de la Asamblea Radical de Ñuñoa, dio cuenta de su labor edilicia el regidor Carlos Capriroli Miranda, la cual fue aprobada.



C. Capriroli

Su cuenta fue bastante extensa, destacando su labor en varios aspectos interesantes para el adelanto de la comuna, tales como moral municipal, educación, cooperación a juntas de vecinos, futura construcción de un consultorio externo, ferias libres y mercados sectoriales etc.

Con anterioridad la cuenta de este regidor había sido aprobada por unanimidad por la Asamblea Radical de La Reina.

Mucha satisfacción ha producido en los diferentes círculos de Ñuñoa la aprobación de la cuenta de Carlos Capriroli Miranda, por tratarse de un edil que ha hecho valiosos aportes al progreso de la comuna.

SERGIO RECABARREN FUE DESIGNADO COMO CANDIDATO DEL FRAP

Sergio Recabarren fue designado candidato del FRAP para la elección complementaria de un diputado por el Primer Distrito de Santiago, por el Consejo de dicha agrupación de partidos.

Recabarren fue elegido de entre una quina presentada por el PADENA, en la que figuraban también Humberto Martones, Javier Lira Merino, Orlando Budnevich y Raúl Cañón.

La designación de Recabarren, según comentarios recogidos en esferas demócratacristianas, prácticamente pone término a las conversaciones que venían sosteniendo personeros del FRAP y demócratacristianos, tendientes a presentar un candidato único de la Oposición. La Democracia Cristiana, lo menos que pedía era que se le permitiera pronunciarse sobre el nombre del candidato, y ahora el FRAP puso en práctica la política de los hechos consumados.

Se estima que los demócratacristianos presentarán candidato propio, que puede ser el ex Ministro de Estado, Bernardo Leighton Guzmán.

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION

Dirección de Industria y Comercio

ROL INDUSTRIAL

SE PONE EN CONOCIMIENTO de los señores industriales que, en conformidad a las disposiciones legales vigentes, deben entregar los FORMULARIOS DEL ROL INDUSTRIAL que oportunamente le han sido enviados, dentro de los plazos en ellos fijados.

Las informaciones que envíen deben ser absolutamente fidedignas y representar el estado real de cada Empresa.

Cabe recordar que EL CERTIFICADO que acredita la respectiva inscripción en el ROL INDUSTRIAL y que se otorga anualmente, es documento necesario para tramitar cualquier asunto en los organismos fiscales, semifiscales y de administración autónoma; por su parte, las MUNICIPALIDADES deben solicitarlo para poder otorgar las patentes correspondientes.

EL DECRETO SUPREMO N.o 114 del 16 de enero de 1962, fija, en función del Capital en Giro, una nueva escala de multas, que le corresponde aplicar al Ministerio por las infracciones que se cometan respecto de ésta u otras materias.

EVITE SANCIONES, CUMPLA OPORTUNAMENTE CON SUS OBLIGACIONES.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

COLONIA "ALFALFARES"

PROVINCIA DE COQUIMBO, DEPARTAMENTO Y COMUNA DE LA SERENA

DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO EN EL INCISO 7.o DEL ART. N.o 50 DEL D. F. L. N.o 76, SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS INTERESADOS LA NOMINA DE LOS POSTULANTES A PARCELAS EN LA COLONIA "ALFALFARES", EN QUE SE INDICAN LAS PARCELAS A QUE POSTULA CADA UNO Y EL GRADO DE PREFERENCIA DE QUE GOZAN DE ACUERDO A SUS ANTECEDENTES DE INSCRIPCION.

ORDEN DE REFERENCIA DE LAS PARCELAS SOLICITADAS:

Ord. Nº de	NOMBRE DEL POSTULANTE	PROFESION	Pje.	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	6.o	7.o	8.o	9.o	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1	Marín Amenábar, Federico	Ingeniero Agrónomo	31	8	9	10	20	21	7	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Sepúlveda Benavente, Luis E.	Agricultor	28	8	10	11	3	7	12	13	15	16	30	31	14	17	34	35	5	18	19	20	9	2	1	37	32	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Valentini Donati, Luigi	Agricultor	28	3	1	10	8	9	2	11	20	18	19	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Albasibi Bernardelli, Oreste	Agricultor	27	3	1	10	8	9	2	11	20	18	19	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Bravo Bravo, Roberto del C.	Mayordomo del Fdo.	26	18	16	17	24	11	20	21	13	14	38	23	31	32	33	34	22	10	8	7	6	9	12	5	37	36	15	1	2	3	4	15	19	25	26	27	28	29
6	Dallaserra Dallaserra, Giovanni	Agricultor	26	10	30	8	31	1	11	7	2	18	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Toro Gertosio, Raúl Alberto	Administrador Agríc.	26	9	8	10	11	30	31	19	20	21	5	3	22	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Koberg Palmowski, Erich	Mediero	25	8	10	11	9	3	13	12	16	7	4	17	15	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Moreno Figueroa, Alonso	Administrador	23	8	7	31	30	9	10	19	2	3	1	4	16	17	18	19	14	15	20	5	6	11	12	13	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Alvarez Alvarez, Juan Rafael	Administrador	22	31	32	30	8	7	6	10	12	5	14	19	4	3	2	24	25	26	27	28	29	13	15	16	17	18	20	21	22	23	1	33	34	35	36	37	38	9
11	Pallero Iribarren, Pablo Segundo	Mediero	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Rodríguez Rojas, Efraín	Capataz	22	28	29	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Araus Carreño, Manuel Jesús	Mayordomo	21	11	12	13	14	15	16	17	18	33	34	35	36	37	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Constanzi Clementi, Ernesto	Agricultor	21	28	29	30	27	32	33	34	35	36	37	10	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Barker Cifuentes, Carlos	Administrador Agrícola	19	8	7	10	12	13	9	4	3	11	14	15	16	2	5	1	17	20	21	22	18	19	31	32	30	33	29	24	6	26	34	35	36	37	—	—	—	—
16	Cortés Toro, Miguel Jorge Luis	Mediero	19	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	20	30	31	32	33	34	35	36	37
17	Hernández Eldrage, Eduardo A.	Mayordomo	19	30	31	1	8	3	9	10	11	5	32	7	37	38	33	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Hernández Eldrage, Ruperto	Mediero	19	38	31	37	30	33	1	3	5	7	8	9	10	34	35	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Araus Carreño, Romelio del C.	Obrero Agrícola	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	González González, Manuel Sixto	Mayordomo	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Moroso Contreras, José del R.	Mediero	18	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Ríos Bacho, Santiago Antonio	Capataz	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Piel Herbach, Alfredo	Médico Veterinario	17	9	10	11	8	12	7	21	20	22	33	32	31	30	17	3	37	36	19	18	16	38	13	28	27	2	1	5	6	26	4	15	14	34	35	25	23	24
24	Alvarez Martínez, Aliro Enrique	Inquilino del fundo	16	16	17	18	24	23	20	22	21	19	14	13	11	10	12	15	8	7	38	37	36	32	33	34	35	25	26	27	28	31	1	2	3	4	5	6	9	30
25	Mery Ríos, David del Carmen	Mayordomo del fundo	16	5	6	7	8	9	29	30	37	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Rodríguez González, Casiano	Obrero Agrícola del fundo	16	18	17	16	24	20	11	13	23	21	14	10	8	7	6	5	4	38	37	36	32	33	1	2	3	9	12	15	19	22	25	26	34	35	27	28	31	29
27	Alvarez Yeomans, Américo Danilo	Administrador	15	9	8	7	10	11	19	18	17	20	21	16	12	13	15	14	31	32	30	22	33	36	37	38	35	26	25	34	27	24	3	5	6	4	2	1	28	29
28	Anastassiou Alcayaga, Homero J.	Ingeniero Agrónomo	15	10	11	8	9	7	36	31	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Díaz Ortiz, Luis	Mediero	15	29	30	31	32	33	34	35	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Pizarro Miranda, Hernán	Agricultor	15	30	29	8	9	7	2	3	1	38	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	Vanzi Leonardelli, Erminio	Propietario Agrícola	15	31	32	30	36	37	33	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Dinamarca Lozano, Manuel E.	Mayordomo	14	3	5	8	9	11	12	14	17	18	19	20	1	2	4	6	7	10	13	15	16	21	22	23	24	25	27	26	28	29	30	32	33	31	34	35	36	37
33	Escudero Yáñez, Hugo	Administrador	14	9	30	31	19	8	7	32	33	18	17	20	21	29	6	10	11	12	13	14	15	16	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	González González, Nicanor L.	Obrero Agrícola FDO	13	9	8	10	29	30	31	38	37	4	5	1	33	32	36	34	3	6	7	11	12	13	27	14	15	26	16	25	24	17	18	19	20	21	22	23	24	[illegible]
35	Hernández Grebe, Jorge Gmo.	Administrador	13	7	32	22	9	19	29	26	37	1	2	3	4	5	6	35	34	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Ledema Díaz, Leandro	Agricultor	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Herrera Riesco, Luis	Ingeniero Agrónomo	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	Calderón Herrera, Fernando	Mediero	12	38	37	1	2	36	35	3	4	5	34	33	32	31	6	7	8	9	10	11	12	13	24	23	20	16	17	18	19	14	15	25	26	27	28	29	30	21
39	Ledezma Díaz, Félix Edo.	Agricultor	12	1	8	9	10	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	Miranda Ponce, Víctor	Mediero	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Saavedra Pérez, Juan	Mediero	12	30	31	32	33	34	35	36	37	38	7	8	9	10	11	12	6	5	4	3	2	1	13	14	15	16	25	26	27	28	17	18	19	20	21	22	23	24
42	Seriche Villegas, Florentino	Agricultor	12	30	31	32	22	21	20	19	7	8	9	10	17	18	33	23	14	15	16	24	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Vergara Margay, Tomás Renato	Ingeniero Agrónomo	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Villalón González, Luis	Agricultor	12	19	20	21	22	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	23	30	31	32	33	34	29	25	27	26	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	Aguirre Mackenney, Raúl	Ingeniero Agrónomo	11	30	31	32	33	34	35	36	21	20	19	18	9	8	7	6	10	11	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Araya Araya, Eliseo de la Cruz	Obrero Agrícola	11	9	8	10	11	12	13	14	30	32	15	31	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Castillo Cabrera, Hugo	Arrendatario Agríc.	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Cortés Carmona, Carlos	Agricultor	11	30	31	32	33	34	35	36	37	38	8	10	7	11	3	2	1	12	13	14	4	15	16	9	5	6	22	21	19	18	20	17	24	23	27	26	25	28
49	Gálvez Barrios, José 2.o	Práctico Agrícola	11	38	37	36	3	4	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	30	31	32	33	34	35	1	2	5	6	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
50	Infantes Balmaceda, Germán	Mediero - Administ.	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51	Pineda Navarro, Ricardo H.	Médico Veterinario	11	9	20	21	10	11	12	22	9	17	3	7	1	16	2	31	18	19	13	15	14	5	6	32	30	23	4	26	36	37	27	35	38	28	34	24	—	—
52	Acuña Acuña, Fermín	Mediero	10	38	36	37	35	5	3	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Ascui Monreal, Patricio	Ingeniero Agrónomo	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Bravo Alfaro, Alvaro	Agricultor	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
55	Carvajal Gaviño, Luis Alfonso	Obrero Agrícola	10	6	11	10	2	5	3	17	18	20	22	14	19	9	7	1	4	8	12	15	21	16	25	27	24	26	30	28	31	29	38	33	37	36	35	32	13	[illegible]
56	Cooper Valencia, Julián Alberto	Ingeniero Agrónomo	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57	Del Solar Lagunas, Arturo	Arrendatario - Mediero	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58	Echeverría Heitmann, Enrique	Empleado	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	Vargas Araya, Luis Alberto	Mediero	10	30	31	32	33	36	37	38	18	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60	Aguirre Feliú, Juan Andrés	Agricultor	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61	León Tapia, Domingo	Agricultor	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62	Quezada Prado, Luis Alberto	Ingeniero Agrónomo	9	8	7	9	1	2	13	3	16	12	11	4	15	28	14	20	10	5	17	31	32	30	33	29	18	19	21	22	34	35	36	37	6	38	23	24	25	26
63	Alvarez, Luis Alberto	Obrero Agrícola FDO.	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64	Carrasco Peralta, Edesio	Arrendatario	8	2	3	5	6	7	8	9	30	38	1	4	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25	26	27	28	29	36	31	32	33	34	35	37
65	Fabres Espínola, Floreal	Mediero	8	8	10	11	12	9	13	16	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	1	2	3	7	5
66	Flores Huerta, Mario Hernán	Mediero	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	Galleguillos Barraza, Gregorio A.	Práctico Agrícola	8	11	1	8	10	16	23	24	38	37	17	18	21	20	14	13	12	22	15	7	25	36	35	9	2	3	4	5	6	19	26	27	28	29	30	31	32	33
68	Alcayaga Santelices, David R.	Arrendatario	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
69	Ansaldo Jeria, María Angélica	Comerciante	7	30	31	9	10	11	12	13	14	15	16	1	2	3	4	32	33	37	38	17	18	6	7	8	20	21	22	29	5	19	—	—	—	—	—	—	—	—
70	Pastén Arancibia, Tomás	Mediero	7	8	9	4	1	2	3	5	6	7	10	11	12	30	31	32	33	34	35	36	37	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
71	Espejo Espejo, Tomás	Empleado Agrícola DEL FDO.	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	Godoy Navea, Eduardo	Mediero	6	30	31	32	33	34	35	36	37	38	26	20	21	22	23	1	2	3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
73	Rizzoli vda. de Rizzoli, Stefanía	Propietaria Agrícola	6	1	10	31	3	9	2	8	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
74	Alvarez Mery, Alberto	Mediero	5	8	31	30	9	7	19	22	5	6	1	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
75	Carvajal Naranjo, Carlos A.	Empleado Agrícola	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
76	Hernández Larraguibel, Ignacio	Práctico Agrícola	5	8	9	10	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
77	Herreros Schüler, Hernán	Empleado	5	30	1	2	3	7	8	9	10	11	17	18	19	20	21	22	31	32	37	38	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
78	Salamanca Avilés, Jorge	Empleado Público	5	1	3	2	4	15	5	12	6	7	8	9	10	11	13	14	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
79	Valencia Cerda, Rodolfo Sergio	Agricultor	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
80	Bahamondes Castillo, Víctor A.	Comerciante	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
81	Galleguillos Zuaznábar, Enrique	Agricultor	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
82	Mery Erazo, Héctor	Mediero	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
83	Hernández Maldonado, Bernabé A.	Empleado	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
84	Vergara Toro, Mario	Arrendatario	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
85	Cortés Espinoza, Luis Alberto	Comerciante	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
86	Ramos Torres, Simeón	Arrendatario	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

SANTIAGO, 22 de Julio de 1962.

Se fija un plazo de 15 días, contados desde la presente publicación, para que los postulantes que se sintieran postergados en la selección recurran al H. Consejo de la Caja.

EDUARDO SILVA PIZARRO,
Vicepresidente Ejecutivo
Interino

JUNTA DE VECINOS DE POBLACION DAVILA ASUME HOY SUS CARGOS

En un acto que se llevará a efecto en el local de la Cooperativa y Club Deportivo Pistono, hoy procederá a asumir la nueva directiva de la Junta de la Población Villa Dávila, a las 10 horas.

En esta oportunidad la nueva directiva que preside don Eduardo Silva, recibirá su mandato de la anterior, presidida por Luis Ibacache, quien dará cuenta de la labor desarrollada durante su período. Al acto han sido invitados parlamentarios del distrito; el alcalde y regidores de San Miguel.

Por los principales problemas por los cuales trabajará esta nueva directiva, serán, entre otros, el de la Plaza Central, Campos de Deportes, Posta de Emergencia y reglamentación de los antejardines.

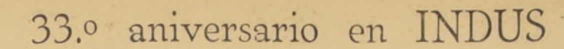
Grupos artísticos e intelectuales, prestarán su colaboración para el acto que culminará con un almuerzo y baile social.

BREVES GREMIALES

MANIFESTACION.— El Sindicato Profesional de Comerciantes Minoristas de la Vega Poniente ofrecerá hoy una manifestación a Ramón Pino Díaz, con motivo de su alejamiento de la organización, después de haber cumplido 11 años en el cargo de presidente, acto que se realizará en un banquete en el Restaurante "Don Lalo", en Santo Domingo 1468, a las 18 horas.

AYUDA.— La Federación de Obreros Vitivinícolas y Ramos Similares acordó por unanimidad prestar su apoyo moral y ayuda económica a los trabajadores de la Embotelladora Andina S. A. que se encuentran en huelga por el pliego de peticiones presentado a la industria.

ELECCION.— La Sociedad "Unión de Tipógrafos" finalizará hoy, a las 16 horas, la elección de la nueva directiva de la institución, procediendo a continuación a realizar una asamblea general para dar cuenta de la memoria, balance y actividades cumplidas por la directiva anterior y dar a conocer el resultado de la elección.





Con un almuerzo en el Restaurante Santiago el Sindicato Industrial de INDUS celebró el 33.o aniversario de la institución gremial, acto al cual asistieron los jefes administrativos de la industria. En el grabado, el gerente Manuel Labra Labbé, hace uso de la palabra en el banquete; frente al lugar que ocupó en la Mesa de Honor, a la derecha del presidente del Sindicato, Pedro Maturana.

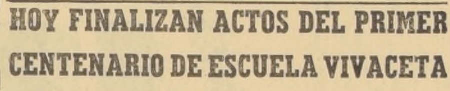
SINDICATO INDUSTRIAL "INDUS" CELEBRO 33 AÑOS DE VIDA AYER

Con un banquete en el Restaurante Santiago, el Sindicato Industrial de la Compañía INDUS, celebró ayer el 33.o aniversario de su fundación. A este acto concurrieron, especialmente invitados los gerentes y jefes administrativos de la industria, que adhirieron en esta forma a la celebración de la organización gremial de sus trabajadores.

Antes de iniciarse el almuerzo, hicieron uso de la palabra el presidente del Sindicato Pedro Maturana, quien esbozó un resumen de la historia de la institución y de las conquistas alcanzadas a la fecha, como ser la Casa Veraniega, la sede social y cristalizar el anhelo de la casa propia para los asociados. Terminó su discurso el señor Maturana pidiendo unidad esfuerzo y fe en el futuro del sindicato; el gerente Manuel Labra quien destacó la madurez sindical de los trabajadores que había permitido que los problemas se solucionarán con equidad y comprensión, terminando por felicitar al sindicato y sus asociados por el nuevo aniversario. Por último habló un representante de los empleados, quien adhirió al acto aniversario y a continuación se desarrolló un programa de variedades, para terminar con la entrega de diplomas a los trabajadores y altos jefes que han cumplido 35 años en la industria o se han destacado en la colaboración a las actividades sindicales.

Al hablar el gerente Manuel Labra dio a conocer la firma del convenio con Atkinso, por el cual se constituye una nueva sociedad: INDUS LEVE, que ampliará la línea de producción de la industria y dará mejores perspectivas de trabajo a su personal.

Finalmente, hizo uso de la palabra Sencio Rebeco en representación de los sindicatos de LA NACION y de la Federación de la Prensa, adhiriendo a este aniversario.



CENTENARIO DE ESCUELA VIVACETA

Con un banquete culminó este nuevo aniversario

Con la proclamación de reinas del mutualismo que se inició a las 18 horas en Riquelme 851, prosiguieron ayer los actos de celebración del Centenario de la Primera Escuela Nocturna "Fermín Vivaceta". Este número del programa de festejos seguirá con un baile social y la coronación de la reina, a las 21 horas.

Para hoy, la Comisión de celebración ha fijado la realización de una romería al monumento a Fermín Vivaceta, para finalizar con un baile familiar, a las 19 horas, en la sede de la Sociedad de Artesanos "La Unión".



Abrigo modelo recto, ejecutado en paño tipo loden, colores beige, azul piedra y gris todas las tallas.
E° 28,90
Extraordinaria oportunidad, abrigo en fino paño de lana, modelo derecho 3 botones, surtido completo de tallas
E° 31,50
Extenso surtido de pantalones ejecutados en nuestros propios talleres en franela de la mejor calidad todas las tallas color gris marengo
E° 8,90
Chaquetones modelo derecho comodos y prac para la tempora realizados en una variada selección de tel extenso surtido de tallas
E° 39,95
DEPTO SASTRERIA PRIMER PISO
Magnífica selección de ambos confeccionados en tweed de primera calidad, variedad de colores y tallas.
E° 39
Gran variedad de vestones sport, confeccionados en finísimo tweed de temporada, completo surtido de colores y tallas.
E° 19,80
LA ESPERAD
LIQUID
SEME
sur publicidad
DEPTO CALZADO CUARTO PISO
Calzado caballero, en Rolex, café y negro fino, elegante.
E° 11,50
Elegante calzado para caballero, en negro y café, una suavidad para sus pies
E° 11,50
Calzado para caballero, en Gum Metal negro y café horma comoda Good Year
E° 11,50
Calzado para caballero, en tipo Sport, cuero graneado, colores negro y café.
E° 10,50
Corbatas en fino rayon nacional, de originales disenos y coloridos dibujos Italianos y franceses.
E° 0,89
DPTO CAMISERIA PRIMER PISO
Calzado para caballero, en diferentes hormas, en cuero seleccionado.
E° 9,90
Camisa sport, en modernos cuadros, confeccionada en bombasi agamuzado.
E° 4,88
Calzado para caballero, en horma francesa e Italiana, en cuero graneado, colores negro y café
E° 10,50
Camisa blanca, popelina de fino algodón, corte americano, con repuestos de cuello y puños.
E° 2,95
Extraodinario zoquete en fino algodón, gran variedad de colores unidos.
E° 0,59


Modelo AMSTERDAM, moderno abrigo cuello, fina lana de colorido gran moda, surtido tallas.
E° 47,50
Modelo ROMA, amplio abrigo en fina lana, colores lisos y completo surtido de tallas.
E° 47,50
Modelo BILBAO, abrigo en fina lana fantasía, cuadros y tweed, variedad de colores y tallas.
E° 29,90
Modelo SIMONE, practico vestido para toda hora, extenso surtido de colores y tallas.
E° 37,90
Modelo ANY, elegante vestido en fina lana, colores lisos, falda recta surtido de tallas.
E° 17,90
Modelo Sport, Vestido confeccionado en finas lanas, colores liso y fantasía, todas las tallas
E° 12,50
Modelo GRANDSEN, traje dos piezas en fina lana piquetín, en colores y negro, todas las tallas.
E° 49,90
DPTO. CONFECCION DAMAS ENTREPISO.
Modelo BABA, confortable y moderno 7/8 con falda, en lana de fantasía y colores lisos, surtido de tallas.
E° 37,50
Modelo BRUSELAS, abrigo en moderno corte inglés, confeccionado en finas lanas, colores de actualidad, surtido de tallas.
E° 39,90
Modelo SCALE, vestido recto, en fina lana colores lisos, toda las tallas, amplio colorido.
E° 19,90
Modelo COQUINE, vestido en fina lana listada con falda plisada, todas las tallas.
E° 29,90
DPTO. CALZADO DAMAS CUARTO PISO
Calzado para señora, extenso surtido de modelos, en tonos negro, gris, café moro, y azul.
E° 11,50
Calzado taco bajo para Sra. en diferentes modelos reno, cuero, variados colores.
E° 8,20
Calzado para señora, en distintos modelos y tacos, tonos café, marfil, azul.
E° 5,90
Calzado para señora, en ternero negro, modelos de actualidad, todos los tacos.
E° 9,80
Zapatos para señora, varios modelos, cueros negro, café y azul, tacos alto y medio.
E° 11,50
DEPTO BONETERIA ENTREPISO
Bata de levantarse de nylon acolchada, colores blanco, celeste, rosa, nilo, amarillo y coral, todas las tallas.
E° 19,90
Chombas de pura lana, manga corta, modelos clásicos y de fantasía todos los colores y tallas.
E° 4,50
Conjunto Ban Lon, todos los colores y tallas.
E° 8,90
Calzado para Sra, trotteur, lindo surtido en modelos y colores.
E° 9,90
Poleras de finísima lana, modernos modelos, colores seleccionados, manga larga, surtido de tallas.
E° 7,50
Pantalones de lana y jersey de lana, colores lisos y escoceses, gran surtido todas las tallas
E° 5,50

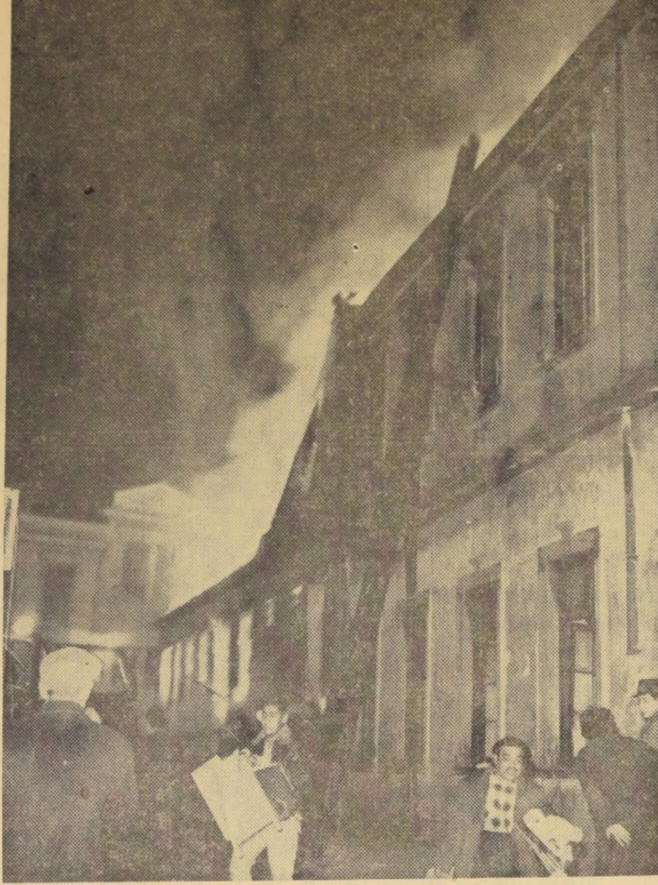
UN MUERTO Y 30 PERSONAS SIN CASA QUEDARON EN UN INCENDIO

VALPARAISO.— Un violento incendio declarado a las 2.30 horas de la madrugada de ayer, destruyó totalmente una propiedad ubicada en calle Rodríguez y Chiloé. Hubo un muerto, Erasmo Meneses Quijada, de 75 años de edad, que resultó herido de gravedad, al caerle una viga mientras huía del siniestro, falleciendo momentos más tarde en la Sala de Emergencia de la Asistencia Pública. También hubo un herido leve, Ecúmides Brito, de 30 años, habitante, igualmente, del inmueble incendiado.

El edificio, propiedad de la Sucesión Abarca, era de material ligero, lo que facilitó su rápida y total destrucción. Si se agrega a ello la falta de agua durante 25 minutos, debido a que los grifos municipales carecían de ella, que anuló la acción de los bomberos, puede calcularse el resultado. Por el intenso calor y pavesas de fuego del siniestro, estuvieron en grave peligro de arder edificios colindantes por Rodríguez y Chiloé, y otro del frente, lo que por fortuna no sucedió, gracias a la decidida acción bomberil, y que habría significado una verdadera catástrofe.

El fuego apareció en la Bodega "Santa Teresita", tomando rapidísimo incremento para desplomarse murallas y desaparecer en minutos el segundo piso, dando apenas tiempo a sus numerosos moradores para escapar con vida y con sola la ropa puesta, sin que nadie pudiera prácticamente, salvar enseres. En los dos pisos vivían numerosas familias, quedando más de 30 personas sin hogar.

En cuanto a los negocios afectados son la Botillería "Santa Teresita", de Juan Ramos; Fábrica de Cortinas Metálicas, de Juan Olivares; una mueblería de Juan Román Godoy; negocio de tallados, de Sergio Solís; Galvanoplastia Panza, y también las sedes del gremio de panificadores y suplementeros, que como los demás, perdieron todos sus bienes. Los daños suben de los 70 millones de pesos. Hay seguros comprometidos, pero en cifra muy inferior a las pérdidas.



VALPARAISO — EL FUEGO TERMINA CON UN EDIFICIO.— Un violento incendio que arrasó con el edificio de calle Rodríguez esquina de Chiloé, se produjo en la madrugada de ayer en este puerto, llevando la ruina a más de 30 personas que lo habitaban, aparte de perderse totalmente las mercaderías de varios negocios. El incendio produjo también la muerte del anciano Erasmo Meneses Quijada, y quedó herido Ecumides Brito, ambos habitantes de ese edificio. Las pérdidas materiales suben de 70 millones de pesos. EN EL GRABADO, aparece un aspecto del incendio, momentos después que se derrumbó gran parte del segundo piso, mientras huían con muy pocos enseres algunos de los ocupantes de la propiedad.

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— Instalada la moto-bomba en el edificio de la Tesorería Provincial, en calle Prat, todas sus dependencias disponen ya de agua corriente, quedando así solucionado el grave problema existente y que afectaba a más de mil personas que trabajan en el edificio, en especial en Tsorería. En la smana próxima quedarán instalados dos equipos más, con lo cual se asegura definitivamente el suministro de agua potable. El costo sube al millón y medio de pesos, girados por el Intendente con cargo al dos por ciento para casos de "calamidades públicas".

■ Favorablemente comentada ha sido la actitud de dos marinos argentinos durante el incendio de la madrugada de ayer en calles Rodríguez y Chiloé, al ayudar a los bomberos en sus faenas y asimismo tratar de salvar muebles de los hogares afectados. Se negaron a dar sus nombres, pero se logró saber que eran el cabo 1.o León Oviedo y el marinero Juan Oviedo.

■ **Ha sido imposible localizar al venenoso reptil que se esconde en la sección Encomiendas Extranjeras del Correo Central y que tiene alarmado a todo el personal y afecta al trabajo mismo del despacho de estos bultos, ante el temor de mordeduras por el ofidio. Ha colaborado incluso personal de Sanidad Marítima. Ayer se seguía en la búsqueda.**

■ Un aumento constante experimenta el tráfico marítimo de petróleo crudo, combustibles y gas licuado, procedentes de la ENAP en Magallanes, a sus terminales de Quintero y Las Salinas. La Cía. Interoceánica, encargada del transporte ha debido, ante esto, arrendar buques extranjeros y ordenar la construcción del primer barco gasero de nuestra flota mercante.

■ **Hoy se colocará la primera piedra del Consultorio Materno-Infantil en Santa Inés. Presidirán la ceremonia el Ministro de Salud, Benjamín Cid; el Director General del SNS, Dr. Gustavo Fricke; el Dr. Alfredo Bravo, y autoridades oficiales de Viña del Mar.**

Sindicato Profesional de Empleados Cía. Manufact. de Papeles y Cartones S. A.

Departamento de Stgo.
Ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, Sra. Carmen Gamboa Ovalle, se llevó a efecto la elección de la Directiva para el período 1962-63, la cual arrojó el siguiente resultado:

Presidente, Gustavo Acevedo R.; Secretario, Reinaldo Gutiérrez O.; Tesorero, Augusto Soto F.; Directores, Eduardo Picón P. y Guillermo Campbell S.

Santiago, 20 de julio de 1962.—

Noticiario del Gran SANTIAGO

Ñuñoa

EXPOSICION DE PINTURA.— Fue inaugurada la segunda parte de la Exposición de Pintura Co... de México, en la Casa de la Cultura de la M... de Ñuñoa, ubicada en Irarrázaval 4055, con ... Embajador de ese país, Gustavo Ortiz, y señor... de esa Embajada; El Alcalde de Ñuñoa, José Ma... na, regidores y autoridades comunales.

Se pueden apreciar en esta exposición dos ... les murales del maestro mexicano Diego Rivera, ... posiciones expresan aspectos históricos y costu... los primitivos pueblos aztecas y lo evolucionado ... de las civilizaciones Zapoteca y Tarasca.

En esta nueva muestra existen obras de ... mexicana no exhibidas hasta el momento en ... como "Trágico reposo", del Dr. Atl; "El Fumador... blo O'Higgins; "Retrato de la Niña Ruth", de ... trada; "Las Petritas", de Jorge González, como ... pintura abstracta está representada con sus ... tivadores.

Quinta Normal

BARRIO YUNGAY.— Hoy a las 10 horas ... Vecinos del barrio Yungay celebrará una reunión ... cuchar la cuenta de su presidente, aprobación de ... tatutos y elección de la nueva mesa directiva.

Las Barrancas

DIRECTIVA CONSERVADORA.— Recientemente ... elegida la directiva del Partido Conservador de La ... rrancas, la cual quedó constituida así: presidente ... Martínez; vicepresidente, Jorge Anderle López; ... Luis Sergio Pérez; prosecretario, Luis Cañas; ... Gladys Guajardo Córdova; protesorera, Rosa ... directores, José Gálmez, (Pudahuel); Humberto ... (Resbalón); José González, (La Punta); Manuel ... (Lo Prado); Luis Cañas, (Av. Cementerio); Juan ... Alvarado, (El Arenal); Rosa Norambuena, ... ta); Fresia Sepúlveda, (Población Lautaro); ... Lautaro González; presidente honorario, Carlos ... presidenta de la rama femenina, Adriana Arratia.

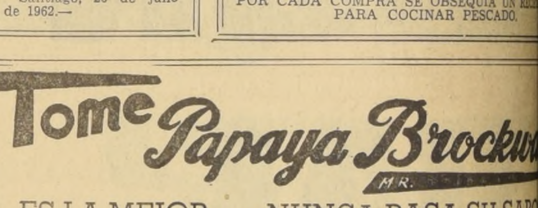
San Bernardo

CONFERENCIA DE AGRICULTORES.— ... agricultores de la zona, asistieron a la conferencia ... fesor de la Facultad de Agronomía de la Universidad ... Valparaíso, Carlos Avilés Sommers, sobre el tema ... "Suelos y Agricultura", y de Carlos Díaz Vidal, ... la Facultad de Agronomía de la Universidad de ... Master Of. Sciencies en Iowa, USA.

FELICITAN AL GOBERNADOR.— El Subsecretario ... Ministerio del Interior, Jaime Silva, en un oficio ... al Gobernador de San Bernardo, Gustavo Sa... expresa la satisfacción de esa Secretaría de Estado ... medidas de emergencia que adoptó a raíz del tem... afectó esa localidad.

MAESTRANZA CENTRAL.— El Club Deportivo ... Taller de Frenos de Aire de la Maestranza Central ... **Bernardo, cumplió 34 años de existencia el 18 de ... te mes. Para celebrar este nuevo aniversario, se ... diversos actos deportivos y una comida de camaradería.**

La actual directiva del Club Deportivo del T... Frenos de Aire, está formada así: presidente, ... mírez Cortez; vicepresidente, Héctor Villa... ñoz; secretario, Sergio Aguilar Rivera; tesorero, ... Monsalve Muñoz, y directores, Oscar Urquejo ... Jaime Corrales Miranda y Evaristo Hernández M...



Ferrocarriles del Estado sirven los Verdaderos Intereses del País

Pequeños empresarios, dueños de camiones, perjudican a la economía nacional

Ante las publicaciones de la Cámara Central de Comercio, los Ferrocarriles del Estado se hacen un deber de informar a la opinión pública lo siguiente:

1.o.— Estudios imparciales de costos efectuados por la Universidad de Chile y CORFO establecen claramente que Ferrocarriles del Estado son el medio de transporte más económico para distancias comprendidas entre 150 y 600 kilómetros. Los camiones tienen un **verdadero** costo de explotación superior, en término medio, en un 30 por ciento al Ferrocarril, en estas distancias.

2.o.— El menor precio del flete que en la actualidad cobran los dueños de camiones no los beneficia a ellos, que inexorablemente se van descapitalizando. En cambio, **perjudica al país**, que debe distraer gruesas cantidades de divisas en la formación y mantención de grandes flotas de camiones, cuyos dueños —empresarios particulares— en nada financian los elevados costos de construcción y conservación de los caminos, que el esfuerzo de todo el país les entrega para su uso.

3.o.— En los últimos años se han importado camiones en número varias veces superior a las necesidades efectivas del país, como lo demuestra el cuadro que sigue provocando la saturación de los transportes y distorsionando totalmente el mercado de fletes:

Total de camiones existentes en diciembre 1959	30.500
Camiones internados en 1960	9.600
Camiones internados en 1961 (aproximadamente)	11.000

Estas desmesuradas importaciones han significado los siguientes desembolsos en **divisas**, correspondientes a camiones y camionetas:

Valor importaciones 1960	US$ 38.500.000.—
Valor importaciones 1961	42.500.000.—

4.o.— El Proyecto de Ley en estudio en el Congreso, tiende a entregar a Ferrocarriles los transportes que, con beneficio general del país, está en mejores condiciones de efectuar.

Esta política de transportes, de favorecer a los Ferrocarriles, por ser intrínsecamente más económicos, se sigue en todos los países más adelantados del mundo.

EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

PROGRAMA ANTIPOLIO 2.a ETA... V ZONA DE SALUD SANTIA...

POSTAS DE VACUNACION QUE FUNCIONA... HOY DOMINGO 22 DE JUL...

AREA ORIENTE: 13a. Compañía de Bomberos, Antonio Varas N.o 31; Hospital ... vador, Avda. Salvador 364; Consultorio Irarrázaval 2700; 3a. Compañía de Bomberos, Avenida Ossa 430.

AREA CENTRAL: Vacunatorio Central, Monjitas 645.

AREA SUR: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204; 1a. Compañía de B... Cisterna, Gran Avenida 8694; Pobl. José María Caro, Antiguo C... Consultorio San Joaquín, San Joaquín 150; Población Dávila, Tenencia ... Panamericana 6025.

AREA NORTE: Consultorio Independencia, Independencia 1345; Consultorio ... Maruri 272; Consultorio Renca, Balmaceda 4020.

AREA OCCIDENTE: Consultorio Andes, Andes 4242; Centro Matucana, ... número 2887.

AREA PUENTE ALTO: Hospital Alejandro del Río, Puente Alto; Posta F... rida. Hospital San José de Maipo.

MELIPILLA: Hospital San José de Melipilla, Serrano esq. O'Higgins; C... Ugalde esquina Ortúzar.

SAN ANTONIO: Hospital Claudio Vicuña, Lautaro s/n.; Cruz Roja San A... dro Montt 12; Cruz Roja Llolleo, Echaurren 242; Consultorio Ca... sanova 263.

BUIN: Consultorio SNS San Bernardo, Freire 351; Hospital San Luis de B... Prat 250.

El Comité Ejecutivo del Programa Antipolio 2a. Etapa y la Direcc... V Zona de Salud reiteran que todos los niños menores de 7 años deben ... hayan o no recibido la primera dosis de la Vacuna Sabin o la Vacuna S... vacunación es enteramente gratuita y no se exige certificado, papeleta, ... documento alguno del niño. Para mayor facilidad de los padres los Vac... que se enumeran trabajarán hoy domingo de 9 a 12 horas.

DIRECCION V ZONA DE SALUD
COMITE EJECUTIVO PROGRAMA ANTIPOLIO

Fiesta del Arbol se efectuó en Ovalle

OVALLE.— Una lucida fiesta se celebró en la población "21 de mayo", con motivo de efectuarse la plantación de árboles en ese barrio de esta ciudad. Concurrieron a este acto los Gobernadores de Ovalle, Jorge Misleh, y de Combarbalá, Gonzalo Miranda; el Alcalde de Ovalle, Clemente Fuentealba; las Directoras de escuelas, el Delegado Zonal de la CORVI, Arturo Jiménez; la Visitadora Social de esa institución, Mercedes Gutiérrez; el jefe de Investigaciones, Luis Benito Zúñiga; delegaciones de alumnos de las escuelas 6 y 55, dirigentes y gran cantidad de vecinos de la población "21 de Mayo".

El acto fue amenizado por la banda instrumental que dirige el maestro Juan de la Fuente, e hicieron uso de la palabra el Gobernador Misleh, el Alcalde Fuentealba, y el presidente de la Junta de Vecinos de la Población, Juan Antonio Robledo, destacándose en los discursos el significado de esta fiesta de la plantación del árbol, especialmente en las zonas como el norte de Chile, que necesitan urgentemente aumentar su vegetación.

Bendijo los árboles que fueron plantados el sacerdote franciscano Luis Contreras, y se puso término al acto con números de variedades y un coctel ofrecido a los asistentes. (P. ROJO, corresponsal.)

CONCHALI.— POBLACION 16 DE ABRIL.— El Asesor de la vicepresidencia de la CORVI, don Samuel Rodríguez, visitó ayer la Población 16 de Abril, invitado por los pobladores que desean acogerse a los beneficios de los planes habitacionales de la CORVI. El señor Rodríguez, luego de recorrer las diversas calles de la población e imponerse de sus problemas, en la secretaría del Comité de Pobladores, dio a conocer la acción social que está desarrollando esta institución, inspirada en los propósitos del Gobierno que cumple su Consejo y el vicepresidente, señor Javier Vidal. También, les hizo presente que cuenten con la seguridad de que este organismo convertirá en realidad sus aspiraciones de tener una casa propia y que la próxima semana una visitadora hará un censo de los pobladores. En el grabado, el Asesor de la vicepresidencia de la CORVI, señor Rodríguez, conversa con la vicepresidenta del Comité, señora Laura Valdés y otras dirigentes de la Población "16 de Abril".

ARICA:

Nueva Central Hidroeléctrica quedará terminada en 1964

ARICA.— En 1964 quedará terminada y funcionando la nueva Central Hidroeléctrica de Chapiquiña, destinada a dar un impulso insospechado a la industria y a la vida económica del departamento de Arica.

Esta información fue adelantada por la Comisión de Técnicos de la ENDESA, que preside el gerente de finanzas de dicha Empresa, Enrique Mardones Restat, y que la integran Edwin Lathrop, Horacio Smart, Roberto Aldunate y el jefe del Departamento de Construcciones, Manuel Ferreiro. Esa Comisión, que se encuentra en esta ciudad efectuando un estudio definitivo y rápido de este proyecto, ya llegó en principio a un acuerdo satisfactorio sobre esta construcción con la Comisión Económica de la Junta de Adelanto Local.

ASOCIACION MINERA.— Presidente de la Asociación de Mineros de Arica, fue designado Carlos Vildósola, en reemplazo de Antonio Weimborn, quien presentó su renuncia a dicha institución como también al cargo de delegado ante la Junta de Adelanto Local.

TURISMO.— Procedente de La Paz ha llegado a Arica, a pasar una corta temporada invernal, el Agregado Cultural de la Embajada de Francia en Bolivia, Rafael Bedeneau, acompañado de su familia.

ROBOS EN PUERTOS DE EMBARQUE.— El Gobernador Marítimo de Arica, Comandante Orlando Quintana, en los últimos días ha dejado totalmente comprobado que los robos de mercaderías que se atribuían como cometidos en este puerto, se han efectuado en los puertos de embarque de esos productos, como también abordo de los barcos que las trasportaban. Así, la autoridad marítima en las últimas 48 horas ha registrado los siguientes robos y pérdidas después de investigar entre oficiales de las naves con el personal de trabajadores de las Compañías en tierra: en el vapor "Stuttgar" falta un cajón; en el vapor "Greta Dan", faltaron 3 cajones de tabacos, y en el "Nor-Traverstein" se encontró un cajón vacío y relleno con pedazos de madera, además de hallarse otros bultos reclavados y en malas condiciones.— (HUMBERTO CROSSA, corresponsal).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Matrimonio Fernández Richard-Larraín Vial.—Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrario, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María del Pilar Larraín Vial con el señor Carlos Fernández Richard. Serán padrinos de la novia el señor Alfredo Larraín García y señora Adriana Vial de Larraín. Serán padrinos del novio el señor Carlos Fernández Castillo y señora Josefina Richard de Fernández.

Testigos de la novia, en ambas ceremonias, serán: Ricardo Vial Vial, Juan de Dios Vial Correa, Roberto Larraín Gundián, Humberto Larraín García, Arturo Larraín García, Luis Ramírez Sanz, Guillermo Videla Lira; Raúl Matte Larraín, Gustavo Díaz Vial Manuel Barros Vial, Alfredo Larraín Vial, José Andrés González Benavente, Jaime Larraín Vial; Cristián Larraín Vial, Angélica Larraín Vial, Enrique Undurraga Valdivieso, Raquel Joannon Rivera, Luz Ortúzar Santa María, María Eugenia Ducci Ossa, Gloria Vial Rodríguez, Luz Ariztía de Munita, Ana María Sanfuentes Vergara, Consuelo Montes Montes.

Serán testigos del novio, en ambas ceremonias: José Fernández Richard, José Richard Barnard, Guillermo Piedrabuena Bories, Luis Richard Barnard, Vicente Richard Barnard, Rafael Richard Barnard, Carlos Vivianni, Enrique Joannon Infante, Renato Ramírez Mendoza, Sergio Valdivieso Bordalí, Daniel Bilbao Carey, Carlos Enrique Joannon Rivera, Patricio Camus Domínguez, Jaime Donoso Holzmann, Luis Grez Zuloaga, Jorge Baeza Sommers, Adolfo Latorre Subercaseaux, Sergio y Jaime Tagle Montes, Jaime Lezaeta Huerta, Alfonso Germain J., Fernando Gana Matte, Francisco Garcés Garrido.

La señora Valentina Hosben de Herrera. — Profundo sentimiento de pesar ha causado entre sus relaciones sociales el sensible fallecimiento de la señora Valentina Hosben de Herrera. Su deceso lleva el luto al hogar formado con don Luis Herrera Cortínez, estrechamente vinculado a diversas actividades comerciales, industriales y políticas, y a las familias Herrera-Barceló, Del Solar-Herrera, Fernández-Herrera, Iluffi-Vélez, Valdés-Herrera y Chaigneau-Valdés.

La señora Isabel Ross de Délano.— Después de haber cumplido noblemente su misión en este mundo, ha dejado de existir en Viña del Mar, a la edad de 86 años, la distinguida dama doña Isabel Ross Santa María de Délano. Era viuda desde hace varios años de don Jorge Délano Ross. Su vida fue plena de satisfacciones espirituales y un bello ejemplo de bondad y desprendimiento. Sus funerales se efectuaron en Viña del Mar en el Cementerio Santa Inés, dando lugar a una sentida demostración de pesar.

Club de Jardines de Chile.— Estando en la época en que nuestros socios y alumnos de jardinería renuevan sus jardines, les rogamos que todo recorte, poda y sobrante que pueda ser útil, como asimismo semillas de flores y hortalizas, arbustos, árboles frutales y forestales y todo aquello con que se pueda contribuir a formar jardines, enviarlos a las señoras Victoria G. de Bauzá, Alcántara 728, teléfono 481743, o Nena Pérez de Echeverría, Américo Vespucio Norte 1650, teléfono 480497, ambas, directoras del Comité de Horticultura de la institución y encargadas de formar jardines en las poblaciones obreras, hospitales, penitenciaría, etc.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA





...imonio Schmidt Dussaillant-Barros ...ain.— Señorita Mercedes Barros La-...rraín, cuyo matrimonio con el se-... Raúl Schmidt será bendecido hoy, a las ... horas, en la Iglesia de San Ignacio. ... las bendiciones el Rvdo. Padre José ... Barros Matte, y oficiará la misa el ... Padre Juan Enrique Barros Matte ... Serán padrinos de la novia el señor ... Barros Matte y la señora Amelia La-... de Barros. Serán padrinos del novio el ... Raúl Schmidt Garrido y señora Raquel ...lant de Schmidt.

...n testigos por parte de la novia, en el ...onio religioso: Mercedes Matte de Ba-... Virginia Undurraga de Larraín, Berta ... Gandarillas, Alfredo Barros Errázu-... P. Joaquín Barros Matte S. J., Pres-... Augusto Larraín Undurraga, Patricio ... Matte, Luis Larraín Undurraga, Ig-... Cox Urrejola, Rafael, José Manuel, Is-... y Gabriel Barros Larraín. Del matri-... civil: Ramón Tagle Ortúzar, Jaime ... Matte, Domingo García-Huidobro ...les, Toribio Larraín Eyzaguirre, Fran-... Javier Ovalle Bravo y Ramón Tagle ...

...n testigos por parte del novio, en el ...onio religioso: Graciela Dussaillant ...mentz, Armando Schmidt Garrido, ...ro Schmidt Garrido, Enrique, Alejan-... Eduardo y Fernando Schmidt Dussail-... y Horacio Schmidt Cortés. Del matrimo-... civil: Alejandro Dussaillant Luondre, ...go Amunátegui Lecaros, René Schmidt ...do, Jorge Lecaros Vergara, Sergio Cas-... Ugarte, Germán Grebe Barros, Ja-... Prieto Acevedo y Rafael Zaldívar Mackenna.

...ientos en la Clínica Santa María. ... la Clínica Santa María ha nacido un ... del señor Antonio Bascuñán Valdés y de ...ora Soledad Rodríguez de Bascuñán. ...a hija del señor Mauricio Tocornal ... y de la señora Josefina Fernández de ...rnal.

...emoriam.— En memoria de la señora María Apellániz de Gar-... Ha transcurrido un año de su ines-... desaparecimiento, y a medida que co-... el tiempo, más crecerá en nosotros el re-... maravilloso de su inagotable bondad, ... fe inmensa en Dios, y en ese cariño, ... y ternura que siempre derramó a los ...

... modestia fue su mejor gala, su laborio-... innata su más dulce recreo y su gene-... fue sin límites; nada quería para ... siempre tenía en su pensamiento dar ... más de lo que podía.

... el momento en que el Destino cruel ...rable se llevó tan preciosa existencia, ... ese instante, para los que tuvimos ... de estar a su lado, todo fue desola-... y tristeza. Quedábamos terriblemente ...

... mejor ofrenda a su memoria en este pri-... aniversario de su fallecimiento, será el ... Sacrificio de la Misa, que se oficiará ... eterno descanso de su alma, mañana ... 23, a las 10 horas, en la Iglesia de San ...

P. P.

Matrimonio Valdés Aldunate - Opazo Mena.— Señorita Patricia Opazo Mena, cuyo matrimonio con el señor Juan Eduardo Valdés Aldunate se efectuará hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de los Padres Franceses. Bendecirá el matrimonio el Rvdo. Padre Carlos Schneider.

Serán padrinos por parte de la novia el señor Jorge Opazo Tagle y señora María Mercedes Mena de Opazo y por parte del novio el señor Raúl Valdés Portales y señora Luz María Aldunate de Valdés.

Testigos de la novia: Don Víctor Mena Larraín señora Rebeca Tagle de Opazo, don Víctor Mena Arroyo, don Bernardino Opazo Tagle, señorita Marta Mena Arroyo, don Roberto Lecaros Garcés, don Luis Bezanilla Larraín, don Agustín Mena Arroyo, don Jorge Becker Boettinger, don Enrique Mena Arroyo, don Eduardo Mena Arroyo, señora Jesús Mena de Ruiz Tagle, señora Filomena Baeza de Mena, don Pedro Arroyo Correa, don Eduardo Silva Pizarro, señorita Carmen Ruiz Tagle Mena, don Jorge Mena Rivera, señorita Cristina Mena Vives, don Jorge Opazo Mena, don Alfredo Barros Bezanilla, don Roberto Lecaros Opazo, don Alejandro Opazo Mena, don Luis Bezanilla Mena, don Jorge Becker Opazo, señorita Soledad Fernández Grez, don Mario Lecaros Opazo, señorita Marta Gloria Valdés Cifuentes, don Víctor Mena Ruíz Tagle, señorita María Olivia Wedeles Grez, don Francisco José Bezanilla Mena, don Gonzalo Arroyo Correa S. J.; R. M. Teresa Lecaros Opazo, don Eduardo Arroyo Benegas, don Rodolfo Opazo Tocornal.

Testigos por parte del novio: Don Raúl P. Valdés Aldunate, don Pablo Valdés Aldunate don Hernán Valdés Portales, don Carlos Valdés Portales, don Emilio Reyes García-Huidobro, don Francisco Guzmán García-Huidobro, don Manuel Correa Valdés, don Emilio Aldunate Phillips, don Arturo Aldunate Phillips, don Raúl Aldunate Phillips, don Pablo Aldunate Phillips, don Alberto Phillips Huneeus, señora Julia Calvo de Portales, señora María Teresa Menéndez de Aldunate, señora Rosa Correa de Valdés, señora Julia Irarrázaval de Irarrázaval, don Alberto Tagle Valdés, don Eugenio Tagle Valdés, don Ismael Pereira Lyon, don Carlos Sinclair Moore, don Héctor Ríos Igualt, don Clemente Pérez Zañartu, don Mario Valdés Correa, don Enrique Lyon Ariztía, señorita Leonor Guzmán Larraín, don Ernesto Yáñez Egert, don Raúl Aldunate Menéndez, don Juan Valdés Cifuentes, don José Manuel Correa Valdés, don Hernán Valdés Lyon, don Juan E. Guzmán Valdés, señorita Bernardita Reyes Valdés, señor Fernando Tagle Larraín, señor José C. Pérez Walker, señor Carlos Sinclair Ureta, señor Luis Reyes Silva, don Cristian Lyon Sanfuentes, don Alberto Vergara Silva, don Manuel José Irarrázaval Correa, don Juan Fco. Aldunate González, don Luis Pablo Aldunate Valdés.

Enfermos.— En la Clínica Santa María ha sido operada la señora Cristina Mitchel de Cencher.

—Se encuentra mejor la señora Julia Cortés de Vargas.

CRITICA DE TEATRO:

"MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA"

Por NATHANAEL YAÑEZ SILVA

Comedia en tres actos, estrenada por la Compañía Américo Vargas-Pury Durante, en el teatro Moneda; de Miguel Mihura. Dirección, Américo Vargas.

Esta comedia de Mihura no es de más calidad que otras de su repertorio, pero se oye y ve con agrado, debiéndose esto a la correctísima interpretación que le da Vargas. Maribel es o ha sido empleada en un bar, y es novia de un muchacho, Marcelino, que pertenece a una familia de costumbres antiguas, y sobre el que se corre una leyenda de haber muerto a una antigua novia. No es más más ni menos el argumento, pero la comedia tiene buen oficio; dentro de lo frívolo, anda, se mueve, sin correr.

Todo el teatro de Mihura es así. Es hombre de suerte, ayudada ésta por las relaciones que tiene su señor padre, que es o ha sido empresario de teatro. El chico no necesitó recomendaciones, y su discreto talento pronto encontró un buen aprovechamiento.

Nada en esta obra es extraordinario. Todo es lo corriente, y su nudo de interés reside en el temor de que ese Marcelino pueda, o quiera, matar de nuevo a la novia que tiene. Pero toda obra se mantiene por los detalles, por el diálogo y por el color de sus personajes.

A Pury Durante le van muy bien estos papeles de tímida o de humilde, como el que tiene ahora, que lo compone con mucha inteligencia y naturalidad. Vargas ya tuvo mucho que hacer en su enorme Patate. Que ahora descanse y le dé oportunidad a sus subordinados, para lucimiento, aunque en realidad, en dicha comedia no hay escenas para una labor brillante, sino tranquila, como las que le gustaban a Diderot. Hay una escena que es muy teatral, porque se habla por unas chicas alegres, de una puerta siempre cerrada... ¿Qué hay detrás de esa puerta?, y, ¡zás!, surge de ella un personaje nuevo, el administrador de las viejecitas, que parece que va a hacer mucho, pero se limitar a una sola salida y una entrada, pero el efecto está conseguido. En pro de la verdad, la caracterización de Paco Adamus es muy interesante, como tipo y como brevedad del diálogo.

Sara Astica, tiene una cara de gracia natural. Para mí es deliciosa, como es así lo que hace Amparo Landaeta.

Y vamos a referirnos ahora a una intérprete que durante dos años ha estado dedicada a **roer huesos** (jerga teatral), pero los ha roído con talento: se llama Maida Monterrey. Hermosa, con prestancia, con personalidad, con ese brillo que suelen tener algunas artistas, que dan cierta luz a una escena de teatro. ¡Qué paciencia ha tenido! Cómo ha sobrellevado la carga de personajes incoloros. Ahora tiene uno como muchos otros, pero le da interés, debido a esa prestancia y a que encontró en él un rinconcito en que refugiarse.
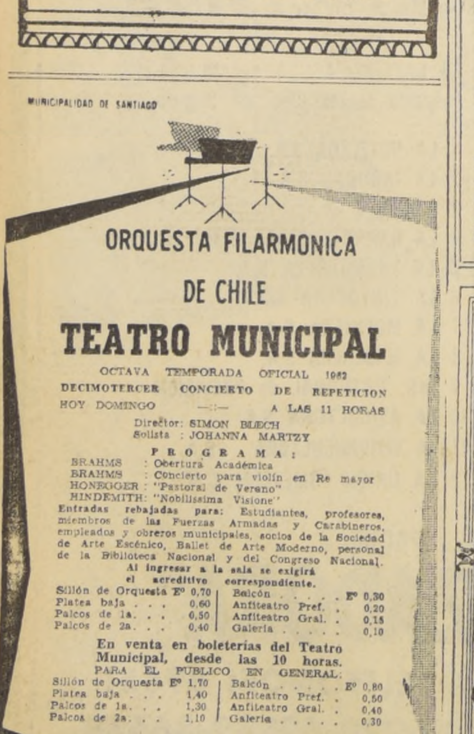
Hay costumbre en el mundo de teatro de la **comodidad** de un crítico, que hace su labor en **extensión** y no en **profundidad**. Una frase, un breve diálogo, en profundidad, da motivo a escribir una larga crítica, pero el profesional, perezoso de intelecto, dice sólo: **muy bien**, creyendo haber cumplido con su deber. Se evade, no quiere trabajar, y eso le basta. Son muy acomodaticios. No dicen por qué está bien ni por qué está mal. No hay tiempo, aunque lo haya para los muy pícaros y flojos. Nosotros, cogemos un pedazo de carne escénico y lo masticamos bien. Maida Monterrey merece nuestros aplausos. Sólo su presencia en el tablado, ya es una actuación, porque es una presencia que satisface. Le dio eso naturaleza, y, ¿por qué desdeñarlo? Es una injusticia y una miopía crítica. ¡La Sorel llegó a la gloria sólo con eso!

Por tres veces dice ella al protagonista la misma frase: **"hasta luego"**, significando antiguos compromisos, antiguo ambiente, y dice esas dos palabras con tanta expresión y tanto carácter punzante, que no declararlo es una injusticia. Pone en juego, para decirlo, su tipo sugerente, su físico grato, su belleza, su sencillez, y allí hay toda una pequeña creación, a nuestro criterio.

Y esto es lo que yo llamo crítica en profundidad y no en extensión, lograr una profunda sugerencia con dos palabras que dice una muchacha sometida por tanto tiempo a papeles descoloridos, pero que ahora, un análisis más detenido, encontró allí un acierto delicioso de gracia y de sugerencia.

La comedia gustó, sin arrebatar. ¡Suerte que ha tenido Mihura en toda su vida escénica!







TERESA OLIVA, la morena vedette del "Cariola", nos envía el siguiente recado: "A todos los aficionados a las aventuras los invito a que vengan para que juguemos a los piratas. Los espero todos los días, en funciones de vermut y noche. ¿Les gusta esta proposición?"



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25, (61200).— V.: Animas de día claro, de Alejandro Sieveking, por el Instituto del Teatro.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88939).— Descanso del TEUC.
CAUPOLICAN, San Diego 850 (82437).— V y N.: Compañía Ritmo Rock, con gran show artístico.
MARU, Huérfanos 786 (397907). — Compañía de Revistas Rococó.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Maribel o la extraña familia, del español Miguel Mihura, por la Compañía de Comediantes que dirige Américo Vargas.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Hoy descanso de la Compañía.
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 11 horas: Concierto de Repetición de la Orquesta Filarmónica de Chile.
PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro M. y V.: Ejercicio para cinco dedos.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía "Carrousel". 19 y 22.30 horas. "El mundo se divierte" con Teresa Oliva, Isabel Hernández, Roberto Aguilar y Mariachis, y muchas otras atracciones.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Compañía de Revista Humoresque. V. y N.: "Cleopatra y su media cancha". Emilia y Antonio. Humberto Gambino. Ruby Lopresti. Los Diamantes del Sol. Lucho Barra y Guillermo Bruce.
OPERA, Huérfanos 837 (30176) — V y N.: Cía. de Revistas Bim Bam Bum. "41 grados de fiebre", con la actuación de Gusuki, reina del desnudo; Larry, imitador, y Los Clayton, malabaristas.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Las locas también meten su gol".

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— M.: Un genio anda suelto. Camino de Oregón. R.: Odio que mata. Un genio anda suelto. Carta de una enamorada.
ASTOR, Estado 257 (392112). — 15, 18.45 y 22 horas: Milagro por un día. Noticiarios (mayores y menores).
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 18.45 y 22 horas: El que debe morir (francesa, drama. mayores de 15 años).
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal: Los titanes de la risa. Matiné: David y Goliath.
CENTRAL, Huérfanos 1930 (33555) 15.15, 19 y 22 hrs.: Primavera romana (EE. UU., drama, mayores de 21 años).
DANTE, J. Washington 26 (494359). — Matinal: La nave del espacio. Matiné: Nuevo Festival de Walt Disney. El legado de una madre. V. y N.: La fortaleza oculta.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 15, 18.45 y 22 horas: El cuerpo y la sangre. Noticiarios (mayores y menores).
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471020). — Matiné: La noche de las narices frías. El día de gala en Disneylandia. El camino de Oregón. V. y N.: La noche de las narices frías.

Ultimas funciones con ANIMAS DE DIA CLARO. Hoy matiné

BELGICA CASTRO, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, protagonista de ANIMAS DE DIA CLARO, la aplaudida comedia de Alejandro Sieveking que hoy va en funciones dobles: MATINE a las 15.30 horas y VERMUT a las 19 horas. Finaliza sus presentaciones el próximo jueves 26. Reserve sus localidades con tiempo.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — Matiné: Hércules y los tres chiflados. V y N.: Por los barrios bajos.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— M. V. N. Puente al sol. Noticiarios y agregados mayores de 14 años).
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555) — 15.15, 19 y 22 horas: Flor de Loto (EE. UU., musical, mayores de 14 años).
IMPERIO, Estado 253 (397960). — 14, 15, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Los desconocidos de siempre en Milán (italiana, comedia, mayores de 18 años).
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22 horas: Un taxi para Tobrouk (francesa, menores).
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) — Matiné: El Cenicienta. La novia del espacio. V. y N.: Crimen en Montecarlo.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné: Hércules y los tres chiflados. La ciudad submarina. El camino de Oregón. V. y N.: Los desconocidos de siempre en Milán.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Matiné: Viaje en globo. V. y N.: Los alegres ladrones.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— Matinée: La isla misteriosa. Doce a la Luna.— V. y N.: Moderato cantábile.
METRO, Bandera 137 (83361). — 12.40, 17 y 21.20 horas: Lo que el viento se llevó.
NILO, Monjitas 879 (392078). — 15.15, 18.45 y 21.45 horas: Moderato Cantabile (mayores de 21 años).
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matiné: El príncipe y el mendigo. El último héroe.— V. y N.: Primavera romana.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 horas: La muchacha de los ojos de oro (francesa, drama, mayores de 21 años).
P. DE VALDIVIA, P. de Valdivia (43948).— Matinée: La noche de las narices frías. Día de gala en Dieneylandia. El camino de Oregón.— V. y N.: La noche de las narices frías.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Moderato cantábile.
REAL, Compañía 1040 (65555). — 15.30, 18.45 y 22 horas: La muchacha de los ojos de oro (francesa, mayores de 21 años).
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 18.45 y 22 horas: Rosa de sangre (francesa, terror, mayores 14 años).
SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (34718) — 15; 19; y 22 horas: Vacaciones con cinerama (EE. UU., menores).
WINDSOR, Moneda 1025 (80761).— 18.15 y 22 horas: El Cid. Noticiarios (mayores y menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida B. O'Higgins 2987 (91254).— Los tártaros. Como fiera acorralada.
A. ALESSANDRI, Av. O'Higgins 2879 (96848).— Los comancheros. Los piratas de Tortuga.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). —El oro de los siete santos. Más allá de las lágrimas. Diez semanas en el circo.
AMERICA, Ñuble 890 (52443). — Remolino. Grito de terror. La reina de los piratas.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Fiesta de invierno en Suiza. El fanfarrón. El último atardecer.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Desde las 11 horas: La fosa y el péndulo. Agregado. Mayores de 18.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— La aventura. La reina de los piratas. De sangre ajena.
BAQUEDANO, Plaza Italia N.o 073 (31787).— El monstruo del rayo gama. Al compás del twist.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El analfabeto. La reina de los piratas. San Francisco de Assis.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372406).— La novia de 9 metros. Pollyanna. Al agua pato.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14 horas: Imperio de malhechores. El álamo.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— El boquete.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). Desde las 13 horas: La ciudad submarina. El diablo a las cuatro.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Cartago en llamas y Noticiario. Mayores 14.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— La bala de plata en el pueblo maldito. Los tambores hablan. El pequeño coronel.
CONTINENTAL, Plata Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Locura de terror. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Al agua pato. Pollyanna. La novia de nueve metros.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). —La reina de los piratas. La espada mágica. Esposa o amante.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Desde las 14 horas: Viaje al fondo del mar. El mago de Bagdad.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Desde las 11 horas: El príncipe y el mendigo. (Avent. Menores).
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Desde las 14 horas: Los naipes marcaron su muerte. Sin miedo y sin tacha.
HOLLYWOOD, Irarrázaval N.o 2900 (42389).— Desde las 14 horas: El capitán del rey. Cristina
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Desde las 11 horas: El príncipe y el mendigo. (EE. UU. Menores.)
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188). — Desde las 14 horas: Esposo o amante. Remolino. Isla para dos.
IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (51112).— Desde la terraza. Los amantes. Esposa y amante.
ITALIA, Bilbao 473.— (41883). — Caminos secretos. Honorables delincuentes. Peter en Africa.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— El dueño del mundo. El padre Pistolas. La tumba de los faraones.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). —Desde las 14 horas: La casa del terror. Paloma brava. Amores en la sombra.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Desde las 14 horas: La reina de los piratas. Isla para dos. Los comancheros.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Esposa o amante. El gran pillo. La calavera negra.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Tres rostros para el miedo. Vivirás sin amor. Un pie en el infierno.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Desde las 14 horas: Barreras de fuego. El álamo.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Desde las 14 horas: El capitán del rey. Cristina.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Desde las 11 horas: La Cenicienta, y el abuelo. Automóvil. Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Desde las 13 horas: Doble vida. La gata ataca.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Desde las 13 horas: Doble vida. La gata ataca. Mayores de 21 años.
MODERNO, Gran Avenida 6544 253 La Cisterna).— El dueño del mundo. El padre Pistolas. Todos eran valientes.
MONACO, Arturo Prat N.o 745 (582845).— Fanny. Obsesión de venganza. A bailar tocan.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Desde las 14 hora: Safo la reina guerrera. Remolino. Diez semanas en el circo.
NACIONAL, Independencia N.o 801 (370594). — Fanny. Ester y el rey. Obsesión de venganza.
NORMANDIE, Avenida Bernardo 139 (392749).— La usurpadora. Demasiado pronto para amar.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Amores de verano. Los héroes de la policía montada. El asesino no ha muerto.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Desde las 14 horas: Esclava del pecado. Malvaloca. Póker de ases.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — El dueño del mundo. El padre Pistolas. Mogambo.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Desde las 14 horas: El rey de los piratas. Los comancheros.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— La casa de las tres geishas. Pluma roja. El dueño del mundo.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — El general enemigo. El analfabeto. Detrás de la máscara.
REGINA, Vicuña Mackenna 524 (36097).— Matiné: Días de gloria. Fiesta en París. Camino de Oregón. R: Fiesta en París. Días de gloria.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Más allá de las lágrimas. Viento salvaje.. A bailar tocan.
RIO, Monjitas 743 (33550).— A la luna me voy. y noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11 horas: Adúa y sus amigas. ¿Quiere usted bailar conmigo?
RIVIERA, Diagonal Cervantes 809 (36093).— Estafadores de armas. Parrish.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Desde las 14 horas: Imperio de Malhechores. El álamo.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 11 horas: La esclava de Roma.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Desde las 11 horas: Rififí entre las golfas. Vicky de Berlín.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Desde las 14 horas: María de las islas. La usurpadora.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Desde las 13 horas: Pueblo sin compasión y noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Carrera de hidalgos. Todos eran valientes. La novia de nueve metros.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — El último vikingo. El fantasma de la batalla.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Desde las 15 horas: La tumba de los faraones. Safo, la reina guerrera. San Francisco de Asís.
SANTIAGO, Merced 829 (328883.— Desde las 13.15 horas: Viva Jalisco, que es mi tierra, (Menores).
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Desde las 11 horas: Los caballeros del Rey Arturo.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93941). — El mundo perdido. Maldita herencia. El guapo de Nebraska.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Desde las 14 horas: Barreras de fuego. El Alamo.
SUR, San Diego 935 (61524).— Los tártaros. Como fiera acorralada.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La fortaleza oculta.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Desde las 14 horas: La reina de los piratas. Pluma roja. Safo, la reina guerrera.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Honorables delincuentes. Mogambo. San Francisco de Asís.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— La casa del terror. Viva Villa. Grito de muerte.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — V.: Ballet Nacional Chileno. Festival Cullberg: La señorita Julia, Adán y Eva, El eterno triángulo.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Tuya, en septiembre, y noticiarios.(Mayores de 18 años).

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— M.: El día que robaron el Banco de Inglaterra, Hombre sin corazón. Rot.: Ni bendito ni maldito. Cuatro agentes del desorden..
BULNES (Renca).— (92564). — El fantasma de la opereta. Goliath contra el dragón.
CERVANTES (San Antonio).— La fuente de la doncella. La taberna del puerto.
CINCO DE ABRIL, Avds. Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Regreso a Batáan. Cyrano de Bergerac. Chile-Yugoslavia.
MAIPU, 5 de abril 19 (571530.— Maipú.— M.: Vamos al twist. Los forasteros. Rot.: El mundo de Susie Wong. Deseo y destrucción.
MUNICIPAL (Peñaflor).— El botones. Los tramposos.
MUNICIPAL (San Bernardo.— Un táxi para Tobruk. Ay, los dentistas. (Menores)
NACIONAL (Puente Alto).— Soy gallo dondequiera. Sólo los valientes.
PLAZA (Puente Alto).— La casa de los siete balcones. El circo nunca muere.
PLAZA (Talagante).— Sangre en el oeste. Los fanfarrones.
SANTIAGO (San Bernardo).— La luz en la plaza. Furia en Alaska.

SHOW DE NOTICIAS

EN LAS PRIMERAS horas de la madrugada de ayer falleció el padre de la bailarina chilena Katy Dupré, artista que trabaja en la Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

DESDE ESPAÑA envió un cable Manolo González anunciando su arribo sin novedad a Madrid, donde terminará de filmar la película "Un chileno en España", bajo la dirección de José Bohr, quien se encuentra desde hace treinta y cinco días en aquel país.

A MEDIODIA de ayer fue exhibida en función privada la excepcional película de Ingmar Bergmann "El rostro", cuyo estreno se producirá dentro de poco en el cine Gran Palace. Después de la exhibición, importador y exhibidores ofrecieron un coctel a todos los invitados especiales.

GRAN EXITO

DIONISIO...




GABRIELA MONTES, que interpreta el papel de la Visitadora Social en la obra de Alejandro Sieveking, DIONISIO, que el Teatro de Ensayo ofrece diariamente en la Sala Camilo Henriquez en funciones de vermut.



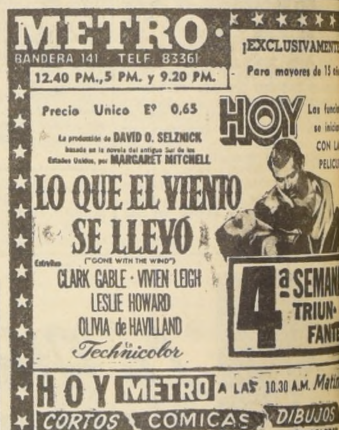
LA MARCA DEL RENEGADO

epopeya de bucaneros. ¡Acción y co



RICARDO MONTALBAN logra un triunfo rotundo en ... en colores de Universal LA MARCA DEL RENEGADO ... irá el miércoles al City, con censura para todo ...

LA PAREJA DEL AÑO:
KIM NOVAK Y JACK LEMM...
JUNTOS EN:
"MI BELLA ACUSAD...
MARTES — GRAN ESTRENO — ...



Verdadera conmoción causó la noticia "bomba" sobre ... gada de la hermosa y sensual actriz KIM NOVAK y ... perbo comediante americano JACK LEMMON. Dos ... primer orden nuevamente juntos, para deleite del público ... leno. Sí, llegan, y nada menos que en el extraordin... de la COLUMBIA: "MI BELLA ACUSADA", que ... gido por el genial director RICHARD QUINE, y ... Hollywood y en Londres. "MI BELLA ACUSADA" ... de las mil y una carcajada, lleno de graciosas escenas ... ciosos líos. No se pierdan esta ocasión de admirar a ... llas predilectas, reserve sus entradas con anticipación ... el sensacional estreno del MARTES en el elegante CI... NE LIDO. Censura: Mayores de 14 años.

COHETE EXPLORADOR DE VENUS LANZARAN HOY

CABO CAÑAVERAL, 21 (UPI).— Los hombres de ciencia repararon hoy las deficiencias del cohete espacial explorador de Venus que habían provocado el aplazamiento de su disparo y dispusieron para mañana por la mañana el lanzamiento del vehículo de 200 kilos de peso.

Si se efectúa felizmente el disparo, fantásticamente complejo, el cohete "Mariner I", con los instrumentos para realizar seis experimentos, recorrerá más de 365 millones de kilómetros a través del espacio y pasará a unos 16.000 kilómetros del llamado "planeta misterioso" antes de fines del presente año.

Se espera realizar el lanzamiento, que puede aclarar finalmente si puede haber vida en Venus, sin tener en cuenta la amenaza de huelga de la industria norteamericana de los proyectiles y el espacio.

El Mariner, primero de dos proyectiles que se proyecta disparar hacia Venus en el corriente "período ideal" de 50 días, estaba señalado originalmente para primera hora de ayer, pero hubo que aplazarlo menos de dos horas antes de la señalada para el lanzamiento por haber descubierto los técnicos una señal de radio indeseable en el cohete.

El trastorno fue localizado en la sección de impulso del vehículo Atlas-Agena de una altura de diez pisos. Fuentes informadas dijeron que se trataba de un "insignificante" problema técnico que fue "resuelto casi inmediatamente".

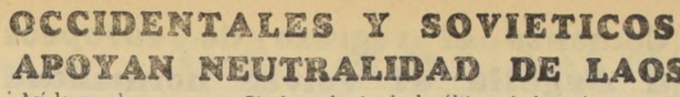
Sin embargo, se necesitó algún tiempo para verificar el resultado de las reparaciones. Esta demora bastó para que el disparo no se pudiera efectuar en las dos horas anteriores al alba que eran el período en que la Tierra estaba en la posición adecuada para permitir el uso máximo de la potencia de que dispone el cohete.

Las autoridades ridiculizaron las insinuaciones de que había una "prisa" adicional para efectuar el disparo, bien a causa del limitado período de lanzamiento de 50 días o de la amenaza de huelga.

La Asociación Internacional de Maquinistas ha señalado el lunes como fecha límite de declaración de huelga en su disputa con las tres principales empresas de proyectiles y aviación de los Estados Unidos paro que podría paralizar el trabajo en numerosas bases de proyectiles, incluso la del Cabo Cañaveral.

Aun mientras hoy se reanudaba la cuenta regresiva para el disparo, prevalecía la posibilidad de que dificultades de última hora en el cohete o su vehículo de carga útil provocaran otro aplazamiento de 24 horas y entonces cayera el disparo del Mariner de lleno en el período afectado por la huelga.





OCCIDENTALES Y SOVIETICOS APOYAN NEUTRALIDAD DE LAOS

Así lo acordaron ayer en Ginebra, elogiando la última declaración del turbulento Reino de Asia Sudoriental

GINEBRA, 21 (UPI). — El Este y el Oeste hicieron hoy la promesa de su completo apoyo a la neutralidad de Laos, pero un portavoz norteamericano previno que tal neutralidad debe ser obligada a cumplirse estrictamente.

El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, y el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, elogiaron la ultimación de una Declaración de Neutralidad del turbulento reino de Asia sudoriental en la sesión plenaria de clausura de la Conferencia de 14 naciones sobre Laos.

Sin embargo, un vocero norteamericano hizo más tarde la advertencia de que la prueba de la verdadera neutralidad del nuevo régimen laotino consistirá en ver si permite a las guerrillas comunistas Vietcong continuar usando su territorio como línea de abastecimiento hasta Viet Nam del Sur.

Rusk y Gromyko hablaron en la Conferencia pocas horas antes de entrevistarse en la villa que los rusos ocupan en Ginebra, para discutir mano a mano cuestiones decisivas de la guerra fría, desde la de Berlín hasta la del desarme.

ALEMANIA OBSERVA

Rusk también habló esta tarde con el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania occidental, Gerhard Schroeder, que ha venido a observar las conversaciones Este-Oeste, aunque Alemania occidental no está relacionada directamente con ninguna de las dos conferencias internacionales que en este momento se desarrollan aquí: la de Laos y la de 17 naciones sobre el desarme.

GINEBRA, 21 (UPI).— Estados Unidos y Gran Bretaña decidieron mantenerse en su posición con respecto a la crisis de Berlín y dejar que cualquier iniciativa surja de la Unión Soviética, según indicaron hoy fuentes fidedignas.

Sólo si la Unión Soviética reconoce el derecho de los aliados occidentales a mantener sus fuerzas en Berlín, inducirá a la presentación de nuevas proposiciones, agregaron las fuentes informantes.

El Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y el Ministro británico de Relaciones Exteriores, Lord Home, conferencian hoy con sus asesores principales para concretar la estrategia que seguirán en las próximas negociaciones entre Oriente y Occidente.

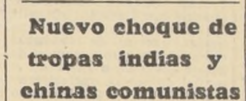
ADHESION A DEMOCRACIA REPRESENTATIVA REAFIRMAN VENEZUELA Y EL ECUADOR

CARACAS, 21 (UPI).— Los Presidentes de Venezuela y Ecuador, Rómulo Betancourt y Carlos J. Arosemena, respectivamente, suscribieron hoy una declaración conjunta, al cabo de tres días de conversaciones, expresando que las dos Repúblicas reafirman su inquebrantable adhesión a los principios de la democracia representativa y reiteran su apoyo a aquellas iniciativas destinadas a la elevación del nivel de vida de los pueblos, entre ellas el programa de la Alianza para el Progreso.

En un acto sencillo que tuvo por marco la residencia presidencial, los dos Mandatarios señalaron los siguientes puntos básicos de la declaración:

"Los Presidentes de Ecuador y Venezuela reiteran su adhesión a los principios de la democracia representativa, cuyos fundamentos son el orden político, el respeto a la libertad y dignidad del ser humano, la vigencia de las instituciones jurídicas y la consulta de la voluntad popular mediante elecciones libres, el orden social y la promoción del bienestar del hombre en todos sus aspectos.

Betancourt



"Ambos Presidentes, inspirados en los ideales del Libertador (Bolívar), reafirman la solidaridad de los pueblos del continente y la necesidad de que toda divergencia entre los países americanos reciba una solución conforme a las exigencias de la justicia y las normas del derecho, a través de los medios pacíficos jurídicos para el arreglo de las controversias internacionales."

Arosemena

Condenados jóvenes que trataban de revivir el fascismo

ROMA, 20 (UPI).— Cinco jóvenes fueron condenados a penas de seis meses a un año de prisión, por intentar reorganizar el proscrito Partido Fascista.

Los sentenciados, que también deberán pagar multas, y no podrán participar en actividades políticas durante cinco años, pertenecían a la "Vanguardia Nacional Juvenil" y a la "Formación Nacional Juvenil". Fueron detenidos el 26 de junio, cuando la policía allanó las sedes de ambas entidades, donde se encontraron volantes, banderines, retratos de Hitler y Mussolini, cachiporras y pistolas.

Exaltados atacaron con piedras a Vicepresidente del Ecuador

QUITO, 21. (UPI). (Urgente).— Elementos exaltados apedrearon hoy al Vicepresidente en ejercicio, Reinaldo Parea Fomoso, en la ciudad de Portoviejo, provocando la intervención de la policía y del Ejército, encargados de la Presidencia.

Siete personas resultaron heridas a bala en el incidente.

Nuevo choque de tropas indias y chinas comunistas

LONDRES, 21.— (UPI).— Tropas indias lanzaron un ataque hoy contra un puesto exterior de la frontera de China comunista en el valle del Río Chip Chap en la región de Ladakh, escenario de recientes choques similares, según informó la agencia de noticias china en una transmisión interceptada aquí.

La agencia dijo que el ataque "que crea una nueva peligrosa situación en la frontera de China y la India", se está desarrollando aun habiéndose visto los chinos "obligados a actuar en defensa propia".

Agregó que el Gobierno de Pekín presentó "una seria protesta" y "exige que el Gobierno de la India paralice el ataque inmediatamente".

La información señalaba que los indios abrieron fuego contra la guarnición, "sin atender a los esfuerzos de la guardia fronteriza china para disuadirlos mediante señales que repetidamente les hicieron con sus manos, además de gritarles que se abstuvieran".



DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, cuñada y suegra, señora

BLANCA BASAEZ CUEVAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Miguel Claro N.o 1599, a las 11 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir el señor

AMERICO PORCILE ROJAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 11.30 horas, desde su casa, Terranova 150 (2.o piso).

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida deudo, señora

ELCIRA VILLARROEL DE BERRIOS

Hoy, a las 10 horas, se oficiará una misa en la Parroquia de San Ramón (Los Leones esquina Providencia). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde dicha Parroquia.

Carlota Villarroel vda. de Berríos e hijos

† Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

MARIA LUZ VASQUEZ vda. de SALDAÑA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Esteban Merello N.o 1379 (Fob. Lemus), a las 10.30 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

SALVADOR TRINCADO SALAZAR (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Los Molles 0980, con dirección al Cementerio General.

La familia

† Ha fallecido nuestra querida madre, abuelita y tía, señora

MARGARITA H. MORALES vda. de VERA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia "Corazón de María", Gálvez esquina de Copiapó.

La familia

IN MEMORIAM.—

† Mañana 23 de julio se oficiará una misa, a las 9 horas, en la Parroquia Jesús Obrero (Gral. Velásquez esquina Germán Yungue), por el eterno descanso del alma de nuestros queridos deudos

LUIS ALBERTO QUEZADA DIAZ y LUIS ALBERTO QUEZADA RIVAS

Invitamos a nuestros parientes y amigos asistir a esta ceremonia religiosa. Agradecida eternamente.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Doy mis más sinceros agradecimientos a todos los jefes y compañeros de la Empresa Nacional de Transporte del Estado, Junta de Vecinos del Pinar, amigos y familiares por haber acompañado a su última morada a mi querido esposo.

OSCAR ROLANDO BRAVO ARIAS (Q.E.P.D.)

Fallecido el 11 de julio de 1962.

Su esposa María Olmedo vda. de Bravo.

† Agradecemos infinitamente a los familiares, amigos y vecinos de la señora

EMA CHACON de CACERES (Q.E.P.D.)

que tuvieron la gentileza de acompañarla hasta su última morada.

Andrés Cáceres Barahona y Nora Cáceres de Rebolledo.

In Memoriam.-

Sub-Teniente

LUIS ESTEBAN MONASTERIO CARVAJAL

Querido hijo:

Dos años han transcurrido, desde tu partida del viaje sin retorno. Sin embargo, vives y vivirás siempre en nuestros corazones y en nuestras mentes, porque supiste amar y sembrar afectos.

Tu cariñosa actitud, tu extraordinaria bondad, tu jovial alegría, tu palabra fresca y sonora, la muerte no podrá apagar de nuestros recuerdos, el conjunto de tan bellas cualidades, que adornaron tu corta existencia.

Los que te conocieron, apreciaron, igual que tus padres, la rectitud de tu alma, la entereza en el cumplimiento del deber, que te llevó hasta rendir la vida, en la estricta observancia de estos principios.

En conmemoración de este segundo aniversario, se oficiará una misa por el eterno descanso de tu alma, el domingo 22 del presente, en el Mausoleo Militar antiguo, a las 11 horas.

Tus padres:

Roberto Monasterio Villalobos, Matilde Carvajal de Monasterio.

Comenzó el regreso de europeos a Argelia al volver normalidad

Fue puesto en libertad un oficial del Ejército de Liberación, detenido desde junio. Subsiste, sin embar go, el peligro de guerra civil

ARGEL, 21, (UPI).— Recuperó la libertad el oficial del Ejército de la Liberación Nacional (ELN) que el 30 de junio último fue separado de su cargo y detenido por el Gobierno provisional (GPRA) del Primer Ministro Ben Khedda, según indicaron hoy fuentes informadas.

Se trata del mayor Si Slimane, que fue separado de su cargo juntamente con el coronel Houari Boumedienne, Jefe del Estado Mayor del ejército, y el mayor Mendjli. Al ser puesto en libertad esta mañana, partió directamente hacia la sede del Viceprimer Ministro disidente, Ahmed Ben Bella, en Tlemcen.

Cobran mayor cuerpo las noticias de que los dirigentes del ELN están decididos a resolver la seria controversia entre Ben Khedda y Ben Bella.

Se tiene entendido que Slimane se unirá al coronel Boumedienne y al mayor Mendjli, que lograron huir cuando iban a ser detenidos juntamente con el primero.

Comenzó el regreso de europeos a Argelia, después de su desesperada fuga del territorio. Ayer volvieron al país 843 argelinos europeos. Algunos de ellos tratarán de vender sus casas y demás bienes. La mayoría está decidida a quedarse en Argelia y reanudar sus actividades.

SIGUE LA CONTROVERSIA

ARGEL, 21, (UPI).— El poderoso Consejo de Willayas (dirigentes de distritos militares) puso término hoy a su reunión secreta, que se prolongó una semana, sin anunciar ninguna solución a la controversia política que amenaza con provocar la guerra civil en el territorio.

Ahmed Boumendejel, vocero del Viceprimer Ministro disidente Ahmed Ben Bella, anunció en Tlemcen que la reunión había llegado a su término, pero no dijo si el Consejo volverá a deliberar.

Agregó que los resultados de la reunión serán sometidos a la consideración del Consejo Nacional de la revolución argelina (CNRA), que es el "Parlamento" del movimiento revolucionario argelino.

Otras fuentes revelaron, no obstante, que es posible que el Consejo vuelva a reunirse en Orleansville.

Boumendejel dijo que representantes de tres de los willayas regresaron a Tlemcen para informar sobre la reunión del Consejo a Ben Bella y Mohamed Khider, este último ex Ministro en el Gobierno provisional.

Khider renunció y se unió a Ben Bella cuando el Viceprimer Ministro rompió relaciones con el Primer Ministro del Gobierno provisional, Ben Youseff Ben Khedda.

Orden de huelga general reitera la CGT argentina

BUENOS AIRES, 21. —(UPI).— Los dirigentes de la Confederación General del Trabajo (CGT), anunciaron anoche que llevarán adelante sus planes acerca de una huelga general de 48 horas entre el primero y dos de agosto próximo, a pesar de la cordial entrevista que celebraron ayer con el Subsecretario de Economía, Angel Prece.

Dijeron los referidos líderes que la huelga se acordó en apoyo de las demandas sobre un cambio en la política económica y financiera del Gobierno, y a menos que tal cambio se efectúe, la huelga se llevará a cabo en toda la nación.

No le gusta que lo llamen payaso al Pdte. de Katanga

ELISABETHVILLE, 21. —(UPI).— El "Presidente" de Katanga, Moisé Tshombe, dijo que se siente personalmente ofendido por la declaración del Secretario General Interino de las Naciones Unidas, U Thant, afirmando que Katanga es gobernada por "un puñado de payasos".

Tshombe también censuró al Gobierno norteamericano, diciendo que el Presidente Kennedy cree que Katanga está gobernada por "negros africanos que pueden ser reducidos por la fuerza".

HUYO LIDER REBELDE DE ANGOLA

RABAT, 21. (UPI).— La secretaría permanente de la Conferencia de Organizaciones Nacionalistas de Colonias Portuguesas, anunció que el Dr. Antonio Aostinho Neto, dirigente de los rebeldes de Angola, logró fugarse de Lisboa, donde estaba internado.

El anuncio agrega que "merced a la intervención de numerosas organizaciones democráticas", Aostinho Neto recuperó la libertad en la capital portuguesa, aunque se le prohibió abandonar el país, pero que una comunicación recibida hoy de Leopoldville dice que el dirigente angoleño ha logrado huir.

Se presume que Aostinho Neto se dirige al Congo, donde están asilados otros dirigentes rebeldes de Angola.

Intervenidas Fábricas de Refrescos en Cuba

MIAMI, 21 (UPI).— El régimen de Castro ordenó a los propietarios de las pocas fábricas particulares de refrescos carbonatados, la venta forzosa de las mismas al Estado, en un plazo de 15 días.

La orden fue dada por el Ministerio de Industrias, que previene a los propietarios de "los perjuicios que se les deparan por el no cumplimiento de este aviso".

Las industrias afectadas están en diversos lugares de la Isla, y suman diez en total. Estas eran de las escasas fábricas de Cuba que quedaban sin ser intervenidas o confiscadas por el Gobierno socialista.

Se extendió a Sicilia huelga de los médicos

ROMA, 21 (UPI).— La huelga de los médicos de los hospitales romanos se extendió hoy a Sicilia.

Los médicos sicilianos de Messina comenzaron un paro de 24 horas, a medianoche de ayer.

Al mismo tiempo, funcionarios del Sindicato de Médicos dijeron que se proponen organizar distintas huelgas locales en todo el país, a menos que el Gobierno acepte sus demandas. Hasta ahora —dicen— sólo ha habido "absoluto mutismo" por parte del Gobierno.

Unos 3.000 médicos de los hospitales de Roma, administrados por el Gobierno, participan en la huelga. Pertenecen a tres sindicatos.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: María Magdalena.
MAÑANA: San Liborio.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (8221)

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.



...FUE LA JUGADA previa a la caída ...arco de Green. Una pelota disparada con ...de cabeza por Pedutto fue bien apri... por Musimessi. Lamentablemente, ...nadie se lo esperaba, el competente ...se acercó al poste izquierdo, donde se encontraba Maturana, a quien no se ve en el grabado, y con el estrellón perdió el balón, alojándose en el fondo de su valla. Musimessi tuvo magníficos reflejos, dando seguridad y confianza al equipo albiverde.

SIN HACER NADA ESPECTACULAR AUDAX GANO A MAGALLANES 3-1

CANCHA: Estadio Santa Laura, a las 13.30 horas.

ARBITRO: Lorenzo Cantillana. Menos que regular.

AUDAX (3): Valencia; Yori, Torres y Escobar; Bozalla y Parra; Vargas, Aguila, Zamora, Venegas y Vásquez. Entrenador: Martín García.

MAGALLANES (1): Morales; Molina, Brescia y Villegas; Zúñiga y Serra; Millán, Torres, Soler, Rosales y Aliste. Entrenador: Hugo Cheix.

GOLES: A los 25 minutos de la primera fracción Audax movió el marcador cuando el delantero Vásquez batió sin apelación a Morales desde más o menos doce metros.

La primera etapa terminó con ventaja parcial de Audax uno a cero.

Vásquez, a los 25 minutos del primer tiempo; Venegas y Zamora, en la segunda fracción, hicieron los goles. El único tanto magallánico lo obtuvo Rosales al servir un lanzamiento penal

Corrían 14 minutos del segundo tiempo cuando Venegas aumentó la anotación de Audax, luego de finalizar un avance gestado en la defensa verde.

Magallanes descontó a los 29 minutos de esta etapa, cuando Rosales sirvió un lanzamiento penal decretado por el juez para sancionar una falta cometida por el defensa Parra, de Audax, que contuvo en mala forma al delantero Soler, cuando éste en posesión del balón se internaba por un costado del área grande en demanda del arco custodiado por Valencia.

El tercer gol de Audax se produjo a los 32 minutos del segundo tiempo y fue Zamora quien lo señaló con recio tiro.

El partido que jugaron ayer a primera hora en la reunión doble de Santa Laura los conjuntos de Audax y Magallanes pertenece a esa clase de encuentros que no aportan nada a la historia del fútbol, a no ser el mal recuerdo que deja en la memoria de los aficionados.

Audax consiguió su primera victoria en el torneo de 1962 sin hacer nada extraordinario. Es más, su anotación pudo ser más abultada debido principalmente a las facilidades que concedía la defensa magallánica, donde Brescia no aportaba nada más que no fuera su presencia en el campo.

Los vencedores presentaron en esta oportunidad una alineación distinta a la que en la primera fecha fue derrotada por Rangers, de Talca. Su ataque tuvo mayor sentido de la oportunidad y esta virtud le permitió estructurar cómodamente el 3 a 1 que al final le dio los dos puntos.

Magallanes también presentó novedades en su alineación. En la defensa incorporó a Molina, en tanto que en el ataque incluyó al centrodelantero Soler, de nacionalidad argentina.

Pese a estas combinaciones, el partido fue de escaso atractivo. Los jugadores actuaban como si estuvieran aletargados y su ejemplo contagiaba a las tribunas, donde los aficionados no disimulaban sus bostezos.

El ataque magallánico tuvo oportunidades que de haber sido racionalmente aprovechadas habrían significado la posibilidad de un resultado distinto. Pero sus hombres hicieron gala de tal atolondramiento, que en algunos momentos parecía que en lugar de intentar batir la valla de Audax hacían todo lo posible por evitar una caída del arquero Valencia. En más de una ocasión fue un delantero de Magallanes el que desvió la trayectoria de balones enviados por sus propios compañeros, cuando las posibilidades de gol eran casi seguras.

Planteada de esta manera la situación, el encuentro cayó en un peloteo lento y aburridor, que fue sacudido a los 25 minutos del primer período con el gol señalado para Audax por el puntero Vásquez.

En el segundo tiempo hubo un arresto de dignidad futbolística en Magallanes, y luego de que Rosales convirtiera el lanzamiento penal se fue francamente a la ofensiva, llevando una gran dosis de inquietud para las filas itálicas. Pero esta reacción tardía duró muy poco y desapareció cuando Audax consiguió su tercera conquista. Rosales fue quizá el único delantero que en Magallanes hizo algo por dar otro colorido al desteñido encuentro.

Audax, a pesar de ser el vencedor, no convenció totalmente. Quizá ante un rival de mayor calidad su rendimiento sea más convincente. Sus hombres se notan un tanto fuera de formas, salvo el veterano Aguila, que tuvo un desempeño bastante aceptable.

En cuanto a Magallanes, su futuro no parece ser muy venturoso, sobre todo si insisten sus delanteros en el exceso de pases y su defensa continúa siendo tan feble como la que vimos ayer en Santa Laura.

CARLOS CASTILLO



¡YO PRIMERO.— Bozalla tuvo gran participación en la tarea de anular los escasos avances que insinuó la delantera de Magallanes. Casi todos los balones enviados por alto a la ciudadela verde encontraron el cabezazo o el rechazo de la defensa de Audax. En el grabado, Bozalla frustra las intenciones de Torres y de cabeza despeja el balón hacia una zona menos peligrosa.



ENTREVERO.— El match Audax Italiano-Magallanes fue en general de trámite lento. Ambos elencos se mostraron parcos en la acción y sólo a ratos las jugadas lograron despertar el interés de las galerías. El grabado muestra a Yori en primer plano dando la espalda a su compañero Bozalla, que trata de contener a Rosales, el único delantero magallánico que no desmayó en sus empeños a lo largo de todo el partido. Observan atentamente la jugada Millán (Magallanes) y Aguila (Audax).

Lento resultó el 1-1 de Green Cross y Wanderers

...comenzaron los "gi...ntes" porteños, pero ...to se fatigaron, y el ...ol desapareció de la ...cha. Un penal dio la ...dad que se merecían los albiverdes

...CANCHA: Estadio Independencia.

...ARBITRO: Sergio Bustamante, regular.

...GREEN CROSS (1): Mu...; Arrospides, Maturana y Chacón; Adriazola ...Carrasco; Body, Dagnino, ...rdo Sepúlveda, Driuzuk ...Custodio Sepúlveda. Entrenador: Jorge Casanova.

WANDERERS (1): San...etto; Valentini, Sánchez ...Canelo; Salinas y Dubost; ...oso, Alvarez, Pedutto, ... y Hoffmann. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES: En el primer ..., sobre los 33', Pe... conectó con golpe de ...a un centro de Reyno... Musimessi tomó el balón ...a mano, conteniendo, ...al darse vuelta chocó ... MATURANA, y la pe... se fue al fondo del ... En el segundo, a los ... Salinas tocó con la ma... ...a pelota que se le es... ...a frente a Sepúlveda, ...endo el juez a san... ...o con un penal. Lo ... DAGNINO, decretan... ...l empate con un tiro ...engañó en su trayecto... ...a Sanguinetto.

...mentario que hubo de ...el público, al término ...rtido, en nada favoreció ... protagonistas. Los es... ...res quedaron poco con... ...s con el trabajo de al... ...s y porteños. Muy exi... ...se quejaron del fútbol ...ieron los actores. Y ... razón, por cuanto loca... ...visitantes, algunos de ...s condiciones físicas, ...ieron una faena bri... Hubo dedicación de su ...en la acción lenta, can... ...y los "hinchas" se dis... ...más de la cuenta. ...nderers comenzó con tra... ...de ganador. Pedutto, de... ...en el team verde, se ...bajo, y desde allí llevó ...hacia arriba, mostran... ...gnificas aptitudes, pero ...al ritmo de "cámara ...excediéndose en los ...y demorando las accio... ...gual ocurrió con Alva... ...tro de una estatura im... ...nte, y con Hoffmann, ...s colaboró en la defensa ...el ataque. Por ahí los ...nos anduvieron cerqui... ...conquista; sin embar... ...quedó en la intento... ...s Musimessi, que cum... ...labor propia de un ...desbarató más de un ..., con reflejos magnífi... ...que obligaron al aplauso. ...tras tanto, los albiver... ...enaron una acción pu... ...e defensiva, que reali... ...disciplinada y fielmente ...instrucciones de la direc... ...técnica.

WANDERERS PARECIO EL CUADRO CHECO, todos sus hombres de una estatura impresionante, aunque un poco lentos. Tal vez con más fútbol, con mejor preparación física, podrán rendir más que en su empate con Green. El fuelle les duró los primeros 45 minutos, y después caminaron en la cancha. Raúl Sánchez, como de costumbre, fue un patrón de su área. Gritó mucho, demasiado. Sanguinetto fue requerido en escasas ocasiones, en tanto que Pedutto se mostró como un piloto del ataque, pero se fatigó en el transcurso del match. En el grabado están, de pie, de izquierda a derecha: Valentini, Dubost, Canelo, Sánchez, Salinas y Sanguinetto; agachados, Reynoso, Alvarez, Pedutto, Díaz y Hoffmann.

Custodio Sepúlveda, Dagnino y Gonzalo Carrasco, tomaron siempre buen contacto con las líneas traseras, armando un bloque infranqueable para los rivales. La cuestión era no dejar que llegaran al área. Y los propósitos se cumplieron al dedillo, claro que en colaboración con sus propios adversarios, que se empecinaron en buscar el camino del gol, con pasos de mortificante lentitud.

El tanto de Wanderers, que llegó en las postrimerías de la fracción inicial, fue producto de una falla de Musimessi y Maturana, pero compensó sobradamente el trabajo de los porteños, que hasta esos instantes aparecían levemente superiores al cuadro local. Habían estado más tiempo en la zona del rival, aunque sin dominarlo abiertamente. Pedutto siguió jugando la pelota cortita, mientras que Díaz y Hoffmann se entretenían en el costado, invadiendo prácticamente la raya lateral demarcatoria del campo, que se les hizo chico para sus latosas escaramuzas.

En el segundo tiempo, Green Cross salió a atacar, aunque siempre la ofensiva conservó vistoso contacto con los volantes por intermedio de Dagnino, que resultó esta vez un elemento muy útil, ya que cumplió su misión con una voluntad enorme. No supo de flaquezas. Insistió en apurar el juego, dándole velocidad y penetración a la vanguardia. Explotó más y más a Driuzuk y Ricardo Sepúlveda, que amagaron a cada rato las posiciones de la retaguardia rival, donde Raúl Sánchez hacía de patrón.

El frecuente roce de atacantes y defensores, pronto trajo fatigas a los porteños. Ya no caminaron con la misma prestancia del comienzo, y a ratos debieron apelar a todos sus recursos para librarse de la hostigosidad de Sepúlveda y Dagnino, los que mejores trataron el balón. El empate se vislumbró a poco de promediar la jornada. Green Cross cuidó y reforzó la vigilancia de su sector. Sus hombres no dejaron brecha alguna, marcando sigilosamente a Alvarez y obstruyendo el paso a Díaz, a quien arrastraron hacia el costado. Por otro lado, Maturana salió jugando bien la pelota, enhebrando buenos avances con Carrasco o Dagnino, encargados de dar la última puntada.

Por fin, a los 39 minutos, fructificaron los empeños de los albiverdes, que hacía rato que habían equilibrado las acciones, no dejándose impresionar en ningún momento, por la corpulencia y reciedumbre de los visitantes, la mayoría verdaderos "gigantes". Salinas se encontró en apuros frente a Ricardo Sepúlveda, y como se le iba el balón, lo golpeó con la mano, produciéndose un vistoso penal. Como obsequio a su labor, Dagnino se encargó del disparo, batiendo y engañando netamente al debutante Sanguinetto.

El 1-1, que no conformó plenamente, dejó las cosas en su lugar, esto es, no estableció un ganador. En cambio, el empate marcó claramente que Green Cross y Wanderers —algunos de sus hombres acusaron falta de fútbol y de condiciones físicas—, estuvieron iguales en errores y virtudes. La división de los puntos fue lógica. Como consecuencia, ambos siguen invictos.

Enrique Vergara R.

El Campeonato de CB-114 Radio Corporación

Una visión completa de la segunda rueda del Campeonato de Primera División y Ascenso presentará hoy el programa la Ronda Deportiva de Coca Cola y RCA, a partir de las 13.15 horas, por Radio Corporación. La transmisión de CB-114 se ajustará a la siguiente distribución:

ESTADIO NACIONAL

13.15 horas: Ferrobadminton — Universidad de Chile.

Relata: Hans Marwitz.

Comentan e informan: Carlos Bown y Patricio Romero.

15.30 horas: Unión San Felipe — Colo Colo.

Comenta: R. H. Leppé.

Informa y puesto de cancha: P. Romero.

EST. INDEPENDENCIA

13.15 horas: Palestino—Santiago Morning.

Informan y comentan: Luis Gasc y Pedro Fornazzari.

15.30 horas: Universidad Católica—La Serena.

Relata: Gustavo Aguirre.

Comentan: Luis Gaso y Pedro Fornazzari.

Puesto de cancha en los dos partidos: Octavio Sufán.

Estudios: Emigdio Alvarez y Raúl Montecino.



CONSTANTINO MOHOR: Jugará esta tarde en Independencia como entreala derecho, ocupando su plaza Enrique González, que con esto debuta con la casaca bohemia.

Con su equipo titular recibe Colo Colo a Unión San Felipe

El cuadro popular hará reaparecer a José González. Su rival anuncia la posible entrada de Sergio Espinoza. Se enfrentan en el match básico del programa doble. En el preliminar, Universidad de Chile juega con Ferrobádminton. En el Estadio Independencia, Universidad Católica y La Serena harán el cotejo de fondo. El primer encuentro está a cargo de Palestino y Santiago Morning.

Dos programas dobles en Santiago (uno en el Estadio Nacional y el otro en Independencia) y 3 partidos simples en provincias conforman el programa con que se completa esta tarde la segunda fecha del Campeonato Profesional de Primera División de 1962.

Sin desconocer la importancia y el arrastre que en el público puedan provocar los partidos que se juegan en provincias, resulta claro que por los antecedentes de los cuadros que actúan en los programas de la capital, son éstos los de mayor trascendencia de la jornada.

EN EL NACIONAL.— A primera hora juegan Universidad de Chile y Ferrobádminton. Luego, en el cotejo de fondo, Colo Colo recibe al recién ascendido Unión San Felipe.

El cuadro universitario, que viene de ganar a Santiago Morning, anuncia como novedad el debut de Angulo, forward osornino, quien reemplazará a Hurtado en la punta izquierda. Además, existe cierta chance que actúe Oscar Coll, el entreala argentino recién contratado. La "U" tendrá como oponente a Ferrobádminton, que en la primera fecha batió a Unión Calera por un score insospechado: 5x0.

Match éste en que las posibilidades, desde el punto de vista teórico, favorecen a la "U", cuya capacidad individual y colectiva es sobradamente conocida. Sin embargo, Ferro en su debut causó una excelente impresión, tanto por el ensamble que mostró el cuadro como por el positivismo y buen juego acusado por la delantera.

MATCH DE FONDO.— Colo Colo, con la ausencia de algunos valores, ha perdido mucha fuerza. Con dificultad empató con La Serena a 3, luego de ir siempre en desventaja. Con la idea de mejorar el rendimiento de la defensa entrará José González posiblemente, en lugar de Montalva. Unión San Felipe emparejó a cero con O'Higgins en su match anterior. La falta de positivismo de la delantera —que puede ser accidental— la pretenden subsanar con la incorporación de Sergio Espinoza, quien sustituiría a Cárdenas. En todo caso, el partido, por la necesidad que tienen ambos rivales de triunfar, reviste interés incuestionable, dejando establecido que en lo relativo a posibilidades son estas parejas.

EQUIPOS: Los cuadros del programa doble del Nacional, jugarán, salvo modificaciones de último momento, en la siguiente forma: Universidad de Chile: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Musso, Alvarez, Marcos, Sánchez y Angulo. Ferrobádminton; Piturra; Zamora, Valenzuela y Ríos; Ramírez y Rodríguez; Valdés, Fuentes, Olivares, Acevedo y Faila.

COLO COLO: Escuti; Peña, Navarro y J. González; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Valdés y Bello. SAN FELIPE: Gálvez; López, M. Alvarez e Ibaceta; Lobos y Cruz; Ibarra, Espinoza (Cárdenas), Bellomo, Bracamonte y P. Alvarez.

EN INDEPENDENCIA.— A primera hora (13.30), juegan Palestino, que en su match inicial cayó ante Unión Española 4 x 2, y Santiago Morning, que fue superado, a su vez, por la "U", 3 x 2. El cuadro tricolor sufrirá un cambio: Toro, castigado por el Tribunal de Penas, será reemplazado por Quiroga, ex jugador de Universidad de Chile. Santiago por su parte hará debutar a Enrique González, quien actuará en lugar de Mohor. Este actuará como entreala derecho, mientras Leiva jugará de puntero en sustitución de Rodríguez que está lesionado. Partido que puede ser uno de los mejores de la jornada, a juzgar por la capacidad que ambos tienen.

PARTIDO BASICO.— Universidad Católica, ganador de San Luis, en el match anterior, juega con La Serena, empatador de Colo Colo. El equipo cruzado hará dos cambios seguros y otro probable. En la defensa, Sullivan reemplazará a Valdés y, posiblemente, Jorquera a Villarroel. En la delantera, vuelve Mario Soto y Fouillioux pasa al extremo derecho en sustitución de Pesce. La Serena no anuncia cambios, ya que el rendimiento del equipo conformó en líneas generales. Por la tendencia al buen fútbol del elenco nortino, tendrá que luchar mucho la Católica si desea lograr una nueva victoria.

EQUIPOS. — Posiblemente los rivales de ambos partidos actuarán así: STGO. MORNING: Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y E. González; Leiva, Mohor, Luque, Fuenzalida y Contreras. PALESTINO: Donoso; Toledo, G. Cortez y Quiroga; Castañeda y Spencer; Castro, R. Coll, Troncoso, J. Cortez y M. Abello. UNIV. CATOLICA: Beherends; Barrientos, Jorquera (Villarroel) y Sullivan; Olivares y Rivera; Fouillioux, Nakwacki, Soto, Ramírez e Ibáñez. LA SERENA: Bravo; Poblete, Figueredo y Araya; Aravena y Rojas; Riquelme, Carvajal, Torres, Pérez y Ortiz.

EN VIÑA.— Everton, empatador de Green Cross a 5, enfrenta en su cancha a San Luis, vencido por Universidad Católica. Los viñamarinos expresan que no jugarán Hernán Martínez ni el meta Contreras. Los reemplazarán, Pérez y Saavedra. San Luis no hace cambios.

EN TALCA.— El cuadro talquino, ganador de Audax Italiano, actuará con el mismo cuadro ante Unión Calera.

EN RANCAGUA.— O'Higgins, que empató con San Felipe, recibe a Unión Española.

BASQUETBOL:

SIRIO-COLO COLO: DIFICIL PRONOSTICO PARA GANADOR

Juegan en el match estelar de la jornada matinal de hoy en el Gimnasio Nataniel. Obras Sanitarias, de Buenos Aires, trajo un básquetbol de Torneo Oficial, fuerte y recio. Deportivo Municipal inauguró su sede en Catedral 1534, fue visitada por el presidente de la Federación y Asociación Santiago. En la tarde continúa Torneo de Invitación del básquetbol femenino

En la mañana de hoy, en el Gimnasio Nataniel continúa desarrollándose el torneo de la Asociación Santiago en División de Honor y Juvenil. A primera hora, 9 de la mañana, se enfrentarán los cuadros juveniles de Ferroviarios con Internacional. Luego, a las 10 horas, los mismos clubes, pero en División de Honor, para dejar el match estelar matutino a cargo del cuadro de Sirio frente a Colo Colo.

De más está señalar que la jornada se presenta atractiva. Tanto Colo Colo como Sirio son dos grandes animadores del Torneo Oficial. El conjunto de colonia ya tuvo el domingo pasado un rival muy difícil en Palestino, cuadro éste que logró el triunfo, no sin antes tener que realizar una actuación de méritos, sobre todo en las postrimerías del partido, por la porfía que puso en la lucha Sirio.

Por su parte, Colo Colo, dirigido por "Caluga" Valenzuela, está ubicado tercero en el certamen, con tres victorias y dos derrotas; pero el conjunto albo se mantiene en el liderato del puntaje general, lo que significa que tendrá que buscar con ahínco un triunfo sobre Sirio para seguir en esta situación de privilegio.

En cuanto al partido preliminar, Ferroviarios no debe tener mayores problemas para derrotar a Internacional, club que está último en la tabla de posiciones, sin victoria alguna.

Gustó la presentación del cuadro argentino Obras Sanitarias en su única confrontación en Santiago frente a la selección de Universidad Católica. Agradó el match por varios aspectos. En primer lugar, porque siempre es interesante apreciar a través del básquetbol de un conjunto el actual nivel de juego de Argentina, y, a decir verdad, los trasandinos están bien. Por lo menos así lo hizo ver Obras Sanitarias.

Se trata de un equipo que está en pleno torneo en Buenos Aires. Sus hombres traen un buen estado físico, son buenos dominadores de la técnica del básquetbol, y quizás si su único error sea la tendencia al juego brusco y recio. Bajo los tableros empujan, abren los codos, meten las rodillas; en fin, pelean y luchan con fiereza, como si se tratara de una confrontación mundial, lo que indica el trajín del torneo local que tienen. Usan un quiebre rápido, el que les dio resultados en varias oportunidades, más que nada por la disposición de los hombres de la UC, que permitieron varias corridas de los jugadores argentinos, solos, hasta el cesto chileno, sin que hubiera ningún defensa adelante.

Universidad Católica, actuó mejor, sin el norteamericano Chuck Rogers quien fue sustituido atinadamente por el jugador Leontic, que trabajó mucho mejor en la defensa, cooperando a la vez, en el cesto contrario, con Juan Guillermo Thompson, en la toma de los rebotes como asimismo en la distribución del juego. Mostró Universidad Católica, algunos jugadores como son, Moreno y Astudillo, que sin tener una estatura sobresaliente, se dan maña para lanzar de media distancia o buscar el aro, mediante entradas rapidísimas, que le dieron a los universitarios, tranquilidad en el marcador, al convertir cada uno de ellos, la buena cantidad de 20 puntos.

Hoy en la tarde continúa en el Gimnasio de Nataniel, el Torneo de Invitación del básquetbol de la Asociación Femenina. El programa, que ya entró en su fase final, consulta los siguientes encuentros: a las 15.45, en División de Ascenso, Readi con Primavera; y a las 16.45, Santiago Morning con Walter Müller. Por la Serie de Honor, se enfrentan a las 17.45, Enrique Lanz, de Puente Alto, con Juan Yarur, y a las 18.45. Ferroviario con Favee.

En una reunión que se efectuó en la sede social de Deportivo Municipal, la rama de básquetbol de esa institución, recibió en su secretaría las visitas de los presidentes de la Federación de Básquetbol, Sabino Aguad y al presidente de la Asociación Santiago, Contreras. Fueron recibidos por el director de la rama, Ernesto Vargas, quien después de ofrecer la sede a las autoridades desmintió los rumores que había en el ambiente del básquetbol santiaguino, en el sentido que Deportivo Municipal, más que un club deportivo se estuviera constituyendo en una Agencia de Empleos. Subrayó el hecho, que el básquetbol está integrado por jugadores que no son municipales, pero que la intención era justamente, que a través de un trabajo paciente y serio, se pudiera llegar a lograr, equipos en todas las divisiones que fueran empleados u obreros de las diferentes municipalidades del país. El acto culminó con un coctel ofrecido por el Directorio Central que preside Vinicio Frigerio.

La sede del Club Municipal, aún no está terminada, pero se trata de una casa que puede albergar una cantidad enorme de socios como asimismo otorgar facilidades en todo orden, lo que indica que el club, tanto en básquetbol, como en las demás actividades que desarrolla, está bien respaldado.



BUEN VALOR EN LA UC.— Moreno, un joven valor del básquetbol universitario católico, ratificó en el partido contra los argentinos de Obras Sanitarias, lo que mostrará frente a los negros del Grambling College. Convirtió 20 puntos. En la escena busca un claro en la bomba trasandina, siendo marcado por Herrán y González.

FATUCEN JUEGA CON LAUTARO EN LAS VIZCACHAS

Por el Torneo Regional de la Zona Central

Por la 9a. fecha del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se cumplirán esta tarde, en las localidades que se indican, los siguientes partidos:

RENGO.— Guillermo Guzmán (7 puntos) con LAN-Chile (9). Arbitro, Jaime Meneses.

SAN VICENTE.— (General Velásquez (8) con Unión Coya (2). Arbitro, Fernando Merino.

LAS VIZCACHAS.— Fatucén (14) con Lautaro (4). Arbitro, Emilio Flores.

GRANEROS.— Chiprodal (7) con Andarivel (3). Arbitro, Antonio Vergara.

CASABLANCA.— Defensor (9) con Walter Müller (6). Arbitro, Moisés Ortega.

LLAY-LLAY.— Comercio (4) con Bata (12). Arbitro, Héctor Poblete.

MAIPU.— Insa (5) con Unión Cepol (12). Arbitro, Ramón Castro.

EL BOSQUE.— Aviación (7) con Mademsa (11). Arbitro, Juan Alarcón.

AUSPICIOSA EN CIFRAS FUE LA PRIMERA ETAPA ATLETICA

Fernando Morales lanzó 14.25 mts. en bala; Manuel Jordán anotó 15.8" en 110 mts. vallas; el juvenil Mario Baeza, 11, 1" en 100 mts. y Armnind Oswald, 15,28 en 5.000 metros. Fassi pasó 1,95 mt. en alto. Programa final de esta mañana

De interés, por su desarrollo y especialmente por varias de las marcas obtenidas, fue la primera etapa del torneo para todo competidor que realizó en el Estadio Nacional el Club Universidad Técnica del Estado, con el control de la dirigente local del atletismo.

En efecto, hubo entusiasmo en superarse en todas las pruebas, en las que alternaron juveniles y numerosos consagrados, como también —y animando más la jornada— atletas del Independiente de Buenos Aires, hecho que merece destacarlo.

MARCAS SUGESTIVAS. Así pueden calificarse los registros que revelaron el provecho de un trabajo de inviernos sostenido, en forma que no aparecen extraños entonces 15.8", de Manuel Jordán, en 110 metros vallas; los 11.1" y 11.2" de los juveniles Mario Baeza (AS) y Adolfo Saldívar (SF) en las semifinales de 100 metros (la final se tomó bajo sonido y no al humo, por la obscuridad) anotándose 10,8" para el argentino Hollaman y 11,1" para los indicados); o los 14,25 metros de Fernando Morales, en bala, conseguidos en el quinto ensayo, después que logró coordinarse más. O el 1,80 metro de Eugenio Velasco, 2.o en alto, después de estar ejercitando su fuerza en trabajo de pesas más que nada.

FASSI, EN ALTO. En esta prueba, el transandino Eluterio Fassi, como lo había anunciado, intentó mejorar la marca sudamericana de 2,01 metros. Empezando sus ensayos en 1,75 metro, pasó hasta él: 1,85 metro al primero y el 1,90, al tercero, sin verse en el mismo y eficiente estado que el sábado anterior. A pesar que las condiciones climatéricas eran más favorables y también el estado del foso y aún la hora en que se realizaba el salto: 17 horas.

Así, sin embargo, salvó 1,95 metro, luciendo su buen estilo barrero, para intentar, seguidamente, 2,02 metros. Previo corto descanso, se subió la vara a esa altura, efectuando una tentativa inicial, en la que fracasó por ligera pérdida de velocidad en el rechazo; en la segunda la topó apenas con la pierna de elevación, pero estando menos efectivo en el ataque final en el último intento.

5.000 METROS. Excelentes para su iniciación formal en la distancia, como se espera, fueron los 15'28" de Armind Oswald, que corrió con parejo tren de 1'15" de promedio, según el reloj del entrenador, Pedro Huerta. Puede ser uno de los especialistas que precisa el atletismo nacional. Buenos también los 15'41",8 del joven Robinson Barría, sobre 15'43" del argentino Antonio Artaza.

OTRAS MARCAS. Bala: Di Cursi (Inep.), 15.43 metros; 400 metros, Héctor González (Ind.), 51.4"; Wálter Winckel (SF), 51.4"; garrocha: Cristián Roab, 3,60 metros; 1.500 metros, Máximo Maragado (Sioux), 4'27.3".

DAMAS, disco: Myriam Yutronic (U), 39.82 metros; María Boisset, 34.75 metros; largo: Carlota Ulloa (CC), 4.71 metros; 100 metros, Gloria Mund, 12.9"; Carlota, 13.1"; jabalina: Samiliana Desulovic (U), 35.78 metros; Cecilia Reyes (CC), 33.60 metros. Posta: Colo Colo, 57.4".

ETAPA FINAL.— El torneo termina esta mañana con el siguiente programa:

9 horas: 400 metros vallas, series c|tpo. (v); disco (v); 200 metros planos, series c|tpo. (v); bala (d); salto alto (d); 200 metros planos, series c|tpo. (d); salto triple (v); 800 metros planos (v); Martillo (v); 800 metros planos (d); 3.000 metros steeplechase (v); 80 metros vallas (d); 10.000 metros planos (v); posta 4 x 400 metros planos (v).

Torneo Escolar:

Records en salto alto del Torneo Escolar Femenino

Los records en salto alto infantil e intermedia, fueron las notas de más relieve de la primera etapa del torneo escolar femenino que la Asociación Escolar Secundaria realizó en el Estadio de la UTE.

Los consiguieron Bélgica Villalobos (M. de S.), con 1,40 metro, y Ana María Barón, del mismo colegio, con 1,30 metro, siendo especialmente destacado el sepundo, por las condiciones que exhibió la pequeña atleta. A Bélgica ya la conocíamos y no extraña su marca.

GANADORAS

En el resto del programa las ganadoras fueron: superior, 80 mts. vallas, Adriana Pereira (M. de S.), 17,1"; largo, Lilián Leguía (N.o 6), 4,08 mts.; intermedia, Marisol Fring (L. 10), 3,70 mts.; e infantil, Marcela López, la mejor de las series de 50 metros, con 7,5". Es del Liceo N.o 13, corriéndose 4 eliminatorias.

ETAPA FINAL

Esta mañana se realiza la última jornada con este programa:

9 horas: 60 metros planos (Int.).
9.15 hrs.: Lanzamiento dardo (S).
9.30 hrs.: Salto largo (Inf.).
9.45 horas: Lanzamiento bala (Int.).
10 horas: 100 metros planos finales (S).
10 horas: Lanzamiento disco (S).
10.30 horas: 50 metros planos finales (Inf.).
10.30 hrs.: Salto largo (Int.).
11 horas: Lanzamiento bala (Inf.).
11 horas: Salto alto (S).
11 horas: 80 metros planos finales (Int.).
11.45 hrs.: Posta 4x100 (S).
11.30 hrs.: Posta 8x50 (Inf.).

Lucha de astros de la moto; Las Barrancas

Organizada por el Santiago Moto Club, esta tarde, a partir de las 14.30 horas, se llevará a efecto, en el Circuito Las Barrancas, la primera edición motociclística sobre dicho recorrido.

Tomarán parte en la reunión destacadas figuras internacionales de la moto, tales, entre otros, como el dos veces campeón mundial, Umberto Masetti, de Italia, radicado ahora en nuestro país, y defensor de los colores del Santiago Moto Club; el triple campeón chileno y campeón sudamericano, Pablo Gamberini; los hermanos Winston y Santiago Colvin, de Puente Alto; los hermanos Alfredo y Juan López, de Valparaíso; Jaime Acuña y Alfredo Ambler, de Viña del Mar; Enrique Horta, de San Bernardo, y Luis Gatica, Pietro Morales, Erhard Kausel, Reinhold Winckler, Patricio Morales y Héctor Peláez, de Santiago.

El programa que se ha confeccionado consulta el cumplimiento de las siguientes carreras: 1) 10 vueltas, motos categoría 125 cc. 2) 15 vueltas, motos categoría 175 cc. 3) 3 vueltas, motonetas, y 4) 20 vueltas, motos categoría 500 cc. Fuerza Libre, Fórmula Internacional.

Los organizadores han conseguido un servicio especial de locomoción hasta el Circuito Las Barrancas, desde San Pablo y Serrano, donde llegan los buses 50 y 52, que parten desde las estaciones Mapocho y Central, y desde Las Rejas con Alameda, taxis colectivos y liebres, a 100 pesos por persona.

CATORCE FIGURAS DEL ESQUI EN EL DESCENSO DE LA PARVA

Interés por el desempeño de los americanos inscritos. Numerosos competidores en damas y varones, segunda y tercera categorías

Un interesante programa de pruebas de descenso se realizará hoy, y desde mediodía en las canchas de La Parva, con la actuación de destacadas figuras del esquí nacional.

En efecto, en primera categoría están inscritos catorce, incluyendo a varios americanos y a los nacionales hermanos Vera y Tagle, Briones y Francisco Cortés, entre los de más jerarquía.

También intervendrán en el resto de los programas, elementos de segunda y tercera categoría.

CAMPEONES.— En esta categoría, la primera, el orden de salida es el siguiente: 1 Víctor Tagle, SCP; 2 Vicente Vera, U; 3 Herbert Thayer, USA; 4 Mario Vera, U; 5 Hernán Briones, SCP; 7 Hernán Boher, UC; 8 D. R. Tompkins, USA; 9 Augusto Tagle, SCP; 10 Juan Holz, OIM; 11 Jorge Pfingsthorn, UC; 12 Dick Ireland, USA; 13 Claudio Wernli, U; 14 J. B. Vaughn, USA; 15 Fco. Cortés, SCP.

OTROS INSTRITOS, son: 2a. categoría varones: 16 Francis Graber, UC; 17 Miguel Retamal, U; 18 Mario Dupré, U; 19 Pedro Vera, U; 20 J. Carlos Domínguez, UC; 21 Gustavo Boher, UC; 22 Udo von Plate, CAE; 23 Víctor Schecke, U; Pedro Justiniano, SCP. Tercera categoría varones: 24 Darío Contreras, U; 25 Rolf Kuhlenthal, CAE; 26 Roberto Izquierdo, SCCH; 27 Felipe Briones, SCP; 28 Mario Soto, U; 29 Sergio Cardones, UC; 30 Oscar Ruiz Tagle, UC; 31 Enrique Anguita, U; 32 Rubén Rojas, U; 33 Marcelo Hasenberg, UC; 34 Max Errázuriz, SCP; 35 Domingo Godoy, UC; 36 Fernando Israel, OIM; 37 Bruce Hoenaisen, SCS; 38 Jorque Klein, U; 39 Roberto García, UC; 40 Raúl Acuña, U; 41 Eugenio Stamm, UC; 42 Jaime Ruiz Tagle, UC; 43 Santiago García, SCCH; 44 Manuel Palma, UC; 45 José Hanff, U; 46 Orlando Díaz, SCCH; 47 Fernando Hasenberg, UC; 48 José Palma, UC; 49 José T. Errázuriz, UC; 50 J. Carlos Edwards, UC; 51 Ricardo Somersfeld, OIM; 52 Daniel Jacusiel, U; 53 Ricardo Mannheim, U; 54 Albrecht Kramer, CAE; 55 Fernando Pérez, UC; 56 Claudio Gibiam, U; 57 Alejandro García, SCCH; 58 Antonio Valdés, UC; 59 Miguel Krauss, OIM; 60 Daniel Acuña, U; 61 Carlos Covarrubias, UC; 62 Manuel Planas, UC; 63 Gonzalo Izquierdo, SCCH; 64 David Buckhoffer, OIM; 65 Ricardo Luer, U; 66 Dicardo Leatherbee, OIM.

DAMAS: Primera Categoría, 67 Teresa Solari, U. Segunda categoría: 68 Inés Tagle, UC; 69 Juanita Calvo, UC; 70 Mónica Mayo, UC; 71 M. Angélica García, SCCH. 72 Norah Tinkler, UC; 73 Virginia Tagle, UC; 74 Eugenia Trotter, CACH; 75 Mercedes Calvo, UC; 76 Cecilia Braithwaite, UC; 77 Rosemarie Rechter, OIM; 78 M. Ester Elton, UC; 79 Mónica Vocke, CAE; 80 Mónica Mosso, UC; 81 Marcia Mosso, UC; 82 Gabriela Herrera, UC; 83 Ingrid Tornwall, UC; 84 Loreto Alemany, UC; 85 Anita Briones, SCP. 86 Ivana Vostrejs, CACH; 87 Catalina Granella, UC; 88 M. Elena Herrera, UC; 89 Loreto Vattier.

Osorno Defensor con Dep. Nuevo Oriente

Con sus tres equipos superiores enfrentará esta tarde el Osorno Defensor, en match amistoso, al Deportivo Nuevo Oriente, de Las Condes.

La reunión se cumplirá en la cancha ubicada en Hernando de Magallanes esquina Alonso Camargo. Paradero 12, por Colón, buses 46, empezando los terceros elencos a las 14.30 horas.

California juega con el Deptvo. A. Pinto

California enfrenta esta tarde, en disputa de una pelota con tres equipos, al Deportivo Aníbal Pinto, en la cancha que éstos tienen en San Joaquín N.o 245.

Los terceros equipos empezarán a las 13.30 horas, encareciéndose la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

CONFIAN EN QUE LA SELECCION DE ESPAÑA JUEGUE EN CHILE

Grata impresión causó en la dirigente hispánica la invitación de la Federación chilena. El partido se proyectaría para 1963. Choque de grandes en Montevideo: Peñarol con Nacional, definen posiciones en la Copa Libertadores de América. Fiorentina se interesa por Seminario. MTK, de Hungría venció 3-2 a Oviedo

FUTBOL EN EL Mundo

MADRID, 21.— (UPI).— La Real Federación Española de Fútbol anunció hoy haber recibido un telegrama de la Federación Chilena, invitando a la selección nacional para que juegue un partido amistoso en Santiago de Chile.

Un miembro de la Federación española declaró que dicha invitación había causado "grata impresión" a la directiva y que confiaba en que si no este año, el que viene pueda trasladarse nuevamente la selección a Chile.

Añadió que en la invitación se hace constar que el partido tendría lugar entre las selecciones de ambos países.

MONTEVIDEO, 21 (UPI). — Mañana deben definir posiciones Peñarol y Nacional para el enfrentamiento final con el equipo Santos, de Brasil, por el Torneo de Fútbol Libertadores de América.

Los dos grandes del fútbol uruguayo han ganado un partido cada uno y en consecuencia mañana será el definitivo, pues si hubiera empate se jugaría un tiempo suplementario.

El entusiasmo reinante entre los aficionados ha quedado bien demostrado por la demanda de entradas, habiendo alcanzado las ventas previas, a una suma superior a los 240 mil pesos.

En esta oportunidad actuará de juez el árbitro peruano Alberto Tejada, designado por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

ZARAGOZA, 21 (UPI).— El club italiano Fiorentina ha informado al Zaragoza que está interesado en adquirir los servicios del jugador peruano Juan Seminario, según reveló un directivo del equipo zaragozano.

Dijo también que se ha accedido a conceder al club italiano una opción sobre Seminario, que vence el 30 del corriente.

CHICAGO, 21.— (UPI). — El MTK de Hungría derrotó anoche por 3 a 2 al Real Oviedo, de España, en un match correspondiente al torneo de la Liga Internacional de Fútbol, presenciado por más de 12.000 espectadores.

Sánchez Lage abrió el score para los españoles en el primer período y poco después el mismo jugador aumentó la cuenta, pero el entreala derecho Mihaly Vasas descontó a los 28 minutos de la etapa inicial. En el segundo período Vasas y el mediozaguero derecho Istvan Nagy dieron la victoria a los húngaros.

El guardavallas del equipo vencedor, Laszlo Takacs, debió abandonar el juego al promediar el primer tiempo con una fractura compuesta en una mano, y fue reemplazado por Shandor Lakor.

BASQUETBOL DE LA "U":

FISICO, EL MEJOR EQUIPO DE LA SEGUNDA FECHA

El cuadro que dirige Osvaldo Retamal apabulló al quinteto de Aviación. Carabineros dio otro paso en su serie al vencer a Medicina, 85 x 51

Sólo de regular atracción resultó la segunda jornada del Torneo de Básquetbol de Universidad de Chile, realizada ayer en el Gimnasio de Nataniel, en serie de Honor.

La programación consultaba dos encuentros de básquetbol femenino a cargo de los conjuntos de Liceo 11 y Química y Farmacia. Vencieron las liceanas 25 por 11. En el segundo encuentro, Pedagógico venció a Normal 39 por 28.

En básquetbol varones, por la Serie de Honor, Pedagógico logró una victoria amplia sobre Economía 84 por 44. En el segundo match de la noche, el cuadro de Físico, que debutaba en el certamen, realizó una acabada demostración de buen básquetbol y estado físico al apabullar al novel quinteto de Aviación, que dirige "Caluga" Valenzuela, [...] puntos contra 59. Actuaron y convirtieron puntos: FISICO: Gallardo, 12; Cabrera, [...] Medina, 13; Soto, 20; [...] 24; total, 87. AVIACION: Trapp, 9; Andrade, 22; [...]res, 3; Montealegre, 11; [...]zer, 4, y Cajiao, 10; total [...]

En el match estelar, Medicina cayó derrotado ante Carabineros, que volvió a mostrar la potencialidad de su juego, 85 por 51.

Actuaron y convirtieron puntos: CARABINEROS: [...] 11; Cuéllar, 35; [...] Oyarce, 2; Stylle, 14; [...]go, 4; total, 85. MEDICINA: Beovic, que reapareció en canchas, 18; Díaz, 20; [...]no, 6; Brofman, 7; [...] 0; Muñoz, 0; total, 51.

PROGRAMAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Las diversas Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de fútbol de la capital y comunas vecinas han fijado para el día de hoy, los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales.

ASOCIACION LA FLORIDA

Se juega con 3 equipos, desde las 13.45 horas:

Cancha Independiente (Paradero 14 de Puente Alto).— Luis Silva con Independiente.

Cancha 15 de Febrero (Paradero 25).— Manuel Rodríguez con 15 de Febrero.

Cancha Nueva Rosales (Paradero 17).— Mirador Azul con Nueva Rosales.

Cancha San José (Paradero 23).— Geraldo Monzálvez con San José.

Cancha San Luis (Paradero 21).— San Luis con Unión Santa Marta.

Cancha Vicente Valdés (Paradero 14).— Santa Marta con Vicente Valdés.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Se juega con 3 equipos, en la mañana desde las 9.30 horas, y en la tarde, desde las 14 horas:

MAÑANA.— Cancha 21 de Mayo.— 21 de Mayo con Relámpago.

TARDE.— Estadio Rodighiero. Cancha N.o 1.— Santa Teresita con Verde Nilo.

Cancha N.o 2.— Academia con J. Guayaquil.

Cancha Municipal.— San Cristóbal con Municipal.

Cancha V. Venezuela.— Unión Venezuela con Eva de Perón.

Cancha Palais Royal.— Palais Royal con Vidal Araya.

Cancha Juan Astorga.— Atlético Serena con Escudo de Chile.

ASOCIACION LO FRANCO DIVISION DE HONOR

TARDE: Cancha Defensor. — Lo Espinoza con Defensor Chileno.

Cancha Tricolor.— Estudiantil con Juventud Tricolor.

Cancha Población Morandé. — Guillermo Saavedra con Población Morandé.

Cancha Guillermo Saavedra. — Raúl Dennis con Estrella Lo Franco.

Cancha Católico.— Copihues Rojos con Católico.

DIVISION DE ASCENSO

Cancha Colo Colo Sporting. — Entre Ríos con Colo Colo Sporting, (tarde).

Cancha Juventud Tricolor.— Unión Florida con Juventus Mendoza, (mañana).

Cancha Defensor Chileno.— Copec Lo Franco con Unión Bleriot (mañana).

Cancha Copihues Rojos.— Unión San Juan con Unión San Luis (tarde).

LIGA SAN MIGUEL

Juegan en la tarde, en la cancha del Estadio Municipal: Cynthia con Juventud El Llano, y en la del Estadio Subercaseaux, los dueños de casa con Olimpo.

AGRUPACION INDEPENDIENTE SAN MIGUEL

Se juega en las canchas de Club Hípico 2895:

Cancha N.o 1.— Sao Paulo con Real San Miguel (Infantiles) tres series.

Cancha N.o 2.— Junior Naval con Huracán, (Infantiles) tres series.

Cancha N.o 3.— Marsellesa F.C. con Los Leones, (Adultos) tres series.

Cancha N.o 4.— Juventud Mariluan con San Martín (Adultos) tres series.

Los encuentros empezarán a las 9.30 horas, con la [...]

TARDE.— Cancha N.o 1 [...] Juventud Viel con Atlético [...]bel, Campeonato de [...]ción de la Asoc. San [...]

Cancha N.o 2.— [...] Yungay con Dep. Propa[...] Campeonato Asociación San[...]

Cancha N.o 3.— Unión [...]cífico con Santos Aybar, Campeonato Asociación San[...]

Cancha N.o 4.— La [...] con Gimnástico Arturo [...] Campeonato Asociación Santiago.

LIGA CENTRAL VICTORIA

Se juega en las canchas [...] Estadio Nacional; en la mañana, desde las 9 horas y en la tarde, desde las 14 horas.

MAÑANA. Cancha N.o [...] El Cañonero con Unión [...]

Cancha N.o 19.— Real Santiago con S. Chiloé.

Cancha N.o 20.— Club Santiago Universo.

TARDE. Cancha N.o [...] Defensor V. Manuel con [...]gamos.

Cancha N.o 19.— [...] con Cruz del Sur.

Cancha N.o 20.— [...] U. Comercial Franklin.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Cancha Atacama: Juventud Atacama con Jalil [...] Turno, Salvador San M[...] Cancha Aravena: Unión [...]quimbo con Juan Aravena. Turno, Defensor [...] Cancha Abukhalil: [...] Montt con Población [...] Turno, Población [...] Cancha Esperanza: [...] San Miguel con [...] Carmen. Turno, Pedro [...] Cancha Aurora de Chile [...] Vergara con Francisco [...] Turno, Juan Aravena. [...] Defensor: Julio Dávila [...] Defensor. Turno, Juan [...] Cancha 1 Estadio Municipal: Juventud Esperanza con [...]khalil. Turno, Unión [...]bo. Cancha 2, Estadio Municipal. Turno, Juventud Esperanza.

Todos los encuentros se inician a las 13.30 horas, con equipos de tercera división.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA

Cancha 1, Estadio Municipal: Eleuterio Ramírez [...] Salvador Juniors. Turno [...]portivo Rapid. Cancha 2, Estadio Municipal: [...] Francisco con Nacional. [...]no, Deportivo Sucre. [...] San Luis: Covadonga [...] Maltería. Turno, [...] Jorge V. Cancha [...] Unión Italia con Real [...]co. Turno, Deportivo [...] Plate. Cancha 5, Estadio Nacional: Defensor Vitacura [...] Santiago National. Turno, Deportivo Paraguay.

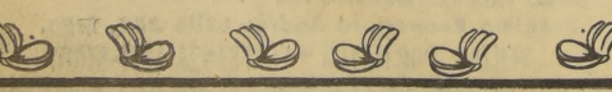
Tres divisiones, empezando los terceros cuadros, a las [...] horas.

ASOCIACION INDEPENDIENTE DE DEPORTES

En la mañana, participan terceros equipos, a las 9.30 horas: Cancha 2: Comercio [...]tico con Manuel Montt. Cancha 3: Sporting Nacional [...] Defensor Carmen. Cancha [...] Juventud Serrano con [...] Pingüinos.

En la tarde, empezando terceros cuadros a las [...]ras: Cancha 2: Unión C[...] con Real Madrid. Cancha [...] Clásico Belgrano con [...] Mujica. Cancha 4: [...] Central con su compe[...] interna.

Inspectores de control mañana, Fernando C[...] Julio Ramos. En la [...] Carlos Puga y Carlos [...]





TRES MESES DE SUSPENSION PARA EL "GALLEGO" BAEZ

El entrenador de Lota insultó al árbitro Seismundo Julio. Consejo del fútbol profesional volverá mañana a tratar el asunto utilidades del Mundial. Baum fue multado por "Luis Cruz". En huelga por sueldos impagos, los jugadores de Los Angeles

...INSISTE en que desde España hay interés por el delantero albo Luis H. Alvarez, pero Colo Colo nada sabe oficialmente sobre el particular.

"Gallego" Báez, conocido entrenador nacional, que dirige el equipo de Lota, fue suspendido por tres meses, por el Tribunal de Penalidades del Regional sureño, a raíz de que insultó al árbitro Seismundo Julio, en el match de su equipo con Los Angeles.

El directorio de "Luis Cruz" multó con el 10 por ciento de su sueldo a Juan A. Baum, delantero de sus registros, a raíz de bajas actuaciones. En el caso de comprobarse pérdida de condiciones físicas en el jugador argentino, que años atrás destacó en U. Católica, la multa le sería aumentada.

■ Raúl Barraza, ex zaguero evertoniano, que milita en Los Angeles ha solicitado a las autoridades del regional sureño se le levante el castigo de tres años que pesa sobre él, a raíz de incidencias en la que tuvo participación en la temporada pasada. La situación económica de Barraza —que vive del fútbol— y su familia es crítica. Y como ya ha cumplido casi el 50 por ciento de su castigo, bien debería atenderse su petición.

■ Mañana se reúne extraordinariamente el Consejo de la Asociación Central, para tratar los siguientes puntos: 1) distribución de las posibles utilidades del Campeonato Mundial (segunda discusión); 2) presupuesto de la Asociación (ítem pendientes).

■ Carlos Campos, centro delantero de U. de Chile, que está afectado de un desgarro, ha experimentado franca mejoría en su lesión en los últimos días.

■ Everton haría una sola modificación para su match de esta tarde en Sausalito, frente a San Luis. En el arco, Saavedra reemplazaría a Cisternas.

■ Los jugadores de Los Angeles se declararon en huelga, por sueldos impagos. Dicen que se les adeudan emolumentos desde el 15 de mayo pasado. Anteayer concurrieron a entrenar, pero no se desvistieron. Ante esta situación, la directiva del club angelino pidió a las autoridades del regional sureño la postergación del encuentro entre Los Angeles y Gente de Mar. Y asimismo, anunció la reducción del plantel de jugadores. Pero la reacción de los players ante esta declaración fue que renunciarían todos si se llega a reducir el plantel. Es decir, el problema es por todos lados espinudo, aunque los aficionados angelinos confían en que será superado.

■ Los aficionados nacionales tienen ahora incentivos grandes para seguir con interés los torneos de Argentina, Italia y Portugal. Esto, porque habrá tres figuras importantes del fútbol chileno que participarán en ellos. La suerte que corra Racing en el campeonato transandino tendrá relación directa con nuestro crack Jaime Ramírez, enrolado a los registros de la academia argentina. Asimismo, como le vaya a Sampdoria en el torneo itálico, será muy importante para Jorge Toro, la figura más relevante surgida en canchas nacionales en los últimos tiempos. Y los resultados que registre Benfica, también habrán de significar mucho para nosotros, ya que a cargo del campeón europeo está Fernando Riera. Es decir, estaremos muy interesados de lo que ocurra en los principales centros futbolísticos.

■ Una ejemplar medida ha tomado Luis Cruz, de Curicó, al determinar su directorio que las multas en que sean sancionados sus jugadores, por el Tribunal de Penalidades, las deberán cancelar de su propio peculio los afectados.

■ Las autoridades de Unión Española han pedido presupuesto para empastar la cancha N.o 2 del Estadio Santa Laura, a fin de dejar la N.o 1 exclusivamente para los encuentros por la competencia oficial. Cálculos aproximados establecen que para que los hispanos hagan realidad este proyecto, necesitan de 3 ó 4 mil escudos. Pero bien vale la inversión. Y seguramente ella la respaldarán todos los clubes de la Asociación Central, ya que a todos los equipos les conviene que el campo principal del estadio rojo se mantenga en las mejores condiciones posibles.

■ Aunque no hay versión oficial sobre el particular, y Colo Colo nada sabe de ello, se ha insistido de que Luis H. Alvarez, delantero albo, tendría una muy buena oferta desde España. Y que le gustaría irse.

■ Francisco Nitsche, arquero, y Manuel Rodríguez, defensa, buenos valores de Unión Española, han reiniciado suavemente sus prácticas, luego de las lesiones que los afectaron.



En faena fácil noqueó Cassius Clay a Lavorante

El peleador argentino cayó batido por K. O. en el quinto asalto. Totalmente repuesto Hugo Rambaldi, trabajará mañana fuerte con Elías Vargas. También entrenará Roberto Lobos. El viernes 3 de agosto se enfrentarán Andrés Osorio y Nibaldo Rubio, por el título que posee aquél. Godfrey Stevens y Elías Vargas, combatirán el 10 del próximo mes

■ LOS ANGELES, 21 — (UPI). — "Después del segundo round me supuse que ya lo tenía", dijo Cassius Clay anoche, luego de haber cumplido su predicción de que noquearía al argentino Alejandro Lavorante, en el 5.o asalto de su pelea concertada a 10, que se llevó a cabo en el Sport Arena de esta ciudad.

La de anoche fue la décimoquinta victoria profesional de Clay, que hasta ahora se mantiene invicto. Clay pegó anoche con velocidad que desconcertó al argentino, a pesar de su mayor experiencia. Lavorante tuvo anoche su cuarta derrota en 23 peleas profesionales. Era la segunda vez consecutiva que lo vencen por la vía rápida. Su última pelea la perdió frente a Archie Moore, que lo puso knockout en el décimo round.

■ El argentino comenzó la pelea con ritmo acelerado golpeando con ambas manos y acertando una serie de punches en la cara de Clay. En general, se mostró mucho más agresivo que su contrincante.

Pero en el segundo asalto Clay tomó inesperadamente la iniciativa aplicando una serie de combinaciones de izquierda a derecha a la cabeza de Lavorante. Lo mismo ocurrió en el tercer asalto, aunque Lavorante, en su transcurso, logró conectar un golpe largo a la boca de su oponente. Pero Clay no sintió el efecto del golpe y se mantuvo lejos de Lavorante con un rápido juego de piernas hasta que terminó el round.

■ En el cuarto, el argentino parecía un poco desconcertado al no poder alcanzar a su contrario, notando al propio tiempo que los golpes de Clay llovían sobre él.

■ Al comenzar el quinto round la multitud, que llenaba el Estadio (12.000 personas) pareció notar la inminencia de la victoria de Clay. Recordaba la predicción de éste, que aseguró vencería por la vía rápida en el quinto asalto al argentino. "Ahora Cassius; éste es el momento", le gritaban. Clay no perdió el tiempo. Con una izquierda a la cabeza envió a Lavorante trastabillando hacia atrás. Antes de que pudiera recobrarse conectaba una derecha a la cara y un segundo después lo derribaba con una corta derecha al mentón.

3En faena

■ Como ya lo adelantáramos, no tuvo gravedad la enfermedad que aquejó a Hugo Rambaldi y que obligó a suspender el combate que tenía el viernes pasado con Roberto Lobos. El invicto pupilo de Alejandro Ammi se ha recuperado totalmente y tanto es así que mañana luego de ser dado de alta por el médico entrenará fuerte en el ring de la Federación, teniendo como sparring a Elías Vargas.

■ Roberto Lobos, cuyo estado es óptimo, trabajará también intensamente en el propósito de mantener su excelente preparación. Para ello se le buscará como ayudante a un peleador que lo exiga al máximo.

Aunque cuando ambos ya rindieron su prueba de suficiencia, el trabajo de mañana será visto por los miembros de la Comisión de Boxeo Profesional, más que nada con el objeto de supervigilar la faena. Esta será, como dijimos, exigente y alcanzará a 12 rounds, ya sean de ring, cuerdas, sombra etc.

■ Acordado que el combate Lobos-Rambaldi se efectúe el próximo viernes, la pelea que por el título de los welter debían realizar ese día Andrés Osorio y Nibaldo Rubio, se efectuará el viernes 3 de agosto.

■ El 10 en un combate que puede alcanzar gran categoría se enfrentarán Elías Vargas, titular de los gallos y Godfrey Stevens que es para muchos el campeón sin corona de los plumas.

■ El 6 de septiembre pelearán en Brasil, Eder Jofré y el mexicano José Medel. Previo a este combate el campeón mundial de los gallos proyecta cotejarse con un peleador argentino o chileno.

■ LONDRES, 21 (UPI). — El campeón de peso ligero de Gran Bretaña, Dave Charnley, pondrá en juego su título el 4 de agosto próximo en una pelea que disputará con Bunny Grant en Kingston, Jamaica. El anuncio fue hecho hoy aquí por el manager del campeón.

ELIAS VARGAS: En un combate que puede ser muy bueno, enfrentará el 10 de agosto a Godfrey Stevens.



ALEJANDRO LAVORANTE: Su segunda derrota por nocáut, sufrió a manos del norteamericano Cassius Clay.

...ERTON CON SAN LUIS:

...EJANDRO ROJAS, HERMANO DE ...LADIO, REEMPLAZARIA A LEAL

...ALPARAISO.— (Especial para LA NA...ON, por Armando Jorquera Márquez). —

...verton enfrentará a San Luis en Sausa...ito de la siguiente forma: Saavedra; Pé... Martínez y Garcés; Gallardo y Rojas; ..., Leal, Molina, Miranda y Alcaíno.

Según lo dio a conocer Salvador Biondi, el ...rior derecho Leal se encuentra algo resen...do por lo que su inclusión indicaba ciertas ...s. Si Leal no está en condiciones de ju... lo reemplazaría en ese puerto, Alejandro ...jas, hermano del "asombroso" Eladio. Se ... de un valioso elemento actualmente en ...cuadro de reservas, pero con muchas con...nes para constituirse en un crack.

...or lo general Everton posee promisorias ...guras en su equipo de reservas por lo que ...estima que no tendrá dificultades por le... de algunos de los titulares.

...Ricardo Contreras, el meta evertoniano, ...fue operado de los meniscos, por lo que ha ...ido guardar cama. Esto lo mantendrá ale...do durante varias fechas del primer cua...

...La euforia del Mundial, al parecer, con...agió a Viña del Mar, que era considerada como una plaza fría para el fútbol, con la incorporación de una apreciable cantidad de aficionados al club de los "oro y cielo", como socios activos. Día a día en esta semana una enorme cantidad de público requirió de los empleados de Everton, solicitudes para sumarse a los socios del club, elevando el número de estos a varios miles.

Con esto quedó demostrado que no era efectivo lo que se afirmada señalándose a Everton, como contrario a ser un club popular.

■ Se confirmó anoche la noticia que si Wanderers y Everton finalizan bien, ubicados en la tabla de posiciones, se organizará un cuadrangular en Sausalito, en la temporada veraniega, actuando ambos cuadros en conjunto, invitándose a participar a Colo Colo, Boca Juniors de Argentina, y un club de México. Conocida es la amistad que mexicanos y viñamarinos mantuvieron durante el desarrollo del Mundial. Incluso se invitó formalmente a Everton para que realice una jira a ese país, lo que aprovecharía la entidad de la Ciudad Jardín, para ampliar la serie de partidos por otros países centroamericanos, reforzándose con La Serena.

...SCENSO:

...n Bernardo enfrentará ...n su cancha a Trasandino

...el preliminar del programa doble en la vecina lo...lidad, jugarán Iberia y Municipal. Programa completo de la segunda división

...ta tarde se disputará en ...incias la segunda fecha ...campeonato profesional de ...bol de ascenso. La cartelera ... consulta encuentros ... capital. Sin embargo, ...y cerca, en San Bernardo, ... una programación do... Los otros partidos se disputarán, en Curicó, Coquimbo, Linares y Limache.

En San Bernardo, a primera hora, 13.30, Municipal (0 punto) enfrentará a Iberia (0 punto). Se trata de dos cuadros que perdieron en sus primeros compromisos, y que irán tras su primera victoria.

En el match de fondo, a las 15.30, el equipo local, San Bernardo (1 punto) recibirá la visita de Trasandino de Los Andes (1 punto). Fuerzas parejas en los rivales, que hacen prever un lance de acciones movidas. En Curicó, Luis Cruz (0 punto) enfrentará a Ñublense de Chillán (0 punto); en Coquimbo, Coquimbo Unido (2 puntos) recibirá la visita de San Antonio Unido (2 puntos); en Linares, Lister Rossel (1 punto) enfrentará a U. Técnica (2 puntos), y en Limache, Valparaíso Ferroviario (2 puntos) se medirá con Colchagua (1 punto).

...n buen estado ...ará la nieve

...a Federación de Esquí ha ...ido el siguiente y habitual ... para los aficionados al ...e blanco:

...NIEVE — Se mantiene la ... en buen estado en todas ...canchas de la Zona Cen...

...ANDARIVELES — Funcio... 3 andariveles en Portillo, ... La Parva, 4 en Farello... y 2 en Lagunillas.

...CAMINOS.— Lagunillas: es...despejado hasta cerca de ... refugios; en Farellones: ... expedita la plazoleta del ...do y en La Parva llega ... la Hostería.

...COMPETENCIAS.— Lagunillas: Julio 22: Slalom infan... varones y damas. La ...: Trofeo La Parva. Des... abierto a extranjeros de ...categoría.

...adetes de Unión ...Colo Colo juegan ...n Santa Laura

...torneo del Plantel de Ca...de la Asociación Central ...Fútbol entra a su quinta .... Este campeonato que ...tuye el semillero de los ...os de división de honor, ...asumiendo cada vez ma...importancia, y es seguido ... a fecha por numerosa ...da. El programa para ...mañana de hoy, enfren...se los rivales con sus ...divisiones, es el siguiente: ...U. Española con Colo Colo, ...dio Santa Laura 1 y 2; ...Católica con A. Italiano, ...o U. Católica; Ferro...minton con U. Técnica, ...o Ferrobádminton N.o ...Santiago con Everton, Can... I. N. T.; Palestino con ...allanes, Estadio Nacional, ...cha 5; U. de Chile con ...Green Cross, Estadio Nacional, ...Wanderers con Iberia, Es...dio Nacional, 9.

"Clodio Brito" juega con "S. Vergara"

Con mucho entusiasmo está trabajando el club "Clodio Brito", bajo la presidencia de Pablo Arriagada.

Ha conseguido este año reorganizar tres equipos, que están actuando con eficiencia en el torneo de la Asociación Metropolitana, donde enfrentarán hoy a los de "Sergio Vergara", en la cancha del Cementerio General y en la mañana.

"Clodio Brito" está organizando un campeonato de pimpón en el local que se indicará oportunamente.

FUTBOL EN BUIN

Partidos oficiales a jugarse hoy

La Asociación de Fútbol de Buin ha programado para hoy el cumplimiento de los siguientes partidos por su respectiva competencia oficial: Estadio Municipal de Buin: Colo Colo con Valdivia de Paine; turno, Deportivo Unión Católica. Estadio Comercio, Comercio con Quinta Mariana; turno, Unión Católica. Estadio Linderos, Linderos con Farmesa; turno, Deportes Victoria. Estadio Lautaro, Lautaro con Santa Ana; turno, Deportivo Villaseca. Estadio Municipal de Maipo, Deportes Maipo con Santa Adela; turno, Unión Quinta Maipo.

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA ROLLER, rojos, rosados. Avenida Portales N.o 3185.
17|VII al 16|VIII 3. P.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO, 3 piezas, baño, cocina, además entrada auto. Tratar en Avda. Uruguay N.o 388, paradero 22, La Cisterna.
20-21-22-VII-62-8-Z

SE ARRIENDA PIEZA CHICA, pleno centro, a persona sola. Cochrane 178, Casa 3.
23—7—62, 8. Z

CASA DE RECUPERACION, AMbiente de hogar. Recibo convalecientes, ancianos con regímenes de comidas. Tratamiento e inyecciones. Av. La Concepción 236, a 1 cuadra Providencia.
21, 22, 23|7|62 8 P

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

REGALO RADIO PHILIPS, CASI nueva, 45 escudos. Otra Espey, dos ondas, conexión, pic-up, 48 escudos, perfecto estado. Unión Americana 617, casa 11.
20-21-22-VII-62-47-Z

SE VENDE TACA-TACA EN CAlle Capitán Vignon 1131, frente a calle Sevilla.
21, 22, 23|7|62 9 Z

VENDO CATRES FIERRO USAdos con somieres. 15 y 20 escudos. Grajales 2355.
21, 22 y 23|VII. 23. P.

E° 80, OCASION UNICA, VENDEN preciosa máquina a vapor accionada por alcohol; hermoso juguete a escala de gran tamaño, especial para darle movimiento a diferentes juguetes con polea. Tratar fono 490901.
22, 23 y 24|7. 9. Z.

E° 150, EXTRAORDINARIA OCAsión, precioso mantel chino, puro hilo, pieza única, gran cantidad, hermosos bordados a mano, tamaño 240 x 180, 12 grandes servilletas bordadas. Nuevo. Tratar, fono 490901.
22, 23 y 24|7. 9. Z.

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

PINTURAS IMPERMEABILIZAdas. Maestro Palma, Santa Petronila 373, Quinta Normal.
20-21-22-VII-62-10-Z

REPARACIONES DE CASAS, GASfitería, pinturas, techumbres, impermeabilizados. Precios módicos. Llamar maestro Veroiza, fono 95025.
20-21-22-VII-62-10-Z

REPARACIONES DE CASAS, PINturas, yesos, albañilería, alcantarillado, gasfitería, etc., maestro Veroiza, fono 95025.
20-21-22-VII-62-10-Z

REPARACIONES GENERALES DE techos, canales y estucos. Teléfonos 85420.
22, 23 y 24|VII. 10 Z.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 2187 de SODAC, de Julio Burg Zuasnábar, queda nulo por aviso correspondiente.
20, 21, 22|7|62 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos de la antigua emisión de $ 100 v|nom. c|u. del Banco Israelita de Chile de los siguientes accionistas: N.o 1360 por 20 de M. Angélica Kotliarenko Azerman, N.os 2714, 3131 y 5331 por 21, 21 y 60, de Eduardo Kraus Rotter, N.o 6957 por 45 de Arnaldo Salamero Riera, N.o 1610, 2302, 3894, 7056 y 8212 por 50, 60, 110, 330 y 550, de Manuel Vantman Weinstein, N.o 9827, 971, 2090, 3652 y 6827 por 50 10, 5, 15, y 45, de julio, y René Nahmias Arueste N.o 9286, por 50 de Jaime Nahamias Arueste, N.o 1521 y 3855, por 10 y 10, de Demetrio Zunino Zunino, N.o 1438 y 2047, por 10 y 5 de Helmuth Herzfeld Himmelweit N.o 1244 por 100 de Bernardo Roffe S., N.o 8923 por 2.400 de Rosa Cohen Pupkin, N.o 5470 y 7087 por 100 y 150 de Miguel Yudilevich Mazie, N.o 3510 y 735 por 10 y 10 de Benjamín Berlagovsky Bialitovsky, N.o 8885, por 19824 de Rafael Budnik Boroda, N.o 931 por 20 de Nathan Litman P. Quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
20, 21, 22|7|62 14 P

DOY EL AVISO LA PERDIDA DEL talonario de cheques serie K. A. 164657 AL 675, Cta. Cte. N.o 38009, del Banco de Chile de Santiago, y por lo tanto quedan sin valor.
21, 22 y 23|VII. 14. P.

SOLICITUD DE CONCESION DE merced de agua para regadío y bebida. Manuel Uribe Barra, domiciliado en el Fundo Huitranlebu, de la comuna de Purén, por sí viene en solicitar una merced de aguas para regadío en el estero Boyeco, afluente del río Purén o Lumaco. Esta corriente atraviesa los territorios de la comuna de Purén. La cantidad de agua que solicito es seiscientos (600 litros) por segundo que deseo captar y conducir aprovechando una parte del recorrido del canal Saavedra, hasta pasada la línea férrea donde se instalará un marco partidor, de manera que el saliente será de los señores Saavedra y el pasante irán las aguas de don Gustavo Kroll y mías que se dividirán en un segundo marco partidor. La ubicación precisa de la bocatoma es la misma del actual Canal Saavedra y es de 2,2 km. aguas arriba de la desembocadura del estero Boyeco en el río Purén o Lumaco. La extensión total de los terrenos que se trata de regar es de cuatro cientas (450) hectáreas aproximadamente. La calidad de estos terrenos es la de Pajonales desaguados de migajón. —Estos terrenos se encuentran ubicados en la comuna de Purén—. Además de riego se necesita aguas para la bebida de los habitantes del fundo y también para los animales. El canal Saavedra (es el único que tiene merced de aguas en ese estero del que se extraen una o menos trescientos cincuenta (350) litros por segundo y la cantidad de agua que trae el estero en estiaje medido el tres de marzo de 1962 es de un mil cien litros por segundo (1.100). No hay canales aguas abajo.Se acompañan los siguientes documentos: un croquis de los canales y terrenos por regar, una memoria explicativa con las principales características de las obras y un presupuesto aproximado de las obras. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud en periódicos de la cabecera de la provincia y Santiago de acuerdo con lo que ordena la ley y elevarlo al Ministerio respectivo para su trámite. Ruego también, darme por secretaría, un recibo en que se expresa día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan. Es gracia. Manuel Uribe Barra, carnet 459346, de Santiago.
20, 21, 22|7|62 14 P

CICUTA

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques Serie C. A. 5237975 y 5238000. Banco del Estado-Central, nulo por aviso correspondiente.
21, 22 y 23|VII. 14. P.

POR RESOLUCION DEL JUZGAdo del Trabajo de San Miguel en juicio "Azcona Romano Antonio con Soc. Industrias Químicas de Petróleo Ltda. "Inquileo", rol N.o 379, el martillero público Miguel Herrera L., rematará el veintisiete de julio próximo, a las 16.30 horas, en calle Varas Mena 1091, lo siguiente: un estanque para calentar aceite, filtro para aceite, dos estanques de 600 litros c|u.— El secretario.
22, 23, 24, 25|7|62 14 C

POR RESOLUCION DEL JUZGADO del Trabajo de San Miguel en juicio "Azcona con Soc. Industrias Químicas de Petróleo Ltda.". Cuaderno Separado de Tercería de Dominio, deducida por don Félix Susaeta M., el martillero Miguel Herrera L., rematará el veintisiete de julio próximo, a las 16 45 horas, en calle Varas Mena 1091, lo siguiente: caja de fonos Hinze y escritorio roble americano.— El secretario.
22, 23, 24, 25|7|6 14 C

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 49219, Cuenta 31664, Banco Estado-Principal, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
22, 23 y 24|VII. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO POR letra Jorge Saffie C., favor Jaime Tormo, queda nula.
22, 23 y 24|VII. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS certificados de custoria del Banco Israelita de Chile N.o 1474, a nombre de Margarita Cohen vda. de Cohen, y N.o 1464, a nombre de Bernardo Wurgaft Feldman sobre 2.019 y 1.350 accs. del mismo Banco, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
22, 23 y 24|VII. 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
1.o al 31|7. 18. C.

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina, tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 89595.
31|VII. 18. P.

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
Del 13 al 22|VII. 18. P.

CLASES DOMICILIO. CORTE CONfección. Pastelería. Bordados máquina. Seminario 776.
19, 20, 21|7|62 18 Z

PELUQUERIA, SEÑORAS, CABAlleros, niños. Anexo "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 20 al 29|7|62 18 P

MODAS, LENCERIA, CAMISERIA, alta costura. Sastrería. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 20 al 29|7|62 18 P

CURSOS COMERCIALES, ATENción individual. Contador, auxiliar, taquigrafía. Dactilografía. Catedral 1257.
Del 20 al 29|7|62 18 P

PROFESORA DA CLASES PREPAratorias a domicilio. Llamar Fono 494058.
20, 21, 22, 23|7|62 18 P

CLASES DE PINTURA A DOMICIlio para alumnos de toda edad. Sistema práctico, ameno y moderno. Teléfono 382437. Cochrane 178, casa 3.
21, 22, 23|7|62 18 Z

CASAS PREFABRICADAS, EN LA mejor calidad y economía. Ver muestra en Simón González 7004, liebres 18 y 19, Tobalaba.
22 y 23|7. P.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE CHOFER COMPETENte para taxibús, microbús, camión particular o taxi. Sin vicios. Casado. Manuel Acuña Leiva. Diagonal Sta. Elena 2834.
22, 23 y 24|7. 36. Z.

SE OFRECE CABALLERO ACTIvo; soltero; para acompañar caballero enfermo o cuidar casa o departamento, con óptimas referencias de la Cámara de Diputados con pocas pretensiones de sueldo, que dé pieza. Dardignac número 312.
22, 23 y 24|VII. 36. Z.

SE OFRECE GARZON CON MUcha esperiencia en el ramo, en canapés, cocteles y cocina. Atiende comidas y toda clase de fiestas sociales, o negocio fuera o dentro de Santiago, con muy buenas referencias. Dardignac 312.
22, 23 y 24|VII. 36. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO MOZO Y MOZO EMBAlador. Alameda 884.
21, 22, 23|7|62 37 P

AYUDANTA SASTRE OJALE, EMbolsille, pago bien. Santo Domingo 1124.
21, 22, 23|7|62 36 Z

CUERPERA TRABAJO FINO. SANto domingo 1124.
21, 22, 23|7|62 36 Z

VESTONERO, PANTALONERO, MEdida fina con muestra. Sto. Domingo 1124.
21, 22, 23|7|62 36 Z

ZURCIDORA INVISIBLE EN CAsimir mi taller o su domicilio, bien remunerado, trabajo permanente. Santo Domingo 1124.
21, 22, 23|7|62 36 Z

PANTALONERA MEDIDA EN MI taller. Santo Domingo 1124.
21, 22, 23|7|62 36 Z

TEJEDORES COMPETENTES NEcesito para telares automáticos Cromotomp, máximo 25 años. Presentarse a Exequiel Fernández 2302.
21|.7. 37. P.

SE NECESITA MAESTRO ZAPAtero, con herramientas. Dávila 950.
22, 23 y 24|VII. 37. Z.

40.—PROPIEDADES VENDEN

E° 1 500 SITIO 20x50 TOTALMENte urbanizado, con agua y luz a la puerta, cerrado, árboles frutales, parras en producción y mejoras, locomoción a una cuadra, muy buena oportunidad. Vicuña Mackenna Paradero 18, Santa Julia, calle 10 N.o 9382, lado sur La Florida.
21, 22 23|7|62 40 Z

E° 37,000.— GRAN BUNGALOW, flamante, esquina, construcción fina, concreto, techos tejas parisién, rodeado hermosos prados, jardines, regadores automáticos; excelentes rejas fierro, consta: espacioso living, con artística chimenea, y comedor con salidas terrazas; cuatro grandes dormitorios con closets, baño lujo, artefactos azulejo norteamericano; toilette visitas con azulejos, amplia cocina amoblada, rodeada azulejos, reposteros, departamento empleada con toilette, closet, bodega, garaje concreto, lavandería, tres terrazas, parrón E° 20,000 contado, saldo facilidades convencionales, sin comisión, barrio Bilbao. García Moreno y Amapolas. Tratar dueño; fono 49090:
22, 23 y 24|VII. 40. Z.

48.—REMATES y CITACIONES

HOY DOMINGO 22 DE JULIO de 1962, a las 10.30 horas, en calle Triana N.o 847, remataré especies consignadas por los señores: G. Smith, I. Ascui, Zlatica Nutyk, H. F. Rivera, Paulina Agrela, Manuel Silva, David Germán, Carlos Flesh, S. Echeverría, Arturo Prado, Alfonso Fuenzalida.— Nicanor Marticorena, martillero público.
21 y 22|VII. 48. C.

REMATE MENAJE DE CASA. ORden Suc. señor Blackeney Gubbins, Beausire, Versalles 3079. Domingo 22, a las 3 1|2 de la tarde. H. Fco. Rivera, M. Silva, S. Correa, A. Humerez, Luis Llodrá, G. Infantes, P. Del Solar, C. Flesch, E. Gronemeyer, J. de la Fuente, Luis Latorre, Edo. Rodríguez, M. Molina, Alb. Nagel, D. Wentein, E. Feldman, L. Sotomayor.— Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día ocho agosto próximo, 15.30 horas, se llevará efecto remate sitio Uno, plano subdivisión Parcela 12, fundo La Reina, inscrito fojas 4521, número 7578, Registro Propiedad año 1955, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas valor avalúo, E° 1.878. Pago al contado. Garantía 10 o|o mínimo señalado. Demás bases y antecedentes secretaría mi cargo, expediente N.o 144141, Empresa Comercio Agrícola con Gonzalo Pineda, ejecutivo.— Fco. Pérez, Secretario.
19, 20, 21 y 22|7. 48. P.

REMATE DEL BUEN MENAJE del departamento, domingo 22 de julio, a las 10.30 de la mañana, calle Monjitas 344, cuarto piso, departamento 1, por orden del señor Jorge Dussaubat V., Juan Miranda, Héctor Fco. Rivera, David Germán, León Herman, A. Nagel, Carlos Pérez, Carlos Flesch, Clementina Báez, Jorge Soto, Edo. Rodríguez, Humberto Moreno, Guillermo Schmidt, Carmen de Flores, A. Farfán, Gabriela Navarrete, Alfredo Pérez, L. Jiménez, J. Finger, Teresa Swirburn, Raúl Sigreen, Luis Latorre, Gustavo Ingantas. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
21 y 22|VII. 48. C.
21 y 22|VII. 48. C.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE E. de Hormas y Tacos para Calzado, cita a reunión general extraordinaria para el viernes 27 del presente, en Artemio Gutiérrez 1407, a las 19 horas. Tabla: Elección de Directorio.— El Secretario.
22|7. 48. P.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse 10 agosto 1962, quince horas, propiedad ubicada calle Frankfort 4316, San Miguel. Población Germania. Mínimo, E° 1.747 contado. Postores caución E° 174,70, boleta o dinero. Gastos, impuestos, por mitades. Más bases autos 84362, De Vicente con Sanhueza. Ordinario.— Secretario.
22, 23, 24 y 25|7. 48. P.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO: AROS Y ANILLO CON brillantes y zafiros. Tratar: Ahumada N.o 312, tercer piso, oficina 314, de 12 a 12.30 horas.
20-21-22-VII-62-53-Z

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

PRIMERA COMPAÑIA. LEALTAD Y disciplina. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 22 del presente, a las 10 A. M. Tenida: de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante.
21, 22|7|62 55 O

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día domingo 22 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, Cotona de trabajo con pantalón blanco.— El ayudante.
20, 21, 22|7|62 55 O

QUATRIEME COMPAGNIE DE POMpiers. Pompe France.— Exercice de Compagnie. Mardi 24 a 22 heures. Tenue de travail. Reunión: au quartier.— L'Adjudandt.
22, 23 y 24|7. 55. O.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEros. "Deber y Abnegación".— De orden del Capitán, cito a la Compañía, a ejercicio para mañana lunes 23, a las 20 horas. Tenida de civil. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.
22 y 23|7. 55. O.

CUERPO DE BOMBEROS "SAN MIguel". 2a. Compañía. "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor Capitán, se cita a ejercicio para hoy domingo 22, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.
22|7. 55. O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Primera Compañía. "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día miércoles 25 del presente, a las 22 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: cuartel.— El Ayudante.
22, 23, 24 y 25|7. 55. O.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Concurso de Antecedentes

Decreto Sección Segunda
N° 1470, de 18 de julio de 1962

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES, para proveer siete cargos de obreros tramoyistas para el Teatro Municipal.

Los antecedentes se recibirán hasta el martes 31 de julio en curso, de 15 a 18 horas, en la Secretaría del Departamento del Personal, tercer piso, Edificio Consistorial, Plaza de Armas.

Firmado: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago.

MARIO ARENAS BLANCO
Secretario Alcaldía

EJERCITO DE CHILE
Dirección de Ingeniería Militar
Dirección de Arsenales de Guerra

PROPUESTA PUBLICA

Llámase a nueva Propuesta Pública para la adquisición de pinturas sintéticas para materiales del Ejército.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Sección Control Técnico de Arsenales de Guerra (Blanco Encalada N.o 1724).
Esta Propuesta se abrirá en el mismo lugar, el 6-VIII-62, a las 15 horas.

LA DIRECCION

CLUB AEREO DE CHILE

Asamblea General Ordinaria

SEGUNDA CITACION

En conformidad a lo dispuesto en el Título Quinto, artículos N.os 24 y 26 de los Estatutos, cítase a Asamblea General Ordinaria de socios en el Aeródromo "Eulogio Sánchez", Tobalaba, para el sábado 28 de julio de 1962, a las 16 horas.

OBJETO:

1.o Presentación de la Memoria y Balance del período comprendido entre julio de 1961 y junio de 1962.
2.o Renovación parcial de Directorio.
3.o Cuenta de la marcha general del Club.
4.o Incidentes.

No habiéndose efectuado la Asamblea General citada para el martes 17 de julio, por falta de quórum, la presente Asamblea se celebrará con el número de socios que asistan.

EL PRESIDENTE

HIPODROMO Chile

Domingo 22 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS [illegible] HORAS.—

1	Abd el Kebir	56	3	S. Pérez	A. Ramírez
2	Acorde	56	18	D. Cerda	R. Quiroz
3	Alexis	56	8	M. Valdivieso	A. Petit
4	Argos	56	4	M. Díaz	H. González
5	Atocongo	56	14	E. Soto	R. Bernal G.
6	Conspicuo	56	2	S. Meneses	A. Henríquez
7	Derroche	56	15	R. Neira	J. Castro
8	Dorian Grey	56	9	J. Martínez	R. Maggi
9	Estorbo	56	1	H. Arancibia	D. Torres
10	Ivancito	56	7	No corre	L. E. Vásquez
11	Maktub	56	19	F. Toro	H. Cisternas
12	M. Brando	56	11	No corre	A. Breque
13	Milagrito	56	12	L. A. García	A. Amaro
14	Monrey	56	16	E. Saavedra	J. Melero
15	Nicasio	56	6	No corre	E. Cáceres
16	Reyezuelo	56	17	O. Hermosilla	O. Lizama
17	Trentón	56	5	E. Guajardo	E. Rodríguez
18	Wu	56	13	G. Jorquera	D. Miranda
					E. Bécar

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS [illegible] HORAS.—

1	Bangkok	56	1	O. Hermosilla	A. Sepúlveda
2	Baribal	56	13	J. Martínez	R. Maggi
3	Bolívaro	56	10	F. Toro	A. Valdés
4	Boulanguer	55	18	B. Parra	L. Contreras
5	Bretón	56	2	S. Meneses	O. López
6	Carmorán	56	15	O. Castillo	J. Castro D.
7	Cesario	56	8	No corre	E. Cáceres
8	Cuyapo	56	12	H. Salas	A. Vodanovic
9	Imposible	56	4	R. Madariaga	C. Tapia
10	Inquisivi	56	5	G. Jorquera	H. González
11	Lardaco	56	9	A. Mora	A. Breque
12	Mi Criterio	56	17	H. Pilar	L. Orellana E.
13	Miyamoto	56	3	V. Espinoza	C. Rivera
14	Montonero	56	14	L. Muñoz	C. Santos
15	P. Poroso	56	11	L. Camus	R. Bernal G.
16	Piccolino	56	16	E. Soto	R. Quiroz
17	T. Rubio	56	7	D. Cerda	A. Amaro
18	Trovador	56	6	No corre	C. Pfau

TERCERA CARRERA.— 1.300 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS [illegible] HORAS.—

1	B. Cargo	56	5	R. Neira	J. Castro D.
2	Blackamoor	56	16	J. Toro	F. Castro
3	Bombardón	56	9	F. Toro	S. Miceli
4	Cacique	56	12	D. Cerda	F. Gazmuri
5	Cosmopolit.	56	7	Hugo Pilar	J. Quinteros
6	Decret	56	2	F. Muñoz	P. Bagú
7	Don Chayo	56	3	S. Véliz	O. Becerra
8	Eslabón	56	10	M. Valdivieso	D. Torres
9	Filántropo	56	4	R. Madariaga	E. Rodríguez
10	Itata	56	13	L. Muñoz	A. Valenzuela
11	Legendario	56	18	E. Arava	O. Jara
12	M. Pepe	56	1	E. Soto	C. Santos
13	Mono Fox	56	11	L. Hevia	A. Vodanovic
14	On Benja	56	15	S. Pérez	J. Suárez
15	Pato Negro	56	14	H. Salas	P. Briones
16	Rugendas	56	6	E. Saavedra	J. Melero
17	Sheriff	56	8	L. A. García	R. López
18	Sun Ren	56	17	V. Espinoza	R. Rabello

CUARTA CARRERA.— 1.400 METROS.— OCTAVA SERIE.— A LAS [illegible] HORAS.—

1	Ignorado	54	13	R. Sagardía	J. Salas
2	Conquistador	54	2	H. Ponce	C. Pfau
3	Cucharón	54	1	M. Valdivieso	A. Lab
4	Escalpelo	50	8	R. Neira	A. Lab
5	Noris	54	3	A. Díaz	F. Castro
6	Fiador	53	16	S. Meneses	L. Orellana
7	Montalbán	53	7	O. Hermosilla	J. Santos
8	Audrey	52	14	S. Pérez	R. Bernal
9	Lombardero	52	10	L. Muñoz	E. Navarro
10	Mogambo	52	4	B. García	A. Vodanovic
11	Big Lady	51	15	E. Vásquez	J. Melero
12	Eleonora	51	6	V. Barra	H. Gazmuri
13	Espargelina	51	11	L. A. García	N. Peralta
14	Sagaz	51	12	J. Adasme	L. Contreras
15	Pircano	50	18	A. Salas	G. Avila
16	Chirimoyo	50	5	J. Amestelly	R. Quiroz
17	Terco	50	9	S. Escudero	R. Villa
18	F. Negras	49	17	L. Hevia	J. Bernal

QUINTA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEPTIMA SERIE.— A LAS [illegible] HORAS.—

1	Impasable	53	11	R. Madariaga	O. López
2	Romántico	53	3	C. Ojeda	R. Rabello
3	Allegada	52	5	P. Toro	V. Cepeda
4	Friseo	51	10	J. Toro	V. Cepeda
5	Cuto	52	2	G. Farfán	A. Valenzuela
6	Frágil	52	9	D. Cerda	G. Toro
7	Quichén	52	12	S. Pérez	G. Pérez
8	Bully	51	15	No corre	O. Jara
9	Jalousie	51	1	H. Basay	H. Cisterna
10	Pilaruca	51	16	L. Camus	L. Alvarez
11	Huechuquito	50	14	J. Adasme	A. Ramírez
12	Abedul	48	6	No corre	A. Ramírez
13	Mudejar	50	8	J. Martínez	J. Posadas
14	Portugalete	50	7	R. Medel	P. Valderrama
15	Don Iván	50	13	R. Neira	A. Lab
16	Guay	50	17	L. A. García	N. Peralta
17	P. Casta	50	18	J. Amestelly	O. Becerra
18	Robinson	50	4	U. Gaete	C. Rivera

SEXTA CARRERA.— 1.300 METROS.— CONDICIONAL.— A LAS [illegible] HORAS.— (Primera válida para la Apuesta Triple).—

1	C. Polito	53	7	O. Muñoz	G. Sarmiento
2	Clarión	53	8	H. Salas	R. López
3	Hill Day	53	9	H. Pilar	A. Breque
4	Makarios	53	10	No corre	A. Sepúlveda
5	O. Negro	53	1	G. Jorquera	M. Rendic
6	Polar	53	5	C. Pezoa	R. Allen
7	Pretty Boy	53	4	E. Araya	O. Silva
8	San Carlos	53	11	E. Soto	C. Santos
9	Sátiro	53	2	G. Farfán	J. Castro D.
10	Sonético	53	6	R. Madariaga	O. López
11	Veritable	53	3	F. Toro	A. Bullezú

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 METROS.— CLASICO.— A LAS 10.50 HORAS.—

1	B. Azul	56	7	No corre	J. Melero
2	Dadivoso	56	4	H. Salas	M. Valenzuela
3	Golden Age	56	2	A. Núñez	R. Allen
4	Jaquelado	56	3	E. Soto	A. Valenzuela
5	Mi Rey	56	8	J. Escobar	L. Alvarez B.
6	Monarca	56	1	F. Toro	R. Allen
7	Sinatra	56	5	G. Jorquera	J. Muñoz
8	Tetracordio	56	6	H. Pilar	A. Breque

OCTAVA CARRERA.— 1.300 METROS.— PRIMERA SERIE.— A LAS 11.20 HORAS.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	G. Muchacho	58	11	S. Véliz	R. Maggi
2	Joselito	58	8	H. Basay	H. Cisternas
3	Estirón	54	2	F. Toro	H. Cisternas
4	Mascarade	56	1	R. Madariaga	A. Vodanovic
5	Riesgo	56	3	C. Ojeda	J. Castro D.
6	Hungría	54	7	G. Farfán	J. Castro D.
7	Rebotado	54	5	J. Martínez	A. Sepúlveda
8	Titanium	52	6	H. Salas	P. Briones
9	Positivo	51	10	F. Meneses	J. García
10	Muy Bella	49	4	J. Amestelly	J. B. Castro
11	Buena Pinta	46	9	A. González	G. Urquidi

NOVENA CARRERA.— 1.300 METROS.— SEGUNDA SERIE.— A LAS 11.55 HORAS.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1	Falsete	57	17	J. Sandoval	A. Muñoz
2	Alassio	56	8	S. Véliz	J. Vial
3	Bizantino	55	12	E. Soto	G. Mancilla
4	Dictador	55	16	C. Ojeda	J. Castro D.
5	Mequetrefe	54	11	J. Gómez	A. Sepúlveda
6	Taguapire	54	1	J. Toro	F. Castro
7	Báltica	54	4	R. Madariaga	A. Breque
8	Hiparco	54	5	E. Contreras	A. Breque
9	Anita Luisa	52	15	J. García	E. Rodríguez
10	Impávido	52	14	A. Mora	M. Martínez
11	Rapiña	52	10	D. Cerda	J. Bernal
12	Ambiguo	51	9	H. Basay	J. Troya
13	Royal Dancer	51	6	J. Amestelly	R. Quiroz
14	Bonachón	50	18	No corre	H. González
15	Endimión	50	13	M. Yáñez	R. San Martín
16	Jabugo	50	7	N. Vásquez	R. López
17	Huarello	50	2	J. Martínez	A. Petit
18	Samovar	50	3	A. Salas	A. Vodanovic

DECIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEXTA SERIE.— A LAS 12.30 HORAS.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	Chambeco	54	14	A. Mora	D. Torres
2	Don Manuel	53	17	A. Urrutia	L. Guajardo
3	Idealista	53	15	S. Véliz	J. Castro
4	Kurimapú	53	4	G. Farfán	A. H. García
5	Piruncho	53	11	R. Madariaga	E. Rodríguez
6	Scottish Blue	53	16	J. García	A. Amaro
7	Ansia	52	5	J. Toro	E. Villa
8	Balumba	51	12	L. A. García	T. Bustos
9	Rey de Reyes	51	18	D. Reyes	P. Valderrama
10	Every	51	3	E. Soto	E. Inda
11	Hija de Oro	51	1	A. Salas	A. Vodanovic
12	Ojo de Tigre	51	13	D. Cerda	J. Bernal
13	Trotinette	50	7	S. Allende	F. Gazmuri
14	Como El	49	10	No corre	R. Maggi
15	Lo Campo	49	6	V. Espinoza	R. Maggi
16	Tetraciclina	49	9	C. Sepúlveda	D. Miranda
17	Cabiria	49	8	J. Martínez	E. Scala
18	Apolda	48	2	A. González	A. Luna

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— QUINTA SERIE.— A LAS 13.05 HORAS.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1	Tío Mono	54	4	V. Barra	G. Urquidi
2	Grumpy	53	5	A. González	P. Avaria
3	Biblioteca	53	7	D. Cerda	A. Luna
4	Emiliano	53	12	E. Soto	F. Jacial
5	Promotor	53	9	R. Madariaga	Alv. Breque
6	Diestro	52	10	J. Toro	R. Villa
7	Paleteado	52	14	G. Jorquera	O. Silva
8	Tabalí	51	11	O. Hermosilla	J. Romero
9	Baredra	50	8	J. Martínez	V. Cepeda
10	Cavour	50	1	L. A. García	O. Becerra
11	Intuición	50	18	Hugo Pilar	J. Quinteros
12	Never	50	13	R. Neira	G. Pérez
13	Osadía	50	3	F. Meneses	E. Cáceres
14	Edmund	48	2	U. Gaete	M. Rendic
15	Fregado	48	17	A. Salas	M. Valenzuela
16	Scapin	48	15	H. Basay	J. Suárez
17	Mazal	48	16	S. Meneses	A. Muñoz
18	Doreen	47	6	N. Vásquez	E. Rodríguez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Maktub Dorian Grey Argos	P. Poroso Bolívaro Baribal	Maestro P. On Benja Rugendas	Eleonora Audrey Pircano	Mudejar Allegada Impasable	Veritable Capitán P. Polar	Tetracordio Sinatra Monarca	B. Pinta Titánium Hungría	Royal Dancer Taguapire Huarello	Tetraciclina Hija de O. O. de Tigre	Paleteado Promotor Biblioteca	El Cuyano Guaraz Canaletto	B. Basque Lázaro Alerón
LA HUASCA	Nicasio Maktub Conspicuo	P. Poroso Cesario Cuyapo	Maestro P. Bombardón Cacique	Escalpelo Pircano Audrey	Allegada Mudejar Romántico	Polar Veritable Capitán P.	Tetracordio Monarca Jaquelado	B. Pinta Titánium Mascarade	Royal Dancer Endimión Huarello	Apolda Ansia Cabiria	Grumpy Edmund Mazal	Canaletto Brujas Guaraz	Binding Lázaro Enderby
LA HIPICA	Maktub Nicasio Conspicuo	P. Poroso Cesario Bolívaro	Bombardón On Benja Blackamoor	Pircano Terco F. Negras	Allegada Romántico P. Casta	Veritable O. Negro Clarión	Tetracordio Mi Rey Monarca	Estirón Titánium Hungría	Taguapire Royal Dancer Huarello	Piruncho Cabiria Ansia	Mazal Edmund Biblioteca	Canaletto El Cuyano Guaraz	B. Basque Pampa Mía Enderby
EL CLUB	Maktub Monrey Nicasio	Bolívaro P. Poroso Baribal	Bombardón Legendario Cacique	Pircano Ignorado Espargelina	Allegada Romántico Mudejar	O. Negro Veritable Clarión	Tetracordio Monarca Jaquelado	Titánium Estirón Mascarade	Huarello Taguapire Báltica	Piruncho Tetraciclina Ansia	Mazal Diestro Biblioteca	Canaletto Aloe Erebus	B. Basque Tantiby Pampa Mía
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Maktub Conspicuo Monrey	P. Poroso Bolívaro Cuyapo	Maestro P. Bombardón Legendario	F. Negras Pircano Audrey	Allegada P. Casta Romántico	Veritable Capitán P. Sátiro	Tetracordio Monarca Dadivoso	Estirón Titánium B. Pinta	Royal Dancer Endimión Huarello	Ansia Cabiria Tetraciclina	Mazal Emiliano Paleteado	Emula Canaletto El Cuyano	Ultima H. Binding B. Basque
"RUIDO DE CASCOS", R. C. VITALICIA	Maktub Conspicuo Alexis	P. Poroso Cuyapo Bolívaro	Maestro P. Legendario Bombardón	Terco Pircano Montalbán	Romántico Frágil Quichén	Veritable Polar Capitán P.	Tetracordio Monarca	B. Pinta Mascarade Titánium	Royal Dancer Endimión A. Luisa	Tetraciclina Cabiria Apolda	Mazal Edmund Paleteado	Brujas Canaletto Rafumón	Lázaro B. Basque Binding
EL CLARIN	Dorian Grey Monrey Conspicuo	Cuyano P. Poroso Bolívaro	Legendario Pato Negro M. Pepe	Fiador Terco Espargelina	Mudejar Allegada Abedul	Veritable O. Negro C. Polito	Tetracordio Monarca Mi Rey	Mascarade Buena Pinta Estirón	Huarello Taguapire Báltica	Apolda Cabiria Piruncho	Cavour Promotor Biblioteca	Aloe Rafumón Canaletto	Lázaro Ultima Hora Nanmarú
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Nicasio Maktub Conspicuo	Cesario P. Poroso Mi Criterio	Bombardón Maestro Pepe Blackamoor	Big Lady Pircano Ignorado	Allegada Portugalete Cuto	Veritable Sátiro Polar	Tetracordio Monarca Mi Rey	Titanium Mascarada Estirón	Huarello R. Dancer Endimión	Ansia Cabiria Hija de Oro	Emiliano Paleteado Promotor	Canaletto Guaraz W. Land	B. Basque Ultima Hora Nanmarú
LA SEGUNDA	Nicasio Maktub Conspicuo	P. Poroso Mi Criterio Baribal	Bombardón Maestro Pepe Legendario	Ignorado Big Lady Eleonora	Allegada Cuto Quichén	Veritable C. Polito Polar	Tetracordio Monarca Jaquelado	Buena Pinta Mascarade Titanium	Huarello R. Dancer Taguapire	Piruncho Ansia Cabiria	Emiliano Edmund Paleteado	Canaletto Guaraz Brujas	Binding Nanmarú Ultima Hora
LA TERCERA	Maktub Conspicuo Nicasio	Cesario P. Poroso Bolívaro	Maestro Pepe Legendario Cacique	Pircano Audrey F. Negras	Allegada Mudejar Quichén	San Carlos P. Boy C. Polito	Tetracordio Monarca Makarios	Hungría Estirón Titanium	Endimión Royal Dancer Taguapire	Apolda Tetraciclina Ansia	Paleteado Edmund Biblioteca	El Cuyano Qué Será Canaletto	Enderby B. Basque Tantiby
ULTIMA HORA	Conspicuo Maktub Monrey	P. Poroso Cesario Bolívaro	Legendario Bombardón Maestro Pepe	Pircano Audrey F. Negras	Allegada Romántico Mudejar	Veritable Calrión Hill Day	Tetracordio Monarca Mi Rey	Titanium Buena Pinta Hungría	Huarello Royal Dancer Endimión	Piruncho Apolda Ansia	Promotor Biblioteca Scapin	Canaletto Guaraz Calerano	B. Basque Lázaro Pampa Mía

Tetracordio, un favorito por unanimidad

Campaña, registros y aprontes son realmente excepcionales

Sobre 1.500 metros se corre hoy en la pista palmeña, el tradicional "Tanteo de Potrillos", uno de los eventos más destacados para la generación de tres años, que por lo general señala a los mejores de la generación.

Esta vez, ausente Monte Gris, la carrera no tendrá el interés que la afición espera, ya que la superioridad de Tetracordio, por campaña realizada, resulta abrumadora. En esta ocasión, no puede haber dos opiniones, ni puede hablarse de otro rival con auténticas posibilidades, salvo lo de la incertidumbre o la eventualidad —no ajena a la hípica—, que sería la única causal para hacer que el hijo de Jardiniere perdiera este premio.

Entre sus rivales, la verdad es que no hay nada sobresaliente. La mayoría ha cumplido actuaciones honrosas, pero sin destacar, y entre el lote, creemos que Mi Rey, Monarca o Sinatra, pueden ser los llamados a escoltar a Tetracordio. De los nombrados, nos resulta, por impresión y causales, como el más señalado, Sinatra. El hijo de Tale of Two Cities, debutó ganando, luego tuvo serios tropiezos en su training —incluso fue atropellado en la vía pública—, y en su reaparecida, alcanzó un excelente 4.o lugar de Taboleo; sigue viéndose bien y ha cotejado en forma admirable. Para el tercer lugar, nos gusta Monarca, un potrillo que escoltó a Taboleo, con inconvenientes y sin conocer la pista.

Resumiendo lo anteriormente expuesto, preferimos a Tetracordio para el primer lugar, dejando a Sinatra y Monarca para los demás lugares.

SELECCION DE APRONTES

A continuación nuestra habitual selección de aprontes:

1.a ARGOS (aprendiz), 800 metros en 51. MAKTUB (Fdo. Toro), 600 metros en 37. WU (R. Neira), 600 metros en 37 2|5.

2a. BARIBAL (J. Martínez), 400 metros en 24. CESARIO (G. Farfán), 1.000 metros en 1.03 2|5. PARCHE POROSO (L. Camus), 1.200 metros en 1.16 2|5.

3.a LEGENDARIO (M. Lazzus), 400 metros en 25. MAESTRO PEPE (E. Soto), 1.200 metros en 1.16 3|5.

RUGENDAS (E. Saavedra), 500 metros en 30.

4.a AUDREY (S. Pérez), 600 metros en 37. ESPARGELINA (N. Vásquez), 500 metros en 32. TERCO (S. Escudero), 200 metros en 12.

5.a ROMANTICO (C. Ojeda), 500 metros en 31. FRISEO (J. Toro), 400 metros en 24. ROBINSON (U. Gaete), 1.000 en 1.03.

6a. CLARION (H. Salás), 600 metros en 37. ORFEO NEGRO (G. (Jorquera), 400 metros en 25.

SAN CARLOS (M. Lazzus), 1.200 metros en 1.16. SONETICO (R. Madariaga), 500 metros en 31.

7.a JAQUELADO E. Soto), 500 metros en 30. MI REY (C. Ojeda), 1.400 metros en 1.29 2|5.

MONARCA (C. Pezoa), 1.400 metros en 1.29.

8.a JOSELITO (H. Basay), 600 metros en 37. ESTIRON (Fdo. Toro), 600 metros en 37. HUNGRIA (G. Farfán), 400 metros en 25. RIESGO (A. Díaz), 400 metros en 25.

9.a DICTADOR (aprendiz), 400 metros en 25. ROYAL DANCER (J. Amestelly), 800 metros en 52.

10.a OJO DE TIGRE (D. Cerda), 600 metros en 37. TROTINETTE (M. Alquinta), 500 metros en 30 2|5. CABIRIA (A. Urrutia), 600 metros en 38.

11.a PALETEADO (G. Jorquera), 1.400 metros en 1.28. BAREDRA N. Vásquez), 400 metros en 24.

12a. WINDSOR LAND (S. Véliz), 600 metros en 37. CALERANO (H. Basay), 600 metros en 36.

CANALETTO (J. Amestelly), 600 metro sen 38.

13a. STEFAN (L. Camus), 500 metros en 31. ELIANO (aprendiz), 1.000 metros en 1.03. BRISA FRESCA (O. Castillo), 600 metros en 27 2|5.

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 METROS.— TERCERA SERIE.— A LAS 13.40 HORAS.—

4—10—15c	1	Greenwich	57	4	N. Vásquez	A. Valenzuela
2—2—5—1	2	Aloe	56	5	J. Toro	E. Valenzuela
7	3	Victimado	55	6	E. Soto	A. Henríquez
9	4	W. Land	54	7	S. Véliz	A. López
3—1—1	5	Guaraz	53	12	R. Madariaga	A. Bullezú
6—4—3—4	6	Qué Será	53	14	R. Castillo J.	J. Suárez
12c—7c 3	7	Calerano	48	13	H. Basay	J. Suárez
5	8	El Cuyano	52	15	G. Jorquera	H. Cisternas
Reaparece	9	Para Todos	52	3	L. A. García	H. Galaz
2v—4v—13	10	Sigilo	52	10	L. Hevia	A. Petit
17—14	11	Planetario	52	8	D. Cerda	A. Petit
Reaparece	12	Brujas	52	1	A. González	J. Fuentes
12—5c—15c	13	Rafumón	50	18	S. Meneses	L. Contreras
11—8—4—9	14	Erebus	49	11	J. Martínez	J. Bernal
1—13c—2	15	Canaletto	49	16	A. Salas	J. Castro D.
12—12	16	I. Eagle	48	2	J. Amestelly	A. Vodanovic
12—5—7—8	17	Moulinet	48	9	F. Meneses	T. Herrera
15	18	Emula	45	17	E. Miranda	S. Gajardo

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 METROS.— CUARTA SERIE. A LAS 14.15 HORAS.—

4c—2c—8c-12c	1	Blue Fog	54	7	R. Madariaga	P. Bagú
18—11	2	Candil	54	1	D. Cerda	R. Bernal G.
3—3—11	3	Enderby	54	9	S. Véliz	J. Vial
10—17—16	4	Leviathan	54	2	R. Castillo J.	D. Miranda
11—12	5	Stefan	54	4	H. Olguín	G. Toro
4c—3c—5c	6	Tantiby	54	11	L. Camus	E. Scala
1c—15c—4c	7	Binding	53	6	J. García	A. Valdés
9c—6	8	Alerón	53	10	C. Ojeda	V. Ramírez
7-4c-6c-11c-9	9	U. Hora	52	3	L. A. García	A. Ramírez
11—13c—12	10	Eliano	51	15	L. Muñoz	A. Ramírez
Reaparece	11	B. Fresca	51	17	O. Hermosilla	E. Bécar
8—6	12	Nanmarú	51	8	A. González	O. Jara
6—7—7	13	Fistón	51	13	V. Barra	G. Urquidi
12c-17c-3c-13c	14	Pampa Mía	51	18	F. Meneses	J. Melero B.
5—2—5—4	15	B. Basque	49	16	J. Toro	J. Suárez
14	16	Bionda	49	5	A. Salas	A. Vodanovic
6—5—9—5	17	D. Eustaquio	49	14	J. Martínez	J. B. Castro
Reaparece	18	Lázaro	49	12	U. Gaete	A. Luna Q.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Propuesta Pública Nº 1.149, en plaza

PARA EL DIA 31 DE JULIO DE 1962.

100 TONELADAS CARBON COKE

Bases y antecedentes, solicitarlos en Avenida Matta N.o 644 —entrepiso—. Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Llámase a concurso de puntaje para distribuir 224 departamentos ubicados en el Grupo Habitacional que se construye en la ciudad de Quilpué, en la manzana comprendida entre las calles Blanco Encalada, San Martín, Bilbao y Peyronet. Los departamentos en referencia están construidos en bloques de cuatro pisos y son de dos tipos: 1) Tipo A: Se contemplan 128 departamentos de este tipo que constan de estar-comedor, 3 dormitorios, baño y cocina, con una superficie de 73,59 m2. cada uno; 2) Tipo B: Se consultan 96 departamentos de este tipo, que están compuestos de tres dormitorios, estar-comedor, baño, dormitorio y 1|2 baño de servicio, con una superficie de 92,80 m2. cada uno.

REQUISITOS DE OPCION

1) Percibir pensión de retiro o montepío por intermedio de la Caja o ser imponente en servicio activo con 10 años de imposiciones, a lo menos, siempre que correspondan a tiempo efectivamente servido en instituciones dependientes del Ministerio de Defensa Nacional o Línea Aérea Nacional.

2) No haber hecho ninguna operación hipotecaria o rentable garantizada con pagaré, en esta u otra Caja de Previsión ni en la Corporación de la Vivienda.

3) No haber obtenido préstamo de auxilio destinado a efectuar depósito en Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

4) Percibir pensión o sueldo imponible superior a Eº 160,00 mensuales en el caso de los postulantes a viviendas Tipo B, y superior a Eº 120,00 mensuales, respecto de los interesados en departamentos Tipo A.

DOCUMENTACION NECESARIA

A la solicitud que deberá remitirse con impuesto fiscal de Eº 0,05, es necesario acompañar los siguientes documentos:

a) Declaración Jurada ante Notario por la que se acredite la circunstancia indicada en el punto segundo del párrafo anterior.

b) Declaración Jurada ante Notario en el sentido si el postulante posee vivienda propia o predio agrícola, en cuyo caso se le rebajará del total de su puntaje, 100 puntos.

c) Certificado de matrimonio en su caso.

d) Vale-vista bancario tomado a nombre del interesado y endosado a favor de la Caja por la suma de Eº 10,00. Esta cantidad quedará a beneficio de la Institución en el evento de que el postulante sea seleccionado y se desista de la vivienda que se le asigne.

e) Los interesados que presenten sus solicitudes con posterioridad al 31 de julio, deberán acreditar que se encuentran inscritos en los Registros Electorales o que no están obligados a hacerlo. La comprobación de la inscripción se hará mediante certificado de la Dirección del Registro Electoral o del Conservador de Bienes Raíces o bien mediante la correspondiente anotación autorizada en la cédula de identidad. Tratándose de Registros incompletos el certificado lo otorgará la correspondiente Junta Inscriptora.

f) Los imponentes en servicio activo deberán adjuntar a sus solicitudes el comprobante de pago correspondiente a su sueldo del mes de junio del presente año o un certificado, extendido por autoridad competente, que acredite el sueldo base y quinquenios percibidos por el peticionario en el mismo mes.

PLAZO

Las solicitudes de los imponentes en retiro, beneficiarios de montepío, personal Caja y Pilotos LAN, se recibirán hasta el día 30 de agosto próximo en las oficinas de la Caja. Las solicitudes de los imponentes no comprendidos en la enunciación anterior, se recibirán, hasta la misma fecha, en las respectivas reparticiones de Bienestar Social.

Se recomienda a los imponentes, especialmente a los que residan en localidades donde no existe Agencia de la Caja, remitir con anticipación sus solicitudes y mediante certificados, ya que no serán consideradas aquéllas que se reciban después de la fecha aludida, aunque su expedición sea anterior.

Los imponentes pensionados que lo deseen podrán entregar o remitir sus solicitudes a las Agencias de Valparaíso o Talcahuano.

ASIGNACION DE LA VIVIENDA

Efectuada la selección de los imponentes favorecidos, los departamentos se asignarán entre éstos mediante la elección de la vivienda que efectúen aquéllos, siguiendo el orden de puntaje.

La entrega de estos departamentos se efectuará, aproximadamente, a comienzos del próximo mes de enero.

Cualquier otro antecedente puede ser solicitado a la Sección Préstamos Hipotecarios de la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CLUB HIPICO

Domingo 22 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.500 metros.— Serie "A".— Condicional.

6—5—7—3	1	Abombillada	52	3	E. Araya	J. González
No corre	2	Argelia . . .	52	6	No corre	A. Valdés
12—8	3	Castaña . .	52	11	R. Valenzuela	S. Fuentes
6—2—11	4	Espaciosa ..	52	9	O. Muñoz	F. Gacial
6—3—11	5	Estela . . .	52	13	C. Pezoa	R. Allen
7—15	5	Florcada . .	52	1	C. Galdames	E. Inda
5—5—6—4	7	La Polin . .	52	14	F. Toro	J. Melero
11—8—8	8	Lonjista . .	52	5	J. Adasme	L. Contreras
12—9—9	9	Más Cerquita	52	2	H. Pilar	A. Breque
9—12—2—14	10	Misota . . .	52	10	H. Salas	J. M. Baeza
13	11	Nacimentana	52	15	D. Reyes	L. G. Alvarez
9—4—2—3	12	Pitagua . . .	52	7	E. Guajardo	J. Salas
11—6—11—10	13	Proud Slave	52	12	S. Vera	S. Miceli
9—6—5—2	14	Qué Lady ..	52	8	A. Núñez	R. Celpa
17—12—10—18	15	Vima	52	4	J. M. Aravena	José Melero

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.50 horas.— 1.500 metros.— Serie "B".— Condicional.— (Primera, válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 12.37 hrs.)

9—9—2—3	1	Bala Negra .	52	8	J. M. Aravena	S. Fuentes
15—12—6—13	2	Baroncella	52	3	J. Adasme	M. Rendic
9	3	Canaria . ..	52	12	R. Jaque	A. Proschle
No corre	4	Chamuchina	52	2	No corre	F. Chamorro
10	5	Ecurie . . .	52	13	H. Salas	G. Urquidi
16—8—3—4	6	Hija Negra .	52	9	C. Gáldames	J. Zúñiga
11	7	Izar Zuri . .	52	1	B. Parra	P. Medina
3—8—2—3	8	Mal Pagá . .	52	7	E. Saavedra	C. Muñoz G.
9	9	Marietta . .	52	14	S. Vera	H. Inda
4	10	Mi Millaray	52	6	E. Guajardo	J. Salas
3—4—3—8	11	Penisla . .	52	15	O. Muñoz	A. Muscatt
8—14—4—9	12	Prinkipa . .	52	10	S. Escudero	J. Maldonado
15—14—7—7	13	Sábanas . .	52	4	C. Pezoa	O. Silva
8	14	Unidad . .	52	11	E. Vásquez	José Melero
7—4—9—6	15	Varada . . .	52	5	F. Toro	Juan Melero

TERCERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

1—2—2—1	1	Remusat . .	56	8	G. Farfán	H. Galaz
7—1—11—3	2	Country Girl	52	6	J. González	O. López
3—1—1—3	3	Night and Day	52	4	F. Toro	G. Urquidi
10—1—8	4	Ambassadrice	49	7	J. M. Aravena	J. M. Baeza
8—4—6—14	5	Homará . .	49	3	J. Adasme	C. Santos
1—9—8	6	Malvinas . .	49	5	S. Vera	J. Melero
3—2—2—4	7	Margit . . .	49	1	H. Pilar	A. Breque
7—7—5	8	Megere . . .	49	2	R. Jaque	E. Anwandter

CUARTA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— Handicap.— (Segunda, válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 13.30 hrs.)

4—2—1—15	1	Absalón . .	56	1	A. Jaque	J. Inda
12—7—2—1	2	Paso al Rey	55	5	R. Jaque	O. Silva
4—15—6—1	3	Aldebarán .	53	14	E. Guajardo	E. Rodríguez
6—3—4—9	4	Flamme . .	53	10	R. Sagardía	S. Fuentes
13—6—15—14	4a	Piñacha . .	46	8	F. Arredondo	S. Fuentes
5—14—5—11	5	Monday . .	53	16	B. Parra	A. Valdés
3—1—15—8	6	Tartagal . .	53	13	P. Meneses	J. Melero
7—2—4—6	7	Vértigo . . .	53	2	R. Medel	M. Amaya
3—5—3—11	8	Vizcaíno . .	53	15	J. González	E. Castillo
17—11—4—8	9	Huxley . . .	49	6	C. Galdames	V. Romo
4—2—2—5	10	Quieto . . .	49	11	S. Escudero	J. Troya
3—7—4—13	11	Tri Sulara .	49	9	J. Adasme	A. Henríquez
17—10—10—10	12	Amambay . .	48	7	P. Muñoz	J. González H.
1—15—10	13	Rectángulo .	48	12	L. A. Marchant	J. Zúñiga
No corre	14	Don Basilio .	47	3	No corre	José Melero
8—4—5—10	15	Teche . . .	46	4	Hugo Pilar	T. Bustos

QUINTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

6—0—4—10	1	Royal Flush .	55	15	E. Saavedra	C. Muñoz G.
13—7—10—5	2	Thor	55	4	E. Araya	A. Bullezú
10—8—12—9	3	Afanosa . . .	52	3	H. Arancibia	J. Herane
4—8—10—3	4	Década . . .	52	13	P. Muñoz	S. Fuentes
2—3—5—7	5	Minera . . .	52	11	S. Vera	Juan Melero
3—2—10—7	6	Smile	52	2	L. A. Merchant	Emig. Castillo
12—9—9—15	7	Braveador . .	50	12	G. Ayub	P. Bagú
17—0—17—13	8	Dust Mog . .	50	8	E. Vásquez	L. Gajardo
5—14—3—4	9	G. Crown . .	50	14	R. Valenzuela	P. Valderrama
7—6—12—10	10	Gonipón . .	50	1	A. Núñez	O. Silva
9—13—7—6	11	Pascuerito . .	50	9	B. Parra	J. Maldonado
8—9—10—9	12	Treble Sky .	50	6	C. Galdames	H. Inda
13—7—10—10	13	Sissi	47	10	N. González	V. Cepeda
7—0—8—11	14	Talabartera	47	5	S. Escudero	S. González
No corre	15	Valpete . . .	47	7	No corre	L. Espinoza

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— Handicap.

5—14—7—1	1	Recanto . .	54	4	E. Araya	L. G. Alvarez
12—12—11	2	Ferid . . .	53	13	E. Vásquez	R. Villa
15—15—8—14	3	Balandro . .	52	8	G. Farfán	H. Yáñez
1—8—6—4	4	Cerbatana . .	52	12	F. Toro	P. Bagú
10—1—16	5	Piduco . . .	52	9	O. Muñoz	O. Silva
4—1—10—8	5a	Ruralina . .	52	1	C. Pezoa	O. Silva
8—11—6—6	6	Sabina . . .	52	14	A. Núñez	R. Allen
14—17—15—13	7	P. de Oro ..	51	18	C. Galdames	L. Gajardo
9—4—11	8	Abella . . .	50	5	R. Valenzuela	F. Jacial
8—7—13—12	9	Badril Amar	50	17	B. Parra	Juan Melero
6—6—8—9	10	Fulgor . . .	50	15	R. Jaque	J. M. Baeza
3—5—5	11	Polignac . .	50	6	H. Pilar	A. Breque
1—4—13—10	12	Romaña . .	50	10	M. Yáñez	J. Argagnon
16—11—4—8	13	Gagarin . .	48	2	S. Escudero	J. Troya
8—4—7—5	14	Ivalú	48	16	R. Gatica	L. Espinoza
3—6—6	15	Marilita . .	48	7	C. Sepúlveda	J. F. González
3—10—4	16	Isolda . . .	46	11	F. Arredondo	M. Amaya
9—3—9—8	17	M. Rosalinda	45	3	A. González	E. Inda S.

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.700 metros.— 6a. serie.— Handicap.

15—8—9—7	1	La Villette .	57	5	J. Castro	J. Argagnon
9—4—2—3	2	Pandión . .	56	11	R. Parodi	A. Bullezú
1—10—9—8	3	Agresor . .	54	7	E. Saavedra	José Melero
1—6—6—5	4	El Pirata . .	54	10	J. M. Aravena	M. Valenzuela
9—10—6—1	5	Marañento .	54	15	A. Jaque	J. Rodríguez
5—4—9—7	6	Miss Locura	54	6	B. Parra	A. Valdés
7—1—3—5	7	Por Mitades	54	13	N. N.	P. Inda
13—5—2—7	8	Don Sata . .	52	2	G. Jorquera	C. Santos
3—6—18—9	9	Toronto . . .	51	8	N. N.	A. Vodanovic
10—8—15—13	10	Gitano . . .	50	12	E. Escudero	J. Troya
11—14—13—5	11	Palmito . . .	50	4	S. Meneses	L. Contreras
9—12—8	12	Dogmático . .	48	14	E. Vásquez	P. Medina
15—16—6—8	13	Tsushima . .	48	9	S. Vera	E. Inda S.
8—7—11—4	14	Oscurito . .	46	5	Hugo Pilar	E. Castillo
4—10—7—6	15	La Joya . . .	45	1	R. Gatica	J. Chamorro

OCTAVA CARRERA.— 2.600 metros.— Clásico.— Handicap.— A las Handicap.— NOTA: En esta carrera no habrá juego de ganador y Dupla.

1—3—3—7	1	Don Gero . .	57	3	E. Saavedra	J. Melero
2—1—1—5	2	Quel Fou . .	57	1	P. Ulloa	J. Melero
4—2—3—1	3	Queen Bess	55	5	H. Salas	J. M. Baeza
2—2—2—2	4	Cimbrón . .	53	7	R. Parodi	J. Cavieres
3—3—2—4	5	Big Dandy .	52	4	F. Toro	R. San Mart
1—1—4—6	6	Querellador .	48	6	H. Pilar	O. Silva
4—5—1—1	7	Capitello . .	45	2	R. Gatica	L. Espinoza

NOVENA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.700 metros.— 4a. serie.— Handicap.— (Primera, válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.50 hrs.)

8—7—9—2	1	Jasodito . .	56	2	C. Pezoa	E. Inda S.
3—10—1—2	2	Que Valor .	54	5	E. Saavedra	C. Pfau
1—4—6—5	3	Damocles . .	53	8	R. Parodi	J. Cavieres
2—4—5—6	3a	Yungay . .	53	3	R. Madariaga	J. Cavieres
4—3—11—5	4	P. Blanco .	53	11	F. Toro	G. Urquidi
5—7—1—7	5	A. Queen .	52	9	H. Salas	J. M. Baeza
7—4—3—1	6	Bule . . .	52	6	J. M. Aravena	S. Fuentes
2—3—6—1	7	Anarquista .	51	10	H. Pilar	A. Breque
3—6—10—3	8	Peiping . .	50	1	R. Valenzuela	S. González
6—7—8—8	9	Again . . .	48	7	E. Vásquez	Juan Melero
9—6—5	10	Rubirosa . .	48	4	S. Meneses	J. Fuentes

DECIMA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.200 metros.— 2a. serie.— Handicap.

2—6—4—7	1	El Escorial .	57	3	J. Castro	J. Inda
5—6—13—12	1a	Carácter . .	51	5	C. Pezoa	J. Inda
5—11—7—2	2	Disparejo . .	57	11	E. Araya	P. Inda
1—10—1—1	3	Duchito . .	55	2	P. Ulloa	E. Inda
2—2—4—7	4	Parisién . .	55	1	R. Parodi	G. Sarmiento
No corre	5	Fenicio . .	54	4	No corre	R. San Mart
2—12—8—7	6	Turlupín . .	52	8	H. Salas	P. Bagú
9—3—1	7	Almahue . .	49	10	A. Núñez	A. Muscatt
5—1—4—10	8	G. Slam . .	49	12	C. Sepúlveda	L. Espinoza
2—1—8—9	9	Dominado . .	48	6	S. Vera	J. Herane
1—3—3—4	10	Frú Frú . .	48	7	H. Pilar	A. Breque
6—9—14—2	11	Rotary . .	48	8	J. M. Aravena	E. Spirea

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— Handicap.— (Segunda, válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.25 hrs.)

1—1—2—5	1	Prometedor .	59	4	R. Parodi	J. Cavieres A
No corre	2	Platino . ..	57	5	No corre	H. Gazmuri
1—5—4—7	3	Asamblea . .	56	15	P. Ulloa	V. Romo
10—10—13—14	4	Lenca . . .	56	7	E. Araya	P. Inda
5—3—3—12	5	Mundano ..	55	10	O. Muñoz	A. Muscatt
1—8—4—17	6	Ring	55	11	E. Saavedra	A. Castro
16—13—11—13	7	Inquisidor .	52	1	R. Valenzuela	C. Rivera
6—0—6—7	8	Sibila . . .	51	12	H. Pilar	A. Breque
1—5—3—4	9	Sicilia . . .	51	6	C. Pezoa	L. Espinoza
16—2—2—9	10	Villita . . .	51	2	G. Jorquera	C. Tapia
1—3—2—11	11	B. Princesse	50	9	A. Núñez	R. Allen
1—6—2—2	12	Cocorocó ..	49	13	J. M. Aravena	J. Salas
1—10—14	13	Lipingue . .	49	8	S. Vera	Juan Melero
3—6—3—3	14	Niveria . .	48	3	L. Marchant	L. A. García

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.700 metros.— 5a. serie.— Handicap.— (Tercera, válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.35 hrs.)

No corre	1	Bull Finch .	57	4	No corre	G. Urquidi
10—5—5—1	1a	Pío Pío . .	50	8	A. González	G. Urquidi
5—2—13	2	Deriva . . .	54	1	H. Salas	J. M. Baeza
1—7	3	Serio . . .	54	9	R. Parodi	J. Cavieres
1—2—2—3	4	Yacoti . . .	54	11	P. Ulloa	G. Sarmiento
3—1—11—7	5	Casalis . . .	53	2	H. Pilar	F. Chamorro
5—5—1—12	6	Tondero . .	53	14	F. Toro	Emig. Castillo
4—10—3—7	7	Tumbaito .	52	7	S. Meneses	R. Rabello
9—4—1	8	Johanesburg	51	12	S. Vera	V. Ramírez
3—8—6—4	9	Beaumarchais	50	10	A. Núñez	V. A. Polanco
7—5—2—3	10	La Buly . .	50	13	R. Valenzuela	J. Medina
7—7—1—5	11	Barbacoa . .	49	5	J. M. Aravena	L. E. Vásquez
5—3—1—10	12	Quiet . . .	48	3	R. Jaque	M. Amaya
5—12—5	13	Codorniz . .	46	6	F. Arredondo	J. Argagnon

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Abombillada Que Lady Pitagua	Mal Pagá Bala Negra Izar Zuri	Country Girl Margit Night and Day	Tri Sulara Huxley Vértigo	Thor Minera Década	Miss Rosalinda Balandro Polignac
LA HUASCA	Qué Lady Pitagua Abombillada	Mal Pagá Bala Negra Hija Negra	Night and Day Remusat Margit	Paso al Rey Vértigo Quieto	Thor Minera Royal Flush	Recanto Sabina Polignac
LA HIPICA	Abombillada Qué Lady La Polin	Bala Negra Mi Millaray Mal Pagá	Margit Night and Day Country Girl	Paso al Rey Rectángulo Amambay	Thor Minera Royal Flush	Recanto Marilita Balandro
EL CLUB	Qué Lady Abombillada Pitagua	Mal Pagá Bala Negra Hija Negra	Remusat Margit Night and Day	Aldebarán Quieto Absalón	Thor Minera Talabartera	Recanto Polignac Cerbatana
TIERRA DE-RECHA RAD. NACIONAL	Pitagua Abombillada Qué Lady	Mal Pagá Bala Negra Hija Negra	Margit Country Girl Remusat	Paso al Rey Teche Quieto	Thor Minera Década	Polignac Recanto Marilita
EL CLARIN	Que Lady Pitagua Misota	Mal Pagá Bala Negra Hija Negra	N. and Day Remusat Margit	Vértigo Paso al Rey Tartagal	Thor Royal Flush Minera	Romaña Ferid Recanto
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Abombillada Que Lady Pitagua	Bala Negra Mal Pagá Hija Negra	C. Girl N. and Day Remusat	Absalón Paso al Rey Aldebarán	Thor Minera Smile	Recanto Cerbatana Polignac
LA SEGUNDA	Que Lady Abombillada Pitagua	Marietta Bala Negra Mal Pagá	N. and Day Margit Remusat	Absalón Aldebarán Quieto	Thor Minera Década	Isolda Recanto Polignac
LA TERCERA	Estela Abombillada La Polin	Bala Negra Hija Negra Mal Pagá	Margit Remusat C. Girl	Vértigo Quieto Paso al Rey	Smile Minera G. Crown	Isolda Polignac Ivalú
ULTIMA HORA	Abombillada Pitagua Que Lady	Mal Pagá Mi Millaray Bala Negra	Margit N. and Day Remusat	Paso al Rey Absalón Aldebarán	Thor Minera R. Flush	Polignac Recanto Ivalú

	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Don Sata El Pirata La Joya	Cimbrón Don Gero	Qué Valor Palo Blanco Peiping	Duchito Fru Fru Rotary	Cocorocó Sibila Mundano	Tondero Pío Pío Codorniz
LA HUASCA	Pandión Por Mitades Palmito	Quel Fou Cimbrón	Qué Valor Anarquista Bulé	Duchito Almahue Dominado	Sibila Cocorocó Niveria	Yacoti Barbacoa Tondero
LA HIPICA	Pandión Don Sata Marañento	Don Gero Cimbrón	Peiping Qué Valor Jasodito	Duchito Almahue Fru Fru	Sibila Cocorocó Sicilia	Tondero Yacoti Serio
EL CLUB	Pandión Por Mitades Marañento	Queen Bess Cimbrón	Anarquista Jasodito Bulé	Duchito Almahue Rotary	Cocorocó Sibila Niveria	Johanesburg Yacoti Pío Pío
TIERRA DE-RECHA RAD. NACIONAL	Por Mitades Pandión La Joya	Qué Fou Capitello	Yungay Peiping Jasodito	Duchito Fru Fru Almahue	Sibila Cocorocó Villita	Yacoti Johanesburg Serio
EL CLARIN	Tsushima Pandión Palmito	Cimbrón Queen Bess	Yungay Anarquista Jasodito	Duchito Rotary Parisién	Cocorocó Sibila Niveria	Barbacoa Yacoti Casalis
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pandión Marañento Don Sata	Quel Fou Queen Bess	Que Valor Anarquista Jasodito	Duchito Rotary Almahue	Cocorocó Sicilia B. Princesse	Yacoti Serio Beaumarchais
LA SEGUNDA	Por Mitades Pandión Marañento	Capitello Quel Fou	Damocles Anarquista Que Valor	Parisién Duchito Almahue	B. Princesse Cocorocó Niveria	Serio Johanesburg Tondero
LA TERCERA	Pandión Don Sata Marañento	Cimbrón Capitello	Que Valor Palo Blanco Jasodito	Frú Frú Duchito Disparejo	Cocorocó Villita B. Princesse	Yacoti Tondero La Buly
ULTIMA HORA	Pandión Por Mitades Marañento	Cimbrón Querellador	Anarquista Que Valor Bulé	Duchito Almahue Rotary	Cocorocó Sibila Niveria	Serio Tondero Johanesburg

CIMBRON TIENE CAPACIDAD PARA GANAR 2.600 METROS

Luce buen estado este pupilo de Juan Cavieres; Don Gero para 2.o

Una linda competencia sirve de base al programa de la tarde. Se trata nada menos que del clásico "Jockey Club del Perú", competencia con la cual nuestra hípica rinde un homenaje al turf del país del norte.

La distancia de la competencia será de 2.600 metros. Todas las pruebas se correrán por la pista N.o 2, que será la única que se empleará esta tarde.

El grupo de participantes es parejo. Todos, a simple vista, tienen su poco de opción al triunfo que será recompensado por una bolsa de Eº 2.700, más un hermoso trofeo donado por la hípica peruana para el propietario que resulte ganador.

Nuestras preferencias, en este evento, serán para Cimbrón, defensor de las sedas del stud "Pin Pon", que en sus últimas cuatro actuaciones se ha ubicado en segundo lugar. La última figuración es detrás de Quel Fou, en 2.400 metros, en forma muy estrecha.

Formará la dupla nuestra —es el único tipo de apuesta que tendrá esta carrera— el ya recuperado Don Gero, elemento que reapareció en la ganada por Numén, y demostró que ya había recuperado sus formas. Ahora con "el apretón" en el cuerpo, puede el hijo de My Chum, en Carrilera, reeditar sus victorias anteriores que lo llevaron a ubicarse entre nuestros mejores fondistas.

Una competencia interesante que, seguramente, atraerá la atención de los asistentes al Club Hípico.

Selección de aprontes para las carreras del Club Hípico

A continuación nuestra acostumbrada selección de aprontes, que entregamos a nuestros lectores como lo hacemos a través de todos los domingos:

1.a ABOMBILLADA (E. Araya), 800 metros en 52 segundos.
ESPACIOSA, (R. Montoya), 1.400 metros en 1 minuto 34 segundos.
LA POLIN (O. Muñoz), 1.400 metros en 1 minuto 36 segundos.

2a. HIJA NEGRA (C. Galdames), 1.400 metros en 1 minuto 32 segundos 2|5.
IZAR ZURI (B. Parra), 500 metros en 31 segundos 1|5.
SABANAS (C. Pezoa), 500 metros en 31 segundos 2|5.

3.a REMUSAT (G. Farfán), 800 metros en 51 segundos.
NIGHT AND DAY. (R. Latorre), 600 metros en 38 segundos 3|5.
MALVINAS (S. Vera), 1.000 metros en 1 minuto 6 segundos.
MARGIT (H. Pilar), 700 metros en 46 segundos.
MEGERE (R. Jaque), 700 metros en 44 segundos 3|5.

4.a HUXLEY (P. Ulloa), 500 metros en 32 segundos 3|5.
TECHE (L. Camus), (pista del Chile), 200 metros en 13 segundos.

5.a THOR (E. Araya), 400 metros en 25 segundos. Repitió en igual distancia.
MINERA (S. Vera), 800 metros en 53 segundos 3|5.

6a. RECANTO (E. Araya), 600 metros en 38 segundos 3|5.
SABINA (A. Núñez), 400 metros en 24 segundos 3|5.
ABELLA (V. Parra), 1.400 metros en 1 minuto 34 segundos.

7.a PANDION (R. Parodi), 700 metros en 52 segundos.
POR MITADES (C. Pezoa), 600 metros en 38 segundos.

8.a DON GERO (J. M. Aravena), 1.400 metros en 1 minuto 38 segundos.
QUEEN BESS (R. Gatica), 1.400 metros en 1 minuto 33 segundos.
BIG DANDY (F. Toro), 1.200 metros en 1 minuto 18 segundos.
QUERELLADOR (H. Pilar), 800 metros en 51 segundos.
CAPITELLO (R. Gatica), 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos 2|5.

9.a JASODITO (C. Pezoa), 600 metros en 37 segundos.
DAMOCLES (R. Parodi), YUNGAY (aprendiz), 700 metros en 44 segundos 1|5.
PALO BLANCO (S. Vera), 400 metros en 25 segundos. Repitió en 24 segundos 4|5.

10.a PARISIEN (F. Toro), 400 metros en 24 segundos 2.5.
GRAND SLAM, 500 metros en 30 segundos 4|5, acompañado.

11.a SIBILA (H. Pilar), 700 metros en 45 segundos 2|5.
SICILIA (aprendiz), 500 metros en 30 segundos 4|5.
VILLITA (G. Jorquera), 400 metros en 25 segundos.

12a. PIO PIO (O. Muñoz), 400 metros en 24 segundos 3|5. Repitió en 25 segundos.
QUIET (R. Jaque), 700 metros en 45 segundos.
CODORNIZ (F. Arredondo), 600 metros en 38 segundos 2|5.

Club Hípico de Peñuelas

Domingo 22 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 14.30 horas.— Handicap.— Jinetes aprendices.— Sexta Serie.

S. Molina	1	Señorita Luna	57	4
H. Valenzuela	2	Royal Flower	56	5
H. Rojas	3	Brote	55	3
G. Fernández	4	El Ensayo	52	2
M. Gárate	5	Nitchevo	49	6
L. Ramírez	6	Mitológico	46	1

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15 horas.— Handicap.— Quinta Serie.

J. Marinay	1	Paravent	56	3
L. Plaza	2	Santa Amelia	56	5
E. Cantellano	3	Royal Prime	54	7
J. Trigo	4	Imperiali	54	2
H. Butt	5	Coquetita	54	6
C. Leyton	6	Tornella	52	4
J. Moya	7	Revelación	52	8
M. Gárate	8	Carta Nueva	50	1

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.30 horas.— Handicap.— Primera Serie.

O. Meneses	1	Orlass	58	2
E. Cantellano	2	Occidente	58	4
J. Moya	3	Codeguano	54	1
B. Muñoz	4	Ligera	50	3

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16 horas.— Serie.— Handicap.

L. Plaza	1	Louis Lumiére	55	4
H. Butt	2	Hjalmar	53	1
J. Trigo	3	Rurik	52	3
C. Leyton	4	Ansiedad	52	2
E. Cantellano	5	San Gift	51	5
J. Moya	6	Títere	51	6

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.30 horas.— Serie.— Handicap.

L. Plaza	1	Uncle Froggy	60	4
H. Butt	2	Agónico	49	6
B. Muñoz	3	Don Humberto	54	3
J. Moya	4	Baldovino	52	2
H. Valenzuela	5	Gran Pagano	52	5
C. Leyton	6	Barúm	51	1

SEXTA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17 horas.— Serie.— Handicap.

H. Butt	1	Pellizco	58	6
E. Cantellano	2	Camaguina	56	7
J. Trigo	3	Sauzalito	56	4
J. Marinay	4	Challay	56	3
L. Plaza	5	Camin	55	1
B. Muñoz	6	Salobre	52	5
J. Moya	7	Magno	46	2

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 17.30 horas.— Serie.— Handicap.

B. Muñoz	1	Río Cisnes	59	6
L. Plaza	2	Real	58	7
E. Cantellano	3	La Comedie	58	2
J. Marinay	4	Libor	53	4
S. Molina	5	Figurado	52	3
J. Trigo	6	Voy y Vuelvo	51	1
J. Moya	7	Humorist	50	5

IMPUESTO a la RENTA

Se avisa a los señores contribuyentes que en el curso del presente mes de Julio debe pagarse la segunda cuota del Impuesto a la Renta en sus diversas categorías, el Adicional y el Global Complementario

Los Boletines se encuentran a disposición de los señores contribuyentes en las Tesorerías Comunales del país y es conveniente para una más rápida atención presentar los avisos que se han despachado

Los pagos, así mismo pueden efectuarse por correspondencia, remitiendo cheques cruzados o Vale-vistas bancarios extendidos a la orden de los respectivos Tesoreros Comunales y acompañados de los avisos que se han enviado con indicación de los valores que procede pagar

Estos pagos deben despacharse por cartas certificadas por lo menos con tres días de anticipación al vencimiento del plazo a fin de que sus valores puedan ingresarse dentro de él, que termina el día 31 de Julio en curso

EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 22 de julio de 1962

CARRERA.— 1.300 metros.— Premio DIGUI.— A las 12 horas.

1	Lautarito	61	6	P. Muñoz	O. Silva
2	Azteca	55	5	M. Carrasco	G. Pérez
3	Barzizán	54	9	H. Soto	H. Jara
4	Basilea	53	13	A. Torres	M. Maira
5	Calimba	53	12	L. Vásquez	R. Saavedra
6	M. Raro	53	4	R. Núñez	F. Parisi
7	Siña	52	11	L. Mejías	O. Urbina
8	Savage	51	3	J. Gálvez	E. Spirea
9	Ben Hur	50	7	S. Benavides	G. Mancilla
10	Pampi	49	2	J. Frías	L. Valle
11	Tunisie	49	1	A. Parra	D. Araya
12	Dino	48	8	S. Campos	J. González H.
13	Pathy	48	14	N. N.	O. Castillo
14	Alusiva	47	10	R. Quiroz	J. Muñoz R.

CARRERA.— 1.500 metros.— Premio DESDEMONA.— A las 12.30 hrs.— Condicional.

1	Tupungato	54	4	L. Mejías	U. Duque
2	Shangaicita	53	14	H. Soto	L. Romero
3	Futurete	52	7	L. Arquero	D. Bernal
4	Mi Choquita	52	13	S. Arellano	L. Alvarez B.
5	Tipo Rico	51	10	J. Farías	Alv. Breque
6	Ravenna	46	9	H. Obregón	Alv. Breque
7	Tolomiro	51	2	R. Núñez	N. Ramírez
8	Cobrillo	50	12	L. Vásquez	J. González H.
9	Gaspar	50	5	S. Campos	L. E. Vásquez
10	Mardito	50	6	N. Bravo	U. Bravo
11	Callin	49	11	J. Miranda	A. Padovani
12	Huilco	48	1	N. N.	E. Spirea
13	C. Gloria	45	3	A. Parra	R. Saavedra
14	Flor de Ulmo	45	8	R. Durán	L. Valle

CARRERA.— PREMIO DANIELITO.— 1.300 metros.— A LAS 13.05 HORAS.—

1	Penita	55	4	M. Carrasco	O. Silva
2	M. California	54	6	G. Saavedra	H. Alcántara
3	Monono	54	11	R. Núñez	L. E. Vásquez
4	Quintal	54	13	H. Soto	G. Pérez
5	Rigida	53	8	L. Mejías	O. Urbina
6	Rouen	52	3	G. Núñez	F. Galleguill.
7	B. Romance	50	10	S. Campos	A. Padovani
8	La Cillotana	50	14	NN.	O. Leiva
9	La Gauchada	50	5	J. Farías	G. Sarmiento
10	Dálmata	49	9	J. Gálvez	E. Spirea
11	Entusiasmo	48	1	P. Vargas	J. Romero
12	Mentor	48	7	G. Cortés	O. Manríquez
13	Dunkerque	47	12	R. Durán	O. Aliaga
14	Palmerston	46	2	A. Parra	F. Parisi

CARRERA.— 1.300 metros.— Premio DUCHESSE.— A las 13.45 horas.

1	Black Hill	54	4	J. Manríquez	A. Martínez
2	Grand Conde	54	3	L. Mejías	A. Martínez
3	C. Nome	54	13	R. Arredondo	D. Sandoval
4	Pronóstico	54	14	G. Cortés	L. Alvarez B.
5	Alegrón	53	1	D. Santibáñez	L. Romero
6	Huachito	53	5	R. Pávez	I. Saavedra
7	Walquiria	53	10	J. Frías	L. Valle
8	Pamplemousse	52	12	J. Miranda	G. Sarmiento
9	Siracusana	50	2	L. Arquero	E. Spirea
10	Sparadra	50	9	S. Arellano	H. Navarro
11	Dark Astro	49	6	L. Vásquez	O. Silva
12	Altavoz	48	8	R. Quiroz	H. Jara
13	Zampano	48	7	S. Campos	D. Bernal
14	Satana	47	11	A. Parra	R. Saavedra

CARRERA.— 1.300 METROS.— PREMIO DAGA.— INDICE: 51—45—14.— A las 14.10 horas.

1	Espumoso	55	9	E. Muñoz	D. Bernal
2	Reñeco	55	13	J. Manríquez	O. Manríquez
3	Serafín	53	2	J. Miranda	A. Martínez
4	Incaico	52	12	R. Arredondo	E. González
5	Bendix	51	4	J. Farías	A. Breque
6	Cobertizo	51	6	N. Bravo	O. Silva
7	Lomaso	51	11	F. Aniñir	L. Romero
8	Agradable	50	5	L. Vásquez	I. Saavedra
9	La Luchita	50	10	A. Orellana	R. Bernal
10	Pawne	49	3	R. Quiroz	H. Garretón
11	Belalcázar	48	1	S. Campos	D. Sandoval
12	Bricketazo	48	7	G. Cortés	O. Urbina
13	Eterolf	47	8	R. Durán	O. Leiva
14	Florcina	47	14	A. Parra	G. Pérez

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. MUNDO RARO, Basilea, Savage.
2a. RAVENNA, Callin, Cobrillo.
3a. LA CILLOTANA, Miss California, Dunkerke.
4a. PAMPLEMOUSSE, Caro Nome, Pronóstico.
5a. ETEROLF, Cobertizo, Bendix.
6a. CHIFLON, Conde Lara, Labieno.
7a. TIMBAO, Jubiloso, Grande Chance.
8a. VAGABUNDO, Alegórico, Malifax.
9a. CUCURUCU, Landeau, Jalma.
10a. ARQUERIA, Flor Nativa, Asturia.
11a. TONDERO, Yacoti, Beaumarchais.

SEXTA CARRERA.— 2.000 metros.— Premio DUCY.— A las 14.45 horas.

— — —	1	Lorito	60	11	G. Saavedra	J. González H.
0—5—0—0	2	Dior	51	6	J. Farías	J. González H
1—4—1—4	3	Krupp	58	9	O. Saavedra	F. Galleguillos
0—0—4—	4	C. Filho	56	2	E. Romero	O. Urbina
Reaparece	5	Porcia	[illegible]	1	A. Orellana	H. Garretón
0—3—0—3	6	Labieno	50	7	S. Arellano	R. Bernal
0—4—5—0	7	Querellado	50	8	G. Núñez	M. Maira
5— — —	8	Belise	49	5	H. Obregón	L. E. Vásquez
0—0—1—0	9	C. Lara	49	10	J. Miranda	G. Avila
6—3—2—5	10	Chiflón	46	3	R. Durán	D. Bernal
0—1—0—3	11	Pistolina	45	4	L. Vásquez	I. Saavedra

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio REPUBLICA DE VENEZUELA.— Carrera Especial.— Handicap.— A las 15.20 horas.

6—3—2—3	1	Jubiloso	56	11	R. Arredondo	D. Sandoval
0—0—4—2	2	G. Chance	54	6	G. Saavedra	H. Alcántara
1—3—4—2	3	Albany	52	3	J. Miranda	A. Martínez
3—1—2—0	4	Elegida	51	1	S. Arellano	G. Sarmiento
4—0—0—1	5	Estrato	51	4	S. Azócar	F. Parisi
0—0—0—0	6	Flaubert	51	7	Nº Bravo	G. Mancilla
0—1—1—2	7	Disipada	45	5	N. N.	G. Mancilla
1—1—0—1	8	Beltrame	48	9	H. Obregón	Alv. Breque
5—3—0—5	9	Panacea	46	8	R. Durán	G. Pérez
Reaparece	10	Machuco	45	10	J. Gálvez	N. Peralta
2—1—4—1	11	Timbao	45	2	J. Parra	J. González H.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio DARIEN.— A las 15.55 horas.

2—2—5—0	1	Melania	59	8	O. Saavedra	H. Alcántara
5—5—6—0	2	Bataglia	57	6	G. Saavedra	J. González H.
5— — —	3	Black Bar	54	7	E. Muñoz	F. Parisi
6—3—2—5	4	Malifax	54	2	R. Arredondo	E. Spirea
0— — —	5	El Jerarca	52	1	J. Farías	J. Romero
— — —	6	Hilo de Oro	52	12	S. Arellano	N. Ramírez
— — —	7	Contulmo	51	4	R. Pavez	H. Jara
3—0—1—2	8	Alegórico	49	10	H. Obregón	Alv. Breque
0—3—1—5	9	Ciclón	46	11	J. Miranda	G. Sarmiento
Reaparece	10	Vagabundo	46	9	R. Quiroz	H. Garretón
Reaparece	11	Libertita	45	5	L. Vásquez	J. González H.
4—2—2—2	12	Torquemada	45	3	R. Durán	L. E. Vásquez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio DALOA.— A las 16.30 horas.

5—4—0—4	1	Sevillano	55	1	G. Saavedra	J. González H
0—0—0—0	2	El Cachorro	49	7	L. Vásquez	H. González H.
0—0—3—0	3	El Obrero	53	2	J. Manríquez	O. Manríquez
4—0—2—0	4	B. Barón	52	6	R. Núñez	F. Parisi
2—4—1—4	5	Cucurucú	48	3	J. Miranda	F. Parisi
0—0—4—	6	La Pellinada	51	4	R. Arredondo	D. Sandoval
1—0—5—6	7	Marfare	50	14	A. Parra	H. Jara
Reaparece	8	Gran Diva	48	13	R. Durán	G. Sarmiento
0—3—5—1	9	Jalma	47	11	S. Campos	C. Muñoz E.
1—2—1—0	10	Landeau	48	5	NN.	R. Bernal
— — —	11	Mateo	48	9	E. Guajardo	U. Duque
5—4—1—0	12	Pharsalia	48	8	H. Obregón	Alv. Breque
0—0—0—6	13	Charivari	47	12	L. Arquero	O. Silva
0—1—0—0	14	Siemp. Bien	47	10	G. Cortés	L. Alvarez B.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio DAMIAN.— A las 17.05 horas.

5—2—4—6	1	Abydos	54	13	G. Saavedra	L. Romero
2—3—1—1	2	Arroyo	53	2	A. Parra	D. Araya
0—5—0—1	3	Asturia	53	11	S. Pérez	G. Pérez
1—4—2—5	4	Hualve	52	8	J. Miranda	A. Martínez
Reaparece	5	Mangual	52	4	R. Núñez	G. Sarmiento
4—2—1—	6	Mylene	51	5	S. Arellano	L. Alvarez B.
Reaparece	7	S. Amaro	51	10	S. Benavides	O. Leiva
0—0—0—4	8	Tonifare	49	14	R. Quiroz	O. Leiva
2—2—1—1	9	Arquería	50	6	N. N.	D. Bernal
Reaparece	10	Retruque	50	3	L. Vásquez	J. González H.
3—1— —	11	Shoki	50	9	H. Obregón	J. González H.
2—1—4—3	12	P. al Viento	49	12	N. N.	A. Padovani
0—6—1—	13	F. Nativa	48	7	A. Orellana	H. Garretón
0—0—5—6	14	Kindy	45	1	R. Durán	C. Muñoz E.

Match III, crack francés, ganó gran Clásico corrido en Ascot

ASCOT HEATH, Inglaterra, 21 (UPI).— El caballo francés Match III conquistó hoy el King George And Queen Elizabeth Stakes.

Cotizado favorito 9 a 2, el vencedor superó por tres cuerpos a Aurelius, mientras que Artic Storm ocupaba el tercer puesto, a un pescuezo del anterior.

Aurelius fue cotizado 11 a 2 y Artic Storm 8 a 1.

Participaron en la prueba 11 animales.

MONOPOLIO ESTATAL QUE AMENAZA A PEQUEÑOS EMPRESARIOS

DUEÑOS DE CAMIONES, EMPRESAS AEREAS Y MARITIMAS PARTICULARES EN PELIGRO

El proyecto de ley enviado por el Ejecutivo al Congreso para reformar las leyes sobre Ferrocarriles establece (Art. 2.o) que el Presidente de la República, por medio de un reglamento, podrá disponer que todo el transporte de carga que tenga la más remota relación con abastecimientos o trabajos del sector público, incluyendo el transporte de los materiales de contratistas, se haga por medio de los servicios estatales de transporte, en otras palabras, por medio de los Ferrocarriles del Estado, Línea Aérea Nacional, Empresa Marítima del Estado y otros servicios que se puedan crear y que se transformarían en monstruos burocráticos.

Aparte de los engorros y perjuicios y fallas de oportuna atención que esta medida deberá producir, ella importa una amenaza para los legítimos intereses de todos los dueños de camiones, o sea, un sector de pequeños empresarios que pagan impuestos, dan empleo y realizan una función utilísima para la colectividad. Por eso, debieran merecer más respeto y protección de parte de los Poderes Públicos.

Todo desmedro de los fueros de la libre empresa redunda en perjuicio de la democracia, porque coloca en manos de las personas que disponen del Poder Público facultades con las cuales pueden presionar o controlar a los ciudadanos, afectando a su libertad.

Condenamos este monopolio en proyecto y pedimos a todos los que defienden la libre empresa y creen en su eficacia, especialmente a los afectados, que combatan esta funesta legislación, advirtiendo que la Cámara Central de Comercio asume desde luego la defensa de los legítimos intereses de los numerosos empresarios perjudicados por esta medida y hacemos un llamado al Supremo Gobierno y a los HH. Parlamentarios para que eliminen el artículo 2.o del Proyecto de Ley mencionado, salvaguardando así los principios fundamentales sobre los que descansa la libertad de los ciudadanos.

CAMARA CENTRAL DE COMERCIO DE CHILE

visite MIAMI y las BAHAMAS con la FORMULA 57

vacaciones de ensueño

VISITE MIAMI Y LAS BAHAMAS CON LA "FORMULA 57"

Ahora Ud. también puede realizar este viaje con la Fórmula 57 de LAN-CHILE

NASSAU BAHAMAS

Préstenos 6 horas de su tiempo y nosotros le daremos cualquiera de estas extraordinarias vacaciones.

Por los US $ 56.00 de recargo que Ud. paga por viajar en JET entre Santiago y Miami más US $ 1, obtenga sin costo adicional:

PLAN Nº 1.- MIAMI Y ALEGRE CRUCERO A NASSAU.

Recepciones y traslados.
3 días de alojamiento a elegir entre los hoteles Biscayne Terrace o Robert Clay de Miami u Hotel Promenade de Miami Beach.
Visita al espectacular Seaquarium
VIAJE A NASSAU EN EL LUJOSO TRASATLANTICO SS "BAHAMA STAR" COMIDAS, BAILES Y ENTRETENIMIENTOS INCLUIDOS.
2 días de alojamiento en Nassau en el Hotel Carlton House.
Visitas y paseos a los lugares más interesantes de este paraíso tropical.
Regreso en avión a Miami.



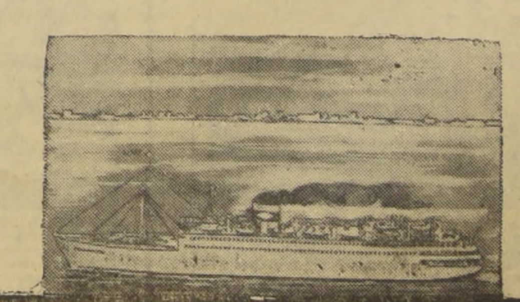
PLAN Nº 2.- VOLANDO A MIAMI Y NASSAU

Recepciones y traslado.
5 días de alojamiento en el Hotel Robert Clay de Miami.
VIAJE DE IDA Y VUELTA EN AVION AL EXOTICO NASSAU
3 días de alojamiento en el lujoso Hotel British Colonial de Nassau.
Gira de Nassau por los clubs nocturnos nativos con una bebida incluída en cada uno. Espectáculos de limbo y calypso.
Paseo en automóvil para visitar los lugares más atrayentes de la capital de Las Bahamas.

¿CAMBIARIA UD. CUALQUIERA DE ESTAS VACACIONES POR EL SOLO HECHO DE DEMORARSE 6 HORAS MENOS EN SU VIAJE A EE. UU.?

VEA A SU AGENTE DE VIAJES O A:

LAN-CHILE



LAN-CHILE
Olivares 1229, piso 3º, Stgo.
RUEGO ME ENVIE ANTECEDENTES SOBRE EL PLAN Nº ______
NOMBRE ______
PROFESION ______
DIRECCION ______
CIUDAD ______

LA NACION

BATALLA CONTRA LA POLIO



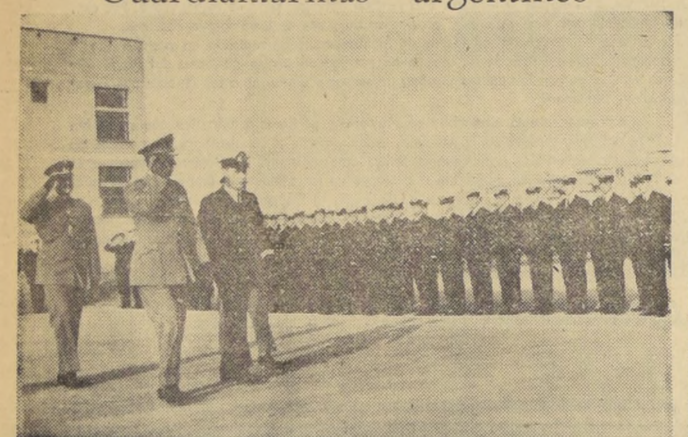
EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD inició el martes 17 una campaña masiva de vacunación contra la parálisis infantil en Santiago, empleando para ello 114 puestos en los que se aplica la vacuna oral "Sabin", en forma gratuita. Se espera que en los 14 días de la campaña, que finalizará el 31 del presente, se habrá completado un total no inferior a 400 mil niños de 3 meses a 7 años de edad, totalmente inmunizados contra el flagelo. Hasta hoy, la afluencia de madres de familia con sus pequeños a los vacunatorios ha sido altamente satisfactoria para los médicos a cargo de la campaña.

Felicitaciones para ASIVA



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, don Jorge Alessandri Rodríguez, recibió en audiencia especial a los dirigentes de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA), quienes cumplieron una brillante labor con la reciente exposición celebrada en Valparaíso, para mostrar la creciente riqueza de esas dos provincias. El Jefe del Estado felicitó a los dirigentes por esta labor, destacando el papel de primera importancia jugado por ASIVA en la construcción de un Chile industrializado.

Guardiamarinas argentinos



GUARDIAMARINAS ARGENTINOS visitaron recientemente Santiago, después que el buque–escuela "La Argentina", en que viajan, llegara a Valparaíso, en su crucero de instrucción. Los marinos de la vecina República hermana recibieron numerosas y cordiales manifestaciones de parte de la ciudadanía, las autoridades y las Fuerzas Armadas. En Santiago, rindieron homenaje a O'Higgins y confraternizaron con los cadetes de la Escuela Militar. EL GRABADO los muestra durante su permanencia en ese plantel, cuando eran revistados por oficiales y jefes de Chile y de Argentina.

TELEVISION ESPACIAL



Por primera vez, la empresa privada norteamericana puso en órbita un satélite terrestre, cuya misión principal es la de servir como puente en las comunicaciones radiales y de televisión. El aparato, llamado "Telstar", (contracción que incluye las palabras televisión y estrella), ha cumplido un brillante papel, logrando servir para ofrecer programas de televisión "vivos" desde Europa a Estados Unidos y viceversa. EL GRABADO muestra la inauguración del primer programa televisado desde EE. UU. para Europa.

Brigada del Tránsito



LA CONSTANTE Campaña de Seguridad en el Tránsito ha mantenido su acción en los establecimientos educacionales con el objeto de proteger a los niños. En la Escuela N.o 80 de Ñuñoa, se realizó en la semana pasada, el cambio de mando en la Brigada del Tránsito, que cumple una importante labor en las horas de entrada y salida de los alumnos. EL GRABADO registra el instante en que una alumna recibe las insignias que la consagran a tan importante función, las que le son impuestas por un oficial de Carabineros.

Noble gesto de FECH con reos



EN UN NOBLE GESTO, la Federación de Estudiantes de Chile, donó al Consejo de Deportes de la Cárcel Pública, un juego de camisetas y banderines, además de un aporte económico, para cooperar a la activa labor que realiza esa entidad. EN EL GRABADO, un dirigente de la FECH, se dirige a los reos en el salón de actos del penal, luego de hacerles entrega del obsequio.

SIETE DIAS

El "Telstar" conversó con Chile

El satélite norteamericano "Telstar", que se encuentra en órbita, "conversó" treinta minutos con Chile a través de los instrumentos de captación de naves espaciales que funcionan en la estación de observación de Peldehue. En el grabado, las antenas horizontales y elevadas que rastrean y fijan la posición exacta de los satélites que informan a la estación de Peldehue.

Premier del Brasil



FRANCISCO BROCHADO DA ROCHA es el nuevo Primer Ministro del Brasil, cuya designación puso fin a una crisis política que amenazaba con agravarse, y que provocó algunos disturbios en ese país hermano. El Presidente Joao Goulart propuso a Brochado da Rocha, después que dos de sus designados habían tenido dificultades para formar un nuevo Ministerio.

Patrona del Ejército



CON MOTIVO DE LA FIESTA RELIGIOSA DEL CARMEN, se oficiaron solemnes ritos en el Templo Votivo de Maipú, en honor de la Virgen del Carmen, Patrona del Ejército de Chile, los que estuvieron a cargo del Vicario General Castrense, Monseñor Teodoro Eugenín. Delegaciones de las Fuerzas Armadas, autoridades de Maipú y de instituciones cívicas y religiosas concurrieron a los oficios.

Tres rostro
de un drama

